

FF

朗詩綠色地產有限公司 Landsea Green Properties Co., Ltd. (Incorporated in Bermuda with limited liability) (於百慕達註冊成立之有限公司)

Stock Code 股份代號:106



Reaching to Infinity 綠色創新未來

Annual Report 2015 年報



Contents 目錄



- 04 Corporate Information
- Chairman's Accolades and Awards and Landsea Group's 2015 Events on Green Properties
- 10 Chairman's Statement
- 22 Biographical Details of Directors and Senior Management
- 31 Sustainability Report of Landsea Green Properties
- 54 Management Discussion and Analysis
- 72 Corporate Governance Report
- 91 Directors' Report
- **108** Independent Auditor's Report
- 110 Consolidated Statement of Comprehensive Income
- 112 Consolidated Statement of Financial Position
- **115** Consolidated Statement of Changes in Equity
- **117** Consolidated Statement of Cash Flows
- **120** Notes to the Financial Statements
- 215 Financial Summary
- 216 Particulars of Investment Property

公司資料 主席的榮譽及獎項及與朗詩集團下 綠色地產2015事記 主席報告 董事及高級管理人員簡介 朗詩綠色地產可持續發展報告 管理層討論及分析 企業管治報告 董事局報告 獨立核數師報告 綜合全面收益表 綜合財務狀況表 綜合權益變動表 綜合現金流量表 財務報表附註 財務摘要

投資性物業詳情

Product-diversification 產品差異化





CORPORATE INFORMATION 公司資料

BOARD OF DIRECTORS EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Tian Ming *(Chairman)* Mr. Xiang Jiong *(Chief Executive Officer)* Ms. Shen Leying *(Co-Chief Executive Officer)* Mr. Xie Yuanjian

NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Zhou Yimin Ms. Zhou Qin

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Xu Xiaonian Mr. Ding Yuan Mr. Lee Kwan Hung

AUDIT COMMITTEE

Mr. Ding Yuan *(Committee Chairman)* Mr. Xu Xiaonian Mr. Lee Kwan Hung Mr. Zhou Yimin

REMUNERATION COMMITTEE

Mr. Lee Kwan Hung *(Committee Chairman)* Mr. Tian Ming Mr. Xu Xiaonian Mr. Ding Yuan Ms. Zhou Qin

NOMINATION COMMITTEE

Mr. Tian Ming *(Committee Chairman)* Mr. Xu Xiaonian Mr. Ding Yuan Mr. Lee Kwan Hung Mr. Zhou Yimin

COMPANY SECRETARY

Ms. Chan Yuen Ying, Stella

AUDITOR

PricewaterhouseCoopers

董事局

執行董事 田明先生(*主席*) 向炯先生(*總裁*) 申樂瑩女士(*聯席總裁)* 謝遠建先生

非執行董事

鄒益民先生 周勤女士

獨立非執行董事

許小年先生 丁遠先生 李均雄先生

審核委員會 丁遠先生(*委員會主席)* 許小年先生 李均雄先生 鄒益民先生

薪酬委員會

李均雄先生(*委員會主席)* 田明先生 許小年先生 丁遠先生 周勤女士

提名委員會

田明先生(*委員會主席)* 許小年先生 丁遠先生 李均雄先生 鄒益民先生

公司秘書

陳婉縈女士

核數師 羅兵咸永道會計師事務所

PRINCIPAL REGISTRAR

MUFG Fund Services (Bermuda) Limited The Belvedere Building 69 Pitts Bay Road Pembroke HM08 Bermuda

BRANCH REGISTRAR

Computershare Hong Kong Investor Services Limited Shops 1712–1716, 17th Floor, Hopewell Centre 183 Queen's Road East Wanchai, Hong Kong

PRINCIPAL BANKERS

Bank of China Limited Bank of Shanghai (Hong Kong) Limited China Merchant Bank Co. Ltd. China Minsheng Banking Corp., Ltd. (Hong Kong Branch) Hang Seng Bank Limited Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited Wing Lung Bank Limited

REGISTERED OFFICE

Clarendon House 2 Church Street Hamilton, HM11 Bermuda

HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Room 5103, 51/F., The Center 99 Queen's Road Central Hong Kong

STOCK CODE

Hong Kong Stock Exchange: 106

WEBSITE

http://www.landsea.hk

主要過戶處

MUFG Fund Services (Bermuda) Limited The Belvedere Building 69 Pitts Bay Road Pembroke HM08 Bermuda

過戶分處

香港中央證券登記有限公司 香港灣仔 皇后大道東183號 合和中心17樓1712-1716號舖

主要往來銀行

中國銀行股份有限公司 上海銀行(香港)有限公司 招商銀行股份有限公司 中國民生銀行股份有限公司(香港分行) 恒生銀行有限公司 渣打銀行(香港)有限公司 永隆銀行有限公司

註冊辦事處

Clarendon House 2 Church Street Hamilton, HM11 Bermuda

香港總辦事處及主要營業地址

香港 中環皇后大道中99號 中環中心51樓5103室

股份代號

香港聯合交易所:106

網址

http://www.landsea.hk

CHAIRMAN'S ACCOLADES AND AWARDS AND LANDSEA GROUP'S 2015 EVENTS ON GREEN PROPERTIES 主席的榮譽及獎項及朗詩集團下綠色地產2015 事記



2015 主席的榮譽或獎項

CHAIRMAN'S ACCOLADES OR AWARDS IN 2015

On 24 March Landsea took a further step to rank 54th on the list of 2015中國房地產500強測評發 1. 3月24日 1. 2015 China's Top 500 Real Estate Developers; 布朗詩位列第54穩步提升; On 25 March Landsea was granted the 2015 China Leadership Award 2. 3月25日 朗詩榮獲2015年度全國綠色建 2. in Green Building; 築先鋒獎; Landsea was on the list of the Top 100 China Real З. On 27 March З. 3月27日 朗詩五度入圍中國房企百強榮 Estate Enterprises for the fifth time; 膺輕資產運營優秀企業; On 30 March Landsea ranked 43rd among China's 100 Best Real 朗詩位列中國房地產卓越100榜 4. 4. 3月30日 Estate Enterprises and ranked first in Nanjing in terms of 第43位南京區域綜合實力第一 comprehensive strengths; 名; On 25 June Landsea's Bruck passive house won the first DGNB gold 5. 5. 6月25日 朗詩布魯克被動房榮膺中國首 certification in China: 個DGNB金質認證; 6. On 27 August Landsea won two TOP10 awards at the 2015 China 6. 8月27日 朗詩榮膺2015中國綠房企評選 Green Real Estate Enterprises Line-up; 雙料TOP10; 7. On 25 September Landsea Green Properties was recognized the "most 朗詩綠色地產攬獲《每日經濟新 7. 9月25日 valuable listed company" at the 5th Annual Conference 聞》主辦的第五屆中國價值地產 of Most Valuable Real Estate Enterprise cum 2015 Most 年會暨2015中國價值地產總評 Valuable Real Estate Enterprise Awards hosted by 榜之 [年度最具價值 上市公司] National Business Daily (每日經濟新聞). 殊榮。



LANDSEA GROUP'S 2015 EVENTS ON GREEN PROPERTIES

朗詩集團下綠色地產2015事記

1.	On 21 January	Landsea Green Properties, in association with Shanghai Construction Group, Ping An Real Estate and China Merchants Property, launched the Xihua Mansion in Nanjing; and was entrusted the development and management of Hefei project, realizing the asset-light strategy and profit diversification strategy;	1.	1月21日	朗詩綠色地產與上海建工集團、 平安不動產及招商局地產携手 打造南京熙華府項目;獲委託 開發建設管理合肥項目實現資 產輕型化、盈利多樣化策略;
2.	On 29 January	Shanghai Green Fir Investment under Landsea Group was granted a PE fund licence;	2.	1月29日	朗詩青杉資本獲私募基金牌照;
3.	On 3 February	Sumitomo Corporation of Japan entered into negotiation with Landsea Green Properties for in-depth cooperation;	3.	2月3日	日本住友商事株式会社與朗詩 綠色地產共謀深度合作;
4.	On 14 March	Landsea Binary Star Projects in the US shone at the 2015 Invest in America Summit;	4.	3月14日	朗詩美國雙子星項目閃耀2015 投資美國高峰論壇:
5.	On 30 April	the Company issued to Haitong International 3-year senior notes with an aggregate amount of USD100,000,000;	5.	4月30日	本公司向海通國際發行總金額1 億美元的三年期優先債券;

CHAIRMAN'S ACCOLADES AND AWARDS AND LANDSEA GROUP'S 2015 EVENTS ON GREEN PROPERTIES 主席的榮譽及獎項及朗詩集團下綠色地產2015事記



6.	On 4 May	Landsea unveiled its Bruck on the 19th International Passive House Conference;	6.	5月4日	朗詩布魯克亮相第19屆國際被 動式房屋大會:
7.	On 10 June	Landsea Group made a move in Boston to complete its diversification into the US by investing USD300,000,000 in a residential development project in Boston jointly with Samuels & Associates;	7.	6月10日	朗詩集團落子波士頓,美國布局更完善一朗詩美國控股公司 與Samuels & Associates聯合投 資波士頓3億美元住宅項目;
8.	On 2 July	Landsea purchased property in downtown Shanghai at RMB540 million to explore the business model of old- building redevelopment;	8.	7月2日	朗詩5.4億元收購上海核心地段 物業,探索舊樓改造商業模式;
9.	On 15 October	Landsea commenced development of the Pierce project, a high-end residential development in Boston;	9.	10月15日	朗詩打造波士頓重要地標 Pierce 高端公寓正式動工;
10.	On 18 November	Ping An Real Estate became the second largest shareholder of Landsea Green Properties;	10.	11月18日	朗詩綠色地產引入平安不動產 為第二大股東;



11.	On 27 November	Landsea undertook the Bai Ren development project (百仁板塊) in Chengdu, a green project with minority interest;	11.	11月27日	朗詩成都百仁板塊造城,小股 操盤打造綠色標杆項目;
12.	On 2 December	agreements were entered into pursuant to which the US business operation as well as the companies engaged in construction technology and design would be injected into Landsea Green Properties by Landsea Group, the controlling shareholder of Landsea Green Properties, promoting strategic integration of the ancillary services for green real estate. Completion of the transactions took place on 29 January 2016;	12.	12月2日	訂立協議,據此,朗詩綠色地產 獲控股股東朗詩集團注入美國 業務板塊及建築設計公司,並 對綠色地產配套服務業務進行 戰略整合。交易於二零一六年 一月二十九日完成;
13.	On 9 December	at the introduction briefing of Landsea's Xihua Mansion in Nanjing, the 3.0 version once again gave rise to a green revolution in living conditions;	13.	12月9日	朗詩熙華府解析會在南京金陵 節目,3.0產品再掀綠色人居革 命;
14.	On 16 December	Landsea kept developing northwards across the Yangtze River and formally established a real estate company in Beijing, taking an important step in its expansion across the nation.	14.	12月16日	朗詩正式跨江北上,北京地產 公司正式成立,朗詩全國化布 局邁出至關重要的一步。

CHAIRMAN'S STATEMENT 主席報告



I am pleased to present to our shareholders the business review for the year ended 31 December 2015 and the prospects for 2016 of Landsea Green Properties Co., Ltd. ("Landsea" or the "Company") and its subsidiaries (collectively, the "Group").

REVIEW OF 2015 OPERATING RESULTS

During the period under review, revenue of the Group reached RMB1.61 billion, representing an increase of 1.3 times as compared to the corresponding period last year. The income from provision of project development and management services was approximately RMB690 million. The income from provision of property development and management services received from independent third parties or cooperative partners was approximately RMB190 million. The profit attributable to the owners of the Company was approximately RMB475 million, representing an increase of approximately 59.4% as compared to the corresponding period last year. The Group's turnover is relatively low due to the acquisition by Landsea Group Co., Ltd ("Landsea Group") of the Company for not exceeding 3 years and most of the new development properties have not yet reached the delivery period during the period. Moreover, the Group recorded contracted sales amounts under "Products of Landsea" (i.e. brand, technology, project

本人欣然向各位股東提呈朗詩綠色地產有限公司 (「朗詩」或「本公司」),連同其附屬公司(統稱「本 集團」)截至二零一五年十二月三十一日止年度業務 回顧與二零一六年展望。

二零一五年回顧 經營業績

回顧期內,本集團營業額達人民幣16.1億元,較去 年同期上升1.3倍。項目開發管理服務收入約為人民 幣6.9億元,該項收入中向獨立第三方或合作方收取 的項目開發管理費約為人民幣1.9億元。而歸屬於本 公司所有者的利潤約為人民幣4.75億元,同比增長 約59.4%。本集團營業額偏低,是因為朗詩集團股 份有限公司(「朗詩集團」)對本公司的收購只有2年 多時間,期間新開發物業大都未到交付期。此外, 本集團截至二零一五年十二月三十一日止年度「朗 詩出品」(指品牌、技術、項目操作等均由朗詩負



operation contributed by Landsea, same as below) of approximately RMB14.08 billion with contracted gross floor areas of approximately 1,129,000 square meters for the year ended 31 December 2015, of which contracted sales amounts of approximately RMB7.66 billion with contracted gross floor areas of approximately 595,000 square meters were accounted for the attributable interest of the Group.

DEVELOPMENT STRATEGY

Based on the situation of real estate market in the PRC and in view of the resources that Landsea possesses, we implemented the development strategy of "product-diversification, asset-light and market-internationalization" in 2015. 責,下同)之合同簽約銷售額約為人民幣140.8億 元,合同簽約建築面積約為112.9萬平方米。其中本 集團權益下簽約銷售額約為人民幣76.6億元,簽約 建築面積約為59.5萬平方米。

發展戰略

基於中國房地產市場形勢以及朗詩自身的資源禀 賦,二零一五年我們實施了「產品差異化、資產輕 型化、市場國際化」的發展戰略。

CHAIRMAN'S STATEMENT 主席報告

Product-diversification: Upholding the ideology of developing diversified green technologies, Landsea has focused on the development of residential properties equipped with innovative technologies and green ecological environment in the community since 2004 and has accumulated over 10 years of experience in exploring this area. Over the decade, we have been promoting the environmentally friendly construction of energy-saving properties through upgrading our products twice, including the 1.0 version products represented by Nanjing Landsea International Block, the 2.0 version products represented by Landsea Zhongshan Green County and the 3.0 version products represented by Landsea Xihua Mansion (朗詩熙華府) that was launched in Nanjing in late 2015. By persisting in pursuing innovative products, we have managed to keep our leading position in the green technological property market.

Landsea officially launched its 3.0 version products and firstly applied to the Xihua Mansion project in Nanjing. Such project represents a significant breakthrough in the product-diversification. As for green building, such project proposed to build passive houses, which are more advanced, reasonable and efficient as compared with previous energy-efficient buildings, especially the implementation of tightness index. Passive house is not only the milestone in Landsea's development, but also the building standard of Landsea in the future. As for equipment system, our products still adopted the new air system including ceiling radiation and underfloor air system as well as equipped with air breather in the kitchens, which eliminates over 95% of smog and applies the S1 level of Finland's national standard and controls TVOC. It reflects that Landsea's product pays most attention to "health" while "comfort" is our second concern. Temperature, humidity, PM2.5, formaldehyde and VOC index will be shown on the screen. Such screen, representing a product logo of Landsea, is a video intercom and intelligent control system which can also provide the outdoor climate index and property information.

產品差異化: 朗詩始終秉持綠色科技差異化發展理 念,從二零零四年就開始專注於打造創新科技住宅 產品和綠色社區生態環境,至今已歷經十餘年探索 和積累。十餘年來,我們在建築節能領域不斷進行 綠色進階,產品兩次升級,包括以南京朗詩國際街 區為代表的1.0產品,以朗詩鐘山緣郡為代表的2.0 產品,以及二零一五年年底在南京推出的以朗詩熙 華府為代表的3.0產品。對產品創新的不斷追求,讓 我們始終保持著綠色科技地產領跑者的位置。

朗詩在二零一五年正式向市場推出3.0產品,首先運 用於南京熙華府項目,該項目在差異化產品方面有 重大突破。綠色建築上,該項目提出做被動式建 築,這比以往的節能建築更為先進合理高效,尤其 體現在氣密性指標上。被動式建築是朗詩的一個里 程碑,以後將是朗詩的建築標準。設備系統上,產 品依然採用天棚輻射和地板送新風系統,在厨房增 加了排風回風裝置。95%的除霾效率,芬蘭S1級甲 醛控制標準,以及TVOC的控制等,都反映出「健康」 已成為朗詩產品的第一價值訴求,「舒適」退居其 次。溫度、濕度、PM2.5、甲醛、VOC等指標將實 時顯示在屏幕上,該顯示屏還將室外氣候指標、物 業信息、可視對講、智能化控制等集於一身,這是 今後朗詩的產品標誌。 The characteristic of being green diversified has enabled our products to have higher premium potential and a more demanding market and even a much higher rent in the second hand market after delivery as compared to their surrounding competitive substitutes. For instance, the Xihua Mansion in Nanjing was launched to the market in late 2015 with an initial selling price ranged from RMB3,000 to RMB4,500 per square meter higher than that of its surrounding competitive substitutes. Landsea's Zhongshan Green Country in Nanjing was launched to the market in 2011 with an initial selling price of RMB5,000 per square meter higher than that of its surrounding competitive substitutes. Selling price has gradually increased to RMB6,000 to RMB7,500 per square meter and the rent of two-bedroom unit is RMB9,000 per month, representing 2 times of its surrounding competitive substitutes.

Asset-light: Under the downward market situation with uncertain growth potential, by leveraging on its competence and experience accumulated in Landsea green buildings as well as its brand advantages and diversified products, Landsea has actively cooperated with financial institutions and developers which were complementary to Landsea in terms of resources through various asset-light business modes such as joint development, projects with minority interests and entrusted development, realising the concept of risk and profit sharing during such "silver era". Our major cooperative partners include Pingan Real Estate (平安不動產), Minsheng Bank (民生銀行), China Orient Asset (東方資產), CITIC Capital (中信資本), D Great Wall (鼎信長城), Wanxin Media (皖新傳媒), Sichuan Chuanrui (四川川瑞), Shanxi Yangmei (山西陽煤), Shanghai Construction Group (上海建工), Beijing North Star (北辰實業) and Poly Real Estate (保利地產).

Landsea's asset-light business models are categorized into the following three types:

Joint development: Investing in and developing projects by cooperating with financial institutions and developers, where Landsea and cooperative partners holds 50% equity interests in such projects respectively.

Projects with minority interest: Cooperating with more than one cooperative partners, where Landsea is responsible for the overall control of the projects though it holds a minority of less than 30% equity interest.

緣色差異化的特點使得我們的產品較周邊競品有較 强的溢價能力,項目銷售去化更快,而且房屋交付 後二手房的租金也大幅高於周邊競品。如南京朗詩 熙華府於二零一五年年底開盤,開盤時與周邊競品 相比溢價人民幣3,000-4,500元/平方米。南京朗詩 鐘山線郡於二零一一年開盤,開盤時與周邊競品相 比溢價人民幣5,000元/平方米,後期逐步擴大到人 民幣6,000-7,500元/平方米,現時租金兩房約人民 幣9,000元每月,高出競品1倍。

資產輕型化:在市場下滑、不確定性增强的形勢 下,朗詩利用自身在綠色建築領域積累的能力、經 驗、品牌以及差異化產品的優勢,與資源互補的金 融機構、開發商合作,大力開展合作開發、小股操 盤、委托開發等不同類型的輕資產業務模式,在白 銀時代下,實現風險共擔,收益共享。我們的主要 合作夥伴有:平安不動產、民生銀行、東方資產、 中信資本、鼎信長城、皖新傳媒、四川川瑞、山西 陽煤、上海建工、北辰實業以及保利地產等等。

朗詩的輕資產業務分為以下三種類型:

合作開發:與金融機構或者開發商組成聯合體進行 項目的投資開發,朗詩在該類項目與合作方股權 五五持平。

小股操盤:與一到兩家以上的夥伴合作, 朗詩佔 30%以下的小股, 負責項目的整體操盤。

CHAIRMAN'S STATEMENT 主席報告

Entrusted Development: Responsible for the overall development of the projects which the entrusted investors hold 100% equity interest while Landsea charges a fee on the development and management services, technology services and shares the excess gain on the operation of projects though it does not hold any equity interest.

Moreover, Landsea is actively exploring opportunities to develop the old building rehabilitation business at city hubs. In July 2015, Landsea acquired the Hongqiao Lvyuan Project located at Changning district of Shanghai, which is a project comprised of old buildings that have been built and used for certain years. We aim to enhance the overall quality through reproducing environmentally friendly products by applying Landsea's diversified production technologies so as to call for higher selling prices or rents. We believe that there is a prospective market for old building rehabilitation business, which is not only applicable to residential properties but also to public properties such as hotels, office buildings, hospitals and apartments for the elderly, the market demand for which is great. Landsea strives to become a vertically integrated real estate company through enhancing its capability in investment and fund raising, development, property management, operation and sustainable development.

Market-internationalization: Landsea's business expansion into the United States market is not temporary in nature but a long term investment for us to pursue a significant role among the local mainstream developers in the United States by utilizing the stable and standardized market environment and commercial scale in the United States.

We decided to invest in the gate-way cities across the United States from east to west with core investment in the New York region, the Boston region, the San Francisco region and the Los Angeles region. Until now, the Group has developed seven projects based on the investment principles that the projects shall be situated in a region equipped with convenient transportation system, quality schools, comprehensive ancillaries and a certain proportion of Chinese neighbors. The projects comprise properties such as high-end urban apartments and suburban villas with aggregated site areas of approximately 589,000 square meters. It is intended to develop approximately 1,830 residential units with related commercial ancillary service business. 委托開發:受投資商委托負責其100%持股項目的 全程開發,朗詩在該類項目中不佔股份,收取開發 管理費、技術服務費並可能分享項目操作的超額收 益。

此外,朗詩正在城市核心地段積極探索和嘗試舊樓 改造業務。朗詩於二零一五年七月在上海收購了位 於長寧區的虹橋綠苑項目,這是一個已經建成並且 使用了一定年限的舊樓項目。我們希望通過使用朗 詩差異化的產品技術對其進行綠色改造,實現綜合 品質的提升,以獲得更高的售價或租金。我們認為 舊樓改造具有良好的市場前景,而且不限於住宅物 業,酒店、寫字樓、醫院、養老公寓等公共建築領 域同樣具有大量的市場需求。朗詩希望通過提升投 融資、開發、物業、經營、可持續發展的能力,成 為縱向一體化的綜合性地產公司。

市場國際化: 朗詩集團進入美國並非權宜之計,而 是因為看中美國穩定的環境、規範的市場和足够大 的規模。我們致力於在美國長期發展,進入美國本 土主流開發商的行列。

我們選擇布局在美國一綫門戶城市,投資區域橫跨 東西海岸,確定在紐約地區、波士頓地區、舊金山 地區和洛杉磯地區聚焦投資,截至目前在開發項目 已達到七個。本集團在美國的投資原則為:所在地 交通便捷、學區優質、配套完善、有一定的華裔比 例。項目類型涵蓋城市高端公寓和近郊別墅等類 型,總佔地約589,000平方米,擬開發約1,830套住 宅單位及相關商業配套等服務業務。 Besides the real estate business, Landsea's US business division also provides a "four in one" integrated service platform to cater for national customers' needs in relation to job opportunities, migrations, academic studies and residence overseas, rendering safer, more convenient and considerate services.

Upon the US business division completely becoming the integral part of the Company at the beginning of the year, the Company will develop an international market for its green property development business and the diversified market in turn will benefit the Company's business growth in the medium to long term, and in the meantime help reduce the risks arising from the slowdown of China's economic growth and China's real estate industry as well as minimize the exchange risks resulting from the currency fluctuation of RMB denominated assets.

Introduction of strategic investors: During the year, the Company attracted Pingan Real Estate (平安不動產) to become an strategic investor of the Company. Pingan Real Estate acquired approximately 327,000,000 shares and convertible perpetual securities with an aggregated principal amount of HK\$130 million from the Company. Upon the completion of the acquisition, Pingan Real Estate held 9.90% of the issued share capital of the Company and became the second largest shareholder of the Company.

Prior to becoming a strategic investor of the Company, Pingan Real Estate has developed long term cooperative partnership with Landsea through project cooperation. As Pingan Real Estate is a professional real estate investment company with advantages in aspects including investment, capital funds and resources, while Landsea possesses advantages in aspects including development and management and green technologies, the two companies are complementary to each other. Pingan Real Estate agrees with Landsea's ideology of green and environmental protection, and Landsea has strong confidence in Pingan Real Estate's business integration of real estate and financial sectors. In addition, mutual trust required for long term cooperation has been built between the management of the two companies during their cooperation and both parties will continue their joint investment in real estate projects in China and further develop cooperative relationship in various areas such as overseas business and mezzanine financing. The introduction of Pingan Real Estate will improve the Company's corporate governance as well as facilitate Landsea's strategic transformation of asset-light business.

朗詩美國不僅僅做房地產業務,我們針對國內客戶 提出了「四位一體」的整合服務平台,整合置業、移 民、留學、安家四個方面,為客戶提供一個更加安 全、便捷、周到的服務。

美國業務今年初完全注入上市公司後,將實現綠色 地產開發業務的國際化、市場多元化,更有利於本 公司業務的中長期發展,抵禦中國經濟增速放緩和 中國房地產行業風險,防範人民幣資產受匯率波動 而引發的匯兑風險。

引入戰略投資者:年內本公司還引入了平安不動產 作為本公司的戰略投資者。平安不動產向本公司認 購約3.27億股股份以及本金總額為1.3億港元的可 換股永久證券,認購完成後,平安不動產將持有本 公司發行股本的9.90%,成為本公司第二大股東。

平安不動產在成為本公司戰略投資者前, 朗詩已經 在項目層面與其建立長期的合作夥伴關係。平安不 動產是專業的不動產投資公司, 具有投資、資金和 資源優勢; 朗詩具有開發管理和綠色技術的優勢, 彼此之間具備較强的互補性。平安不動產對於朗詩 的綠色健康環保理念比較認同, 朗詩對平安不動產 在地產金融的結合也非常看好, 雙方管理層在合作 中建立了合作的信任基礎。雙方未來不僅在國內的 地產項目上繼續合作投資, 還將在海外業務、夾層 融資等領域展開多方位的深度合作。平安不動產的 加入有助於完善本公司的治理結構, 助力朗詩的輕 資產化戰略轉型。

CHAIRMAN'S STATEMENT 主席報告

Consolidation of Landsea's design institutes and integration of business related to leasehold improvements and property management: After acquiring the Company for 24 months, Landsea Group consolidated the Landsea US, a wholly-owned subsidiary of Landsea Group, and Landsea's design institutes into the Company, as well as strategically integrated the green property related ancillary service business covering the property management, decoration, and financial sectors.

Landsea's design institutes are in a leading position in terms of the competence of integration and implementation of green building in the industry. Leveraging on the previous operational data in relation to green building and the suppliers resources as well as dozens of green building patents, Landsea's design institutes have provided green properties with controllable costs, significant premium and stable operation. Landsea's design institutes have provided green building related technological services to over 30 projects, among which 20 have been awarded the Three-Star Green Building and Design Identification (綠色建築設計三星標識). Landsea's design institutes own 18 green building related patents and 157 unique green building related patents owned by Shanghai Landsea Construction Technological Co., Ltd., a wholly-owned subsidiary of Landsea Group, have been licensed to the Company on a royalty-free basis. As such, the Company is able to possess comprehensive business capacity in terms of green design, integration and implementation of green building.

注入朗詩設計院,整合裝修、物業、金融等配套業務:在對本公司收購屆滿二十四個月後,朗詩集團 擇機向本公司除了注入朗詩集團旗下全資子公司朗 詩美國,另外還注入朗詩設計院及戰略整合配套服 務業務,包含朗詩集團的物業管理、裝飾、及房地 產金融等其他綠色地產配套業務。

朗詩設計院擁有行業領先的綠建整合及落地能力, 依托過往綠建運營數據和供應商資源積累,以及數 十項綠建專利,為客戶提供成本可控、明顯溢價、 運營穩定的綠建產品。朗詩設計院已為30餘個項目 提供綠色建築技術服務,其中近20個項目獲綠色建 築設計三星標識。朗詩設計院自主擁有18項綠建相 關專利,且朗詩集團全資附屬公司上海朗詩建築科 技有限公司持有的157項綠色建築相關專利已無償 授權本公司使用。因此,本公司具備了綠色設計、 綠建技術整合及落地實施的完整業務能力。 Other than the injection of Landsea's design institutes, Landsea Group consolidated its green property related ancillary service business covering the property management, decoration and financial sectors into the Company so as to create the capacity of vertical integration in the property development industry.

Project expansion: The Group has been actively promoting the strategic transformation of the asset-light business over the two years. The method of land acquisition through auction is rarely adopted for project investment. Instead, various asset-light business modes such as joint development, projects with minority interests and entrusted development have been adopted so as to conduct vigorous cooperation with a wide range of business partners for project investment. As at 31 December 2015, there were 26 projects which were invested, developed and with development and management and technological services provided by the Group. Such projects had an aggregated gross floor areas of approximately 4,620,000 square meters, of which approximately 1,822,000 square meters were accounted for under the attributable interest of the Group. In particular, there were 7 projects which were wholly-owned by Landsea, 12 projects which were developed under the modes of joint development and projects with minority interests, and 7 projects were entrusted development and technological projects. As of 31 December 2015, the Company's contracted sales amounts derived from development and management and technological integrated services amounted to approximately RMB800 million.

除注入朗詩設計院外,朗詩集團還將物業管理、裝 飾及地產金融等其他線色地產配套服務業務轉移至 本公司,以期打造房地產開發縱向一體化的能力。

項目拓展方面:這兩年來本集團積極推動輕資產化 戰略轉型,項目投資基本上不再沿用全資競拍土地 的模式,而是與各類夥伴廣泛合作,大力開展合作 開發、小股操盤、委托開發等輕資產業務模式。截 至二零一五年十二月三十一日,由上市公司投資、 開發及提供開發管理和技術服務的項目數量已達26 個,項目總建築面積約462萬平方米,朗詩權益下 建築面積約182.2萬平方米。其中,朗詩全資項目7 個、合作開發及小股操盤項目12個、委托開發和技 術服務項目7個。截至二零一五年十二月三十一日, 公司還簽訂了金額約人民幣8.0億元的開發管理及 技術整合服務合同。

CHAIRMAN'S STATEMENT 主席報告

Landsea's business partners: In light of the strategic transformation of asset-light business, the Group adopted the "Associated Investment in the Projects Management Approach (《項目跟投管理辦法》)" and the "Management Approach regarding the Excess Revenue of the Projects (《項目超額收益管理辦法》) to improve the incentive scheme for the staff so as to raise their teamwork spirit to a possible extent and develop them to be Landsea's business partners. For equity investment projects, the regional directors, project directors, investment managers and projects' key personnel are mandatorily required to conduct associated investment on a fixed proportion, so as to establish a binding relationship between the operational efficiency of the projects and the revenue of the staff, realizing the concept of same shares and same rights. If the projects are particularly successful in operation, employees will also enjoy excess revenue from project operation, realising the concept of risk and profit sharing between the Company and its staff. For non-equity investment projects, we allocate part of the revenue from the technical services income, development and management income and excess revenue on a certain proportion as special incentives to the projects' investment team and development team. The Company continuously implemented an equity incentive scheme to our senior executives and key personnel. Through a mechanism established with clear aims and sufficient awards, we hope that the interest of the Company and its staff can be bound as a whole so as to stimulate the staff's enthusiasm to strive for better value of the Company.

OUTLOOK FOR 2016

Industry Overview: Since 2014, the proportion of demand to supply has changed and the market price and volume has been adjusted, indicating the end of the prosperous era of real estate development yet the beginning of a healthy development of the entire real estate industry. In 2015, the market has been dramatically running at record levels amid the economic downturn, however, the leading indicators of acquired land area and newly constructed area for the year has continued to slump, and the growth in the property development investment has decreased to the lowest level in 15 years, "destocking and reducing production capacity" remains a major task of the real estate industry. In 2016, it is expected that there will be greater volatility in the real estate section and problems arising from the industry will become more severe.

*朗詩事業合夥人:*為了適配輕資產化戰略轉型,最 大程度的激發團隊的積極性,二零一五年本集團出 台了《項目跟投管理辦法》以及《項目超額收益管理 辦法》,以完善員工激勵計劃、打造朗詩版事業合夥 人。針對股權投資項目,區域總、項目總、投資負 青人以及項目團隊關鍵崗位員工按照一定比例强制 跟投,捆绑項目經營效益與員工收益,同股同權。 如果項目操作特別成功的,還可以獲得項目操作的 超額收益,體現公司與員工風險共擔、收益共享的 理念。針對非股權投資項目,我們從技術服務費、 開發管理費、超額收益費的收益中提取一定比例作 為專項獎勵分配給項目投資團隊以及開發團隊。對 公司高層以及重要骨幹人員,公司繼續實施股權激 勵計劃。我們希望通過導向清晰、激勵充分的機 制,將員工和公司的利益結合起來,上下同心,竭 盡全力,激發員工積極性,為公司創造更多的價值。

二零一六年展望

房地產形勢預測:從二零一四年以來,供求結構轉 變,市場量價調整,房地產發展野蠻時代已經結 束,整個房地產業進入有質量的發展階段。二零 一五年,市場在不被看好中屢創新高,但全年土地 購置面積、新開工面積等先行指標持續低迷,房地 產開發投資增速降至15年來新低,「去庫存,降產 能」仍為房地產行業的重要任務。預計二零一六年, 房地產形勢將會出現較大波動,行業累積的問題將 更加嚴峻。

Operating Strategy for 2016: As there are a lot of current uncertainties in the property market, Landsea adopts the strategy of "put the mainstream aside and take up the alternative". As for the project development, we will withdraw from the land auction, a traditional mainstream in the public market, but vigorously develop more flexible, lightweight and technical alternatives, i.e. asset-light businesses such as joint development, projects with minority interests, entrusted development and merger and acquisition. Meanwhile, we try to get rid of financial constraints and has established a national presence covering Beijing, Zhengzhou, Chongqing and South China Region by applying the asset-light business model. In addition to the development of traditional residential property, Landsea will actively explore and undertake the development of new property categories such as office building, hospitals and public buildings, and will vigorously identify new business directions such as renovation, property management, design, real estate finance and elderly care. Meanwhile, Landsea will actively attempt to engage in the rental property, including apartments, offices, elderly property, and the asset-light operation. Leveraging on the transformation and innovation in respect of traditional property development and new business direction, Landsea expects to build up its capabilities in effecting vertical integration of property development, so as to secure a role in the competitive market and achieve transcendental expansion.

Except for providing the market with healthy, highly comfortable and energy-saving green residential properties, the Group will further strengthen the application of green building technologies in various product lines and launch healthy and green products for north, east and southwest regions of the PRC based on the passive house standards. The Group is committed to the manufacture of health and green products, and is actively engaged in the research and development of innovative products focusing on room air quality, comfort, decoration pollution and intelligent household. 二零一六年的經營策略:面對當前充滿種種不確定 性的房地產市場,朗詩採取「讓開大道、佔領兩厢」 的策略。在項目拓展上,我們要摒棄傳統主流的土 地市場公開競拍的「大道」,大力開展合作開發、小 股操盤、委托開發、兼並收購等各種輕資產業務類 型的「兩厢」,更靈活、更輕盈、更有技術含量。同 時,利用輕資產經營模式,擺脫資金制約,實現全 國佈局,新進入北京、鄭州、重慶及華南等市場。 並且在傳統的住宅地產開發以外,朗詩還將積極探 索和嘗試寫字樓、醫院、公建等新物業類型的開 發,並且大力開拓裝修、物業、設計、地產金融、 養老等新業務方向。同時,朗詩將積極嘗試出租型 物業,包括公寓、寫字樓、養老物業等,進行輕資 產運作。朗詩希望通過在傳統地產開發以及新業務 方向的轉型和創新,打造房地產開發縱向一體化的 能力,在市場競爭中贏得一席之地,實現彎道超越。

除了向市場繼續提供健康、高舒適度和節能的綠色 住宅外,本集團還將進一步加强綠色建築技術在各 系產品中的應用,以被動式建築為基礎,推出適合 華北、華東、西南等地的新的健康綠色產品。本集 團堅持做健康綠色的產品,積極研發關注室內空氣 質量、舒適度、裝修污染和智能化家居等的創新產 品。

CHAIRMAN'S STATEMENT 主席報告

Moreover, following the continuous expansion of the Group's assetlight projects, capital fund is no longer a primary factor hindering the growth of Landsea. However, human capital and team building become the limiting factors for the business development of Landsea. Landsea intends to develop and maintain a technical team consisting of project manager, engineering manager and marketing manager who have profound knowledge in project development, as well as a professional team who possess extensive expertise in asset-light including financing, laws, tax, financial and green property. As such, the Group has established two official training teams, namely 虎賁營 and 龍驤營, ensuring the effective supply of human resources under the rapid development of the Company. 虎賁營 mainly provides training programmes to project managers for building up their thinking of comprehensive operation and the capacity of project development, while 龍 驤 營 mainly trains personnel as the unequaled experts with comprehensive and effective negotiation skills for asset-light projects. In addition to the core capacity, Landsea will promote the corporate operation efficiency by integrating social resources, rationalising the internal corporate functions and subcontracting non-core functions such as sales and part of the financial functions.

In 2016, it is expected that amongst the contracted sales amounts under "Products of Landsea", contracted sales amounts not accounted for attributable interest of the Group will exceed those accounted for attributable interest of the Group for the first time. Amongst the contracted sales amounts accounted for attributable interest of the Group, profits derived from asset-light will exceed those from traditional development business for the first time. 2016 is a decisive year to the asset-light of Landsea. I believe that Landsea is no longer a traditional property company, but also an international development services company with green product technology as well as expertise on vertical integration, asset-light and internationalization. 此外,隨著本集團輕資產項目的不斷擴張,資金不 再是制約朗詩發展的唯一因素,人力資本和團隊建 設成了朗詩發展的一個制約因素。朗詩將重點培育 熟悉項目開發的鐵三角團隊(項目總、工程負責人和 營銷負責人),以及精通投融資、法務、税務、金 融、綠建改造等輕資產業務的專業人才。為此本集 團成立了幹部教導團,下設虎賁營和龍驤營,確保 本公司快速發展下人力資源的有效供給。虎賁營主 要培養具備全面經營思維和項目開發能力的項目總 經理;龍驤營主要培養能够獨當一面,具備操作輕 資產項目的複合型人才。在培養核心能力的同時, 朗詩將整合社會資源,梳理企業內部職能,將非核 心職能外包,轉移相應的成本和風險,促進企業的 高效運轉。

預計二零一六年,朗詩出品之合同簽約銷售額中, 非權益下簽約銷售額將第一次超過權益下銷售額; 歸屬於本公司所有者的利潤中,輕資產利潤也將第 一次超過傳統開發業務的利潤。二零一六年將是朗 詩輕資產化的決勝之年。我相信:今後的朗詩將不 再是一家傳統的地產公司,而是一家擁有綠色環保 產品技術、具有縱向一體化專業能力、輕資產化國 際化的開發服務公司。

ACKNOWLEDGEMENT

This year is the third year after the acquisition of the Group by Landsea Group. The Group has encountered numerous challenges and opportunities. The continuous support from stakeholders and valuable contribution from the dedicated staff at all levels are essential to the strong development of the Group. On behalf of the Board, I would like to take this opportunity to extend our heartfelt gratitude to our staff, shareholders, investors and business associates for their support. We will continuously strive on to create value for our customers, staff, shareholders and other stakeholders.

致謝

朗詩集團對本集團收購邁入第三年。過往,本集團 經歷了無數的挑戰與機遇,本集團的穩健發展離不 開社會各界的鼎力支持及全體員工的寶貴奉獻,我 謹代表董事局向我們的全體員工、股東、投資者及 合作夥伴的支持致以衷心的感謝。我們將不懈努 力,持續為客戶、員工、股東及其他利益相關者創 造價值。

Tian Ming Chairman of the Board

Hong Kong, 18 March 2016

田明 董事局主席

香港,二零一六年三月十八日

BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT 董事及高級管理人員簡介

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Tian Ming

Aged 55, was appointed as the Chairman of the Board and an executive Director on 31 July 2013. He is the chairman of the nomination committee (the "Nomination Committee") and a member of the remuneration committee (the "Remuneration Committee") of the Company. He has a Master of Business Administration from China Europe International Business School. Mr. Tian founded Landsea Group Co. Ltd. (朗詩集團股份有限公司) ("Landsea") in 2001. He is now the largest shareholder and also the Chairman and President of Landsea and its subsidiaries ("Landsea Group"). Under the leadership of Mr. Tian, Landsea's asset scale has expanded from RMB10 million registered capital on its incorporation to its current total assets value of over RMB20 billion. Mr. Tian has more than 10 years' extensive experience in the fields of competitive strategy, operation management and property investment and development. Mr. Tian is widely recognized by industry peers as a pioneer in green property industry.

Mr. Xiang Jiong

Aged 45, was appointed as an executive Director on 18 November 2013 and the Chief Executive Officer of the Company on 23 February 2014. Mr. Xiang is responsible for the overall operating management of the Group. He holds a Bachelor's degree of Engineering from Huaqiao University and a Master degree of Business Administration from China Europe International Business School. Mr. Xiang joined Landsea Group in 2003, has been the marketing manager, executive marketing director, general manager of Zhejiang region and executive vice president of Landsea Group. Mr. Xiang has over 20 years of working experiences in real estate marketing and operations management.

執行董事

田明先生

現年55歲,於二零一三年七月三十一日獲委任為董 事局主席兼執行董事。彼分別為本公司提名委員會 (「提名委員會」)主席及薪酬委員會(「薪酬委員會」) 成員。田先生持有中歐國際工商學院工商管理碩士 學位。彼於二零零一年創辦朗詩集團股份有限公司 (「朗詩」),現為朗詩及其附屬公司(「朗詩集團」)第 一大股東,亦是董事長兼總裁。田先生引領朗詩從 公司創立時註冊資本人民幣1,000萬元發展至目前 人民幣200多億元的資產總值規模。田先生在競爭 戰略、經營管理、房地產投資和開發方面具有十多 年的豐富經驗。田先生得到業界廣泛認可,是綠色 地產行業之先鋒。

向炯先生

現年45歲,於二零一三年十一月十八日獲委任為執 行董事及於二零一四年二月二十三日獲委任為本公 司之總裁。向先生全面負責本集團之經營管理。彼 為國立華僑大學工學學士及中歐國際工商學院管理 碩士。向先生於二零零三年加入朗詩集團,曾任營 銷部經理、執行營銷總監、浙江區域公司總經理及 朗詩集團常務副總裁。向先生在房地產營銷及運營 管理方面擁有超過二十年的工作經驗。

Ms. Shen Leying

Aged 38, was appointed as an executive Director on 31 July 2013 and was re-designated as the Co-Chief Executive Officer of the Company on 23 February 2014. Ms. Shen oversees the Group's investment, financing business, financial management and took the role of the general manager of Qingshan Investment. She has a Master's of Media Communication from Shanghai University. Ms. Shen had been working in Gallup Consulting from 2002 to 2011 and had served in the positions such as research and consulting director, member of the Management Committee of Shanghai Office. She led a team to provide management consulting services to over 60 global and mainland well-known enterprises and had provided management consulting services to Landsea Group during 2009 to 2011.

Ms. Shen joined Landsea Group in 2011 and served as the GM of Marketing and Sales Center, GM of Nanjing property regional company, VP-investment and financing, finance management, and legal in Landsea Group. Ms. Shen has more than 14 years' experience in various areas including management consulting, corporate management, market and customer strategy, property development management, investment and financing, financial strategy, etc.

Mr. Xie Yuanjian

Aged 50, was appointed as an executive Director and the Chief Technology Officer of the Company on 31 July 2013. He has a Bachelor of Architecture from Logistical Engineering University of PLA, Master of Business Administration in China Europe International Business School, and is a national first class registered architect and senior engineer. Mr. Xie joined Landsea Group in 2003 and served as the general manager of R&D and design institute, general manager of product center, and vice president of products in Landsea Group, where he had been in charge of the work related to green architectural products and technology for a long time. Mr. Xie has more than 20 years' working experience in the fields of architectural design and technology R&D.

申樂瑩女士

現年38歲,於二零一三年七月三十一日獲委任為執 行董事及於二零一四年二月二十三日調任本公司之 聯席總裁。申女士目前負責監管本集團投融資業務 及分管財務管理兼任青杉投資總經理。彼為上海大 學媒體傳播學碩士。申女士於二零零二年至二零 一一年期間任職於蓋洛普(美國)諮詢公司(Gallup Consulting),並擔任研究諮詢總監、上海公司管理 委員會委員等職務,帶領團隊為超過60家全球及大 陸知名企業提供管理諮詢服務,並於二零零九年至 二零一一年間為朗詩集團提供管理諮詢服務。

申女士於二零一一年加入朗詩集團,曾任朗詩集團 市場行銷中心總經理、南京地產區域公司總經理、 投融資/財務/法務分管副總裁等職務。申女士在 管理諮詢、企業管理、市場與客戶策略、房地產開 發管理、房地產投融資及財務管理等多個不同領域 擁有超過十四年經驗。

謝遠建先生

現年50歲,於二零一三年七月三十一日獲委任為執 行董事及本公司之首席技術官。彼為解放軍後勤工 程學院建築學學士、中歐國際工商學院工商管理碩 士、國家一級註冊建築師及高級工程師。謝先生於 二零零三年加入朗詩集團,曾任研發設計院總經 理、產品中心總經理及集團產品副總裁,一直負責 緣色建築產品技術相關工作。謝先生在建築設計、 技術研發方面擁有超過二十年工作經驗。

BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT 董事及高級管理人員簡介

NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Zhou Yimin

Aged 57, was appointed as a non-executive Director on 17 November 2015. He is a members of each of the audit committee (the "Audit Committee") and Nomination Committee of the Company. He is the chairman and chief executive officer of Ping An Real Estate Company Limited. Mr. Zhou joined Ping An Insurance (Group) Company Of China, Ltd. in early 2010 after spending more than 12 years in Sun Hung Kai Properties Limited, one of the largest global real estate developers headquartered in Hong Kong. During his time at Sun Hung Kai Properties Limited, Mr. Zhou was the director and general manager of Sun Hung Kai Real Estate Development (China) Limited, overseeing its real estate business in the China market and the significant growth in its land bank and investment portfolio. Prior to his term at Sun Hung Kai Properties Limited, Mr. Zhou was the vice chairman of Chu Kong Shipping Enterprises (Group) Co., Ltd. (formerly known as 'Chu Kong Shipping Development Co., Ltd'), which was successfully listed on the Stock Exchange in 1997. Mr. Zhou graduated from Fudan University with a doctorate degree.

Ms. Zhou Qin

Aged 42, was appointed as a non-executive Director on 5 January 2015. She is also a member of the Remuneration Committee. Ms. Zhou earned her Executive Master of Business Administration degree from China Europe International Business School in 2001 and MBA degree from Nanjing University. Ms. Zhou has nearly 20 years' experience business development, investment and operation management in real estate. She joined Landsea Group in 2002 and served as the regional general manager in multiple locations, such as Nanjing, Suzhou and Shanghai. After that Ms. Zhou led Landsea Group's global strategic deployment while serving as the assistant to Chairman, general manager of Shanghai Landsea Architecture Technology Co., Ltd., and general manager of Landsea Architecture Design Institute.

Currently, Ms. Zhou is the vice president of Landsea Group and responsible for overseas business exploration. She played the fundamental role to facilitate Landsea Group's US business development and investment. Since 1 December 2014, she served on the board of directors in a Landsea Group's company in U.S.A. and also the chairman of its investment committee.

非執行董事

鄒益民先生

現年57歲,於二零一五年十一月十七日獲委任為非 執行董事。彼為本公司審核委員會(「審核委員會」) 及提名委員會成員。彼為平安不動產資本有限公司 之主席及行政總裁。鄒先生於二零一零年初加入平 安集團,此前,其曾於全球最大地產開發商之一, 總部位於香港的新鴻基地產發展有限公司任職超過 十二年。鄒先生於新鴻基地產發展有限公司任職期 間,擔任新鴻基地產發展(中國)有限公司之董事及 總經理,負責管理中國市場之房地產業務及土地儲 備及投資組合之顯著增長。由一九九七年到二零一 零年,鄒先生亦擔任新鴻基基建及新鴻基物流上海 公司董事總經理。於新鴻基地產發展有限公司任職 之前, 鄒先生為珠江船務企業(股份)有限公司(前 稱「珠江船務發展有限公司」)副主席,該公司於 一九九七年成功於聯交所上市。鄒先生畢業於復旦 大學,擁有博士學位。

周勤女士

現年42歲,於二零一五年一月五日獲委任為非執行 董事。彼亦為薪酬委員會成員。周女士於二零零一 年畢業於中歐國際工商學院,並榮獲EMBA碩士學 位,並擁有南京大學MBA碩士學位。周女士在房地 產業務開發、投資和運營管理方面擁有近二十年的 經驗。於二零零二年,彼加入朗詩集團,曾在南 京、蘇州和上海等區域公司擔任總經理。隨後,周 女士出任董事長助理,負責朗詩集團海外業務發 展,期間曾兼任朗詩上海科技公司,設計院總經理 等職務。

目前,周女士擔任朗詩集團副總裁,主要負責跨境 業務拓展。彼全程參與並領導了朗詩集團美國業務 的開發和投資。自二零一四年十二月一日起,彼出 任朗詩美國公司董事並擔任董事局投資委員會主席。

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Xu Xiaonian

Aged 62, was appointed as an independent non-executive Director on 31 July 2013. He is a member of each of the Remuneration Committee, the Audit Committee and the Nomination Committee. He obtained a PHD of Economics from University of California Davis in 1991. He was the managing director and head of research department in China International Capital Corporation Limited, and senior economist of Merrill Lynch (Asia Pacific) and consultant of World Bank. Currently, Mr. Xu serves as the professor of Economics and Finance in China Europe International Business School and his research areas include macroeconomics, finance, financial institutions and markets, transition economist and was granted the highest award of economics study in China, the "Sun Yefang Economic Science Award". Mr. Xu has more than 30 years' experience in economics analysis.

Mr. Ding Yuan

Aged 46, was appointed as an independent non-executive Director on 31 July 2013. He is the chairman of the Audit Committee and a member of each of the Nomination Committee and the Remuneration Committee. He has a PHD of Management Science from College of Business Administration, Bordeaux IV University in France. Mr. Ding used to serve as a tenured professor of Accounting and Management Control in HEC School of Management in France. Currently, he is the Vice President and Dean, Cathay Capital Chair in Accounting in CEIBS and the associate editor of European Accounting Review. Mr. Ding is an independent non-executive director of Red Star Macalline Group Corporation Ltd., a company listed on the main board of the Stock Exchange, and has been an independent director of TCL Corporation (TCL 集團股份有限公司), an A-share listed company from June 2008 to August 2014 as well as an independent director of MagIndustries Corp., a TSX listed company in Canada from July 2011 to June 2015. Mr. Ding has more than 10 years' experience in teaching and studying financial accounting, financial statement analysis, corporate governance and M&As.

獨立非執行董事

許小年先生

現年62歲,於二零一三年七月三十一日獲委任為獨 立非執行董事。彼為薪酬委員會、審核委員會及提 名委員會成員。彼於一九九一年獲得美國加州大學 戴維斯分校經濟學博士學位。曾任中國國際金融有 限公司董事總經理兼研究部主管、美林證券亞太高 級經濟學家和世界銀行諮詢師。現任中歐國際工商 學院經濟學和金融學教授,研究領域包括:宏觀經 濟學、金融學、金融機構與金融市場、過渡經濟及 中國經濟改革。許先生是中國著名經濟學家,曾獲 中國經濟學界高獎「孫冶方經濟科學獎」,累積逾 三十年的經濟學研究經驗。

丁遠先生

現年46歲,於二零一三年七月三十一日獲委任為獨 立非執行董事。彼為審核委員會主席及分別為提名 委員會及薪酬委員會成員。彼持有法國波爾多第四 大學企業管理學院管理科學博士。丁先生曾任法國 HEC管理學院會計與管理控制專業終身教授。彼現 任中歐國際工商學院副院長兼教務長,法國凱輝會 計學教席教授,是《歐洲會計評論》副主編。丁先生 在聯交所主板上市的紅星美凱龍家居集團股份有限 公司擔任獨立非執行董事、並曾在二零零八年六月 至二零一四年八月間出任A股上市公司TCL集團股 份有限公司獨立董事,在二零一一年七月至二零 一五年六月期間在加拿大TSX上市公司 MagIndustries Corp.,擔任獨立董事。丁先生在財務 會計、財務報表分析、公司管治、並購等方面累積 超過十年的教學研究經驗。

BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT 董事及高級管理人員簡介

Mr. Lee Kwan Hung

Aged 50, was appointed as an independent non-executive Director on 31 July 2013. He is a member of each of the Audit Committee and the Nomination Committee, and the chairman of the Remuneration Committee. He received his Bachelor of Laws (Honors) and Postgraduate Certificate in Laws from the University of Hong Kong in 1988 and 1989 respectively. He was then admitted as a solicitor in Hong Kong in 1991 and in England and Wales in 1997, and is currently a practicing lawyer. Mr. Lee is currently a consultant of Howse Williams Bowers. He was a senior manager of the Listing Division of the Stock Exchange from 1993 to 1994. Mr. Lee is experienced in IPOs and corporate financing, including assisting the listing of Country Garden Holdings Company Limited in Hong Kong. Mr. Lee is currently an independent non-executive director of Embry Holdings Limited, NetDragon Websoft Inc., Asia Cassava Resources Holdings Limited, Futong Technology Development Holdings Limited, Walker Group Holdings Limited, Newton Resources Limited, Tenfu (Cayman) Holdings Company Limited, China BlueChemical Ltd., China Goldjoy Group Limited, FSE Engineering Holdings Limited, Red Star Macalline Group Corporation Ltd., and Ten Pao Group Holdings Limited, the shares of these companies are currently listed on the Stock Exchange. He was an independent non-executive director of Far East Holdings International Limited until his resignation on 12 November 2014, the shares of the company are listed on the Stock Exchange. He was also an independent non-executive director of Yuexiu REIT Asset Management Limited (the manager of Yuexiu Real Estate Investment Trust) until his resignation on 7 October 2014, the units of the said trust are listed on the Stock Exchange.

李均雄先生

現年50歲,於二零一三年七月三十一日獲委任為獨 立非執行董事。彼分別為審核委員會及提名委員會 成員,及薪酬委員會主席。彼分別於一九八八年及 一九八九年獲得香港大學的法學士(榮譽)學位及法 律專業証書,其後於一九九一年取得香港執業律師 資格,並於一九九七年取得英格蘭和威爾十執業律 師資格,現為執業律師。李先生現為何韋鮑律師行 之顧問律師。彼曾於一九九三至一九九四年在聯交 所上市科高級經理,李先生對股票上市、公司融資 擁有豐富經驗,包括協助碧桂園控股有限公司來港 上市之經驗。李先生目前為安莉芳控股有限公司、 網龍網絡有限公司、亞洲木薯資源控股有限公司、 富通科技發展控股有限公司、盈進集團控股有限公 司、新礦資源有限公司、天福(開曼)控股有限公 司、中海石油化學股份有限公司、中國金洋集團有 限公司、豐盛機電控股有限公司、紅星美凱龍家居 集團股份有限公司及天寶集團控股有限公司之獨立 非執行董事,該等公司之股份於聯交所上市。彼曾 任遠東控股國際有限公司的獨立非執行董事(該公司 的股份於聯交所上市),直至其於二零一四年十一月 十二日辭任為止。彼亦曾為越秀房托資產管理有限 公司(為越秀房地產投資信托基金之管理人)的獨立 非執行董事,直至其於二零一四年十月十日辭任該 職務為止,上述信託之單位於聯交所上市。

SENIOR MANAGEMENT

Mr. Kang Jiadong, aged 42, was appointed as the Chief Operating Officer of the Company on 17 November 2015. He obtained an MBA degree in Fudan University. Mr. Kang served as marketing officer, general manager of business development department in companies such as Gemdale Corporation, China Vanke Co., Ltd. and Yinhai Capital — Jiaxing Baorui Properties Limited. He is experienced in resources integration and practical operating in areas like marketing, operation, finance and investment in real estate industry.

Mr. Lu Baoxiang, aged 41, was appointed as Vice President of the Company and general manager of the Group's property development company in Nanjing on 17 November 2015. He graduated from the Philosophy Department of Nanjing University specialising in Management and Decision. Mr. Lu joined Landsea Group in 2004. He served as director of real estate marketing of Landsea, deputy general manager of Nanjing Real Estate Company, general manager of market customer service center, general manager of property company, general manager of human resource and administrative center, vice president of Landsea Group. Mr. Lu has over 15 years of working experiences in marketing of real estate, human resource management, property management, operation, development and management of real estate.

Mr. Wang Lei, aged 38, was appointed as the Vice President and general manager of Shanghai district properties company of the Group on 17 November 2015. He graduated from Architectural Engineering Department of Tongji University. He has worked for Country Garden Holdings Company Limited, Jingrui Properties (Group) Limited, China Overseas Land & Investment Limited as regional president, general manager and project manager. He has extensive experience in real estate industry, construction management, corporate governance and project operational management.

高級管理人員

康家東先生,現年42歲,於二零一五年十一月十七 日獲委任為本公司首席運營官。彼擁有復旦大學工 商管理碩士學位。康先生曾就職於金地(集團)股份 有限公司、萬科企業股份有限公司、銀海資本 - 嘉 興寶瑞置業有限公司等企業,歷任行銷負責人、事 業部總經理等職。彼在地產行銷、運營、金融及投 資等領域具備豐富的資源整合及實戰運營經驗。

蘆寶翔先生,現年41歲,於二零一五年十一月十七 日獲委任為本公司副總裁及本集團於南京物業開發 公司之總經理。彼畢業於南京大學哲學系管理與決 策專業。彼於二零零四年加入朗詩集團,曾任朗詩 地產行銷總監、南京地產公司常務副總經理、市場 客服中心總經理、物業公司總經理、人力行政中心 總經理、朗詩集團副總裁。蘆先生在地產行銷、人 力資源管理、物業管理、房地產經營開發管理等方 面擁有超過十五年工作經驗。

王磊先生,現年38歲,於二零一五年十一月十七日 獲委任為本公司副總裁及本集團上海地區地產公司 之總經理。彼畢業於同濟大學建築工程系。彼曾就 職於碧桂園控股有限公司、景瑞地產(集團)股份有 限公司、中國海外發展有限公司等企業,歷任區域 總裁、總經理、項目經理等職。彼在地產行業、工 程管理、企業綜合治理及項目運營管理方面擁有豐 富經驗。

BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT 董事及高級管理人員簡介

Mr. Liu Bin, aged 46, was appointed as the Chief Financial Officer of the Company on 18 March 2016. He is a graduate of International Trading in Liaoning University and master graduate from Accountancy of Macquarie University in Australia. He is now taking his doctorate degree of International Financing in Xiamen University. He is also a member of Australian Society of Certified Practising Accountants. He had been employed under an accounting firm in Sydney and corporates including, ZTE Corporation, Innotek Technology (China) Limited, as accountant, minister of finance and chief operating officer, etc. With over 15 years of working experiences in the industry, Mr. Liu is equipped with comprehensive knowledge of financing, merger and acquisition, as well as sales strategies locally and globally, and good at cultural exchange.

Mr. Ding Feng, aged 37, was appointed as the general manager of the project development center of the Company on 17 November 2015. He is a graduate of Civil Engineering Studies from Southeast University and is now studying the EMBA in Nanjing University. Mr. Ding joined Landsea Group in 2006 and was the manager of land project investment department of Landsea Group, the general manager of Landsea Chengdu Property Company and the deputy general manager of the operation center of the Landsea Group, responsible for land investment activities of the Landsea Group. Mr. Ding has extensive working experience in land investment and M&As as well as property development, operation and management.

Mr. Sun Li, aged 47, was appointed as the Vice President and the Chief Human Resource Officer of the Group on 18 March 2016. He graduated from Beijing Jiaotong University and obtained master degree in Business Management. Mr. Sun has served as partner of Greater China Region, director of Greater China Region and project manager in various renowned enterprises including Mercer LLC, Accenture (China) Co. Ltd. He has extensive experience in management consulting and practicing knowledge in the field of corporate strategic planning and implementation, group's controls and reorganization, human resources management.

劉斌先生,現年46歲,於二零一六年三月十八日獲 委任為本公司首席財務官。彼於遼寧大學國際貿易 本科畢業及於澳大利亞麥格裡大學會計學碩士畢 業。目前,彼於廈門大學攻讀國際金融學博士學 位。彼亦為澳大利亞註冊會計師協會會員。曾就職 於悉尼當地會計師事務所、中興通訊股份有限公 司、智慧城市(中國)有限公司等企業,歷任財務會 計、融資部長、首席運營官等職務。憑藉超過十五 年行內工作經驗,劉先生具備豐富的國際和國內融 資併購和營銷策略方面的知識,並擅長文化交流。

丁鋒先生,現年37歲,於二零一五年十一月十七日 獲委任為本公司項目拓展中心之總經理。彼於東南 大學土木工程專業畢業,現於南京大學攻讀EMBA。 丁先生於二零零六年加入朗詩集團,曾任朗詩集團 土地項目投資部經理、朗詩成都地產公司總經理、 朗詩集團運營中心副總經理,分管朗詩集團土地投 資工作。丁先生在土地投資和併購、房地產開發經 營管理等方面有豐富的工作經驗。

孫力先生,現年47歲,於二零一六年三月十八日獲 委任為副總裁兼本集團首席人力資源官。彼畢業於 北京交通大學,企業管理碩士。孫先生曾就職於美 世諮詢、埃森哲(中國)等知名企業,歷任大中華區 合夥人、大中華區總監、項目負責人等職務,在企 業戰略規劃與實施、集團管控與組織變革、人力資 源管理等領域,具有豐富的管理諮詢和實踐經驗。 **Mr. John Ho**, aged 34, was appointed as the Vice President and the Chief Executive Officer of the Group in the United States on 18 March 2016. He graduated from USC Marshall School of Business and obtained bachelor degree in Business Administration. He worked in various international renowned real estate investment management and advisory firms including Colliers International, Jones Lang LaSalle. He served as a director, a vice president and the head of PRC business division in Jones Lang LaSalle, and was responsible for the provision of a wide range of services, such as acquisition, consultation, leasing and comprehensive investment management of real estate, to the PRC enterprises focusing on the expansion into the international market.

Mr. Zhou Qing, aged 50, was appointed as the Vice President and the general manager of the Beijing company of the Group. He graduated from China Europe International Business School and obtained master degree in Business Administration. Mr. Zhou has served as the Secretary of the General Office of the Ministry of Construction, senior management of Pan-China Group, the chairman of Beijing Pan-China Gauging Project Consultant Co., Ltd. (北京泛華 國金工程諮詢有限公司), an independent director of China Zhonghua Geotechnical Engineering Co., Ltd. (中化岩土工程股份有限公司). Mr. Zhou currently serves in various non-government organizations such as a vice president of Beijing Zhongguancun Bairehui Angel Investments Alliance* (北京中關村百人會天使投資聯盟), a deputy director of China District Energy Association of China Association of Building Energy Efficiency* (中國建築節能協會區域能源專業委員會), and is familiar with the real estate industry policies.

John Ho先生,現年34歲,於二零一六年三月十八 日獲委任為副總裁兼本集團美國公司首席執行官。 彼畢業於美國南加州大學馬歇爾商學院工商管理學 院,工商管理學士。先後就職於高力國際、仲量聯 行等國際知名房地產投資管理及諮詢公司。在仲量 聯行期間歷任總監、副總裁等職務,作為中國事業 部負責人,負責為中國企業走出國門提供房地產收 購、諮詢、租賃等全方位投資管理服務。

周青先生,現年50歲,於二零一六年三月十八日獲 委任為副總裁兼本集團北京公司總經理。彼畢業於 中歐國際工商學院,工商管理碩士。周先生曾任職 國家建設部辦公廳部長秘書、泛華集團高管、北京 泛華國金工程諮詢有限公司董事長、中化岩土工程 股份有限公司獨立董事等職務。周先生目前仍擔任 北京中關村百人會天使投資聯盟副理事長、中國建 築節能協會區域能源專業委員會常務副主任等社會 職務,熟悉房地產行業政策。

BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT 董事及高級管理人員簡介

COMPANY SECRETARY

Ms. Chan Yuen Ying, Stella

Ms. Chan was appointed as company secretary and authorized representative of the Company on 1 November 2006. Ms. Chan is a fellow member of The Institute of Chartered Secretaries and Administrators and a fellow member of The Hong Kong Institute of Company Secretaries. She is also a member of the Hong Kong Institute of Directors. Ms. Chan has over 15 years' experience in handling listed company secretarial matters.

公司秘書

陳婉縈女士

陳女士於二零零六年十一月一日獲委任為本公司之 公司秘書及授權代表。陳小姐為英國特許秘書公會 及香港特許秘書公會的資深會士。彼亦為香港董事 學會之會員。陳小姐擁有超過十五年處理上市公司 秘書實務經驗。

SUSTAINABILITY REPORT OF LANDSEA GREEN PROPERTIES 朗詩綠色地產可持續發展報告



Asset-light 資產輕型化

SUSTAINABILITY REPORT OF LANDSEA GREEN PROPERTIES 朗詩綠色地產可持續發展報告

INTRODUCTION

Landsea Group became the ultimate controlling shareholder of the Company in June 2013. The Company is the only listed platform of Landsea Group's green property business. In more than a decade since its establishment at the end of 2001, Landsea Group has gradually developed a complete set of values and concepts of sustainable development covering all segments of its business.

In 2015, Landsea Green Properties made bold moves of innovation by implementing three core strategies, namely product diversification, asset-light transformation and market internationalization, entering a new phase of strategic transformation.

As the successor of Landsea Group's principal business, the Company will continue to preserve and carry forward the values and concepts of sustainable development of Landsea Group. The concepts of sustainable development of Landsea Group and the progress it made during the past year are specifically presented in this sustainability report. Please be aware that the following contents (including figures) do not represent the position or financial performance of the Company in 2015 nor the position which the Company will necessarily attain in the future. For years to come, we will publish sustainability reports from the perspective of the Company.

序言

朗詩集團在2013年6月份成為本公司的最終控股股 東,本公司已成為朗詩集團綠色地產業務的唯一上 市平台。朗詩集團從2001年底成立到現在的十多年 成長過程裏,逐漸形成了一套完整的價值觀以及涵 蓋了企業經營發展方方面面的可持續發展理念。

2015年,朗詩綠色地產以產品差異化、資產輕型 化、市場國際化三大戰略為核心,大刀闊斧地鼎新 革故,走向戰略轉型的全新時期。

本公司作為朗詩集團主營業務的繼承者,將繼續秉 承和發揚朗詩集團的價值觀和可持續發展理念。本 可持續發展報告將會對朗詩集團的可持續發展理念 及過去一年朗詩集團的情況做比較具體的介紹。請 注意以下的內容(包括數據)並不代表本公司的2015 年度的情況或財務表現,亦不代表本公司將來必定 將到的情況。在以後的年度,我們將以本公司角度 發布可持續發展報告。

CORPORATE VISION: EVERLASTING GREEN COMPANY

Landsea holds in esteem the concept of harmonious coexistence of human, society and nature, and realises its corporate vision of serving the community and built-to-last by exploring and staying on the path of sustainable development.

CORPORATE SPIRIT: LANDSEA, ALWAYS ON THE MOVE

Motto: vision, pragmaticism and perseverance

MISSION: GREEN INNOVATES FUTURE

By adopting green thinking and technologies, Landsea will continue to provide the market with social and environment-friendly products, in order to promote the advancement of society and become an outstanding corporate citizen with strong sense of responsibility.

CORE VALUES AND CONCEPTS OF LANDSEA: "PEOPLE-ORIENTED, OPEN AND GREEN"

Landsea aspires to become a company brimming with continuous innovation and humanistic spirit. Adhering to its mission of "Green Innovates Future" and materialising its dream of "Everlasting Green Company", Landsea endeavors to pursuing its green strategy and exploring a sustainable development model to become an everlasting corporate citizen.

People-orientedness is the origin of Landsea's values. Considering people as the most essential, we measure all things from the perspective of people and regard people as the starting point and recurrent point of all initiatives. Openness is Landsea's attitude. We stick to the openness principle both internally and externally. Green is the symbol, element as well as the corporate colour of Landsea. The products of Landsea are green, so is the Company's sustainable operation.

企業願景:百年綠公司

朗詩推崇人、社會、自然和諧共生的理念,通過探 索並堅持可持續發展道路,實現服務社會、基業長 青的企業願景。

企業精神:朗詩永遠在路上

司訓:志存高遠、脚踏實地、百折不撓

使命:綠色創新未來

朗詩將以綠色思維和技術,持續向市場提供對社會 和環境友好的產品,推動社會進步,成為具有責任 感的優秀企業公民。

朗詩核心價值觀:「人本、陽光、綠色」

朗詩希望成為一家持續創新並洋溢著人文精神的公司,按照「綠色創新未來」的使命和「百年綠公司」 的企業夢想,堅持綠色戰略,探索可持續發展模 式,努力成為基業長青的企業公民。

人本是朗詩的價值原點,以人為本位,以人的尺度 丈量萬物,人是我們一切行為的出發點和回歸點; 陽光是朗詩的態度,無論對內對外,我們都堅持陽 光法則。綠色是朗詩的符號和元素,是我們的底 色。朗詩不僅打造的產品是綠色的,公司運營也應 當是綠色的、是可持續發展的。

SUSTAINABILITY REPORT OF LANDSEA GREEN PROPERTIES 朗詩綠色地產可持續發展報告

PEOPLE-ORIENTED

Customers Come First Placing staff development as the prerequisite for the development of the Company Continuously creating value for shareholders Achieving a win-win situation with partners Making contribution to the community

OPEN

Emphasizing openness and transparency with equal opportunities Following the rules, respecting the rules,

studying the rules and applying the rules

GREEN

In pursuit of a sustainable development model for both its products and the Company

CHAPTER ONE – CUSTOMER

People-orientedness is the origin of Landsea's values. People are regarded as the starting point and recurrent point of all initiatives of Landsea.

Landsea is always customer-oriented with a mission to meet customers' needs. Landsea's customer service system covers a series of contacts from product positioning before kickoff of the project to the owners' occupancy. Customer service staff of Landsea will involve all stages of the project development. At each stage, they strictly control the service standard and product quality in the best interest of the customers.

Landsea pays particular attention to quality realisation of customers' experience and sets strict standards for customer reception. Furthermore, through its "secret customers" initiative, Landsea comprehensively reviews the overall service quality on-site and compiles reports accordingly. In the meantime, Landsea even provides trial stay for customers in some cities to get first-hand experience of the charm of green technology system.

人本

客戶第一 員工成長是公司發展的前提

持續為股東創造價值 與合作者共贏 反饋社會

陽光

公開透明,機會公平 按規則辦事,尊重規則、研究規則、運用規則

綠色

無論產品還是公司都追求可持續發展模式

第1章 客戶篇

人本是朗詩的價值原點, 朗詩所有行為的出發點和 回歸點都是人。

朗詩堅持以客戶為導向,以滿足客戶的需求為己 任。朗詩客服體系涵蓋了從項目前期產品定位到業 主入住後的一系列觸點。朗詩客服人員,全程參與 項目開發的各個階段,在每一個階段都從客戶利益 角度出發,嚴格控制服務標準及產品質量,確保客 戶利益的最大化。

朗詩特別注重客戶體驗環節的品質打造,對客戶接 待流程有嚴格的標準,並通過「神秘客戶」的方式, 對銷售案場的整體服務質量進行綜合考察,並形成 報告。同時,朗詩在部分城市還向客戶提供試住體 驗環節,讓客戶親身感受綠色科技系統的魅力。
In 2015, accumulated volume of deliveries by real estate companies under Landsea Group reached over 9,000 units. Our 400 national-wide customer service hotlines received 1,963 calls during the year with 100% answer rate, 100% tracking rate and 80% satisfaction rate.

LANDSEA'S PROPERTY SERVICES

Landsea insists on operating under its philosophy of "green living and open services" by adopting a customer-oriented approach, enhancing professionalism and providing quality services. Series of tailor-made services featuring "household services integration, community services segmentation and service flow prioritization" have been introduced in a number of projects. Riding on the development trend of mobile application and internet, we have proactively addressed customers' requirements by integrating conventional services with O2O services within the community, thereby providing a more comprehensive, professional and effective form of service.

As at the end of 2015, Landsea has achieved a score of 92 in terms of customer satisfaction rate, maintaining its top ranking in the industry.

2015年度朗詩集團各地產公司累計交付量9,000餘 套。400全國客戶熱線本年度共接聽客戶來電1,963 通,接聽率100%,跟蹤率100%,滿意率80%。

朗詩物業服務

朗詩物業秉持「綠色生活、陽光服務」的服務理念, 堅持客戶導向,提升專業化能力,深耕服務質量。 在多個項目積極實踐「管家服務整合、社區服務細 分、服務流程前置」等一系列的人性化服務舉措。 積極響應客戶需求,結合移動互聯發展趨勢,將傳 統服務與社區O2O服務相融合,形成更加豐富、專 業、高效的新型服務端。

截至2015年年末,朗詩物業客戶滿意度分值為92, 穩居行業前列。



CHAPTER TWO – STAFF

Landsea regards employees as its core resource.

Landsea has been adhering to the principle of people-orientedness. People are regarded as the starting point and recurrent point of all initiatives of Landsea. Employees are the core resources of the Company. Landsea is devoted to the creation of an open and positive working environment and the provision of equal opportunities for its employees and endeavors to offer a stage for more talents to play a role. Landsea advocates the reward-driven culture which measures its employees' performance by achievements and gives them a sense of accomplishment to motivate their contribution. Landsea attaches importance to the cultivation of its employees' working abilities and individual quality instead of merely providing them with job opportunities. With its value-oriented perspective, Landsea respects each and every employee by encouraging them to realise their personal values and pursue excellence in pace with the development of the Company.

DEVELOPMENT OF STAFF

To strengthen staff capabilities, the human resources department in association with departments of other functions organizes various activities, including induction course for new recruits and training for staff of different levels and different functions. Programs in the form of practical skill training and study tour for exchange are provided to increase the effectiveness and strengthen the staff's professional competence and management capabilities. To ensure adequate manpower, the Company has launched a talent hunt at college campuses to recruit potential staff. Having undergone the complicated screening process that involved over tens of thousands of applicants, 50 outstanding fresh graduates were selected for the appointment as the new blood of Landsea.

第2章 員工篇

朗詩認為員工是公司的核心資源。

朗詩一直秉持人本的價值理念,企業的行為以人為 出發點和回歸點。員工是公司的核心資源,朗詩為 員工營造陽光和進取的職業環境,為員工的成長和 發展提供公平的機會,努力為更多優秀人才搭建施 展才華的舞臺。朗詩倡導戰功文化,以業績衡量員 工成就,以成就感煥發員工激情。朗詩不是簡單地 為人提供就業機會,而是致力於培養員工的工作能 力和個人素質。朗詩在追求公司發展的同時,以價 值為導向,尊重每一位員工,鼓勵員工實現個人價 值,追求卓越。

員工發展

為加強能力建設,人力資源協同職能部門組織了新員工培訓、各層級、各專業條線培訓等活動,同時 組織各單位開展戰訓結合、考察交流等不同形式的 培訓,加強了培訓的有效性,切實提高員工的專業 能力和管理能力。為完善人才供給,公司進行了 2016年源動力校園招聘工作,經過層層篩選,最終 從萬名候選人中選拔出50名優秀應屆畢業生,為朗 詩的發展注入新鮮血液。

MOTIVATION OF STAFF

To accommodate the strategic transformation into an asset-light model, the relationship between operations and staff has been rationalized. According to their respective operating objectives, each unit is assigned with specific task, entrusted with corresponding responsibility and motivated with relevant incentives. New incentive measures and systems have been devised, including performance evaluation and motivation for the management, associated investments in projects, incentives for achieving the asset-light target. At the same time, the Company continues to adopt a share incentive scheme as a medium-to-long term policy for motivating the senior management and core staff. The new incentive policy is performance-oriented that integrates the interests of the Company and its staff. It will also increase the Company's profitability and competitiveness as well as create a win-win situation for the Company and its staff by setting a common goal for them.

CARE FOR EMPLOYEES

Landsea offers various fringe benefits and care to its employees. Landsea provides annual coverage of supplementary business medical insurance for all employees and their children, such as outpatient care, inpatient care as well as accident and injury protection. At the same time, it also provides family supplementary medical insurance for its employees' voluntary participation. Landsea provides the Buyers Interest-free Loan Scheme for eligible outstanding employees to relieve their burden of home purchase. To show concern for every staff member's well-being, either physical or mental, each year Landsea provides overseas travelling opportunities for outstanding employees and arranges physical examination for all staff and provides health assessment reports. Every year, activities are organized on Children's Day to give the children of the staff joyful childhood experience and create a heart-warming atmosphere for the whole family.

員工激勵

為適配輕資產業務戰略轉型,重新梳理了業務與人員之間的關係,根據經營目標的分解,不同單位對 應具體的任務,承擔相應的責任,匹配相應的激 勵,並據此設計了新的激勵策略與體系,頒布了包 括經營管理團隊考核激勵、項目跟投、輕資產獎勵 等一系列管理辦法。同時,持續實施股票激勵機 制,作為對高團隊和核心骨幹的中長期激勵政策。 新激勵機制以業績導向為宗旨,將公司與員工的利 益進行捆綁,從而提升公司盈利水平和市場競爭 力,實現公司與員工共擔、共享的雙贏局面。

員工關懷

朗詩為員工提供多種額外福利和關懷事項,每年為 全體員工及其子女購買門診醫療、住院醫療、意外 傷害等補充商業醫療保險,同時提供家屬補充醫療 保險,員工自願投保。朗詩向符合條件的優秀員工 提供購房無息貸款計劃,幫助其減輕購房壓力。朗 詩每年為優秀員工提供境外旅遊機會,關注、關心 每一位員工的身心健康,每年定期組織全體員工進 行健康體檢,並提供健康評估報告,每年兒童節組 織親子活動,為員工子女送去童年的歡樂,創造輕 鬆溫馨的親子氛圍。

ACTIVITIES FOR STAFF

Landsea establishes various sports clubs to enrich the spare time of its employees. Sports clubs covering categories such as hiking, cycling, jogging, walking, badminton and basketball are well received by the employees.

Landsea is a green enterprise that advocates the spirit of humanity and nature. Hiking has been a traditional sport of Landsea since its establishment. It symbolises endless challenges and scaling heights. In 2015, the Landsea team successfully climbed up the Mount Heng ($\oplus \mu$), which is also known as Nan Yue (\overline{n} \oplus), in China and Mount Kilimanjaro, the highest mountain in Africa, demonstrating the perseverance of Landsea's employees.

As a popular sport, cycling has been adopted by Landsea as a traditional sport internally. In 2015, the Landsea Cycling Team showed their vigor and valiancy by completing 4 open races held in Xianlin (仙林) in April, Huanglongxian (黃龍峴) in May, Daquanhu (大泉湖) in October and Yixing (宜興) in November respectively.

Badminton is regularly played by the staff in their spare time. The Company books badminton courts twice a week for those who are interested.

In 2015, a series of "urban jogging" events with a theme of "Sunshine, Joy and Health" were held in Nanjing, Shanghai, Suzhou, Chengdu and Wuhan respectively. The culture of "jogging happily and working hard" was promoted while strong physique and strengthened communication among employees were attained.

員工活動

為豐富員工的業餘生活,朗詩設立了多個體育俱樂 部。登山、騎行、綠跑、徒步、羽毛球、籃球等俱 樂部,都得到員工廣泛的響應。

朗詩是一家綠色企業,崇尚人文與自然。登山是朗 詩自創立以來的傳統體育項目,它寓意不斷地挑戰 和攀登。2015年朗詩團隊一行分別攀登了國內的南 岳衡山及非洲最高峰乞力馬扎羅並順利登頂,再次 見證了朗詩人堅韌不拔的毅力。

自行車運動是群眾基礎較好的一項運動,騎行已被 朗詩納為公司內部的傳統體育項目。2015年朗行車 隊共舉辦四次騎行活動,分別是4月仙林站、5月黃 龍峴站、10月大泉湖站和11月宜興站比賽,先後在 不同的賽道上留下了朗行隊員們的颯爽英姿。

羽毛球運動是公司員工的業餘常規活動,公司預定 了固定的體育場館,每周兩次活動,針對所有有興 趣的員工開放。

以「陽光、快樂、健康」為主題的「城市綠跑」系列 活動,2015年,公司先後在南京、上海、蘇州、成 都、武漢等地舉辦,充分發揚「快樂奔跑、積極工 作」的作風,強健員工體魄,增強團隊交流。



A basketball contest was also held for all the Group's staff to participate. Teams from 7 departments signed up for the competition. The participating teams had to compete for the title in round-robin and finals, demonstrating the tough side of Landsea guys and reinforcing their cohesion.

CHAPTER THREE – STRATEGIES

Amid the radical changes in the industry, Landsea insisted its shift from speed and scale to quality and effectiveness by announcing 3 major strategies: "product diversification, asset-light transformation and market internationalization". The purpose of such strategies is to achieve greater benefits by way of involving projects with joint development, minority interest and entrusted development while still winning word-of-mouth for "Landsea's products", creating higher shareholder's value.

PRODUCT DIVERSIFICATION

Green building technology has long been the core competence that makes Landsea stand out from the conventional developers and serves as the base of the entire strategy. It will continue to be the mainstay of Landsea's differentiation strategy for staying ahead in the territory of green building technology, launching more new products and facilitating the asset-light transformation.

In 2015, Landsea has scaled new heights in terms of energy conservation by launching 熙華府 in Nanjing, representative of the fully enhanced 3.0 version, which was constructed in compliance with the passive building standards recognized by the China Passive Building Alliance. Apart from the high-performance external systems, particular attention is paid to the air-tightness of doors and windows. The brand new PM2.5 air filter technology is employed to ensure good supply of fresh air inside the premises. PM2.5 boasts a filtration rate of over 95%. It controls pollution caused by interior refurbishment at the source whereby the formaldehyde in the atmosphere is monitored according to the S1 standard adopted in Finland, the strictest standard around the globe. For the purpose of monitoring the indoor environment, advanced technologies are also employed to record realtime indicators of variation in temperature, humidity, PM2.5, formaldehyde, etc. Significant progress has been made with the aid of ancillary service solutions.

公司還舉辦集團範圍內的籃球比賽,共有7個單位 組隊參加此次比賽。比賽經過小組循環和決賽等多 輪角逐,展現了朗詩人拼搏精神的同時,也不斷增 強團隊凝聚力。

第3章 戰略篇

在行業劇變之時,朗詩堅持從追求速度規模向質量 效益的轉變,正式發布「產品差異化、資產輕型化、 市場國際化」的三大戰略,以通過合作開發、小股 操盤、委託開發等多樣化的合作形式提升效益,同 時傳播「朗詩出品」的產品口碑,為股東創造更大價 值。

產品差異化

緣色建築產品技術一直是朗詩有別於傳統開發商的 核心能力,也是朗詩整個戰略立足的根本。朗詩將 始終堅持綠色科技地產的差異化發展戰略,保持在 綠建技術領域的領先地位,產品不斷推陳出新,推 動輕資產化轉型。

2015年, 朗詩在建築節能領域不斷進行綠色進階, 推出以南京熙華府為代表的全面提升的3.0版產品: 它按照中國被動式建築聯盟認證的被動式建築標準 打造, 在優秀的外圍護系統基礎上,更加關注門窗 的氣密性;採用了全新的PM2.5過濾效率達95% 以上;從源頭控制室內裝修污染,室內甲醛含量按 照全球最嚴苛的芬蘭國標S1級控制;整合室內空氣 環境監測等技術手段,可以實時瞭解家中溫度、濕 度、PM2.5、甲醛等環境指標的變化, 並且通過服 務配套解決方案, 實現了一大進步。



Owing to its remarkable sustainability, Landsea's Bruck Passive House was awarded the gold certificate by the German Sustainable Building Council (DGNB) in 2015, being the first DGNB accredited project in China.

ASSET-LIGHT TRANSFORMATION

Landsea's asset-light transformation represents the utilization of Landsea's capabilities, experience and branding effect accumulated in the area of green building and the competitive advantages of its unique products to cooperate with financial institutions and developers with complementary resources, pursuant to which various asset-light business models, such as joint development, involvement with minority interest and entrusted development, are adopted for sharing risks as well as profits.

Landsea's asset-light transformation kicked off in 2015. With a liberal mind and flexible means, Landsea made headway in cooperation with various units and entities. During the year, Landsea won 14 projects in China. As at 31 December 2015, there were 26 projects which were invested, developed and with development and management and technological services provided by the Group. Such projects had an aggregated gross floor areas of approximately 4,620,000 square meters, of which approximately 1,822,000 square meters were accounted for under the attributable interest of the Group. In particular, there were 7 projects which were wholly-owned by Landsea, 12 projects which were developed under the modes of joint development and projects with minority interests, and 7 projects were entrusted development and technological projects. In cooperation with 中福養老 公司, Landsea established a company in Beijing to tap into the Tianjin market in the form of involvement with minority interest, gaining access to the market in the northern China.

2015年,朗詩推出的布魯克被動房,憑藉卓越的可 持續性獲德國可持續建築委員會(DGNB)頒發的金質 認證,成為中國首個獲DGNB金質認證的項目。

資產輕型化

朗詩的資產輕型化是指利用朗詩在綠色建築領域積 累的能力、經驗、品牌以及差異化產品的競爭優 勢,與資源互補的金融機構、開發商合作,大力開 展合作開發、小股操盤、委託開發等不同類型的輕 資產業務模式,實現風險共擔,收益共享。

2015年是朗詩資產輕型化戰略的元年,朗詩以開放 的心態、靈活的方式,與各種各樣的單位或者機構 合作,取得了一定成績。全年在國內獲取各種類型 項目14個。截至二零一五年十二月三十一日,由本 集團投資、開發及提供開發管理和技術服務的項目 數量已達26個,項目總建築面積約462萬平方米, 本集團應佔權益項下之建築面積約462萬平方米, 本集團應佔權益項下之建築面積約182.2萬平方米。 特別是,本集團全資擁有項目7個、合作開發及小 股操盤項目12個、委託開發和技術服務項目7個。 通過與中福養老公司合作,以小股操盤的輕資產模 式首次進入天津,成立北京公司,實現在北方市場 的布點。



Most existing buildings in China are characterized by heavy energy consumption, still having much to be done for energy conservation. In 2015, Landsea acquired 虹橋緑苑 in Shanghai, which is an old building completed a number of years ago. Leveraging on its own edge in building technologies and financial strengths, Landsea looks forward to coming up with a business model for redevelopment of existing buildings and exploring the potentially lucrative market in the near future.

MARKET INTERNATIONALIZATION

Since its diversification into the US market, Landsea has been increasing its presence in the US. It is so far from an expedient move for Landsea to enter the US market. As a matter of fact, it is the stable environment and well-regulated market there that attract Landsea into the US for long term development with the intention of establishing itself as one of the mainstream developers based in the US.

Landsea US focuses on the first-tier gateway cities spanning across the US, namely the greater New York area and Boston along the eastern coast as well as San Francisco and Los Angeles along the western coast. Currently 7 projects, comprising high-end downtown apartments and suburban villas with a total area of approximately 589,000 square meters are under way. Approximately 1,830 residential units and ancillary facilities are intended to be developed.

Combining the advantages of resources available from both China and the US with the key characteristics of a local company, Landsea US is endowed with strong vitality to achieve sustainable growth. 中國已建成的房屋,大部分都是高耗能的,節能做 的不夠好。2015年朗詩在上海收購了虹橋綠苑,這 是一個已經建成並且使用了一定年限的舊樓項目。 憑藉差異化的技術優勢,並且通過與資本的結合, 朗詩希望能夠探索出一套既有建築改造的商業模 式,快速大量進入既有建築改造這一前景巨大的市 場。

市場國際化

自2013年進入美國市場後,朗詩持續加大在美國的 投資。朗詩進入美國並非權宜之計,而是看中美國 穩定的環境、規範的市場,致力於在美國長期發 展,進入美國本土主流開發商的行列。

朗詩美國選擇布局美國一線門戶城市,確定了在東 海岸的大紐約地區、波士頓地區、西海岸的舊金山 地區、洛杉磯地區聚焦投資的方式,投資區域橫跨 東西海岸。目前同時在開發項目七個,涵蓋城市高 端公寓和近郊別墅等類型,總佔地約589,000平方 米,擬開發約1,830套住宅單位及相關商業配套等 服務業務。

朗詩美國擁有中美雙邊市場的資源優勢,又具備強 烈的本土化特徵,這些特質賦予了朗詩美國可持續 發展的強勁生命力。



Landsea US has put together a highly professional management team and operation team comprising experienced professionals. They have been in the real estate industry for over 20 years on average and are familiar with the local business landscape and the entire workflow ranging from investment, financing, development to marketing. Over 100,000 residential units have been developed by them. Through building up a local workforce with strong capabilities, Landsea US is equipped with a wealth of local resources.

Being a green building pioneer, Landsea US has become a member of the US Green Building Council and will continue to apply the idea of green building technology. At the same time, projects undertaken by Landsea US comply with the technical specifications generally accepted by the green building community in the US. Top-of-the-line building technologies, health awareness and eco-friendly building materials are deployed. Geographic considerations such as climate and architectural specifications in various parts of the US will be taken with a view to developing sustainable green buildings. 朗詩美國有一支本土且專業性極強的治理團隊,和 擁有經驗豐富的本土化、專業化的運營團隊,平均 地產從業經驗超過20年,具備了投資、融資、開發 和銷售的全流程能力,曾開發住宅超過10萬套。通 過本土化團隊的能力建設,朗詩美國充分整合建立 了本土資源體系。

作為綠色建築的先行者,朗詩美國已經成為美國綠 建委成員,並將繼續堅持在綠色建築技術領域的整 合應用理念。同時,朗詩美國的項目引進了美國綠 色建築領域建立的技術標準體系,採用一流的建造 技術、健康理念和建築材料,並注意因地制宜,結 合美國不同地區氣候特點及建築規範,開發建設的 項目綠色可持續建築產品。



Adhering to the philosophy of building a sustainable community, Landsea US is keen on shaping its projects into a mainstream American community in which home buyers from China may adapt to the American way of life and become a local resident sooner.

In selecting design houses and contractors as its partners, Landsea US tends to choose from those leading US companies in the industry, who have impressive track record of sustainable development. Take Samuels & Associates, Landsea's partner of Pierce project, as an example, it demonstrates exceptional professionalism in undertaking mixed development projects, paying attention to the sustainable development of a specific area and the comprehensive needs of the entire community while effectively executing a multi-functional planning with high complexity. This is the very feature that promises higher acceptance of Landsea's products by the market and customers.

INJECTION OF LANDSEA'S FEATURES TO FORM GREEN COMPETITIVE EDGE

In 2015, Landsea Green, the listed vehicle (stock code: HK106) of Landsea, acquired Landsea Design and incorporated such ancillary services as decoration, property management and financing into the aforesaid listed company.

Landsea Design currently holds 18 green construction-related patents on its own. In addition, 157 green construction-related patents of

Landsea Construction Tech, a wholly-owned subsidiary of Landsea Group, have been separately licensed on a royalty-free basis to the aforesaid listed company. As such, Landsea Group has made available all of its green construction-related patents to the listed company either by way of assignment or royalty-free licensing. This enables the listed company to possess the integrated business capacity of green design, green construction and execution, commanding a significant competitive advantage in technologies over its peers. 秉承發展可持續社區的理念,朗詩美國將項目打造 成以美國人為主的主流社區,這樣的配比也可以讓 中國客戶更快融入美國本土生活,更好地成為一個 當地人。

在選擇設計公司、承建商等合作夥伴時,朗詩美國 的的夥伴大多是美國業內一流的公司,並在可持續 發展方面成績斐然。在Pierce項目中,朗詩的合作 方Samuels & Associates在混合型地產開發方面十分 專業,專注於片區的可持續發展和社區的全方位需 求,能夠高效的完成需求複雜的多功能區域規劃。 正是這些特色保證了朗詩的產品能夠更好地獲得市 場和顧客的認可。

注入朗詩設計,形成綠色競爭優勢

2015年,上市公司HK106還收購了朗詩設計,同時 將朗詩集團裝飾、物業、金融等配套服務業務整合 至上市公司。

朗詩設計自主擁有18項緣建相關專利,且朗詩集團 全資附屬公司朗詩建築科技特有的157項綠色建築



Apart from the injection of Landsea Design into the listed company, Landsea Group also re-aligned its property management, decoration, property financing services and other ancillary green property services with the listed company. After the integration of the businesses, the listed company will inherit from Landsea Group its differentiated green technologies, brand, management team, development and ancillary services capabilities. The listed company is able to provide more comprehensive and asset-light services, realizing profit diversification.

CHAPTER FOUR – COMMUNITY

As a pioneer in China's green properties, Landsea Group applies the green strategy not only to technological innovation but also to public welfare and contributions to the community, establishing itself as a corporate citizen with human sentiments. Over a decade of rapid development, Landsea always regards helping others as its own mission. It insists on promoting social charity and fulfilling its social responsibility in the capacity of corporate citizen.

CHARITY EVENTS OF LANDSEA

In 2007, Landsea founded the "Landsea Fund" which is a nongovernmental organization self-initiated by Landsea Group, its staff, shareholders, customers and business associates solely for charitable cause. As at the end of 2013, "Landsea Fund" has raised funds amounting to more than RMB26 million to finance the reconstruction of two "Hope" elementary schools located in quake-hit areas, namely Wuquan "Hope" Elementary School in Guangyuan, Sichuan and Labu "Hope" Primary School in Yushu, Qinghai, helping more than 2,000 students who were eager to return to their schools have their dreams come true. Meanwhile, Landsea's staff is passionate about contribution to public welfare. Besides visiting the "Hope" elementary schools, they also introduced a "one-to-one aid" program to provide a number of students with the financial assistance necessary for completion of their studies.

In June 2014, Mr. Tian Ming, the Chairman, jointly set up the Landsea Nanjing Charity Fund Club (南京朗詩公益基金會) (hereinafter referred to as the "Fund") by donating RMB2 million. The objective of the Fund is to promote education, development of community services, establishment of a harmonious society and fulfillment of corporate social responsibility. In 2014 and 2015, sharing the humanism of Landsea Fund, the Fund organized summer camps for students of the "Hope" elementary schools in July, enriching their school experience.

除注入朗詩設計到上市公司外,朗詩集團還將物業 管理、裝飾及地產金融等其他綠色地產配套服務業 務轉移至上市公司。整合完成後,上市公司將繼承 朗詩集團的綠色差異化技術、品牌、管理團隊、開 發能力及配套服務能力,並可對外提供更加全面的 輕資產服務業務,創造新的盈利增長點。

第4章 社會篇

作為中國綠色地產的先行者,朗詩集團不僅在在科 技創新上實施綠色戰略,也堅持沿此方針踐行公 益,回饋社會,做有人文情懷的企業公民。在十餘 年的快速發展過程中,朗詩一直視幫助他人為己 任,堅持開展社會公益事業,身體力行地實踐企業 公民責任。

朗詩公益

朗詩自2007年起,朗詩發起了「朗思基金」,一個由 集團、公司員工、股東、客戶、合作夥伴等自發形 成的純民間、純公益的開放性組織。截止2013年 底,「朗思基金」共籌集並資助善款逾人民幣2,600 萬元,援助地震災區兩所希望小學 一四川廣元「朗 詩五權希望小學」及青海玉樹「拉布希望小學」,幫 助兩千多名災區學生實現重返校園的夢想。朗詩員 工積極投身於公益事業中,除了組織探訪希望小學 外,還加入「一對一幫扶」助學計劃,資助多名貧困 學生完成學業。

2014年6月,集團董事長田明先生共同捐贈人民幣 200萬元發起成立南京朗詩公益基金會(以下簡稱「基 金會」)。基金會旨在推動教育人文、社區服務發 展,促進和諧社會建設,以身作則踐行企業社會責 任。2014年及翌年7月,基金會延續「朗思基金」的 人文精神,兩度為希望小學組織夏令營活動,豐富 學生生活。



In the fall of 2015, the Fund supported the Amity Foundation by arranging Landsea's staff to participate the "益加毅" charity walk the purpose of which is to raise funds for the provision of the yellow wristbands equipped with GPS devices for the elderly suffering from Alzheimer's disease. Braving the heavy rain, our staff finished the 30-km walk in the mountains and raised more than RMB20,000 financing the costs of the GPS wristbands for more than 200 elderly suffering from mental illnesses, to help them find their way home.

Towards the end of 2015, the Fund organized a charity bazaar on which some of the gifts received from business associates were put up for auction. Colleagues were enthusiastic about placing their bids. As a result, nearly RMB12,000 were raised for the purchase of gifts for students of the "Hope" elementary schools.

GREEN CARE SERVICES FOR THE ELDERLY

Aging population is the general trend of social development in the PRC. Landsea aims at shouldering more responsibilities for caring the community, families and the elderly under such trend, so as to realize a new model of elderly care services, namely, "joy for the elderly, support for the elderly and care for the elderly".

After carrying out research and studies from 2011 to 2014, Landsea strived to develop elderly care services as its core business and implemented the model of "on-site elderly care" by establishing Landsea Home Station (朗 詩 頤 家 小 站), a community-based care service entity, to provide brand new services integrating home care, institutional care and medical care. The professional services and quality facilities won the general recognition from the market and customers.

2015年秋季,基金會携手愛德基金會,組織員工參 與愛德「益加毅」公益行活動,為身患阿爾茲海默症 老人籌集裝載定位芯片的黃手環。大家不僅身體力 行支持活動,冒雨走完三十公里的山路,更齊心籌 得人民幣逾2萬元,為200多位失智老人裝配定位 黃手環,幫助他們找到回家的路。

2015年底,基金會組織開展愛心義賣,對公司收到 的商務禮品進行競拍,朗詩員工踴躍參與,共籌集 善款近人民幣12,000元,用於為兩所希望小學的學 生們購置新學期禮物。

綠色養老

老齡化是中國社會發展的大趨勢,在銀髮浪潮中為 社會、家庭和老人承擔更多的責任和愛,讓「老有 所樂、老有所依、老有所養」的新型養老生活成為 現實,一直是朗詩養老追求的目標。

經過2011年至2014年的研究和摸索,朗詩養老將 養老服務作為核心能力來塑造,並貫徹「就地養老」 模式,首先建立了社區嵌入式養老服務體一朗詩頤 家小站,開展居家服務、機構照料和醫養結合的服 務創新嘗試,專業化的服務、高水平的硬件條件取 得了市場和客戶的高度認可。

In 2015, 南京朗詩常青藤養老服務有限公司, the execution arm of Landsea's elderly care, was formally set up, implementing the green strategy for the development of elderly care. Products and services designed for the elderly market are developed. Landsea actively pursues the business model of "on-site elderly care", under which the urban community is divided into a number of grids in which various service spots, not necessarily large in scale, are designated for the use of the elderly in the same grid. It could be an ideal model of elderly care.

LANDSEA'S THREE MAJOR PRODUCT LINES FOR ELDERLY CARE

Landsea has already made attempts and explorations in respect of home care, community care and institutional care, and will actively develop the "on-site elderly care" as its core business.

Home Care Centre – Domestic Elderly Care Model

This segment provides the elderly who are unwilling to leave their residences with a one-stop shop rendering various types of elderly care and offers house call services through domestic care centres, creating a brand new model of home care for the elderly principally engaged in health management, rehabilitation management, chronic disease management, day care services, entertainment and house call services.

Institutional Care Centre – Comprehensive Elderly Care Model

This segment addresses the needs of the elderly, who are unwilling to leave the places and districts where they live due to physical or mental incapability, by providing them with high-level professional care services principally comprising fundamental medical services, green access, round-the-clock care and professional solace services, etc.

Urban Flagship — Quality Elderly Care Model

The segment targets those elderly who have demand for novelty and quality in terms of facilities and services. Landsea will keep pace with urban development to build "a mini city with multiple dimensions" for the elderly by providing a comprehensive, all-inclusive, all-round and quality lifestyle. 2015年,朗詩養老服務公司 - 南京朗詩常青藤養 老服務有限公司正式成立,全面推進朗詩綠色養老 發展戰略,針對銀髮市場開展養老產品建設和養老 服務兩個方向的拓展性嘗試。朗詩推崇「就地養老」 模式 - 即在城市的社區裏面劃分不同的網格,每個 網格裏有不同數量的服務點,規模不用太大,就近 的人可以集中在這裏,打造相對最舒心的養老模式。

朗詩養老三大產品線

朗詩已經在居家養老、社區養老、機構養老三大養 老體系進行了嘗試和探索,堅定以養老服務為核 心,踐行發展朗詩「就地養老」模式:

居家照料中心 - 家門口養老生活方式

為不願離開家的老人,提供一站式、多種類的養老 服務,並依托居家照料中心,積極開展居家上門服 務,打造全新的家門口養老生活方式。主要包括: 健康管理、康復管理、慢病管理、日間照料、娛樂 活動、居家上門等。

機構護理中心 - 全照護養老生活方式

為不願遠離家庭和原有生活區域的老人,主要面向 失能、失智老人,提供高段位的專業照護服務。主 要包括:基礎醫療服務、綠色通道、24小時全程照 料/護理、專業精神慰藉等。

城市旗艦店 - 高品質養老生活方式

對於養老軟硬件要求高,追求全新高品質養老生活 的老人。朗詩養老將依托城市發展,打造養老的「立 體微型城市」,提供全方位、全類型、立體化、品質 化的養老新生活。

CHAPTER FIVE – ENVIRONMENT

Landsea adheres to the concept of unity and harmony between human and nature. Nature is the home for human and creatures on earth. We should develop in an environment-friendly, green, ecological and sustainable direction. Landsea spares no efforts to care for and protect the nature.

In the face of a series of macro-environmental changes, including a slowdown in economic growth, changes in demographic structure and increasing awareness of environmental protection, coupled with various trends such as keen competitions and flattened profits in the property industry, increasing professionalism and market concentration, Landsea expands the green-related sectors based on its own dominant resources, strengthens the strategic synergy among diversified business modules with green technology capabilities as the core and acts up to the principle of minimising total consumption of construction resources in the entire lifecycle, with an aim to provide clients with green, low-carbon and safe products and services, and advocate green and healthy lifestyles.

GREEN CONTROL THROUGHOUT THE ENTIRE PROCESS

With a value chain management covering green building business in place and different from other real estate developers and design institutes, Landsea Group has its own property companies and own design institutes, therefore it has the control over the entire process and completes the closed process by the system operation team of its property company. Design direction of most of the green buildings is determined at the preliminary concepts and schematic design stages and implemented through the stages of construction drawing and construction. At last, verification and feedback on designs are conducted with the information collected from property management.

第5章 環境篇

朗詩遵循天人合一、和諧共生的理念。大自然是人 類和萬物共同的家園,應當朝著環境友好型方向發 展,追求綠色、生態、可持續的發展目標。朗詩竭 力關注並維護自然環境。

面對經濟增速放緩、人口結構變化、注重環境保護 等一系列宏觀環境變化,以及房地產行業競爭加 劇、行業利潤趨平、專業化與集中化程度提高等趨 勢,朗詩依據自身的資源禀賦,向綠色相關產業進 行縱深拓展;以綠色科技能力為核心,加強多元化 業務模塊之間的戰略協同;遵循建築全生命周期總 資源消耗最小化原則,最終為客戶提供綠色、低 碳、安全的產品和服務,倡導綠色健康的生活方式。

全流程綠色管控

朗詩集團具有覆蓋綠色建築業務全價值鏈管理,不 同於其他的房地產開發商或者是設計院,朗詩擁有 自己的物業公司,自己的設計院,因此能夠通過最 後的環節一即物業公司系統運行團隊來完成這個封 閉的流程環,大部分的綠色建築設計方向在前期概 念、擴初方案確定,技術落實通過施工圖、施工階 段實行,最後通過物業管理搜集的數據來對設計進 行驗證和反饋。

GREEN CONSTRUCTION

Landsea aspires to build a corporate culture with the responsibility for product quality which plays an important role in its corporate culture. Currently, three-tier quality control system of the Company has developed to advanced stage. Landsea always attaches substantial importance to the safety and health management in construction sites and has established and continued to improve the procedures for construction safety management and the guidelines on the practice for safe and civilised construction. Every project manager of Landsea is vested with great responsibility for safe and civilized construction, which is closely related to the performance of the team and individuals. Landsea encourages its contractors to apply for the OHSMS18001 (Occupational Health, Safety and Management System) certification and ISO14001 (Environmental Management System) certification, and includes the above certifications into the admission eligibility criteria of contractors. Landsea also includes the material sources of danger and safety risks in construction sites to the criteria of third-party assessment and adopts the "one defect is enough for elimination" system for strict management of a safe, civilised and healthy construction.

Green Building Evaluation Standard* (綠色建築評價標準) was issued by the state in 2005. In September 2007, the Ministry of Construction issued Guidelines on Green Construction* (綠色施工導則). Landsea Green Properties actively implements green building technology and turns it into a part of green strategy implementation.

With the establishment of its green research and development base in Changxing, Landsea has made solid progress over the research of the international green building standard by making further reference to the LEED Green Building Certification System from the US, the BREEAM Green Building Certification System from the UK, the DGNB Green Building Certification System (also known as the second-generation green building certification system) from Germany as well as the Passive House Building Design System from Germany on top of its existing green strategy.

綠色建造

朗詩立志於打造「有產品責任的企業文化」,產品質 量責任成為企業文化的重要一環。目前,公司三級 質量管理體系建設日臻成熟。朗詩歷來高度重視工 地安全健康管理,建立並持續完善安全施工管理流 程和安全文明施工操作指引。朗詩每一位工程管理 者都承擔著安全文明施工的巨大責任,這種責任與 團隊和個人的績效嚴格掛鈎。朗詩鼓勵承包商進行 職業安全衛生管理體系(OHSMS18001)認證和環境 管理體系(ISO14001)認證,並將上述認證作為承包 商准入資格標準。朗詩也將施工現場重大危險源及 安全風險列入第三方評估範圍,採取一票否決制 度,嚴格現場安全文明和環境衛生管理。

2005年國家頒布了《綠色建築評價標準》:2007年9 月,建設部頒布了《綠色施工導則》。朗詩綠色地產 積極貫徹綠色建造技術,使之成為實施深綠戰略的 一部分。

隨著朗詩長興綠色研發基地的建立,朗詩在國際化 綠色建築標準上有了進一步研究,在原有的深綠戰 略的基礎上,更多借鑒了美國LEED綠色建築認證體 系,英國BREEAM綠色建築認證體系,被稱作第二 代綠色建築認證體系的德國DGNB綠色建築認證體 系,以及德國的被動房建築設計體系。

GREEN PROCUREMENT

To ensure meeting the green building standard, Landsea has developed and partnered with the suppliers who share common values in the green building industry, and thereby established a supplier base for the green architectural products of Landsea. In the admission session for development of suppliers, they are required to obtain the ISO9001 (Quality Management System) certification and ISO14001 (Environmental Management System) certification. During investigation, the procurement department carries out on-site visits with the "Technical Expert Group" (技術專家小組), comprising design, engineering and other professional staff, to monitor the entire procurement, processing and transportation processes for its raw materials and management system. Green suppliers and energy-saving green products are given the first priority to be selected, so as to raise awareness about environmental enhancement along the supply chain of the whole industry.

On 1 January 2015, Landsea activated its online procurement tendering system and published tendering information regarding domestic project management of Landsea on the procurement platform of its official website, abiding by the principle of "open information, just procedures and fair results". Landsea also upholds its principle of "open-mindedness, open mechanism and scientific process" to enhance the product quality and achieve economic effectiveness in procurement.

綠色採購

為確保綠色建築標準落地,朗詩發展了一批在綠色 建築領域有共同價值觀的合作夥伴,建立了朗詩的 綠色建築產品供應商庫。在供應商開發准入環節, 要求供應商通過ISO9001質量管理體系、ISO14001 環境管理體系認證。在考察環節,採購部聯合由設 計、工程等專業人員組成的「技術專家小組」對企業 進行實地考察,關注其原料採購、加工、運輸全過 程以及管理體系,優先選擇具備綠色理念的供應商 及綠色節能產品,以推動整個行業供應鏈對優化環 境的重視。

朗詩在2015年1月1日啟動網上採購招標系統,秉 承「信息公開、程序公正、結果公平」的原則,在官 網的採購平台上向公眾發布全國朗詩操盤項目的招 標信息,以「陽光的心態、開放的機制、科學的流 程」,在提升品質的同時,實現採購經濟效益。



GREEN DESIGN

Landsea has been applying the green building concept of "energysaving, environment-friendly, healthy, comfortable and safe". Furthermore, Landsea expects to build a low-carbon, livable and hitech ecological residence with reasonable planning, full function, convenient access, pleasant surroundings and cultural elements. In addition, for the purpose of setting quality improvement to the living environment as the basic starting point and ultimate goal of planning design and construction design, Landsea pays close attention to protect the ecological environment in community and enhance the living quality through reasonable allocation and utilisation of resources, which fully reflects the idea of sustainable development.

Through information feedback on projects, Landsea's own business process of green building is formed as a cycle to achieve continuous improvement. Design direction of most of the green buildings is determined at the preliminary concept and schematic design stages and implemented through the stages of construction drawing and construction. At last, verification and feedback on designs are conducted with the information collected from property management.

For the implementation of the Group's asset-light strategy, Landsea's green design segment has shifted its focus from projects within the Group to projects both within and outside the Group, and, geographically, from the Yangtze River Delta and regions along the Yangtze River to the inland, the Bohai Rim region, and even Wanxiang, in Laos, going beyond the territories of the motherland to Southeast Asia.

綠色設計

朗詩在設計中一直倡導「節能、環保、健康、舒適、 安全」等綠色建築理念,同時,朗詩希望創造一個 布局合理、功能完備、出行便捷、景觀友好、具有 文化內涵的低碳、宜居、科技型生態住宅。此外, 朗詩還非常注重保護社區生態環境和提高居住生活 質量,合理配置和利用各項資源,全面體現可持續 發展理念,把提高人居環境質量作為規劃設計、建 築設計的基本出發點和最終目的。

朗詩自身的綠色建築業務流程是一個可以通過項目 信息反饋形成的一個持續改進的循環。大部分的綠 色建築設計方向在前期概念、擴初方案確定,技術 落實通過施工圖、施工階段實行,最後通過物業管 理搜集的數據來對設計進行驗證和反饋。

為貫徹集團資產輕型化的戰略,朗詩綠色設計由以 內部項目為主逐漸向內、外部項目並舉,同時在地 域上由長三角及長江流域邁向內地及環渤海地區, 甚至邁出國門涉足東南亞的老撾萬象。



Products developed by Landsea's green design segment have witnessed on-going upgrades. Landsea's Xihua Mansion in Nanjing is representative of the 3.0 version, which is not only an extension of the conventional residential development of Landsea, but also infuses such new devices as VOC, PM2.5 controls and smart home technologies.

Leveraging on the experience accumulated over the past few years, Landsea Design has obtained registration for 18 utility model patents and 2 CAD software copyrights. It also enjoys the status of a high and new technology enterprise. At the same time, research and development of BIM and the design technology for industrialization in building construction was completed and will commence commercialization shortly.

Paduva Residence under Landsea Green Town, Zhongshan, Nanjing designed by Landsea Design won the first prize of a nationwide green building competition in 2013 and "the greenest building of the year" on the China Architecture Media Awards 2014. Landsea Design is among the first batch of units granted the "Green Building Designer" status in Shanghai and has been commended by the Shanghai Green Building Council for Landsea Design's contribution to the development of green building in Shanghai.

朗詩的綠色設計的產品也在不斷升級,以朗詩南京 熙華府項目為代表的3.0產品,不但繼承了朗詩傳統 科技住宅產品,還融入了被動式建築、室內VOC及 PM2.5控制以及智能家居等新技術及新理念。

經過數年的積累,設計公司先後取得18項實用新型 專利證書和2項計算機輔助設計軟件著作權證書, 並獲得高新技術企業資質,與此同時,BIM和建築 工業化設計技術已完成研發即將進入應用階段。

設計公司設計的「南京朗詩鐘山綠郡帕多瓦項目獲 得2013年全國綠色建築設計競賽一等獎和2014年 度建築新傳媒獎年度最綠色建築,同時成為首批獲 得上海綠色建築設計單位,並被上海市綠色建築協 會授予上海綠色建築貢獻獎。

Green design applies not only to the application of technology, but also to the building solutions and interior design. Landsea Design has built up the entire business chain to ensure consistent application of green design ranging from preliminary layout to materialization of technology and perfection of design at the interior decoration stage.

GREEN ASSESSMENT

Since the introduction of green products, Landsea has been conducting detailed calculations and assessments on diverse aspects of green products, such as light environment, wind environment, building thermal design, noise insulation and water conservation measures. 緣色設計不僅僅是緣色技術設計,還包括綠色方案 設計和綠色室內設計,設計公司充分拓展了設計業 務鏈條,確保綠色設計理念從前期規劃布局,到技 術設計落地,並在室內裝飾加以完善,使得產品在 綠色設計上得以貫徹始終。

綠色評價

朗詩從打造綠色產品開始,就一直從光環境,風環 境,建築熱工設計,降噪減噪,節水措施等多個維 度對綠色產品進行詳細的計算評價。

Landsea's green property assessment factors:

朗詩的綠色建築評價要素:

Specification	Description	專業	細項
Planning	Design Concept 規劃		
	Community Light Environment		小區光環境
	Community Acoustic Environment		小區聲環境
	Community Wind Environment		小區風環境
	Green Configuration		綠化配置
	Permeable Ground		透水地面
Construction	Underground Space	建築	地下空間
	Thermal Calculation		熱工計算
	Dew Point Temperature		露點溫度
	Adjustable Shading		可調節外遮陽
	Natural Ventilation		自然通風
	Indoor Lighting		室內採光
	Acoustic Insulation		隔聲降噪
	Building Materials		建築材料
Water Supply and Drainage	Integrated Planning	給排水	綜合規劃
	Water Saving Appliances		節水器具
	Water Saving Irrigation		節水噴灌
Electricity	Lighting Power Density	電氣	照明功率密度
	Intelligence Community		小區智能化



GREEN DECORATION BUSINESS

Decoration business of Landsea adheres to "green, energy-saving, healthy and environment-friendly" as its distinct characteristics to differentiate itself from others. The differentiation lies in its focus on people's increasing awareness of good indoor environment. To provide the market and customers with greener, healthier and more comfortable solutions to the general indoor environment and "onestop" convenient services, the decoration business is comprehensively integrated with the green building technology during the entire process of design, procurement, construction and after-sale service.

The main business scope of Landsea's green decoration includes refurbishment of buildings, customized home decorations, landscaping, customized smart home control systems, customized green systems, development of decoration materials and technologies, technical services, technical consultancy and sales.

The core of Landsea's green decoration systems lies in "health and comfort". Through effective control of air quality, room temperature and humidity, home buyers are provided with tailor-made home system solutions focusing on health, comfort, and energy conservation as well as optimizing the indoor environment and significantly enhancing the home buyers' quality of life.

CONCLUSION

Landsea has always been conducting its business in a responsible way in relation to the economy, the environment and the society. Landsea will continue to focus on providing green building related products and services, strive to create customer value, staff value and shareholder value, and promote a green, low-carbon, environment-friendly and sustainable development in order to become a reputable and outstanding green enterprise.

綠色裝飾業務

朗詩裝飾業務秉持朗詩「綠色、節能、健康、環保」 的差異化特色經營,針對人們日益關注的室內環境 健康,從設計、採購、施工、售後服務等各個環節 集成優化,向市場和客戶提供更綠色、更健康、更 舒適的室內空間環境解決方案及「一站式、綜合集 成」服務。

朗詩綠色裝飾的業務範圍主要為:建築產品裝修, 家居軟裝定制,景觀規劃布置,家居智能化控制系 統定制、綠色系統配套定制、建築裝飾材料技術開 發、技術服務、技術諮詢及銷售。

朗詩綠色裝飾系統的核心在於「健康舒適系統」,通 過對室內空氣品質、溫度環境、濕度環境等多方面 的把控,為家庭客戶度身定制健康、舒適、節能的 居住系統解決方案,全方位優化建築室內環境,大 幅提高客戶家庭人居品質。

結論

朗詩一如既往地本著對經濟、環境和社會負責任的 方式開展業務。朗詩繼續專注於提供綠色建築相關 的產品及服務,持續創造客戶價值、員工價值與股 東價值,持續推動綠色、低碳、環保、可持續發 展,致力於成為受人尊敬的最優秀的綠色企業。

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS 管理層討論及分析



Marketinternationalization 市場國際化

OVERALL PERFORMANCE

The Group suggested and remained steadfast in implementing the transformation and upgraded strategy of "product-diversification, asset-light and market-internalization" in 2015. By adhering to this strategy, the Group performed effectively and achieved relatively outstanding results. In 2015, "Products of Landsea" recorded contracted sales amounts of approximately RMB14,076,712,000 with contracted gross floor areas of approximately 1,129,399 square meters, of which contracted sales amount of RMB7.656.841.000 with contracted gross floor areas of 595,015 square meters were realized by the Group together with its associated companies and joint ventures. During the year, contracted sales amount of approximately RMB6,419,871,000 with the corresponding contracted gross floor areas of approximately 534,383 square meters were derived from the entrusted development management and technology output project by Landsea Group and independent third parties. During the past year, the Group not only achieved the significant growth in the contracted sales amount, but also obtained the asset-light service contract of over RMB800,000,000 after 1 year from the implementation of the assetlight strategy, and made a good profit of approximately RMB120,516,000 arising from the projects with independent third parties and asset-light services with cooperating parties. Total profit of approximately RMB475,244,000 was realized for the year.

整體表現

本集團於二零一五年提出並堅定實施了「產品差異 化、資產輕型化、市場國際化1的轉型升級戰略。圍 繞這一戰略,本集團開展了卓有成效的工作,取得 了相當不錯的成績。二零一五年,「朗詩出品」實現 合約銷售人民幣14,076,712,000元,簽約建築面積 約為1.129.399平方米,其中本集團聯同其合營公司 和聯營公司共同實現之簽約額為人民幣 7,656,841,000元,簽約建築面積為595,015平方 米。本年向朗詩集團及獨立第三方提供委託開發管 理及技術輸出項目之簽約銷售額約為人民幣 6,419,871,000元,對應簽約建築面積約為534,383 平方米。在過去一年裏,不僅實現了合約銷售的顯 著增長,而且在資產輕型化戰略展開的第一年就取 得了輕資產服務性合約超過人民幣800,000,000元, 並實現了來自於獨立第三方項目及合作方輕資產服 務利潤約為人民幣120.516.000元的豐碩成果。全 年實現利潤總額約為人民幣475.244.000元。

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS 管理層討論及分析

BUSINESS DEVELOPMENT

During the year, the Group invested in 7 joint projects, of which two were situated in Nanjing, two in Chengdu, two in Hangzhou and one in Shanghai, representing an increase of approximately 1,268,988 square meters in total gross floor areas and an increase of approximately 325,293 square meters in total gross floor areas attributable to the Group. As at 31 December 2015, the Group had total land reserves with gross floor areas of approximately 3,386,272 square meters and total gross floor areas of approximately 1,822,846 square meters attributable to the Group.

On 2 July 2015, the Group participated in the business project of old building rehabilitation for the first time, which was a new attempt beyond the traditional business model of land development. We aimed to enhance the overall quality through reproducing environment friendly products by applying Landsea's diversified production technologies so as to attain profits. The current structure rehabilitation had prosperous markets in the first-tier cities, which was applicable to not only residential properties but also public properties such as hotels, office buildings, hospitals and apartments for the elderly, the market demand of which was great. Leveraging on diversified technologies together with its capital funds, the Group has developed a business model of current structures rehabilitation and expanded quickly into the old building rehabilitation business that has a prosperous market.

The Group established a real estate company in Beijing on 16 December 2015, and acquired two projects with aggregated gross floor areas of 287,290 square meters in Tianjin in January 2016. The real estate company in Beijing was engaged in the expansion and operation of market in cities in Northern China such as Beijing, Tianjin, Hebei and Shanxi. This indicates that Landsea started to penetrate into the markets in Northern China after having been working hard for the markets in cities along the Yangtze River, which was essential to Landsea's layout arrangement across China.

業務發展

本集團於本年內共投資了7個合作項目,其中兩個 位於南京,兩個位於成都,兩個位於杭州,一個位 於上海,新增總建築面積約為1,268,988平方米,權 益建築面積約為325,293平方米。至二零一五年 十二月三十一日,本集團擁有土地儲備的總建築面 積約為3,386,272平方米,應佔權益部分建築面積約 為1,822,846平方米。

於二零一五年七月二日,本集團首次參與舊樓改造 項目的商業模式,在傳統拿地開發的業務模式之外 進行新的嘗試。我們希望通過使用朗詩差異化的產 品技術對其進行綠色改造,實現綜合品質的提升, 以獲得盈利。既有建築改造在一線城市具有良好的 市場前景,而且不限於住宅,酒店、寫字樓、醫 院、養老公寓等公共建築領域具有大量的市場需 求。憑藉差異化的技術優勢,並且通過與資本的結 合,探索出一套既有建築改造的商業模式,快速大 量進入舊樓改造這一前景巨大的市場。

於二零一五年十二月十六日,本集團北京地產公司 正式成立,並於二零一六年一月於天津拿下兩個項 目,總建築面積為287,290平方米。北京地產公司 負責北京、天津、河北及山西等華北市場的業務拓 展與經營,這意味著深耕長江流域的朗詩正式跨江 北上,也象徵著朗詩全國化布局邁出至關重要的一步。 Furthermore, on 2 December 2015, with the support of the Landsea Group, the US business sector and architectural design companies were injected into the Company, and its ancillary businesses related to green properties were strategically consolidated, aiming at developing a listed platform with vertically-integrated business capabilities focusing on green property development and green services, which in turn will create great momentum for the growth of the Group's sales revenue. In particular, the assets of the US business accounted for 15% to 20% of the Group's assets after the establishment of such business, accomplishing the strategic layout arrangement for an international market.

OPERATION STRATEGY

The Group commenced exploring the transformation of asset-light strategy from the second half of 2014, and implemented the upgraded strategy of "product-diversification, asset-light and marketinternalization" in 2015. Since the implementation of the newly upgraded strategy, the Company has faced many challenges and transformations in terms of organizational structure, organizational capacity, business model and human resources. However, the Company unified the thinking and changed the thought so as to achieve success in 2015. 另外,於二零一五年十二月二日,在朗詩集團支持 下,本公司獲注入美國業務板塊及建築設計公司, 並對綠色地產配套業務進行戰略整合,打造以綠色 開發及綠色服務為核心的縱向一體化的上市平台, 為公司的銷售業績注入強大的增長動力。其中,注 入美國業務後,該業務的資產配置將佔本集團的 15%至20%,實現市場國際化戰略布局。

經營戰略

本集團從2014年下半年開始探索資產輕型化戰略轉型,2015年推動並實施了「產品差異化、資產輕型化、市場國際化」的轉型升級戰略。新的轉型升級戰略實施以來,公司在組織架構、組織能力、業務模式、人力資源等方面面臨諸多的挑戰和轉型,公司上下統一思想、轉變思維,在2015年取得了一定的成績。

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS 管理層討論及分析

PRODUCT-DIVERSIFICATION

Green architectural product technology is the Group's core capacity as distinct from those of other developers, and product-diversification is the cornerstone of the entire upgraded strategy. Based on the 1.0 version products represented by International Block and the 2.0 version products represented by Zhongshan Green County, the Group launched 3.0 version products represented by Xihua Mansion by extending the integration of development, research and innovation during the year. The 3.0 version was built in accordance with the passive house standards. In addition to the outstanding external protection system, more attention was paid to the degree of airtightness of its doors and windows. The advanced PM 2.5 filtration technology, which eliminates over 95% of smog, was adopted in order to continually generate clean and fresh air for interior environment. Interior air pollution resulted from renovation was controlled by tackling with the source of the pollution, in other words by controlling the level of indoor formaldehyde in accordance with the world's most stringent standard - the S1 level of Finland's national standard. By monitoring interior air quality and applying integrated intelligent technologies at home, the instant change of room temperature and the level of humidity, PM2.5, formaldehyde Volatile Organic Compound (VOC) can be acknowledged, providing punctual and exclusive value-added services.

As for Chengdu Dayuan Project, the Group is developing a new "L version product" on the basis of passive house, which is a new air system equipped with built-in smog eliminator and dehumidifier. Air in a room may become more comfortable without using active energy. Thus, it is an effective way of coping with the smog problem in Chengdu. The concept of passive house got the extensive application in the north of China. By applying the concept of passive house, the Group expects to access the northern markets (i.e. Beijing and Tianjin) and central markets (i.e. Zhengzhou and Taiyuan).

產品差異化

綠色建築產品技術是本集團有別於其他開發商的核 心能力,產品差異化也是整個轉型升級戰略立足的 根本。今年本集團在原有以國際街區系列為代表的 1.0產品和以鐘山綠郡系列為代表的2.0產品的基礎 上,加大整合研發創新,推出了以熙華府為代表的 3.0產品。它按照被動式建築標準打造,在優秀的外 圍護系統基礎上,更加關注門窗的氣密性;採用了 全新的PM2.5過濾技術,過濾效率達到95%以上; 從源頭控制室內裝修污染,室內甲醛含量按照全球 最嚴苛的芬蘭國標S1級控制;整合室內空氣環境監 測以及智慧家居等技術手段,可以通過設置在室內 專屬顯示屏和手機移動終端即時監控家中溫度、濕 度、PM2.5、甲醛、VOC含量等環境指標的變化, 並且能及時提供專屬增值服務。

在成都大源項目上,本集團正在研發一款新的L版 產品,它以被動式建築為基礎,結合除霾、除濕的 新風系統,在不使用主動能源的情況下,室內就能 夠實現比較高的舒適度,而且可以非常好的解決成 都地區常年霧霾問題。被動式建築在北方具有廣闊 的應用前景,本集團希望借助於被動式建築能夠進 入以北京、天津為代表的北方市場以及以鄭州、太 原為代表的中原市場。 Diversified products continue to maintain Landsea's competitiveness in the market. Landsea's products have stronger premium capacity and faster sales pace as compared with other competing products. The projects, including Nanjing Xihua Mansion, Nanjing Poly Landsea Weilan, Wujiang Green County of Landsea, Suzhou Lvzhou (蘇州綠洲), Shanghai The Course of The Future, Hefei Wanxin Green County (合肥 皖新太湖綠郡) and Zhangjiagang Guotai City (張家港國泰城), have reached the local ceiling price in these regions, demonstrating the competitive advantage in product-diversification of Landsea and representing the fundamental of asset-light implementation.

ASSET-LIGHT

Asset-light is to leverage on Landsea's competence and experience accumulated in green building as well as its brand advantages and diversified products to cooperate with financial institutions and developers which are complementary to Landsea in terms of resources through various asset-light business modes such as joint development, projects with minority interests and entrusted development, realising the concept of risk and profit sharing during such "silver era".

It was the commencement year of Landsea's asset-light business in 2015. The Company actively explored any possible business opportunities with various players in the market through a variety of cooperation models and has established cooperative partnership with Pingan Real Estate (平安不動產), Minsheng Bank (民生銀行), China Orient Asset (東方資產), CITIC Capital (中信資本), D Great Wall (鼎 信長城), Shanghai Construction Group (上海建工), Sichuan Chuanrui (四川川瑞), Shanxi Yangmei (山西陽煤), Wanxin Media (皖新傳媒), Beijing North Star (北辰實業) and Poly Real Estate (保利地產). In 2015, the Company recorded a profit of RMB120,516,000 derived from the asset-light services for projects conducted with independent third parties or cooperating parties.

朗詩差異化產品在市場上繼續保持極強的競爭力, 較周邊競品具有較強的溢價能力,而且銷售速度更 快。南京熙華府、南京保利朗詩蔚藍、吳江太湖綠 郡、蘇州綠洲、上海里程、合肥皖新太湖綠郡、張 家港國泰城,這些項目都是當地區域天花板價格, 這是朗詩差異化競爭優勢的體現,也是大力推動資 產輕型化的根基。

資產輕型化

資產輕型化是利用朗詩在綠色建築領域積累的能 力、經驗、品牌以及差異化產品的優勢,與資源互 補的金融機構、開發商合作,開展合作開發、小股 操盤、委託開發等不同類型的輕資產業務模式,在 白銀時代下,實現風險共擔,收益共用。

2015年是朗詩資產輕型化落地的元年,本公司在市場上積極與各類玩家進行各種合作方式的探索和嘗試,與平安不動產、民生銀行、東方資產、中信資本、鼎信長城、上海建工、四川川瑞、山西陽煤、皖新傳媒、北辰實業、保利地產等建立了合作夥伴關係。2015年實現獨立第三方項目及合作方輕資產服務利潤人民幣120,516,000元。

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS 管理層討論及分析

During the year, the Group acquired the Hongqiao Lvyuan Project in Shanghai, which is a project comprised of old buildings that have been built and used for certain years. We aim to enhance the overall quality through reproducing environment friendly products by applying Landsea's diversified production technologies so as to call for higher selling prices. There is a prospective market for old building rehabilitation business, which is not only applicable to residential properties but also to public properties such as hotels, office buildings, hospitals and schools, the market demand for which is great. Leveraging on diversified technologies together with its capital funds, the Group hopes to develop a business model for old building rehabilitation.

MARKET-INTERNATIONALIZATION

Regarding the implementation of the development strategy of marketinternationalization, the acquisition of the US business division of Landsea Group marks an essential step. The Company regards the US market as another major market in addition to the Chinese one that long term efforts will be paid to. Landsea's business expansion into the United States market is not temporary in nature but a long term investment in the United States for pursuing a significant role among the local mainstream developers in the United States by utilizing the stable and standardized market environment in the United States. Landsea's US business division will become another major market in addition to the Chinese one, and the Landsea's real estate markets in China and the United States will form a good risk hedging and balancing mechanism.

Landsea's US business division decides to operate in the gate-way cities across the United States from east to west coast with core investment in the greater New York region and the Boston region in the east coast and the San Francisco region and the Los Angeles region in the west coast. Currently, there are 7 projects being developed at the same time, which comprises properties such as high-end urban apartments and suburban villas.

今年本集團在上海收購了虹橋綠苑項目,這是一個 已經建成並且使用了一定年限的舊樓項目。我們希 望通過使用朗詩差異化的產品技術對其進行綠色改 造,實現綜合品質的提升,以獲得更高的售價。既 有建築改造在一線城市具有良好的市場前景,而且 不限於住宅,寫字樓、醫院、學校等公共建築領域 具有大量的市場需求。憑藉差異化的技術優勢,並 且通過與資本的結合,本集團希望能夠探索出一套 既有建築改造的商業模式。

市場國際化

在踐行市場國際化發展戰略方面,收購朗詩集團美 國事業部為關鍵一步,本公司將美國市場作為中國 以外的另一個重要市場長期深耕。朗詩進入美國並 非權宜之計,而是因為看中美國穩定的環境、規範 的市場,致力於在美國長期發展,進入美國本土主 流開發商的行列。朗詩美國將成為中國之外另一個 重要的市場,中美房地產市場可以形成良好的風險 對沖和平衡機制。

朗詩美國選擇佈局美國一線門戶城市,確定了在東 海岸的大紐約地區、波士頓地區、西海岸的三藩市 地區、洛杉磯地區聚焦投資的方式,投資區域橫跨 東西海岸。目前同時在開發項目7個,涵蓋城市高 端公寓和近郊別墅等類型。

OPERATION INCOME AND GROSS PROFIT

For the year ended 31 December 2015, the Group's revenue was mainly derived from property development and management services income of approximately RMB687,503,000, income from sale of properties of approximately RMB899,966,000, and rental and management fee income of approximately RMB26,145,000 aggregating to approximately RMB1,613,614,000, representing a significant increase of approximately 1.3 times over the total revenue in 2014. The increase in revenue was mainly due to a substantial increase of approximately 30.1% in property development and management services income, which included an amount of approximately RMB189,668,000 received from Landsea Group and an amount of approximately RMB189,668,000 received from independent third parties or cooperating parties.

For the year ended 31 December 2015, the gross profit of the Group was approximately RMB711,773,000, representing an increase of approximately 50.2% as compared to the gross profit of corresponding period in 2014. The gross profit margin of the Group was approximately 44.1% (2014: 67.3%). The decrease in gross profit margin was mainly due to the increased proportion of income from sale of properties as compared with last year and its gross profit margin is lower than those from development and management services.

PROFIT ATTRIBUTABLE TO THE OWNERS OF THE COMPANY

For the year ended 31 December 2015, the profit attributable to the owners of the Company was approximately RMB480,594,000, representing an increase of approximately 59.4% as compared to 2014. Such increase was mainly due to the increased total revenue and the unrealized exchange gain.

經營收入及毛利

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本集團之 營業收入主要來自於項目開發及管理服務收入約人 民幣687,503,000元、物業銷售收入約人民幣 899,966,000元、以及租金及管理費收入約人民幣 26,145,000元,合共約人民幣1,613,614,000元,較 二零一四年全年營業收入大幅上升約1.3倍,營業收 入增加主要由於物業銷售收入大幅增加約5倍及項 目開發及管理服務收入增加了30.1%,其中向朗詩 集團及獨立第三方項目或合作方收取之項目開發及 管理費收入分別為約人民幣497,835,000元及約人 民幣189,668,000元。

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本集團之 毛利約為人民幣約711,773,000元,較二零一四年 同期毛利上升約50.2%,本集團之整體毛利率約為 44.1%(二零一四年:約67.3%),毛利率的下跌主 要由於物業銷售的佔比較去年有所增加及其毛利率 低於開發管理服務收入的毛利率所致。

歸屬本公司所有者的利潤

截至二零一五年十二月三十一日止年度,歸屬本公司所有者的利潤約人民幣約480,594,000元,較二零一四年全年上升約59.4%。利潤上升乃主要由於整體收入增加及未確認匯兑收益所致。

CONTRACTED SALES AND PROPERTIES SOLD BUT NOT RECOGNISED

For the year ended 31 December 2015, the total contracted sales of the projects in which the Group held equity interest amounted to approximately RMB7,656,841,000 with sales areas of approximately 595,016 square meters with an average selling price of RMB12,868 per square meter, representing an increase of 3.3 times in contracted sales and an increase of 2.9 times in sales areas as compared to 2014. The contracted sales were mainly derived from the on-sale projects in Shanghai, Nanjing, Suzhou, Hangzhou and Wuxi. As at 31 December 2015, the Group's accumulated areas of properties sold but not recognised were 693,015 square meters, amounting to approximately RMB8,667,160,000.

合同銷售及已售未入賬物業

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本集團錄 得含股權之項目的合同銷售總計約為人民幣 7,656,841,000元,銷售面積為595,016平方米,均 價為每平方米人民幣12,868元,較二零一四年的合 同銷售額及銷售面積,分別增加3.3倍及2.9倍。合 同銷售主要是來自上海、南京、蘇州、杭州、無錫 等城市的在售項目。於二零一五年十二月三十一 日,本集團累計已售未入賬物業面積為693,015平 方米,金額約為人民幣8,667,160,000元。

Projects	項目	Equity Holding 權益比例	Contracted Sales Amounts (RMB'000) 合同銷售金額 (人民幣千元)	Contracted Sales GFA (Square Meters) 合同銷售 建築面積 (平方米)	Average Contracted Sales Selling Price per Square Meter (RMB) 每平方米 合同銷售 平均售價 (人民幣元)
1. Nanjing Youth Block	南京青春街區	100%	674,569	66,835	10,093
2. Nanjing Future Home	南京未來家	50.1%	486,657	59,384	8,195
3. Nanjing China Merchants	南京招商依雲郡				
Evian County		30%	551,137	53,080	10,383
4. Nanjing Poly Landsea Weilan	南京保利朗詩蔚藍	49.9%	612,820	27,039	22,664
5. Nanjing Landsea Xihua Mansion	南京朗詩熙華府	12.97%	577,260	18,500	31,203
6. Shanghai Future Block	上海未來街區	100%	796,119	47,312	16,827
7. Shanghai The Course of The Future	上海里程	100%	299,800	20,434	14,672
8. Suzhou Green County of Landsea	蘇州太湖綠郡	55%	1,058,998	79,214	13,369
9. Suzhou Landsea Lvzhou	蘇州朗詩綠州	20%	846,561	60,614	13,966
10. Wuxi Tiancui	無錫天萃	100%	96,313	7,566	12,730
11. Wuxi Luka Small Town	無錫綠卡小鎮	100%	170,224	29,624	5,746
12. Hangzhou Mer De Fleus	杭州花漫里	100%	630,494	58,905	10,704
13. Hangzhou Liangzhu Wanke	杭州良渚萬科未來城				
Future Life		34%	855,889	66,509	12,869
Total	合計		7,656,841	595,016	12,868

RECOGNISED SALES

In 2015, the Group recorded recognised sales revenue of approximately RMB899,966,000 (2014: RMB150,895,000). The total recognised sales areas were approximately 58,887 square meters, mainly attributable to the Wuxi Tiancui project and Shanghai Future Block project. The average selling price of recognised sales was approximately RMB15,283 per square meter, representing an increase of 5.8% as compared to 2014.

PROPERTY DEVELOPMENT AND MANAGEMENT SERVICES

For the year ended 31 December 2015, the Group recorded property development and management services income of approximately RMB687,503,000, which included an amount of approximately RMB497,835,000 received from Landsea Group and an amount of approximately RMB189,668,000 received from independent third parties or cooperating parties. It was the first year that the Group recorded the property development and management services income from independent third parties or cooperating parties, which accounted for approximately 11.8% of the revenue. With further expansion of asset-light businesses through joint development, projects with minority interests and entrusted development, such business will account for a larger proportion of the revenue.

PROPERTY INVESTMENT

The Group's investment property, namely Dawning Tower, is located in Shenzhen, the PRC. For the year ended 31 December 2015, the Group recognized income of approximately RMB26,145,000, representing an increase of approximately 7.5% as compared to 2014. Leveraging on its prime location and quality property management services, Dawning Tower maintained a high level of occupancy rate of 100% during the year. In addition, under the effective cost control, stable net operation income from this building was guaranteed.

For the year ended 31 December 2015, the Group's fair value gain on an investment property was approximately RMB44,047,000. The fair value of Dawning Tower was determined by a competent independent valuer based on the property's current business model adopted by the Group and its expected income to be generated.

已確認銷售

於二零一五年,本集團已確認銷售收入為約人民幣 899,966,000元(二零一四年:人民幣150,895,000 元)。確認銷售總面積約為58,887平方米,主要是 來自無錫天萃及上海未來街區項目,平均銷售價格 為約每平方米人民幣15,283元,較二零一四年確認 平均銷售價格上升5.8%。

項目開發及管理服務

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本集團之 項目開發及管理服務收入約人民幣687,503,000元, 其中向朗詩集團及獨立第三方項目或合作方收取之 項目開發及管理費收入分別為約人民幣497,835,000 元及約人民幣189,668,000元。這是本集團首年錄 得對獨立第三方或合作方收取的項目開發及管理服 務收入,佔營業收入約為11.8%。隨著合作開發、 小股操盤和委託開發管理等輕資產業務規模進一步 擴大,未來該類業務的收入佔比將不斷上升。

投資性物業

本集團的投資性物業為位於中國深圳市的曙光大 廈,截至二零一五年十二月三十一日止年度,本集 團確認收入約人民幣26,145,000元,較二零一四年 增加約7.5%。鑒於曙光大廈之位置優勝及物業管理 質素良好,於年內,出租率一直維持於100%的高 水平,加上其有效的成本控制,保障了來自該大廈 的經營淨收益。

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本集團投 資性物業的公允值利得約人民幣44,047,000元。物 業公允值由合資格獨立評估師按在現時本集團對曙 光大廈的業務模式及預期收入作出評估。

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS 管理層討論及分析

SELLING EXPENSES

For the year ended 31 December 2015, the Group recorded selling expenses of approximately RMB71,891,000, representing an increase of approximately 1.2 times as compared to 2014. The increase was mainly due to the fact that the number of on-sale projects in 2015 increased significantly as compared to 2014 such that the selling expenses and expenses related to the pre-sale promotional activities launched for projects increased accordingly.

ADMINISTRATIVE EXPENSES

The Group has started to implement budget control since 2015. For the year ended 31 December 2015, the Group recorded administrative expenses of approximately RMB51,907,000, representing an increase of approximately 37.8% as compared to 2014. Such increase was within the range of budget control and was mainly due to the legal and professional fees incurred for the Group's significant expansion of business scale.

FINANCE COSTS

For the year ended 31 December 2015, the Group recorded finance costs of approximately RMB39,679,000, representing an increase of approximately 89.3% as compared to 2014. During the year, borrowings and finance costs increased in general, attributable to the fund requirement for project development during the Group's rapid growth. As at 31 December 2015, the Company repaid certain borrowings so as to decrease the gearing ratio.

TAXATION

For the year ended 31 December 2015, the Group recorded taxation charge of approximately RMB193,278,000, representing an increase of approximately 61.9% as compared to 2014. The increase was mainly due to the increase in assessable profit arisen because of the Group's business growth.

EARNINGS PER SHARE

For the year ended 31 December 2015, the basic and diluted earnings per share attributable to the owners of the Company were RMB0.158 and RMB0.157 respectively.

銷售費用

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本集團的 銷售費用約人民幣71,891,000元,較二零一四年上 升約1.2倍,上升主要由於二零一五年在售項目數量 遠多於二零一四年,因此相關銷售費用及項目前期 推廣費用相應增加。

行政費用

本集團二零一五年起開始實施預算管理,截至二零 一五年十二月三十一日止年度,本集團的行政費用 約人民幣51,907,000元,較二零一四年上升約 37.8%,均在預算控制範圍內,增加主要由於本集 團經營規模明顯擴大所產生之法律及專業費用所致。

財務成本

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本集團的 財務成本約人民幣39,679,000元,較二零一四年增 加約89.3%。由於本集團正處於高增長階段,為配 合項目開發進度,年內平均整體借款及財務費用亦 有所上升。截至二零一五年十二月三十一日止年 度,本公司已償還部分借款,降低負債比率。

税項

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本集團的 税項支出約人民幣193,278,000元。較二零一四年 增加61.9%,其升幅主要由於本集團的業務增長, 導致應課税溢利增加所致。

每股收益

於二零一五年十二月三十一日止年度,本公司所有 者應佔每股基本收益及每股稀釋收益分別為人民幣 0.158元及人民幣0.157元。

LAND RESERVES

As at 31 December 2015, the Group had land reserves with gross floor areas of 3,386,272 square meters. Calculated according to equity interests, the gross floor areas of the land reserves attributable to the Group were 1,822,846 square meters.

土地儲備

於二零一五年十二月三十一日,本集團擁有的土地 儲備總建築面積3,386,272平方米,按權益計算,本 集團應佔土地儲備總建築面積1,822,846平方米。

Projects	項目	Equity Holding 權益比例	GFA (Square Meters) 總建築面積 (平方米)	Developed GFA (Square Meters) 已竣工 物業面積 (平方米)	Developing GFA (Square Meters) 發展中 物業面積 (平方米)	GFA for Future Development (Square Meters) 未來發展 物業面積 (平方米)
1. Shanghai Future Block	上海未來街區	100%	233,792	67,053	166,739	-
2. Shanghai The Course of The Future		100%	108,294	_	108,294	-
3. Nanjing Youth Block	南京青春街區	100%	309,218	-	101,350	207,868
4. Nanjing Future Home	南京未來家	50.1%	133,978	_	133,978	-
5. Nanjing China Merchants	南京招商依雲郡					
Evian County		30%	163,000	-	105,000	58,000
6. Nanjing Landsea Xihua Mansion	南京朗詩熙華府	12.97%	207,000	-	30,000	177,000
7. Nanjing Poly Landsea Weilan	南京保利朗詩蔚藍	49.9%	199,439	_	55,327	144,112
8. Hangzhou Mer De Fleus	杭州花漫里	100%	180,473	_	180,473	-
9. Hangzhou Liangzhu Wanke	杭州良渚萬科未來城					
Future Life		34%	192,536	_	192,536	-
10. Suzhou Renmin Road Project	蘇州人民路項目	51%	83,403	_	-	83,403
11. Suzhou Green County of Landsea	蘇州太湖綠郡	55%	424,163	_	184,243	239,920
12. Suzhou Landsea Lvzhou	蘇州朗詩綠州	20%	99,952	_	99,952	-
13. Wuxi Tiancui	無錫天萃	100%	48,994	48,994	-	-
14. Wuxi Luka Small Town	無錫綠卡小鎮	100%	139,481	_	40,497	98,984
15. Chengdu Dayuan Project	成都大源項目	25%	158,592	-	-	158,592
16. Shanghai Hongqiao Lvyuan Project	上海虹橋綠苑項目	38.46%	15,033	_	-	15,033
17. Hangzhou Wenhui Project (Phase 1) 杭州文暉項目(一期)	49%	90,321	-	-	90,321
18. Hangzhou Wenhui Project (Phase 2)杭州文暉項目(二期)	100%	55,468	-	-	55,468
19. Chengdu Bairen Project	成都市百仁項目	9.9%	543,135			543,135
Total	合計		3,386,272	116,047	1,398,389	1,871,836

LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES CASH POSITION

As at 31 December 2015, the Group's cash and cash equivalents and restricted cash amounted to approximately RMB1,108,675,000. As at 31 December 2015, the Group's current ratio (current assets divided by current liabilities) was approximately 1.6 times.

On 4 November 2015, the Company and Fuji Investment Management Limited, a wholly-owned subsidiary of Pingan Real Estate Capital Limited (formerly known as Pingan Real Estate (Hongkong) Company Limited) (the "Subscriber"), entered into a subscription agreement, pursuant to which the Company conditionally agreed to issue, and the Subscriber conditionally agreed to subscribe for, 327,002,604 new ordinary shares (the "Subscription Shares") at HK\$0.6529 per share, and the convertible perpetual securities (the "Securities") in a principal amount of HK\$130,000,000 (the "Subscription"). The Subscription was completed on 18 November 2015.

The Securities entitle the holders to convert the outstanding principal amount of the Securities into ordinary shares of the Company ("Conversion Shares") at the initial conversion price of HK\$0.7508 per share (subject to adjustment) (the "Conversion Price") during the conversion period. Assuming an exercise in full of the conversion right at the Conversion Price, an aggregate of 173,148,641 Conversion Shares will be issued.

The Subscription Shares were allotted and issued, and the Conversion Shares would be allotted and issued under the general mandate to issue shares granted to the Directors at the annual general meeting of the Company held on 1 June 2015.

The net proceeds (net of fees, commissions and expenses) of approximately HK\$340,000,000 was raised through the Subscription. The net proceeds have been fully utilized for the property development project in Hangzhou, the PRC (For further details of the Subscription, please refer to the announcements of the Company dated 4 November 2015 and 11 November 2015).

流動資金及財務資源 ^{現金狀況}

於二零一五年十二月三十一日,本集團現金及現金 等價物以及受限制現金約為人民幣1,108,675,000。 於二零一五年十二月三十一日,本集團的流動資產 比率(流動資產除以流動負債)約為1.6倍。

於二零一五年十一月四日,本公司與平安不動產資本有限公司(前稱為平安不動產(香港)有限公司)之 全資附屬公司富吉投資管理有限公司(「認購方」)訂 立認購協議,據此,本公司有條件同意發行及認購 方有條件同意認購327,002,604股新股份(「認購股 份」),每股0.6529港元,及本金總額為130,000,000 港元之可換股永久證券(「證券」)(「認購事項」)。認 購事項已於二零一五年十一月十八日完成。

證券持有人有權於兑換期內以初步兑換價每股 0.7508港元(可予調整)(「兑換價」)將其持有之尚未 兑換本金額之證券兑換為本公司股份(「兑換股 份」)。 假 設 以 兑 換 價 行 使 全 部 兑 換 權 利, 173,148,641 股兑换股份將會予以發行。

認購股份已根據和兑換股份將根據本公司股東在二 零一五年六月一日舉行的股東週年大會上授予本公 司董事發行股份一般授權配發及發行。

扣除交易費、佣金及費用後,透過認購事項籌集之 所得款項淨額約為3.4億港元。所得款項淨額已全數 被用作中國杭州的物業發展項目(有關認購事項之詳 情,請參閱本公司日期為二零一五年十一月四日及 二零一五年十一月十一日之公告)。

INDEBTEDNESS

As at 31 December 2015, the total indebtedness of the Group amounted to approximately RMB5,200,303,000, which mainly comprised shareholder's loans, secured bank loans, senior notes and secured trust facility. The debt structure was gradually optimized and the maturity of the debts was further extended in general. As at 31 December 2015, the proportion of short-term debts (which mainly comprised the shareholder's loans and loans secured by deposits) to long-term debts was 14.5% : 85.5%.

On 24 April 2015, the Company as an issuer issued to Haitong International Securities Company Limited the 3-year 9.50% Private Senior Notes with an aggregate principal amount of US\$100 million. The Group believed that the issuance of senior notes could increase its working capital so as to support its continuing operation and further business development without causing any dilutive effect on the equity interests held by its existing shareholders and that the issuance was in the interests of the Group and the Shareholders as a whole.

債務

於二零一五年十二月三十一日,本集團債務總計約 為人民幣5,200,303,000元,主要是包括股東貸款、 有抵押銀行借款、優先債券及有抵押信托融資。債 務結構持續優化,債務平均期限進一步延長。於二 零一五年十二月三十一日,短期債務比例為14.5% (大部份為股東貸款及存款抵押貸款),長期債務比 例為85.5%。

於二零一五年四月二十四日,本集團作為發行人向 海通國際證券有限公司發行本金額1億美元三年期 私募債券,年息為9.50%。本集團認為可藉優先債 券發行增加其營運資金,以支持其持續經營及進一 步業務發展,不會對現有股東股權造成稀釋影響, 發行符合本集團及股東之整體利益。

Analysis of Indebtedness:

債務分析:

		31 December 2015 二零一五年十二月三十一日		31 December 2014 二零一四年十二月三十一日	
		RMB'000	Percentage	RMB'000	Percentage
		人民幣千元	佔百分比	人民幣千元	佔百分比
Analysis of indebtedness by currency Denominated in RMB	/:總個務以結算員幣分析· 以人民幣結算	3,753,940	72.2%	5,311,000	87.3%
Denominated in USD	以美元結算	1,251,642	24.1%	581,766	9.6%
Denominated in HK\$	以港元結算	194,721	3.7%	186,876	3.1%
		5,200,303	100.0%	6,079,642	100.0%
Analysis of indebtedness by maturity	:總債務以到期日分析:				
Within one year	第一年內	756,117	14.5%	2,456,640	40.4%
Between one and two years	第一年至兩年	3,119,565	60.0%	1,252,000	20.6%
Over two years	兩年以上	1,324,621	25.5%	2,371,002	39.0%
		5,200,303	100.0%	6,079,642	100.0%

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS 管理層討論及分析

GEARING RATIOS

The Group has been working hard on optimizing its capital and debt structure. As at 31 December 2015, the net debts to equity ratio* of the Group was approximately 209.1%, representing a decrease of 85.6 percentage-point as compared to 31 December 2014. The Group's debt to total assets ratio (total borrowings divided by total assets) was approximately 44.5% as at 31 December 2015, representing a decrease of 23.1 percentage-point as compared to 31 December 2015, representing a decrease of 2014. The management will continue to monitor the Group's capital and debt structure from time to time with an aim to mitigating its exposure to the risk of gearing.

* net debts to equity ratio = total debts less cash and cash equivalents and restricted cash divided by total equity

PLEDGE OF ASSETS OF THE GROUP

As at 31 December 2015, the bank loans of the Group were secured by one or a combination of the following securities: investment property, shares of subsidiaries, land under development and part of development expenditure, standby letter of credit, cash and guarantees provided by controlling shareholders. Senior notes were secured by shares of subsidiaries and the guarantees provided by the controlling shareholder and a director of the Company. The loans under trust financing arrangement were secured by the Group's land parcels and/ or equity interests in the relevant subsidiaries.

FOREIGN EXCHANGE AND CURRENCY RISK

As income and direct costs, payments of purchase of equipment, salaries and debts payable were mainly denominated in Renminbi, United States dollars and Hong Kong dollars, it was not necessary to use any financial instruments for hedging purpose, and the Group's exposure to the fluctuation of exchange rates was minimal. During the reporting period, the Group was not engaged in any hedging activities. As at 31 December 2015, the Group's cash and cash equivalents and restricted cash were mainly denominated in Renminbi, Hong Kong dollars and United States dollars.

負債比率

本集團一直努力優化資本及負債結構,於二零一五 年十二月三十一日的淨負債與股本權益比率*約為 209.1%,與二零一四年十二月三十一日相比下降 85.6個百份點,本集團負債資產比率(債務總額除以 總資產)於二零一五年十二月三十一日約為44.5%, 與二零一四年十二月三十一日相比下降23.1個百份 點。管理層會經常性監控本集團資本及負債結構, 以減低所承受的債務風險。

淨負債與股本比率=債務總額減現金及現金等價物及受限制 現金除以股本權益總額

本集團資產抵押

於二零一五年十二月三十一日,本集團的銀行貸款 由以下一種或幾種組合擔保:投資物業、附屬公司 股份、在開發土地及一部分開發支出、備用信用 證、現金及控股股東提供的擔保。優先債券由附屬 公司股份抵押,控股股東及本公司的一名董事提供 擔保。以信托融資安排的借款以本集團土地及/或 相關附屬公司之股權擔保。

外匯及外幣風險

由於所得之收入以及直接成本、購買設備之貨款、 薪金以及應付債務大部份以人民幣、美元及港元結 算,故毋須採用任何金融工具作對沖用途,而本集 團之匯率變動風險亦較低。於報告期內,本集團並 無參與任何對沖活動。於二零一五年十二月三十一 日,本集團之現金及現金等價物及受限制現金以人 民幣、港元及美元為主要幣值。

INTEREST RATE RISK

As at 31 December 2015, the debts payable borne with fixed rate interest accounted for approximately 96.3% of the total debts of the Group. In this regard, the exposure to interest rate risk is minimal. The Group will continue to monitor the trend of interest rates in the market closely and seek to adopt appropriate risk management measures for mitigating the exposure to the interest rate risk.

MATERIAL ACQUISITION AND DISPOSAL

Pursuant to the capital injection agreement dated 10 April 2015, the equity interests in Suzhou Langwang Properties Co., Ltd.* (蘇州朗宏 置業有限公司) ("Suzhou Langwang") owned by the Group decreased from 100% to 51% upon completion of the capital injection. Upon completion of the capital injection, Suzhou Langwang became a joint venture of the Group (please refer to the announcement of the Company dated 10 April 2015 for further details).

Pursuant to the shareholders' agreement dated 13 October 2015, the Group cooperated with a special purpose vehicle established by CITIC Capital Holdings Limited to develop the Shanghai Hongqiao Lvyuan Project that was held by the Group through one of its subsidiaries. Pursuant to that agreement, the said subsidiary would be held as to 61.54% by that special purpose vehicle established by CITIC Capital Holdings Limited and as to 38.46% by the Group (Please refer to the announcements of the Company dated 13 October 2015 and 29 October 2015 respectively for further details).

利率風險

於二零一五年十二月三十一日,本集團固定利息的 應付債務佔總借款約96.3%,因此,面對利率波動 風險較低。本集團將會密切監察市場利息趨向及會 尋求合適的風險管理措施,以減低利率風險。

重大收購及出售事項

根據二零一五年四月十日簽訂之增資擴股協議,在 增資完成後,本集團原來持有100%蘇州朗宏置業 有限公司(「蘇州朗宏」)的股權下降至51%,蘇州朗 宏成為本集團之合營企業(詳情請參閱本公司日期為 二零一五年四月十日之公告)。

根據二零一五年十月十三日簽訂之股東協議,本集 團與中信資本控股有限公司設立的特殊目的公司合 作開發本集團通過其一間附屬公司持有之上海虹橋 綠苑項目,根據該協議該附屬公司由中信資本控股 有限公司設立的特殊目的公司持有61.54%及由本集 團持有38.46%(詳情請參閱本公司日期為二零一五 年十月十三日及二零一五年十月二十九日之公告)。

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS 管理層討論及分析

On 2 December 2015, the Group entered into the sale and purchase agreements to acquire (1) the entire equity interest of and shareholder's Ioan in Epic China Limited (the "Epic China Acquisition"), and (2) the entire registered capital of Shanghai Landsea Planning and Architectural Design Co., Ltd.* (上海朗詩規劃建築設計有限公司) (the "Landsea Design Acquisition"). The consideration for the Epic China Acquisition was HK\$871,140,364 of which HK\$438,453,355 shall be settled by way of issuance of 610,659,269 consideration shares at HK\$0.7180 each, and as to HK\$432,687,009 shall be settled by way of issuance of consideration securities in an aggregate principal amount of HK\$432,687,009 which are convertible into shares of the Company at the initial conversion price of HK\$0.9334 per share (subject to adjustment), and the consideration for the Landsea Design Acquisition was RMB19,500,000 in cash. The Epic China Acquisition and the Landsea Design Acquisition constituted major and connected transactions of the Company and were subject to the approval of independent shareholders. At the special general meeting of the Company held on 26 January 2016, the Epic China Acquisition and the Landsea Design Acquisition were approved by the independent shareholders and the transactions were completed on 29 January 2016. (Please refer to the announcement of the Company dated 2 December 2015 and the circular of the Company dated 31 December 2015 for further details).

Pursuant to the cooperation agreement dated 22 December 2015, the effective equity interests in Nanjing Xinhuisheng Investment Management Co., Ltd.* (南京鑫輝盛投資管理有限公司) owned by the Group decreased from 100% to 60% upon the completion of the transactions contemplated under that agreement (Please refer to the announcement of the Company dated 22 December 2015 for further details).

Save as disclosed above, the Group was not involved in any material acquisition or disposal during the year ended 31 December 2015.

於二零一五年十二月二日,本公司就收購(i) Epic China Limited 之全部股權及股東貸款(「Epic China 收 購事項」);及(ii)上海朗詩規劃建築設計有限公司之 全部註冊資本(「朗詩設計收購事項」)訂立買賣協 議。Epic China 收購事項之代價為871.140.364港 元,其中438,453,355港元以按每股0.7180港元發 行610.659.269股代價股份之方式償付,而 432,687,009港元則以發行本金總額為432,687,009 港元之代價證券之方式償付,有關代價證券可按初 步兑换價每股0.9334港元(可予以調整)兑换為本公 司股份; 朗詩設計收購事項之代價為人民幣 19,500,000港元,以現金償付。Epic China收購事 項及朗詩設計收購事項構成本公司之主要及關連交 易,並須遵守獨立股東批准規定。於二零一六年一 月二十六日舉行之本公司股東特別大會上, Epic China收購事項及朗詩設計收購事項獲獨立股東批 准,而該等交易已於二零一六年一月二十九日完 成。(詳情請參閱本公司日期為二零一五年十二月二 日之公告及本公司日期為二零一五年十二月三十一 日之诵函)。

根據二零一五年十二月二十二日簽訂之合作協議, 在合作協議項下之交易完成後,本集團原來持有 100%南京鑫輝盛投資管理有限公司的有效股權下 降至60%(詳情請參閱本公司日期為二零一五年 十二月二十二日之公告)。

除上述者外,截至二零一五年十二月三十一日止年 度,本集團並沒有參與任何重大收購或出售事項。
CONTINGENT LIABILITIES

The Group cooperates with various financial institutions to arrange mortgage loan facility for the purchasers of its properties and provides guarantees to secure such purchasers' obligations of repayment. As at 31 December 2015, the outstanding guarantees amounted to approximately RMB1,341,887,000 (31 December 2014: approximately RMB97,347,000). Such guarantees will be discharged upon the earlier of (i) issuance of the real estate ownership certificate; and (ii) the satisfaction of relevant mortgage loan by purchasers.

As at 31 December 2015, there were certain corporate guarantees provided by the subsidiaries for each other in respect of their borrowings. The Board considered that the subsidiaries had sufficient financial resources to fulfill their obligations.

Save as disclosed above, the Group had no material contingent liabilities as at 31 December 2015.

EMPLOYEES AND REMUNERATION POLICY

As at 31 December 2015, the Group had 816 employees (31 December 2014: 647) who were responsible for the managerial, administrative, technical and general functions in Hong Kong and the PRC. The increment levels of the employees' emolument, promotion and remuneration were determined with reference to their duties, performance and professional experience. Other employee benefits included mandatory provident fund scheme, insurance and medical coverage. According to the terms of the existing Share Option Scheme adopted on 25 April 2012 and the Share Award Scheme adopted on 2 July 2014, the Company will grant awarded shares or share options to the Group's management and staff based on their individual performance.

或然負債

本集團與多家金融機構合作,為其物業買家安排按 揭貸款融資並就該等買家之還款責任提供擔保。於 二零一五年十二月三十一日,未償還擔保涉及約人 民幣1,341,887,000元(二零一四年十二月三十一日: 約人民幣97,347,000元),擔保將於(i)發出房地產權 證;及(ii)買家償還相關按揭貸款(以較早者為准)後 解除。

於二零一五年十二月三十一日,本集團附屬公司就 借款相互提供若干企業擔保。董事局認為附屬公司 有足夠財務資源償付其債務。

除上述者外,於二零一五年十二月三十一日,本集 團並沒有重大或然負債。

僱員及薪酬政策

於二零一五年十二月三十一日,本集團於香港及國 內共聘用816名管理、行政、技術及一般員工(二零 一四年十二月三十一日:647名)。本集團根據員工 之職責、工作表現及專業經驗釐定僱員之酬金、晋 升及薪酬調整幅度。其他員工福利包括供款的公積 金、保險、醫療保障。根據於二零一二年四月 二十五日採納的現有購股權計劃及於二零一四年七 月二日採納的股份獎勵計劃的條款,本公司可根據 本集團的個別管理層成員及員工的表現,授出獎勵 性股份或購股權。

The Company is committed to maintain corporate governance of high standards and quality procedures. The Company has put in place governance practices with emphasis on the integrity to shareholders and quality of disclosure, transparency and accountability to shareholders for the sake of maximizing returns to shareholders. 本公司致力維持高水準及具質素之企業管治程序。 本公司已推行管治常規,特別注重對股東之誠信、 資料披露質素、透明度及問責性,務求為股東帶來 最大回報。

CORPORATE GOVERNANCE PRACTICE

The Company has adopted the code provisions set out in the Corporate Governance Code (the "CG Code") as set out in Appendix 14 to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules") as its own code of corporate governance.

During the year ended 31 December 2015, the Company was in compliance with all the relevant code provisions under the CG Code.

DIRECTORS' SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") as set out in Appendix 10 to the Listing Rules as its own code of conduct regarding directors' securities transactions.

The Company confirms that, having made specific enquiry of all Directors, all Directors have complied with the required standards as set out in the Model Code for the year ended 31 December 2015.

企業管治常規

本公司已採納香港聯合交易所有限公司證券上市規 則(「上市規則」)附錄十四所載之企業管治守則(「企 業管治守則」)項下守則條文,作為其本身之企業管 治守則。

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本公司一 直遵守企業管治守則項下所有相關守則條文。

董事進行證券交易

本公司已採納上市規則附錄十所載上市發行人董事 進行證券交易的標準守則(「標準守則」),作為本公 司有關董事進行證券交易之操守準則。

本公司向全體董事作出具體查詢後確認,全體董事 於截至二零一五年十二月三十一日止年度一直遵守 標準守則所載規定標準。

BOARD OF DIRECTORS

The Board is responsible for the leadership and control of the Company, and is responsible for setting up the overall strategy as well as reviewing the operation and financial performance of the Group. The Board reserved for its decision or consideration matters covering overall Group strategy, major acquisitions and disposals, annual budgets, annual and interim results, recommendations on Directors' appointment or re-appointment, approval of major capital transactions and other significant operational and financial matters. The management was delegated the authority and responsibility by the Board for the daily management of the Group. In addition, the Board has also delegated various responsibilities to the Board committees. Further details of these committees are set out in this report.

The Board conducts at least four regular Board meetings a year at approximately quarterly intervals in addition to other Board meetings that are required for significant and important issues, and for statutory purposes. Appropriate and sufficient information is provided to Board members in a timely manner to keep them abreast of the Group's latest developments and thus can assist them in discharging their duties.

The Company Secretary is responsible for taking minutes of the Board meetings and drafts of which will be circulated to all Directors for their review, comments and approval after the meetings. The minutes books are kept by the Company Secretary and will be open for inspection by the Directors upon request. All Directors have access to the advice and service of the Company Secretary who is responsible to the Board for ensuring that the procedures are followed and that all applicable laws and regulations are complied with.

董事局

董事局負責領導及監控本公司,並負責制訂整體策 略及檢討本集團之營運及財務表現。經董事局決定 或考慮之事宜包括整體集團策略、重大收購及出 售、年度預算、全年及中期業績、就董事委任或重 新委任事宜提出建議、批准重大資本交易以及其他 重大營運及財務事宜。董事局向管理層轉授權力及 責任,以管理本集團之日常事務。此外,董事局亦 將各種職責分派予董事委員會。有關該等委員會之 進一步詳情載於本報告內。

除就重大及重要事務以及法定目的舉行之其他董事 局會議外,董事局每年至少舉行四次常規會議,大 約每季度舉行一次。董事局成員將適時獲發適當及 充足資料,以便了解本集團最新發展,從而協助彼 等履行職責。

公司秘書負責為董事局會議作記錄,並於會後將記錄稿件送交全體董事閲覽、修改及批准。會議記錄 由公司秘書保存,可於董事要求下開放查閱。全體 董事均可獲取公司秘書之意見及服務,而公司秘書 須向董事局負責,以確保依循程序及遵守所有適用 法律及規例。

COMPOSITION OF THE BOARD

The Board currently consists of four executive Directors, two nonexecutive Directors and three independent non-executive Directors:

EXECUTIVE DIRECTORS:

Mr. Tian Ming Mr. Xiang Jiong Ms. Shen Leying Mr. Xie Yuanjian

NON-EXECUTIVE DIRECTORS:

Mr. Zhou Yimin Ms. Zhou Qin

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS:

Mr. Xu Xiaonian Mr. Ding Yuan Mr. Lee Kwan Hung

To the best knowledge of the Company, there is no financial, business and family relationship among members of the Board. The biographies of the Directors are set out on pages 22 to 30 under the section headed "Biographical Details of Directors and Senior Management".

DIRECTORS' TRAINING

According to the code provision A.6.5 of the CG Code, all Directors should participate in continuous professional development to develop and refresh their knowledge and skills to ensure that their contribution to the Board remains informed and relevant.

All Directors have participated in continuous professional development by attending seminars or in-house briefing relating to their role as director of the Company/taking part in business-related training/acting as speaker for seminars and refreshed their knowledge and skills and provided to the Company a record of training they received for the financial year ended 31 December 2015.

董事局之組成

董事局現由四名執行董事、兩名非執行董事及三名 獨立非執行董事組成:

執行董事:

田明先生 向炯先生 申樂瑩女士 謝遠建先生

非執行董事:

鄒益民先生 周勤女士

獨立非執行董事:

許小年先生 丁遠先生 李均雄先生

據本公司所深知,各董事局成員之間概無任何財務、商業及家族關係。董事履歷載於第22至30頁「董 事及高級管理人員簡介」一節。

董事培訓

根據企業管治守則之守則條文A.6.5,全體董事應參 與持續專業發展以增進及重溫知識與技能,確保在 具備全面資訊及切合所需之情況下對董事局作出貢 獻。

截至二零一五年十二月三十一日止財政年度,全體 董事透過出席彼等作為本公司董事之職務之相關研 討會或內部簡報/參加業務相關培訓/擔任研討會 之演講者參與持續專業發展以增進及重溫知識與技 能,並已向本公司提供所接受之培訓記錄。 The Company has also continuously updated Directors on the latest developments regarding the Listing Rules and other applicable regulatory requirements, to ensure compliance and enhance their awareness of good corporate governance practices.

The individual training record of each Director received for the year ended 31December 2015 is summarized below:

本公司亦持續向董事提供有關上市規則及其他適用 監管規定之最新發展資訊,以確保彼等遵從及關注 良好企業管治常規。

截至二零一五年十二月三十一日止年度,各董事所 接受之個人培訓記錄總結如下:

	Attending or participating in seminars/	Attending or participating in seminars/ in-house				
	in-house	briefing			出席或參與	出席或參與
	briefing relevant to	relevant to the director's			有關美務之 研討會/	有關董事職責 之研討會/
Name of Directors	the business	duties	苦す	〕 姓名	────────────────────────────────────	之
			<u> </u>			
Executive Directors:			劫行	〒董事:		
Mr. Tian Ming	5	1		/ <i>主</i>]先生	1	1
Mr. Xiang Jiong	, ,	✓ ✓		列先生	1	<i></i>
Ms. Shen Leying	1	1	申樂	 	1	1
Mr. Xie Yuanjian	1	1	謝蓫	 建先生	1	1
Mr. Lu Baoxiang (Note 1)	1	1	蘆寶	『翔先生(附註1)	1	1
Mr. Liu Da (Note 2)	N/A	N/A	劉達	崔先生(附註2)	不適用	不適用
Non-executive Directors:				4.公共市,		
Mr. Zhou Yimin (Note 3)	/			1 <i>行董事:</i> 1115日(1111日) 111日日(111日)	1	/
Ms. Zhou Qin (Note 4)	J 			的女士(附註4)	<i>J</i>	
	V	V	1] 5	加久工(附正4)	v	V
Independent Non-executive			獨立	工非執行董事:		
Directors:						
Mr. Xu Xiaonian	\checkmark	1		\年先生	1	\checkmark
Mr. Ding Yuan	\checkmark	1		 長生	1	\checkmark
Mr. Lee Kwan Hung	5	1	李均	自雄先生	\checkmark	1
Notes:			附註	:		
1 Mr. Lu Baoxiang resigned as an exec	utive Director on 17 No	vember 2015.	1	蘆寶翔先生於二零一	五年十一月十七日	1辭任執行董事。
2 Mr. Liu Da resigned as an executive [Director on 5 January 20	015.	2	劉達先生於二零一五	年一月五日辭任朝	れ行董事。
3 Mr. Zhou Yimin was appointed as a r	ion-executive Director c	n 17 November 2015.	3	鄒益民先生於二零- 事。	-五年十一月十七	日獲委任為非執行董
4 Ms. Zhou Qin was appointed as a no	n-executive Director on	5 January 2015.	4	周勤女士於二零一五	年一月五日獲委任	E為非執行董事。
All the Directors also understand professional development and are a				豐董事亦深明持續。 論適培訓課程,以均		

training to develop and refresh their knowledge and skills.

CHAIRMAN AND CHIEF EXECUTIVE

The Company has a separate chairman and chief executive officer currently. On 31 July 2013, Mr. Tian Ming was appointed as the Chairman and Ms. Shen Leying was appointed as the Chief Executive Officer of the Company. Subsequently on 23 February 2014, Mr. Xiang Jiong was appointed as the Chief Executive Officer and Ms. Shen Leying was re-designated as Co-Chief Executive Officer. The Company considered that the division of responsibilities between the chairman and chief executive officer is clearly established.

APPOINTMENT, RE-ELECTION AND REMOVAL OF DIRECTORS

The non-executive Directors of the Company are appointed for a specific term and they are also subject to the retirement by rotation at least once every three years in accordance with the Bye-Laws.

The Company has established the Nomination Committee with specific terms of reference, which is responsible for, among others, identifying suitable individuals to become Board members and reviewing the structure, size and diversity of the Board to complement the Company's corporate strategy.

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

As required under Rules 3.10(1) and 3.10(2) of the Listing Rules, the Company has appointed three independent non-executive Directors, of whom Mr. Xu Xiaonian, is a famous Chinese economist and was granted the highest award of economics study in China, the "Sun Yefang Economic Science Award". Mr. Xu has more than 30 years' experience in economics analysis.

Mr. Ding Yuan, is the Vice President and Dean, Cathay Capital Chair in Accounting in China Europe International Business School and the associate editor of European Accounting Review. He has more than 10 years' experience in teaching and studying financial accounting, financial statement analysis, corporate governance and M&As.

主席及總裁

本公司目前將主席及總裁職位分開。於二零一三年 七月三十一日,田明先生獲委任為主席,而申樂瑩 女士則獲委任為總裁。向炯先生其後於二零一四年 二月二十三日獲委任為總裁,而申樂瑩女士則調任 聯席總裁。本公司認為,主席及總裁之間已有明確 職責分工。

委任、重選及罷免董事

本公司按指定任期委任非執行董事,並規定彼等須 根據細則至少每三年輪值退任一次。

本公司已成立提名委員會,並訂明具體職權範圍, 負責(其中包括)物色合適人選加入董事局,以及配 合本公司企業策略檢討董事局之架構、人數及成員 多元化。

獨立非執行董事

根據上市規則第3.10(1)及3.10(2)條之規定,本公司 已委任三名獨立非執行董事,其中許小年先生為中 國著名經濟學家,曾獲中國經濟學界最高殊榮「孫 冶方經濟科學獎」,累積逾三十年經濟學研究經驗。

丁遠先生為中歐國際工商學院副院長兼教務長,法 國凱輝會計學教席教授及《歐洲會計評論》副主編, 於財務會計、財務報表分析、企業管治及併購方面 累積逾十年教學研究經驗。 Mr. Lee Kwan Hung, is currently a practicing lawyer in Hong Kong. He was a senior manager of the Listing Division of the Stock Exchange from 1993 to 1994. Mr. Lee is experienced in IPOs and corporate financing.

The Company has received from each of the independent nonexecutive Directors the annual confirmation of his independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. The Company considers that all the independent non-executive Directors are independent.

BOARD DIVERSITY POLICY

The Board has adopted a Board Diversity Policy on 30 August 2013 (the "Board Diversity Policy") which sets out the approach to achieve diversity on the Board. The Company recognises that increasing diversity at the Board level will support the attainment of the Company's strategic objectives and sustainable development. The Company seeks to achieve Board diversity through the consideration of a number of factors, including but not limited to gender, age, cultural and educational background, ethnicity, professional experience, skills, knowledge and length of service. The Company will also take into consideration its own business model and specific needs from time to time in determining the optimum composition of the Board.

The Board delegated certain duties under the Board Diversity Policy to the Nomination Committee. The Nomination Committee will discuss and review the measurable objectives for implementing the Board Diversity Policy from time to time to ensure their appropriateness and the progress made towards achieving those objectives will be ascertained.

The Nomination Committee will review the Board Diversity Policy, as appropriate, to ensure its continued effectiveness from time to time.

李均雄先生現為香港執業律師,曾於一九九三至 一九九四年出任聯交所上市科高級經理,具備首次 公開發售及企業融資經驗。

本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則第3.13 條發出之年度獨立確認書。本公司認為,全體獨立 非執行董事均為獨立人士。

董事局成員多元化政策

董事局於二零一三年八月三十日採納董事局成員多 元化政策(「董事局成員多元化政策」),該政策載列 達致董事局成員多元化的方法。本公司知悉董事局 層面日益多元化將為達成本公司策略目標及可持續 發展提供支持。本公司藉考慮多項因素,包括但不 限於性別、年齡、文化及教育背景、種族、專業經 驗、技能、知識及服務年限,務求達致董事局成員 多元化。本公司決定董事局最佳成員組合時,亦將 不時考慮其本身業務模式及具體需要。

董事局根據董事局成員多元化政策向提名委員會授 予若干職權。提名委員會將就執行董事局成員多元 化政策不時討論及檢討測量目標,以確保其合適及 確定達成該等目標的進度。

提名委員會將(視適用情況而定)審閱董事局成員多 元化政策,確保其不時持續有效。

ATTENDANCE RECORD AT BOARD MEETINGS

During the year ended 31 December 2015, 5 Board meetings were held. All Directors are given an opportunity to include any matter in the agenda for regular Board meetings and are given sufficient time to review the documents and information to be discussed in Board meetings in advance.

董事局會議出席記錄

截至二零一五年十二月三十一日止年度,董事局曾 舉行五次會議。全體董事均有機會於董事局常規會 議議程中加入任何擬議事宜,並獲提供充裕時間於 董事局會議舉行前審閱將予討論之文件及資料。

		Number of			
Nam	ne of Directors	meetings attended	董事	姓名	出席會議次數
Fxec	cutive Directors:		劫行	董事:	
	Fian Ming (Chairman)			<i>重 </i>	
	Kiang Jiong	5/5	向炯		5/5
	Shen Leying	5/5		坐 坐女士	5/5
	Kie Yuanjian	5/5		玉久上 建先生	5/5
	Lu Baoxiang (Note 1)	4/4		知上 翔先生(附註1)	4/4
	Liu Da (Note 2)	N/A		先生(附註2)	不適用
Non	-executive Directors:		非執	行董事:	
Mr. Z	Zhou Yimin (Note 3)	5/5	鄒益	民先生(附註3)	5/5
Ms.	Zhou Qin (Note 4)	1/1	周勤	女士(附註4)	1/1
Inde	pendent Non-Executive Directors:		獨立。	非執行董事:	
Mr. >	Ku Xiaonian	5/5	許小	年先生	5/5
Mr. [Ding Yuan	5/5	丁遠	先生	5/5
Mr. l	_ee Kwan Hung	5/5	李均	雄先生	5/5
Notes	:		附註:		
1.	Mr. Lu Baoxiang resigned as an executive Director meetings were held before his resignation.	or on 17 November 2015, 4 Board	1.	蘆寶翔先生於二零一五年十一 彼辭任前曾舉行四次董事局會?	
2.	Mr. Liu Da resigned as an executive Director on 5 was held before his resignation.	January 2015, no Board meeting	2.	劉達先生於二零一五年一月五 前並無舉行董事局會議。	直日辭任執行董事,在彼辭任
3.	Mr. Zhou Yimin was appointed as a non-executiv 1 Board meeting was held after his appointment.	e Director on 17 November 2015,	3.	鄒益民先生於二零一五年十一 事,在彼獲委任後曾舉行一次]	
4.	Ms. Zhou Qin was appointed as a non-executiv Board meetings were held after her appointment.	e Director on 5 January 2015, 5	4.	周勤女士於二零一五年一月五 彼獲委任後曾舉行五次董事局 [。]	

ATTENDANCE RECORD AT GENERAL MEETINGS

During the financial year ended 31 December 2015, 1 general meeting of the Company was held, being the annual general meeting held on 1 June 2015 ("2015 AGM").

股東大會出席記錄

截至二零一五年十二月三十一日止財政年度,本公 司曾舉行一次股東大會,即二零一五年六月一日舉 行之股東週年大會(「二零一五年股東週年大會」)。

Name of Directors	Attended the 2015 AGM	董事姓名	出席二零一五年 股東週年大會次數
Executive Directors:		執行董事:	
Mr. Tian Ming (Chairman)	1/1	田明先生(主席)	1/1
Mr. Xiang Jiong	1/1	向炯先生	1/1
Ms. Shen Leying	1/1	申樂瑩女士	1/1
Mr. Xie Yuanjian	1/1	謝遠建先生	1/1
Mr. Lu Baoxiang (Note 1)	0/1	蘆寶翔先生(附註1)	0/1
Mr. Liu Da (Note 2)	N/A	劉達先生(附註2)	不適用
Non-executive Directors:		非執行董事:	
Mr. Zhou Yimin (Note 3)	1/1	鄒益民先生(附註3)	1/1
Ms. Zhou Qin (Note 4)	N/A	周勤女士(附註4)	不適用
Independent Non-Executive Directors:		獨立非執行董事:	
Mr. Xu Xiaonian	1/1	許小年先生	1/1
Mr. Ding Yuan	1/1	丁遠先生	1/1
Mr. Lee Kwan Hung	1/1	李均雄先生	1/1
Notes:		附註:	
 Mr. Lu Baoxiang resigned as an executive Director on 17 Nover AGM was held before his resignation. 	mber 2015, the 2015		五年十一月十七日辭任執行董事,二 會乃在彼辭任前舉行。
 Mr. Liu Da resigned as an executive Director on 5 January 2 was held after his resignation. 	015, the 2015 AGM	 劉達先生於二零一五 年股東周年大會乃在行 	年一月五日辭任執行董事,二零一五 彼辭任後舉行。
 Mr. Zhou Yimin was appointed as a non-executive Director on the 2015 AGM was held before his appointment. 	17 November 2015,		五年十一月十七日獲委任為非執行董 週年大會乃在彼獲委任前舉行。
4. Ms. Zhou Qin was appointed as a non-executive Director on 2015 AGM was held after her appointment.	5 January 2015, the		年一月五日獲委任為非執行董事,二 會乃在彼獲委任後舉行。
The Board is responsible for maintaining an on-goin shareholders and in particular, uses annual general m general meetings to communicate with them and e	eetings or other	大會或其他股東大會	賣保持對話,尤其藉股東週年 與股東溝通,並鼓勵股東參 是名委員會、薪酬委員會及審

general meetings to communicate with them and encourage their participation. The Chairman of the Board, the chairmen of the Nomination Committee and the Remuneration Committee and the members of the Audit Committee attended the 2015 AGM to answer questions and collect views of shareholders.

核委員會主席均已出席二零一五年股東週年大會, 解答股東疑問並收集股東意見。

BOARD COMMITTEES

The Board has established various committees under the Board, namely Audit Committee, Remuneration Committee, Nomination Committee and Executive Committee, to oversee different aspects of the Group's affairs and to assist in the execution of the Board's responsibilities.

AUDIT COMMITTEE

The Company formulated written terms of reference for the Audit Committee in accordance with the requirements of the Stock Exchange. The Audit Committee currently comprises one nonexecutive Director, Mr. Zhou Yimin, and three independent nonexecutive Directors, namely Mr. Ding Yuan (as chairman), Mr. Xu Xiaonian and Mr. Lee Kwan Hung. The terms of reference of the Audit Committee are currently made available on the websites of the Stock Exchange and the Company.

Terms of reference of the Audit Committee are aligned with the code provisions set out in the CG Code.

The Audit Committee is mainly responsible for making recommendations to the Board on the appointment, re-appointment and removal of the external auditor, and to approve the remuneration and terms of engagement of the external auditor, and any questions of its resignation or dismissal of such auditor; reviewing the interim and annual reports and financial statements of the Group; and overseeing the Company's financial reporting system including the adequacy of resources, qualifications and experience of staff in charge of the Company's financial reporting function and their training arrangement and budget, and internal control procedures.

The Audit Committee meets the external auditor regularly to discuss any area of concern during the audit. The Audit Committee reviews the interim and annual reports before submission to the Board. The Audit Committee focuses not only on the impact of the changes in accounting policies and practices but also on the compliance with reporting and accounting standards, the Listing Rules and the legal requirements in the review of the Company's interim and annual report.

董事委員會

董事局已成立多個董事局轄下委員會,包括審核委 員會、薪酬委員會、提名委員會及執行委員會,以 監察本集團不同範疇之事務及協助董事局執行其職 責。

審核委員會

本公司根據聯交所之規定制訂審核委員會之書面職 權範圍。審核委員會現由一名非執行董事鄒益民先 生以及三名獨立非執行董事丁遠先生(主席)、許小 年先生及李均雄先生組成。審核委員會之職權範圍 現已刊載於聯交所及本公司網站。

審核委員會之職權範圍符合企業管治守則所載守則 條文之規定。

審核委員會主要負責就委任、續聘及罷免外聘核數 師、批准外聘核數師之酬金及委聘條款以及有關核 數師辭任或罷免之任何問題向董事局提出建議;審 関本集團之中期報告、年報及財務報表;及監察本 公司之財務匯報系統,包括資源充足性、負責本公 司財務匯報之員工資格及經驗以及彼等之培訓安排 及預算,以及內部監控程序。

審核委員會定期與外聘核數師會面,以討論審核過 程中任何關注事宜。審核委員會向董事局提呈中期 報告及年報前會先行審閱。審核委員會不僅關注會 計政策及慣例變動之影響,於審閱本公司之中期報 告及年報時亦著重是否已遵守申報及會計準則、上 市規則及法例規定。 During the year ended 31 December 2015, the Audit Committee held 2 meetings. Each committee meeting has supplied with the necessary financial information of the Group for members to consider, review and access significant issues arising from the work conducted.

截至二零一五年十二月三十一日止年度, 審核委員 會曾舉行兩次會議。每次委員會會議均提供必要之 本集團財務資料,以供委員會成員考慮、審閱及評 估所進行工作產生之重大事宜。

Nam	ne of Members	Number of meetings attended	成員	姓名	出席會議次數
Mr.) Mr. I Mr. 2	Ding Yuan <i>(Committee Chairman)</i> Xu Xiaonian Lee Kwan Hung Zhou Yimin (Note 1) Zhou Qin (Note 2)	2/2 2/2 2/2 N/A 1/1	許小 李均 鄒益	先生 <i>(委員會主席)</i> 年先生 雄先生 民先生(附註 1) 女士(附註 2)	2/2 2/2 2/2 不適用 1/1
Notes	X		附註:	:	
1	Mr. Zhou Yimin was appointed as a member of December 2015 and no meeting was held after his ap		1	鄒益民先生於二零一五年十二月 成員,在彼獲委任後並無舉行會	
2	Ms. Zhou Qin was appointed as a member of the A 2015, and ceased to be a member on 18 March 20 her tenure of office in the year 2015.		2	周勤女士於二零一五年三月三- 成員,並於二零一六年三月十 <i>]</i> 年,其任期內曾舉行一次會議。	
	ng the year under review, the Audit Comm wing work:	ittee had performed the	於回	顧年內,審核委員會之工作	乍如下:
-	reviewed the annual results for the year 2014 and the interim results for the six r 2015;		_	審閱截至二零一四年十二 全年業績及截至二零一五 月之中期業績;	
-	discussed with the management of the completeness, fairness and adequate accounting standards and policies preparation of the 2015 interim and annuated and annuated	acy of reporting and of the Group in the	_	於編製二零一五年中期及 本公司管理層討論本集團 政策是否完整、公平及足	之報告及會計準則及
_	reviewed and discussed with the extension financial reporting of the Company;	ernal auditor over the	_	審閱本公司之財務報告事 有關事宜進行討論;	宜及與外聘核數師就
_	recommended to the Board, for the appr the re-appointment of the auditor; and	oval by shareholders, of	_	就重新委聘核數師向董事 東批准;及	「局提出建議,以待股
-	reviewed the internal control procedures of	of the Group.	_	檢討本集團之內部監控程	序。

REMUNERATION COMMITTEE

The Company formulated written terms of reference for the Remuneration Committee in accordance with requirements of the Stock Exchange. The Remuneration Committee shall comprise at least three members with majority of independent non-executive Directors, and an independent non-executive Director should take up the role of chairman of the Remuneration Committee. The Remuneration Committee currently comprises one executive Director, Mr. Tian Ming, one non-executive Director, Ms. Zhou Qin, and three independent nonexecutive Directors, namely, Mr. Lee Kwan Hung (as chairman), Mr. Ding Yuan and Mr. Xu Xiaonian. The terms of reference of the Remuneration Committee are currently made available on the websites of the Stock Exchange and the Company.

Terms of reference of the Remuneration Committee are aligned with the code provisions set out in the CG Code.

The functions of the Remuneration Committee are to make recommendations to the Board on the Company's policy and structure on the remuneration packages for all Directors' and senior management remuneration and on the establishment of a formal and transparent procedure for developing remuneration policy, to review and approve the management's remuneration proposals with reference to the Board's corporate goals and objectives, to make recommendations to the Board on the remuneration packages of individual executive Directors and senior management, and to make recommendations to the Board on the remuneration of non-executive Directors.

薪酬委員會

本公司根據聯交所之規定制訂薪酬委員會之書面職 權範圍。薪酬委員會至少須由三名成員組成,而當 中大多數為獨立非執行董事,並由一名獨立非執行 董事擔任薪酬委員會主席。薪酬委員會現由一名執 行董事田明先生,一名非執行董事周勤女士,以及 三名獨立非執行董事李均雄先生(主席)、丁遠先生 及許小年先生組成。薪酬委員會之職權範圍現已刊 載於聯交所及本公司網站。

薪酬委員會之職權範圍符合企業管治守則所載守則 條文之規定。

薪酬委員會之職能為就全體董事及高級管理人員之 薪酬政策及薪酬待遇架構以及制訂薪酬政策建立一 套正式及透明程序向董事局提出建議:參考董事局 之公司目標與宗旨以檢討及批准管理層薪酬建議; 就個別執行董事及高級管理人員之薪酬待遇向董事 局提出建議:及就非執行董事之薪酬向董事局提出 建議。 During the year ended 31 December 2015, the Remuneration Committee held 1 meeting for reviewing the remuneration policies and structure of the Directors and senior management and recommended to the Board the proposed remuneration of the Directors and senior management; and for reviewing the vesting of restricted shares under the Share Award Scheme. 截至二零一五年十二月三十一日止年度,薪酬委員 會曾舉行一次會議,以檢討本公司董事及高級管理 人員之薪酬政策及架構,並就董事及高級管理人員 之建議薪酬提出建議;並檢討股份獎勵計劃下限制 性股份的歸屬。

		Number of			
Name of M	embers	meetings attended	成員	〕 姓名	出席會議次數
Mr. Lee Kwa	n Hung <i>(Committee Chairman)</i>		李均	月雄先生 <i>(委員會主席)</i>	
(Note 1)		1/1	(附註1)	1/1
Mr. Tian Min	g	1/1	田明	月先生	1/1
Mr. Xu Xiaor	ian (Note 1)	1/1	許小	、年先生(附註1)	1/1
Mr. Ding Yua	an	1/1	丁叇	 長生	1/1
Mr. Zhou Yir	nin (Note 2)	N/A	鄒益	٤民先生(附註3)	不適用
Ms. Zhou Qi	n (Note 3)	N/A	周勤	协女士(附註2)	不適用
Notes:			附註	:	
	Viaonian ceased to be the chairman of the R Kwan Hung was appointed as chairman with e		1	自二零一五年八月十一日起, 主席,而李均雄先生獲委任為3	
Decemb	J Yimin was appointed as a member of the R er 2015 and no meeting was held after his ap ently ceased to be a member on 18 March 20	ppointment in 2015. Mr. Zhou	2	鄒益民先生於二零一五年十二 成員,於二零一五年在彼獲委 其後於二零一六年三月十八日寶	任後並無舉行會議。鄒先生
March 2 subsequ	u Qin was appointed as a member of the Re 015, and no meeting was held after her app ently ceased to be a member on 22 January mber on 18 March 2016.	pointment in 2015. Ms. Zhou	3	周勤女士於二零一五年三月三 成員,於二零一五年在彼獲委 士其後於二零一六年一月二一 一六年三月十八日獲重新委任#	任後並無舉行會議。周勤女 十二日離任成員,並於二零

酬。

14及附註15。

During the year ended 31 December 2015, apart from the meeting held for the above, the Remuneration Committee by passing written resolutions made recommendation to the Board on the proposed remuneration of newly appointed Directors and senior management.

The emolument payable to Directors and senior management will depend on their respective contractual terms under the employment agreements, if any, and is fixed by the Board with reference to the recommendation of the Remuneration Committee, the performance of the Group, their duties and responsibilities, remuneration benchmark in the industry and the prevailing market conditions. Details of the remuneration of the Directors and senior management are set out in note 14 and note 15 to the consolidated financial statements.

應付董事及高級管理人員之酬金將視乎彼等各自之 僱員協議(如有)所載合約條款,並由董事局經參考 薪酬委員會之建議、本集團之表現、彼等之職責及 責任、行業薪酬標準及當前市況而釐定。有關董事 及高級管理人員之酬金詳情載於綜合財務報表附註

截至二零一五年十二月三十一日止年度,除舉行上 述會議外,薪酬委員會亦通過書面決議案的方式向

董事局建議新委任之董事及高級管理人員的建議薪

NOMINATION COMMITTEE

The Company formulated written terms of reference for the Nomination Committee in accordance with requirements of the Stock Exchange. The Nomination Committee shall comprise at least three members with a majority of independent non-executive Directors, and the Chairman of the Board or an independent non-executive Director should take up the role of chairman of the Nomination Committee.

The Nomination Committee currently consists of one executive Director, Mr. Tian Ming (as chairman), one non-executive Director, Mr. Zhou Yimin, and three independent non-executive Directors, namely, Mr. Xu Xiaonian, Mr. Ding Yuan and Mr. Lee Kwan Hung. The terms of reference of the Nomination Committee are currently made available on the websites of the Stock Exchange and the Company.

Terms of reference of the Nomination Committee are aligned with the code provisions set out in the CG Code.

The functions of the Nomination Committee are to review and monitor the structure, size and diversity of the Board and make recommendations on any proposed changes to the Board to complement the Group's strategy; to identify qualified individuals to become members of the Board; to assess the independence of independent non-executive Directors; and to make recommendations to the Board on the appointment or re-election of Directors and succession planning for Directors, in particular the Chairman and the Chief Executive Officer.

提名委員會

本公司根據聯交所之規定制訂提名委員會之書面職 權範圍。提名委員會至少須由三名成員組成,而當 中大多數為獨立非執行董事,並由董事局主席或一 名獨立非執行董事擔任提名委員會主席。

提名委員會現由一名執行董事田明先生(主席),一 名非執行董事鄒益民先生以及三名獨立非執行董事 許小年先生、丁遠先生及李均雄先生組成。提名委 員會之職權範圍現已刊載於聯交所及本公司網站。

提名委員會之職權範圍符合企業管治守則所載守則 條文之規定。

提名委員會之職能為檢討及監察董事局之架構、規 模及組成;向董事局提出任何更改建議以配合本集 團策略;物色合資格人選出任董事局成員;評估獨 立非執行董事之獨立身分;及就委任或重選董事及 董事(特別是主席及總裁)之繼任計劃向董事局提供 建議。 During the year ended 31 December 2015, the Nomination Committee held 1 meeting for reviewing the structure, size and diversity (including without limitation, gender, age, cultural and educational background, ethnicity, professional experience, skills, knowledge and length of services) of the Board; to assess the independence of the independent non-executive Directors; and to consider the re-election of Directors before putting forth for discussion and approval by the Board. 截至二零一五年十二月三十一日止年度,提名委員 會曾舉行一次會議,以於提交董事局討論及批准 前,檢討董事局之架構、人數及成員多元化(包括 (但不限於)性別、年齡、文化及教育背景、種族、 專業經驗、技能、知識及服務任期方面);評估獨立 非執行董事之獨立身分;及考慮董事重選事宜。

	Number of		
Name of Members	meetings attended	成員姓名	出席會議次數
Mr. Tian Ming (Committee Chairman)	1/1	田明先生(<i>委員會主席)</i>	1/1
Mr. Xu Xiaonian	1/1	許小年先生	1/1
Mr. Ding Yuan	1/1	丁遠先生	1/1
Mr. Lee Kwan Hung	1/1	李均雄先生	1/1
Mr. Zhou Yimin (Note 1)	N/A	鄒益民先生(附註1)	不適用
Note:		附註:	
1 Mr. Zhou Yimin was appointed as a member March 2016.	er of the Nomination Committee on 18	1 鄒益民先生於二零一六年三月十 成員。	├八日獲委任為提名委員會
During the year ended 31 December 2	2015, apart from the meeting	截至二零一五年十二月三十一	日止年度,除舉行上

held for the above, the Nomination Committee by passing written resolutions made recommendation to the Board on the nomination of new Directors.

CORPORATE GOVERNANCE FUNCTIONS

The corporate governance functions were performed by the Board.

The corporate governance functions are to develop and review the Company's policies and practices on corporate governance to comply with the CG Code and other legal or regulatory requirements and make recommendations to the Board, to oversee the Company's orientation program for new Director, to review and monitor the training and continuous professional development of Directors and senior management, to develop, review and monitor the code of conduct and compliance manual (if any) applicable to employees and Directors, and to review the Company's disclosure in the Corporate Governance Report.

企業管治職能

董事局提名新董事。

企業管治職能由董事局執行。

企業管治職能為制訂及檢討本公司企業管治政策及 常規,以符合企業管治守則及其他法律或監管規定 監督本公司之新董事入職指引計劃、檢討及監督董 事及高級管理人員之培訓及持續專業發展、制訂、 檢討及監督僱員及董事適用之行為守則及遵例守則 (如有)、以及檢討本公司企業管治報告中之披露資 料。

述會議外,提名委員會亦通過書面決議案的方式向

During the financial year ended 31 December 2015, the Board has reviewed the training and continuous professional development of Directors and senior management and reviewed the Company's compliance with the CG Code and disclosure in the Corporate Governance Report.

EXECUTIVE COMMITTEE

The executive Committee (formerly named as "Operational Committee") of the Company was established on 18 March 2005, was reformed and renamed to "Executive Committee" with all of the executive Directors as its members and a new set of terms of reference was adopted on 31 July 2013.

The Executive Committee meets on ad hoc basis to exercise the powers, authorities and discretions of the Board in accordance with its written terms of reference.

DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE PREPARATION OF FINANCIAL STATEMENTS

The Directors acknowledge their responsibility for the preparation of the financial statements of the Group and ensure that the financial statements are prepared in accordance with statutory requirements and applicable accounting standards. The Directors also ensure the timely publication of the financial statements of the Group.

The responsibility statement of external auditor of the Company, PricewaterhouseCoopers, about their reporting responsibilities on the financial statements of the Group is set out in the Independent Auditor's Report on pages 108 and 109.

The Directors confirm that, to the best of their knowledge, information and belief, having made all reasonable enquiries, they are not aware of any matters uncertainly relating to events or conditions that may cast significant doubt upon the Company's ability to continue as a going concern. 截至二零一五年十二月三十一日止財政年度,董事 局已審閱董事及高級管理人員之培訓及持續專業發 展,以及審閱本公司遵守企業管治守則之情況及於 企業管治報告中之披露。

執行委員會

本公司之執行委員會於二零零五年三月十八日成立 並已重組,由全體執行董事出任成員,且於二零 一三年七月三十一日採納新訂職權範圍。

執行委員會根據其書面職權範圍按突發性需要召開 會議,以行使董事局授予之權力、職責及酌情權。

董事編製財務報表之責任

董事確認彼等編製本集團財務報表之責任,並確保 財務報表乃根據法例規定及適用之會計準則編製。 董事亦確保準時刊發本集團之財務報表。

本公司之外聘核數師羅兵咸永道會計師事務所就本 集團財務報表進行報告之責任聲明載於第108至109 頁之獨立核數師報告內。

董事經作出一切合理查詢後確認,就彼等所深知, 全悉及確信,彼等並不知悉任何可能對本公司持續 經營能力造成重大疑慮之事宜或情況之不確定因素。

AUDITOR'S REMUNERATION

For the year ended 31 December 2015, the remuneration paid/payable to the Company's auditor, PricewaterhouseCoopers is set out below:

核數師酬金

截至二零一五年十二月三十一日止年度,已付/應 付本公司核數師羅兵咸永道會計師事務所之酬金如 下:

		RMB'000 人民幣千元
Services rendered by PricewaterhouseCoopers	羅兵咸永道會計師事務所提供之服務	
Audit services Non-audit services (Note)	核數服務 非核數服務(附註)	943 944
		1,887

Note: non-audit services include services for reviewing the interim results of the Group for the six months ended 30 June 2015 and other non-audit services.

COMPANY SECRETARY

The Company engages an external professional company secretarial services provider, Uni-1 Corporate Services Limited ("Uni-1"), to provide compliance and full range of company secretarial services to the Group in order to assist the Group to cope with the changing regulatory environment and to suit difference commercial needs.

Ms. Chan Yuen Ying, Stella ("Ms. Chan"), the representative of Uni-1, is the named Company Secretary of the Company. The biographical details of Ms. Chan are set out under the section headed "Biographical Details of Directors and Senior Management".

Mr. Liu Bin, the Chief Financial Officer of the Company, is the primary point of contact at the Company for the Company Secretary.

According to the requirements of Rule 3.29 of the Listing Rules, Ms. Chan has taken no less than 15 hours of relevant professional training for the financial year ended 31 December 2015.

附註: 非核數服務包括審閱本集團截至二零一五年六月三十日止 六個月之中期業績之服務及其他非核數服務。

公司秘書

本公司委聘外聘專業公司秘書服務供應商統一企業 服務有限公司(「統一企業」)為本集團提供合規及全 面之公司秘書服務,以協助本集團應付不斷轉變之 監管環境及迎合不同商業需求。

統一企業代表陳婉縈小姐(「陳小姐」)為本公司之署 名公司秘書。陳小姐之履歷詳情載於「董事及高級 管理人員簡介」一節。

本公司首席財務官劉斌先生為公司秘書於本公司之 主要聯絡人。

根據上市規則第3.29條之規定,陳小姐於截至二零 一五年十二月三十一日止財政年度已參與不少於 十五小時之相關專業培訓。

SHAREHOLDERS' RIGHTS

The general meetings of the Company provide an opportunity for communications between the shareholders and the Board. An annual general meeting of the Company shall be held in each year and at the place as may be determined by the Board. Each general meeting, other than an annual general meeting, shall be called a special general meeting.

SHAREHOLDERS TO CONVENE A SPECIAL GENERAL MEETING

Shareholders may convene a special general meeting of the Company according to the provisions as set out in the Bye-Laws and the Companies Act of Bermuda. The procedures shareholders can use to convene a special general meeting are set out in the document entitled "Procedures for a Shareholder to Propose a Person for Election as a Director", which is currently available on the Company's website.

PUTTING ENQUIRIES BY SHAREHOLDERS TO THE BOARD

To ensure effective communications between the Board and the shareholders and the investment community at large, the Company has adopted a set of shareholders communication policy (the "Policy") on 12 March 2012. Under the Policy, the Company's information shall be communicated to the shareholders and the investment community mainly through the Company's financial reports (interim reports and annual reports), and its corporate communications and other corporate publications on the Company's website and the Stock Exchange's website. Shareholders and the investment community may at any time make a request for the Company's information to the extent such information is publicly available. Any such questions shall be first directed to the Company Secretary at the Company's principal place of business in Hong Kong.

股東權利

本公司股東大會為股東及董事局提供溝通之機會。 本公司股東週年大會須每年舉行一次,地點可由董 事局釐定。股東週年大會以外之各股東大會均稱為 股東特別大會。

股東召開股東特別大會

根據細則及百慕達公司法所載條文,股東可召開本 公司股東特別大會。股東召開股東特別大會之程序 現載於本公司網站內標題為「股東提名候選董事的 程序」之文件內。

股東向董事局提問

為確保董事局與股東及整體投資社群有效溝通,本 公司已於二零一二年三月十二日採納一套股東溝通 政策(「政策」)。根據政策,本公司之資料應主要透 過本公司財務報告(中期報告及年報)以及其公司通 訊及發佈於本公司及聯交所網站上之其他公司刊物 傳遞予股東及投資社群。股東及投資社群可隨時要 求索閱本公司可予公開之資料。任何該等疑問應首 先呈遞予公司秘書,地點為本公司香港主要營業地 點。

PROCEDURES FOR PUTTING FORWARD PROPOSALS BY SHAREHOLDERS AT SHAREHOLDERS' MEETING

The number of members necessary for a requisition for putting forward a proposal at a general meeting shall be:

- (a) any number of members holding not less than one-twentieth (5%) of the paid-up capital of the Company as at the date of the requisition carrying the right of voting at general meetings of the Company; or
- (b) not less than one hundred members.

A copy or copies of requisition signed by all requisitionists shall be deposited, with a sum reasonably sufficient to meet the Company's expenses in giving notice of the proposed resolution or circulating any necessary statement, at the Company's principal place of business in Hong Kong in the case of:

- a requisition requiring notice of a resolution, not less than six weeks before the meeting; and
- (ii) any other requisition, not less than one week before the meeting.

The Company will verify the requisition and upon confirming that the requisition is proper and in order, the Board will proceed with the necessary procedures.

CONSTITUTIONAL DOCUMENTS

There is no change in the Company's constitutional documents during the year.

股東於股東大會上提呈決議案之程序

於股東大會上提呈決議案所需股東人數須為:

- (a) 於請求書日期持有賦予權利可於本公司股東大 會投票之本公司繳足股本不少於二十分之一
 (5%)之任何股東人數;或
- (b) 不少於一百名股東。

所有請求人簽署之請求書副本或多份副本,連同合 理足以支付本公司發出有關建議決議案之通告或傳 閱任何必要聲明所需費用之款項,應於下列時間內 遞交至本公司之香港主要營業地點:

- (i) 倘屬需發出決議案通告之請求書,須於有關會 議舉行前不少於六個星期;及
- (ii) 倘屬任何其他請求書,須於有關會議舉行前不 少於一個星期。

本公司將核實有關請求書,於確認有關請求屬合適 及妥當後,董事局將繼續進行必要之程序。

憲章文件

於本年度,本公司之憲章文件並無變動。

COMMUNICATIONS WITH SHAREHOLDERS AND INVESTORS

The Board recognizes the importance of good communications with all shareholders. The Company's annual general meeting is a valuable forum for the Board to communicate directly with the shareholders. The Chairman of the Board as well as the chairman of each of the Audit Committee, the Nomination Committee and the Remuneration Committee together with the external auditor are present to answer shareholders' questions. The annual report together with annual general meeting circular is distributed to all the shareholders at least 20 clear business days before the annual general meeting.

VOTING BY POLL

Pursuant to Rule 13.39(4) of the Listing Rules, any vote of shareholders at a general meeting must be taken by poll except where the chairman, in good faith, decides to allow a resolution which relates purely to a procedural or administrative matter to be voted on by a show of hands. As such, all the resolutions set out in the notice of the 2016 annual general meeting will be voted by poll.

INTERNAL CONTROLS

The Board has overall responsibility for maintaining a proper and effective system of internal control of the Group. The internal control system includes safeguard of the interest of shareholders and the Group's assets. The Board has delegated to management the implementation of all relevant financial, operational, compliance controls and risk management function without a defined framework.

During the year ended 31 December 2015, the Board has conducted a review of the system of internal control to ensure the effectiveness and adequacy of the system. The Board shall conduct such review on an on-going basis.

與股東及投資者之溝通

董事局深明與全體股東維持良好溝通之重要性,本 公司之股東週年大會提供寶貴機會讓董事局直接與 股東溝通。董事局主席以及審核委員會、提名委員 會及薪酬委員會主席,連同外聘核數師均會出席股 東週年大會,解答股東提問。年報連同有關股東週 年大會之通函於股東週年大會舉行前至少二十個工 作天寄交全體股東。

以投票方式表決

根據上市規則第13.39(4)條,除主席以誠實信用原 則決定容許純粹有關程序或行政事宜之決議案以舉 手方式表決外,於股東大會上,股東所作任何表決 必須以投票方式進行。因此,二零一六年股東週年 大會通告所載全部決議案將以投票方式表決。

內部監控

董事局全面負責維持本集團之正確及有效內部監控 系統。內部監控系統包括保障股東權益及本集團資 產。董事局已授權管理層實施所有有關財務、營 運、規管監控及風險管理職能,而無限定框架。

截至二零一五年十二月三十一日止年度,董事局已 審閱內部監控系統,以確保系統之效率及充足程 度。董事局須持續性進行檢討。

DIRECTORS' REPORT 董事局報告

The Directors present their annual report and the audited financial statements for the year ended 31 December 2015.

PRINCIPAL ACTIVITIES

The Company acts as an investment holding company. The principal activities of the Company's principal subsidiaries are set out in note 39 to the financial statements respectively.

RESULTS

The results of the Group for the year ended 31 December 2015 are set out in the consolidated statement of comprehensive income on pages 110 to 111.

The Directors recommended to the shareholders of the Company ("Shareholders") at the forthcoming annual general meeting of the Company to be held on Friday, 10 June 2016 ("2016 AGM") a final dividend of RMB3.3 cents per share (equivalent to HK4 cents) for the year ended 31 December 2015 to be paid on Wednesday, 6 July 2016 to Shareholders whose names appear on the register of members of the Company on Monday, 20 June 2016.

The proposed final dividend is subject to the declaration of the same and a special resolution for the reduction of the share premium of the Company being passed by the Shareholders at the 2016 AGM, and the reduction of share premium of the Company being effective.

There is no arrangement that a shareholder of the Company has waived or agreed to waive any dividend.

SHARE CAPITAL

Details of movements in the share capital for the year ended 31 December 2015 are set out in note 29 to the financial statements.

SHARES ISSUED

During the year, 327,002,604 Subscription Shares were allotted and issued on 18 November 2015 upon the closing of the Subscription Agreement dated 4 November 2015.

DEBENTURES ISSUED

On 24 April 2015, the Company as issuer issued to Haitong International Securities Company Limited the 3-year 9.50% Private Senior Notes with an aggregate principal amount of US\$100 million. 董事謹提呈截至二零一五年十二月三十一日止年度 之年報連同經審核之財務報表。

主要業務

本公司為一間投資控股公司。本公司主要附屬公司 之主要業務分別刊載於財務報表附註39。

業績

本集團截至二零一五年十二月三十一日止年度之業 績刊載於第110至111頁之綜合全面收益表。

董事於二零一六年六月十日(星期五)舉行之本公司 應屆股東週年大會(「二零一六年股東週年大會」)建 議向本公司股東(「股東」)派付截至二零一五年十二 月三十一日止年度之末期股息每股人民幣3.3分(相 當於4港仙),有關股息將於二零一六年七月六日(星 期三)派付予於二零一六年六月二十日(星期一)名 列本公司股東名冊之股東。

建議末期股息須待股東於二零一六年股東週年大會 上宣派及通過有關削減本公司股份溢價之特別決議 案以及削減本公司股份溢價生效後,方可作實。

概無任何有關本公司股東豁免或同意豁免任何股息 之安排。

股本

截至二零一五年十二月三十一日止年度之股本變動 詳情載於財務報表附註29。

已發行股份

於本年度,在完成日期為二零一五年十一月四日的 認購協議時於二零一五年十一月十八日配發及發行 327,002,604股認購股份。

已發行債券

於二零一五年四月二十四日,本集團(作為發行人) 向海通國際證券有限公司發行本金總額為 100,000,000美元的三年期9.50%私募優先債券。

DIRECTORS' REPORT 董事局報告

On 18 November 2015, the Company issued to Fuji Investment Management Limited, a wholly-owned subsidiary of Pingan Real Estate Capital Limited (formerly known as Pingan Real Estate (Hongkong) Company Limited) convertible perpetual securities in a principal amount of HK\$130,000,000.

BUSINESS REVIEW

Particulars of a discussion and analysis on the activities specified in Schedule 5 to the Hong Kong Companies Ordinance, including a fair review of the Group's business, a discussion on the principal risks and uncertainties facing the Group, future development in the Company's business and analysis using financial key performance indicators, are set out in the sections headed "CHAIRMAN'S STATEMENT", "MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS", "SUSTAINABILITY REPORT OF LANDSEA GREEN PROPERTIES" and "CORPORATE GOVERNANCE REPORT" in this annual report. The above sections form an integral part of this annual report.

ENVIRONMENTAL POLICIES AND PERFORMANCE

The environmental policies and performance of the Group for the year ended 31 December 2015 are set out in the section headed "SUSTAINABILITY REPORT OF LANDSEA GREEN PROPERTIES" of this report.

COMPLIANCE WITH THE RELEVANT LAWS AND REGULATIONS

The Company was incorporated in Bermuda and therefore the Company is subject to relevant laws and regulations in Bermuda. In addition, the Company is registered as a non-Hong Kong Company under Part 16 of the Companies Ordinance (Chapter 622, Laws of Hong Kong) (the "Companies Ordinance") and therefore is subject to the relevant provisions under the Companies Ordinance.

The Company is listed on the Stock Exchange and therefore the Company is subject to the governance of the Listing Rules including the disclosure requirements and corporate governance provisions therein.

Under the Securities and Futures Ordinance (Chapter 571, Laws of Hong Kong) (the "SFO"), the Company is required to maintain a register of interests in shares and short positions and a register of directors' and chief executives' interests and short positions and is obliged to disclose price sensitive or inside information.

於二零一五年十一月十八日,本公司向富吉投資管 理有限公司(平安不動產資本有限公司(前稱為平安 不動產(香港)有限公司)的全資附屬公司)發行本金 額為130,000,000港元的可換股永久證券。

業務回顧

就香港公司條例附表5指定活動而進行之討論及分 析之詳情,包括對本集團業務之中肯審視、對本集 團所面對主要風險及不明朗因素之討論、本公司業 務之未來發展以及利用財務主要表現指標進行之分 析,已載於本年報之「主席報告」、「管理層討論及 分析」、「朗詩綠色地產可持續發展報告」及「企業管 治報告」四節。上述章節構成本年報之一部份。

環境政策及表現

本集團截至二零一五年十二月三十一日止年度的環 境政策及表現載於本報告「朗詩綠色地產可持續發 展報告」一節。

遵守相關法例及法規

本公司於百慕達註冊成立,故本公司須受百慕達相 關法例及法規所規限。此外,本公司根據香港法例 第622章公司條例(「公司條例」)第16部註冊為非香 港公司,故須受公司條例的相關條文所規限。

本公司於聯交所上市,故本公司須受上市規則(包括 當中的披露規定及企業管治條文)所監管。

根據香港法例第571章證券及期貨條例(「證券及期 貨條例」),本公司須存置股份權益及淡倉登記冊以 及董事及主要行政人員的權益及淡倉登記冊,並須 披露股價敏感資料或內幕消息。 The Group is principally engaged in properties development in the PRC and the United States and therefore is subject to the relevant laws and regulations in the PRC and the United States.

As far as the Board and management are aware, the Group has complied in material respects with the relevant laws and regulations that have a significant impact on the business and operation of the Group. During the year, there was no material breach of or noncompliance with the applicable laws and regulations by the Group.

KEY RELATIONSHIPS WITH EMPLOYEES, CUSTOMERS AND SUPPLIERS

The key relationships with employees, customers and suppliers are set out in the section headed "SUSTAINABILITY REPORT OF LANDSEA GREEN PROPERTIES" of this report.

CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS

For the purpose of determining the identity of the shareholders entitled to attend and vote at the 2016 AGM, the register of members of the Company will be closed from Wednesday, 8 June 2016 to Friday, 10 June 2016, both dates inclusive, during which period no transfer of shares will be effected. All transfer of shares accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's branch share registrar and transfer office in Hong Kong, Computershare Hong Kong Investor Services Limited, Shops 1712–1716, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong for registration not later than 4:30 p.m. on Tuesday, 7 June 2016.

For determining the entitlement of the Shareholders to the proposed final dividend, the register of members of the Company will be closed from Monday, 20 June 2016 to Tuesday, 21 June 2016, both dates inclusive, during which period no transfer of shares will be effected. In order to qualify for the proposed final dividend, all transfer of shares accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's branch share registrar and transfer office in Hong Kong, Computershare Hong Kong Investor Services Limited for registration not later than 4:30 p.m. on Friday, 17 June 2016.

本集團主要於中國及美國從事房地產開發,故須受 中國及美國相關法例及法規所規限。

據董事局及管理層所知,本集團已於各重大方面遵 守對本集團業務及營運有重大影響的相關法律及法 規。於本年度,本集團並無重大違反或未有遵守適 用法律及法規。

與僱員、客戶及供應商的重要關係

與僱員、客戶及供應商的重要關係載於本報告「朗 詩綠色地產可持續發展報告」一節。

暫停辦理過戶登記手續

為釐定有權出席二零一六年股東週年大會並於會上 投票之股東之身份,本公司之股份過戶登記將於二 零一六年六月八日(星期三)至二零一六年六月十日 (星期五)(包括首尾兩日)期間暫停,期間將不會進 行股份過戶。所有股份過戶文件連同有關股票須於 二零一六年六月七日(星期二)下午四時三十分前送 交本公司之香港股份過戶登記分處香港中央證券登 記有限公司,地址為香港灣仔皇后大道東183號合 和中心17樓1712-1716號舖。

為釐定股東獲享建議末期股息之權利,本公司之股 份過戶登記將於二零一六年六月二十日(星期一)至 二零一六年六月二十一日(星期二)(包括首尾兩日) 期間暫停,期間將不會進行股份過戶。為符合資格 獲享末期股息,所有股份過戶文件連同有關股票須 於二零一六年六月十七日(星期五)下午四時三十分 前,送交本公司之香港股份過戶登記分處香港中央 證券登記有限公司,以辦理登記手續。

INVESTMENT PROPERTIES AND PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

The Group revalued all of its investment properties at the year-end date. The net increase in fair value of RMB44,047,000 has been credited directly to the consolidated statement of comprehensive income.

Details of the movements in the investment properties and property, plant and equipment of the Group during the year are set out in notes 18 and 19 to the financial statements respectively.

DISTRIBUTABLE RESERVES

As at 31 December 2015, the amount standing to the credit of the Company's share premium account in the amount of RMB751,108,000 may be distributable in the form of fully paid bonus shares. Under the laws of Bermuda, the Company's contributed surplus account may be distributed under certain circumstances, as at 31 December 2015, the balance of the account was nil.

In order to facilitate the declaration of dividend, the Board proposed to reduce the amount standing to the credit of the share premium account in an amount of RMB400,000,000 to the contributed surplus account of the Company, subject to the passing of a special resolution by the shareholders of the Company at the 2016 AGM.

DIRECTORS AND SERVICE CONTRACTS

The Directors of the Company during the year and up to the date of this report were:

EXECUTIVE DIRECTORS:

Mr. Tian Ming (Chairman) Mr. Xiang Jiong (Chief Executive Officer) Ms. Shen Leying (Co-Chief Executive Officer) Mr. Xie Yuanjian (Chief Technology Officer) Mr. Lu Baoxiang (resigned on 17 November 2015) Mr. Liu Da (resigned on 5 January 2015)

NON-EXECUTIVE DIRECTORS:

Mr. Zhou Yimin (appointed on 17 November 2015) Ms. Zhou Qin (appointed on 5 January 2015)

投資性物業以及不動產、工廠及設備

本集團於年結日重估其全部投資性物業。公允值增加淨額人民幣44,047,000元已直接計入綜合全面收益表。

本集團之投資性物業以及不動產、工廠及設備於年 內之變動詳情分別刊載於財務報表附註18及19。

可供分派之儲備

於二零一五年十二月三十一日,本公司股份溢價賬 內為數人民幣751,108,000元之進賬或以繳足紅股 之方式派發。根據百慕達法例,本公司之實繳盈餘 賬為可於若干情況下分派,於二零一五年十二月 三十一日,賬戶結餘為零。

為方便宣派股息,董事局建議削減股份溢價賬內為 數人民幣400,000,000元之進賬至本公司本公司之 實繳盈餘賬,惟須待本公司股東於二零一六年股東 週年大會通過特別決議案後,方可作實。

董事及服務合約

於本年度及截至本報告日期,本公司之董事如下:

執行董事:

田明先生(主席) 向炯先生(總裁) 申樂瑩女士(聯席總裁) 謝遠建先生(首席技術官) 蘆寶翔先生(已於二零一五年十一月十七日辭任) 劉達先生(已於二零一五年一月五日辭任)

非執行董事:

鄒益民先生(於二零一五年十一月十七日獲委任) 周勤女士(於二零一五年一月五日獲委任)

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS:

Mr. Xu Xiaonian Mr. Ding Yuan Mr. Lee Kwan Hung

In accordance with the Company's Bye-law 87, Mr. Tian Ming, Ms. Shen Leying and Mr. Xie Yuanjian will retire by rotation and, being eligible, offer themselves for re-election at the 2016 AGM.

The Company entered into a service contract with each of Mr. Tian Ming, Ms. Shen Leying and Mr. Xie Yuanjian, executive Directors, on 31 July 2013 for a term of three years commencing from 31 July 2013.

The Company entered into a service contract with Mr. Xiang Jiong, an executive Director, on 18 November 2013 for a term of three years commencing from 18 November 2013.

The Company entered into an appointment letter with each of Mr. Xu Xiaonian, Mr. Ding Yuan and Mr. Lee Kwan Hung, independent nonexecutive Directors, on 31 July 2013 for a term of three years commencing from 31 July 2013.

The Company entered into an appointment letter with Ms. Zhou Qin, a non-executive Director, on 5 January 2015 for a term of three years commencing from 5 January 2015.

The Company also entered into an appointment letter with Mr. Zhou Yimin, a non-executive Director, on 17 November 2015 for a term of three years commencing from 17 November 2015.

Each of the above Directors is subject to retirement by rotation and reelection pursuant to the Bye-laws.

None of the Directors has a service contract with the Company or any of its subsidiaries which is not determinable by the Group within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

獨立非執行董事:

許小年先生 丁遠先生 李均雄先生

依據本公司之細則第87條,田明先生、申樂瑩女士 及謝遠建先生將於二零一六年股東週年大會上輪值 告退,惟符合資格並願意於大會上重選連任。

本公司分別與執行董事田明先生、申樂瑩女士及謝 遠建先生於二零一三年七月三十一簽訂了服務合 約,年期為自二零一三年七月三十一日起計三年。

本公司與執行董事向炯先生於二零一三年十一月 十八日簽訂了服務合約,年期為自二零一三年十一 月十八日起計三年。

本公司分別與獨立非執行董事許小年先生、丁遠先 生及李均雄先生於二零一三年七月三十一日簽訂了 委任函,年期為自二零一三年七月三十一日起計三 年。

本公司與非執行董事周勤女士於二零一五年一月五 日簽訂了委任函,年期為自二零一五年一月五日起 計三年。

本公司與非執行董事鄒益民先生於二零一五年十一 月十七日簽訂了委任函,年期為自二零一五年十一 月十七日起計三年。

上述各董事須根據細則輪值退任及重選連任。

概無董事與本公司或其任何附屬公司訂有本集團不 可於一年內免付賠償(法定賠償除外)而終止之服務 合約。

DIRECTOR'S AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES

As at 31 December 2015, the interests and short positions of the Directors or chief executives of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (Chapter 571, Laws of Hong Kong) (the "SFO") which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO; or were required pursuant to Section 352 of the SFO to be entered in the register referred to therein; or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code"), were as follows:

LONG POSITION IN ORDINARY SHARES OF HK\$0.01 EACH OF THE COMPANY

董事及主要行政人員於股份、相關股份 及債券之權益

於二零一五年十二月三十一日,董事或本公司主要 行政人員於本公司或其任何相聯法團(定義見香港法 例第571章證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第 XV部)之股份、相關股份及債券中,擁有根據證券 及期貨條例第XV部第7及8部分部須知會本公司及 聯交所之權益及淡倉;或根據證券及期貨條例第 352條須記錄於該條例所述登記冊內之權益及淡倉; 或根據上市發行人董事進行證券交易的標準守則 (「標準守則」)須另行知會本公司及聯交所之權益及 淡倉如下:

於本公司每股面值0.01港元普通股之好倉

			Approximate
		Number of Shares/	shareholding
Name of Directors	Capacity	Underlying shares	percentage
董事姓名	身份	股份/相關股份數目	概約持股百分比
Mr. Tian Ming ("Mr. Tian")	Interest of controlled corporations (Note 1)	3,284,211,205	99.31
田明先生(「田先生」)	受控制法團權益(附註1)		
	Beneficial owner (Note 2)	1,596,000	0.05
	實益擁有人(附註2)		
Mr. Xiang Jiong	Beneficial owner (Note 2)	1,596,000	0.05
向炯先生	實益擁有人(附註2)		
Ms. Shen Leying	Beneficial owner (Note 2)	1,064,000	0.03
申樂瑩女士	實益擁有人(附註2)		
Mr. Xie Yuanjian	Beneficial owner (Note 2)	1,064,000	0.03
謝遠建先生	實益擁有人(附註2)		
Ms. Zhou Qin	Beneficial owner (Note 2)	620,000	0.02
周勤女士	實益擁有人(附註2)		

Notes:

(1) These include (i) 2,209,991,823 shares held through Greensheid Corporation ("Greensheid"), and (ii) 1,074,219,382 derivative shares held through Landsea International Holdings Limited ("Landsea International") including (a) 610,659,269 new shares and (b) 463,560,113 shares to be issued by the Company upon exercise of the conversion rights attached to the convertible perpetual securities in an aggregate principal amount of HK\$432,687,009 to be issued by the Company to Landsea International pursuant to the agreement dated 2 December 2015 entered into between the Company and Landsea International for the purchase by the Company of the entire issued shares of Epic China Limited and the related shareholder's loan.

Greensheid is wholly-owned by Landsea International, which is in turn wholly-owned by Landsea Group Co., Limited ("Landsea Group"), a company which its issued shares are held as to approximately 14.49% by Mr. Tian and as to 15.75% by Nanjing Ding Chong Investment Management Consultants Ltd., a company which is in turn held as to approximately 92.5% by Mr. Tian and as to approximately 7.5% by eight individuals (accordingly the attributable interest of Mr. Tian in Landsea Group is approximately 29.06%).

The convertible perpetual securities was subsequently issued by the Company on 29 January 2016.

(2) These are restricted shares granted according to the restricted share award scheme adopted by the Board on 2 July 2014.

Save as disclosed, as at 31 December 2015, none of the Directors and the chief executives of the Company and their respective associates had any interests or short positions in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which are required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests and short positions in which they are deemed or taken to have under such provisions of the SFO) or which were required, pursuant to section 352 of the SFO, to be entered in the register referred to therein or which were required pursuant to the Model Code to be notified to the Company and the Stock Exchange.

DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS OF SIGNIFICANCE

Other than those disclosed in the sections headed "Connected Transactions and Continuing Connected Transactions" below and "Related Party Transactions" in note 37 to the financial statements for the year ended 31 December 2015, no contracts of significance to which the Company or its subsidiaries were a party and in which a Director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

附註:

(1) 包括(i) 2,209,991,823股透過Greensheid Corporation (「Greensheid」)所持有之股份,及(ii) 1,074,219,382股透過 Landsea International Holdings Limited (「Landsea International」)所持有之衍生股份,包括(a) 610,659,269股 新股份及(b) 463,560,113股將由本公司根據本公司與 Landsea International就本公司購入Epic China Limited全部 已發行股份及有關股東貸款所訂立日期為二零一五年十二 月二日之協議,於本公司將向Landsea International所發行 本金額合共432,687,009港元之可換股永久證券所附兑換權 利獲行使後發行之股份。

> Greensheid 由 Landsea International 全 資 擁 有, 而 Landsea International 由朗詩集團股份有限公司(「朗詩集團」) 全資擁 有, 朗詩集團已發行股份由田先生持有約14.49%及由南京 鼎重投資管理顧問有限公司(一間由田先生及八名人士分別 持有約92.5%及約7.5%之公司) 持有15.75%, 因此, 田先 生於朗詩集團之應佔權益約為29.06%。

> 本公司其後於二零一六年一月二十九日發行可換股永久證 券。

(2) 根據於二零一四年七月二日由董事局採納之限制性股份獎 勵計劃授出之限制性股份。

除上文所披露者外,於二零一五年十二月三十一 日,董事及本公司主要行政人員以及彼等各自之聯 繫人概無於本公司及其相聯法團(定義見證券及期貨 條例第XV部)之股份、相關股份及債券中,擁有根 據證券及期貨條例第XV部第7及8部分部須知會本 公司及聯交所之權益或淡倉(包括根據證券及期貨條 例有關條文而被當作擁有或被視為擁有之權益及淡 倉);或根據證券及期貨條例第352條須記錄於該條 例所述登記冊內之權益或淡倉;或根據標準守則須 知會本公司及聯交所之權益或淡倉。

董事於重大合約之權益

除下文「關連交易及持續關連交易」及刊載於截至二 零一五年十二月三十一日止年度之財務報表附註37 「關聯方交易」兩節所披露者外,於本年度結束時或 年內任何時間,本公司各董事概無在本公司或其附 屬公司訂立之任何重大合約中直接或間接擁有任何 重大權益。

CONTROLLING SHAREHOLDER'S INTERESTS IN SIGNIFICANT CONTRACTS

Other than those disclosed in the sections headed "Connected Transactions and Continuing Connected Transactions" below and "Related Party Transactions" in note 37 to the financial statements for the year ended 31 December 2015, at no time during the year had the Company or any of its subsidiaries, and the controlling shareholder or any of its subsidiaries entered into any contract of significance or any contract of significance for the provision of services by the controlling shareholders or any of its subsidiaries to the Company or any of its subsidiaries to the Company or any of its subsidiaries.

CHARITABLE DONATIONS

During the year, the Group had charitable donation of RMB50,000 (2014: Nil).

EQUITY-LINKED AGREEMENTS

Save for the share option scheme and the restricted share award scheme of the Company as set out below in this report and also note 30 to the financial statements, other equity-linked agreement entered into by the Group during the year or subsisting at the end of the year are set out in the section headed "MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS" and also note 31 to the financial statements.

MANAGEMENT CONTRACTS

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the year.

RESTRICTED SHARE AWARD SCHEME

On 2 July 2014, the Board adopted a restricted share award scheme ("Share Award Scheme") as an incentive to recognise the contributions by employees and to give incentives to retain them for the continuing operation and development of the Group, as well as attract suitable personnel for further development of the Group. The Directors strongly believe that the continued success of the Group is closely tied with the commitment and efforts of the employees of the Group. The shares subject to restrictions ("Restricted Shares") can serve as an incentive to motivate them to further contribute to the Group. The Restricted Shares to be awarded will be with reference to the performance, operating and financial targets and other criteria determined by the Board from time to time. The Share Award Scheme is effective for a term of 10 years commencing on the date of adoption subject to any early termination as may be determined by the Board.

控股股東於重大合約之權益

除下文「關連交易及持續關連交易」及刊載於截至二 零一五年十二月三十一日止年度之財務報表附註37 「關聯方交易」兩節所披露者外,本公司或其任何附 屬公司於年內概無與控股股東或其任何附屬公司訂 立任何重大合約,或有關控股股東或其任何附屬公 司向本公司或本公司之任何附屬公司提供服務之任 何重大合約。

慈善捐款

於本年度,本集團之慈善捐款為人民幣50,000元(二 零一四年:無)。

股票掛鈎協議

除本報告下文及財務報表附註30所載本公司的股份 期權計劃及限制性股份獎勵計劃外,本集團於年內 訂立或於年末續存的其他股票掛鈎協議載於「管理 層討論及分析」一節及財務報表附註31。

管理合約

於本年度,概無訂立或存有有關本公司全部或任何 重大業務的管理及行政的合約。

限制性股份獎勵計劃

於二零一四年七月二日,董事局採納限制性股份獎勵計劃(「股份獎勵計劃」)作為獎勵以嘉許僱員之貢獻,激勵他們為本集團之持續經營和發展做出努力,並為本集團進一步發展吸引適合人才。董事確信,本集團之持續成功與本集團僱員之承擔及努力緊密相連。受限制股份(「限制性股份」)可以作為一種激勵以促使他們進一步對本集團作出貢獻。將予授出之限制性股份將參考表現、本集團經營及財務指標以及由董事局於任何時間確定之其他標準釐定。股份獎勵計劃由採納日期起生效,為期十年,除非經董事局決定提早終止。

SPECIFIC PERFORMANCE OBLIGATION OF CONTROLLING SHAREHOLDER UNDER RULE 13.18 OF THE LISTING RULES

On 24 April 2015, the Company as issuer, Haitong International Securities Company Limited ("Haitong") as subscriber, certain subsidiary guarantors and Landsea Group entered into the Subscription Agreement in relation to the issue to Haitong of 9.50% Senior Notes due 2018 with an aggregate principal amount of US\$100,000,000 (the "Senior Notes"). Completion of the subscription took place on 30 April 2015.

The Company, Landsea Group and the trustee entered into the Keepwell Deed on 30 April 2015 for the benefit of the Senior Notes. According to the Keepwell Deed, Landsea Group undertook that, among others, it shall (a) directly or indirectly own and hold at least 50% of the outstanding shares of and control the Company; (b) cause the Company to have the required consolidated net worth at all times; (c) cause the Company to have sufficient liquidity; (d) cause the Company to ensure that the repayment of principal or payment of interest in respect of any shareholders' loan provided to the Company by Landsea Group should not be made when and if there is any overdue payment on the interest, principal or any other obligation under or in respect of the Senior Notes; and (e) cause the Company to remain solvent and a going concern at all times under the laws of their respective jurisdiction of incorporation or applicable accounting standards.

The Company, Landsea Group and the trustee entered into the Deed of Equity Interest Purchase Undertaking on 30 April 2015, pursuant to which Landsea Group shall agree to purchase certain equity interests upon the receipt of a written notice provided by the trustee following the occurrence of an event of default.

If Landsea Group ceases to own more than 50% of the Shares, holders of the Senior Notes will have the right, at such holder's option, to require the Company to redeem all, but not some only, of that holder's notes at 101% of their principal amount, together with accrued interest to the date of redemption.

As at 31 December 2015, the Senior Notes remained outstanding.

控股股東根據上市規則第**13.18**條之特 定履約責任

於二零一五年四月二十四日,本公司(作為發行 人)、海通國際證券有限公司(「海通」,作為認購 人)、若干附屬公司擔保人及朗詩集團訂立認購協 議,內容有關向海通發行本金額1億美元於二零 一八年到期年息為9.50%之優先債券(「優先債券」)。 認購事項已於二零一五年四月三十日落實完成。

於二零一五年四月三十日,本公司、朗詩集團及信 託人就優先債券之利益訂立維好契據。根據維好契 據,朗詩集團承諾(其中包括)其將(a)直接或間接擁 有及持有本公司已發行股份及控制權最少50%:(b) 促使本公司一直備有所需之綜合資產淨值;(c)促使 本公司具備足夠流動資金;(d)倘有任何有關優先債 券之逾期支付之利息、本金或任何其他責任時,促 使本公司確保不應就朗詩集團向本公司提供之任何 股東貸款償還本金或支付利息;及(e)促使本公司於 任何時間維持償債能力以及根據其各自之註冊成立 司法權區之法例或適用會計準則持續經營。

於二零一五年四月三十日,本公司、朗詩集團及信 託人訂立股權購買承諾契據,據此,朗詩集團同意 於發生違約事件後並在收訖信託人發出之書面通知 時購入若干股權。

倘朗詩集團不再持有超過50%股份,優先債券持有 人將有權在其選擇下要求本公司按債券本金額之 101%連同直至贖回日期之應計利息贖回全部(而並 非部份)該等持有人之債券。

於二零一五年十二月三十一日,優先債券仍未贖回。

DIRECTORS' REPORT 董事局報告

The Company will continue to make relevant disclosure in its subsequent interim and annual reports of the Company pursuant to Rule 13.21 of the Listing Rules for as long as circumstances giving rise to the obligation under Rule 13.18 of the Listing Rules continue to exist.

Save as disclosed above, as at 31 December 2015, the Company did not have other disclosure obligations under Rule 13.18 of the Listing Rules.

The summary of the principal terms and conditions of Share Award Scheme were set out in the Company's announcement dated 2 July 2014. On 19 November 2014, the Company granted a total of 17,828,000 Restricted Shares to reward the eligible awardees. As at 31 December 2015, an aggregate of 17,828,000 Restricted Shares were granted, details of which were set out as below:

Number of

根據上市規則第13.21條,倘持續出現須遵守上市 規則第13.18條所述責任之情況,則本公司將於其 後之中期及年度報告中繼續作出相關披露。

除上文所披露者外,根據上市規則第13.18條,截至 二零一五年十二月三十一日,本公司並無任何其他 披露責任。

股份獎勵計劃之主要條款及條件概要載列於本公司 日期為二零一四年七月二日之公告內。於二零一四 年十一月十九日,本公司授出合共17,828,000股限 制性股份以獎勵合資格獲獎勵人士。於二零一五年 十二月三十一日,已授出合共17,828,000股限制性 股份,詳情載列如下:

Awardees	Restricted Shares	Date of grant	Balance at 1 January 2015 於二零一五年 一月一日	Balance at 31 December 2015 於二零一五年 十二月三十一日	Vestir	ng conditions
獲獎勵人士	限制性股份數目	授予日期	的結餘	的結餘	歸屬條	隆件
Mr. Tian 田先生	1,596,000	19 November 2014 2014 年 11 月 19 日	1,596,000	1,596,000	(1)	Subject to fulfillment of the year's preset performance, operation and financial targets at
Mr. Xiang Jiong 向炯先生	1,596,000		1,596,000	1,596,000		the discretion of the Board. 須符合董事局按其酌情權決定之年度表現、營
Ms. Shen Leying 申樂瑩女士	1,064,000		1,064,000	1,064,000	(2)	運及財務目標。 After satisfying condition (1), a waiting period of
Mr. Xie Yuanjian 謝遠建先生	1,064,000		1,064,000	1,064,000		two years is required. 在滿足第 (1) 個條件後,須經過兩年之預設等待
Ms. Zhou Qin 周勤女士	620,000		620,000	620,000		期。
Remaining 45 eligible employees 餘下 45 名合資格僱員	11,888,000		11,888,000	11,888,000		
Total: 總數:	17,828,000		17,828,000	17,828,000		

SHARE OPTIONS

100

The share option scheme (the "Scheme") was adopted and became effective upon passing relevant ordinary resolution at the annual general meeting of the Company held on 25 April 2012. Summary of the principal terms of the Scheme were set out in the circular to the Company's shareholders on 22 March 2012. No share option was granted under the Scheme since its adoption.

股份期權

根據在二零一二年四月二十五日舉行之本公司股東 週年大會上通過有關普通決議,股份期權計劃(「該 計劃」)獲採納並且已經生效。該計劃之主要條款概 要載列於二零一二年三月二十二日致本公司股東之 通函內。於採納後,並沒有根據該計劃授出股份期 權。



101

ARRANGEMENT TO PURCHASE SHARES OR DEBENTURES

Save as disclosed in the sections headed "Share Options" and "Restricted Share Award Scheme" above, at no time during the year was the Company or any of its subsidiaries, a party to any arrangements to enable the Company's Directors or chief executives to acquire benefits by means of the acquisition of shares in or debentures of the Company or any other body corporate.

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

As at 31 December 2015, the register of substantial shareholders maintained by the Company pursuant to Section 336 of the SFO shows that other than the interests disclosed above in respect of certain Directors and chief executives, the following shareholders had notified the Company of relevant interests in the issued share capital of the Company:

購買股份或債券之安排

除上文「股份期權」及「限制性股份獎勵計劃」兩節 所披露者外,本公司或其任何附屬公司於年內概無 參與任何安排,致使本公司董事或主要行政人員可 藉購買本公司或任何其他法團之股份或債券而獲益。

主要股東

於二零一五年十二月三十一日,本公司根據證券及 期貨條例第336條存置之主要股東登記冊顯示,除 上文所披露有關若干董事及主要行政人員之權益 外,以下股東已知會本公司其擁有本公司已發行股 本之有關權益:

Number of chores hold

			Nu	Number of shares held 所持股份數目			
Name of Shareholders		Long position/ Short position	Direct interest	Indirect interest	Total	in total number of issued shares 佔已發行	
股東姓名/名稱		好倉/淡倉	直接權益	間接權益	總額	股份總數百分比	
Landsea Group (Note 1)	朗詩集團(附註 1)	Long position 好倉	-	3,284,211,205	3,284,211,205	99.31	
Landsea International (Note 1)	Landsea International (附註 1)	Long position 好倉	1,074,219,382	2,209,991,823	3,284,211,205	99.31	
Greensheid (Note 1)	Greensheid (附註 1)	Long position 好倉	2,209,991,823	-	2,209,991,823	66.83	
Ping An Insurance (Group) Company	中國平安保險(集團)股份有限公司	Long position 好倉	-	500,151,245	500,151,245	15.12	
of China, Ltd. (Note 2)	(附註2)	Short position 淡倉	-	500,151,245	500,151,245	15.12	
Ping An Life Insurance Company	中國平安人壽保險股份有限公司	Long position 好倉	-	500,151,245	500,151,245	15.12	
of China Ltd. (Note 2)	(附註2)	Short position 淡倉	-	500,151,245	500,151,245	15.12	
Ping An Real Estate Company Ltd. (Note 2)	平安不動產有限公司(附註 2)	Long position 好倉 Short position 淡倉	-	500,151,245 500,151,245	500,151,245 500,151,245	15.12 15.12	
Pingan Real Estate Capital Ltd. (Note 2)	平安不動產資本有限公司(附註2)	Long position 好倉 Short position 淡倉	-	500,151,245 500,151,245	500,151,245 500,151,245	15.12 15.12	
Fuji Investment Management Limited (Note 2)	富吉投資管理有限公司(附註2)	Long position 好倉 Short position 淡倉	500,151,245 500,151,245	-	500,151,245 500,151,245	15.12 15.12	
Mr. Wong Chung Tak, Richard (Note 3)	王聰德先生(附註 3)	Long position 好倉	-	188,440,623	188,440,623	5.70	

DIRECTORS' REPORT 董事局報告

			Nur	nber of shares he 所持股份數目	eld	Percentage
Name of Shareholders		Long position/ Short position	Direct interest	Indirect interest	Total	in total number of issued shares 佔已發行
股東姓名/名稱		好倉/淡倉	直接權益	間接權益	總額	股份總數百分比
Ms. Ng Ka Fong, Jenny (Note 3)	吳嘉芳女士(附註 3)	Long position 好倉	-	188,440,623	188,440,623	5.70
Thing On Group Limited (Note 3)	Thing On Group Limited (附註 3)	Long position 好倉	188,440,623	-	188,440,623	5.70

附註:

(1)

(1) These include (i) 2,209,991,823 shares held through Greensheid, and (ii) 1,074,219,382 derivative shares held through Landsea International including (a) 610,659,269 new shares and (b) 463,560,113 shares to be issued by the Company upon exercise of the conversion rights attached to the convertible perpetual securities in an aggregate principal amount of HK\$432,687,009 to be issued by the Company to Landsea International pursuant to the agreement dated 2 December 2015 entered into between the Company and Landsea International for the purchase by the Company of the entire issued shares of Epic China Limited and the related shareholder's loan.

Greensheid is wholly-owned by Landsea International, which is in turn wholly-owned by Landsea Group, a company which its issued shares are held as to approximately 14.49% by Mr. Tian and as to 15.75% by Nanjing Ding Chong Investment Management Consultants Ltd., a company which is in turn held as to approximately 92.5% by Mr. Tian and as to approximately 7.5% by eight individuals (accordingly the attributable interest of Mr. Tian in Landsea Group is approximately 29.06%). Therefore, Landsea International is deemed to be interested in the shares held by Greensheid, and Landsea Group is deemed to be interested in the shares held by Landsea International and Greensheid pursuant to the SFO.

The convertible perpetual securities was subsequently issued by the Company on 29 January 2016.

- (2) These include (i) 327,002,604 shares, and (ii) 173,148,641 derivative shares held by Fuji Investment Management Limited to be issued by the Company upon exercise of the conversion rights attached to the convertible perpetual securities in an aggregate principal amount of HK\$130,000,000 issued by the Company. Fuji Investment Management Limited is wholly-owned by Pingan Real Estate Capital Limited, which in turn is wholly-owned by Ping An Real Estate Company Limited. Ping An Real Estate Company Limited is owned as to 49% by Ping An Life Insurance Company of China Ltd., which in turn is owned as to 99.5% by Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd., Ping An Life Insurance Capital Ltd. is deemed to be interested in the shares held by Fuji Investment Management Limited pursuant to the SFO.
- (3) The entire issued share capital of Thing On Group Limited ("Thing On") is beneficially owned by Mr. Wong Chung Tak, Richard ("Mr. Wong") and Ms. Ng Ka Fong, Jenny ("Ms. Ng") is the spouse of Mr. Wong. Therefore, Mr. Wong and Ms. Ng are deemed to be interested in 188,440,623 shares held through Thing On pursuant to the SFO.

Save as disclosed above, the Company has not been notified of any other relevant interests or short positions in the shares and underlying shares of the Company as at 31 December 2015. 包括(i) 2,209,991,823股透過Greensheid所持有之股份,及(ii) 1,074,219,382股透過Landsea International所持有之衍生股 份,包括(a) 610,659,269股新股份及(b) 463,560,113股將 由本公司根據本公司與Landsea International就本公司購入 Epic China Limited全部已發行股份及有關股東貸款所訂立 日期為二零一五年十二月二日之協議,於本公司將向 Landsea International所發行本金額合共432,687,009港元之 可換股永久證券所附兑換權利獲行使後發行之股份。

Greensheid 由 Landsea International 全 資 擁 有 · 而 Landsea International 由朗詩集團全資擁有 · 朗詩集團已發行股份由 田先生持有約14.49%及由南京鼎重投資管理顧問有限公司 (一間由田先生及八名人士分別持有約92.5%及約7.5%之 公司)持有15.75% · 因此 · 田先生於朗詩集團之應佔權益 約為29.06% 。因此 · 根 據 證 券及 期 貨 條例 · Landsea International 被視為於 Greensheid 持有之股份中擁有權益 · 而朗詩集團 被視為於Landsea International 及 Greensheid 持 有之股份中擁有權益。

本公司其後於二零一六年一月二十九日發行可換股永久證 券。

- (2) 包括(1) 327,002,604股股份,及(ii) 173,148,641股由富吉投資管理有限公司所持有將由本公司於本公司所發行本金額合共130,000,000港元之可換股永久證券所附兑換權利獲行使後發行之衍生股份。富吉投資管理有限公司由平安不動產資本有限公司全資擁有,而平安不動產資本有限公司由平安不動產有限公司自執平安不動產有限公司由中國平安人壽保險股份有限公司擁有49%,而中國平安人壽保險股份有限公司由中國平安保險(集團)股份有限公司由中國平安人際(集團)股份有限公司,中國平安人壽保險股份有限公司,平安不動產有限公司人中國平安人壽保險股份有限公司,中國平安人壽保險股份有限公司,平安不動產有限公司人中國平安不動產資本有限公司各自被視為於富吉投資管理有限公司持有之股份中擁有權益。
- (3) Thing On Group Limited (「Thing On」)之全部已發行股本由 王聰德先生(「王先生」)實益擁有,而吳嘉芳女士(「吳女士」) 為王先生之配偶。因此,根據證券及期貨條例,王先生及 吳女士被視為於透過Thing On持有之188,440,623 股股份中 擁有權益。

除上文所披露者外,於二零一五年十二月三十一 日,本公司概無獲知會於本公司股份及相關股份之 其他有關權益或淡倉。



Notes:

CONNECTED TRANSACTIONS AND CONTINUING CONNECTED TRANSACTIONS CONNECTED TRANSACTIONS

For the year ended 31 December 2015, the Group has the following connected transactions:

- (1) (a) the entrusted loan agreement entered into between Nanjing Langming Property Development Limited ("Nanjing Langming") as borrower and Landsea Group, the controlling shareholder of the Company, as lender, and (b) the entrusted loan contract entered into between Nanjing Langming, Landsea Group and Agricultural Bank on 9 September 2013 in relation to the granting of an entrusted loan in the principal amount of RMB1,000,000,000 to Nanjing Langming by Landsea Group through Agricultural Bank for a term of 2 years commenced on 9 September 2013 at an interest rate of 5.5% per annum. Under this entrusted loan contract, RMB385,000,000, RMB350,000,000 and RMB265,000,000 were drawn down by Nanjing Langming on 26 September 2013 and 13 December 2013 respectively. The entrusted loans will be repayable in full (together with the accrued interests) by Nanjing Langming on the day 366th day from the date on which the entrusted loans are drawn down. The remaining balance of the loans in the amount of RMB265,000,000 (together with accrued interests) was fully repaid on 27 June 2015; and
- On 10 January 2014, the Company entered into the shareholder (2) loan framework agreement ("Framework Agreement") with Landsea Group in relation to the grant of the shareholder loan(s) in an aggregate principal amount of not exceeding RMB2,300,000,000 (or Hong Kong Dollar equivalent) by Landsea Group to the Company and/or its subsidiaries during the twoyear period from the date of the Framework Agreement. Loan agreement(s) and/or entrusted loan agreement(s) would be entered into between Landsea Group and the Company and/or its subsidiaries for each shareholder loan to be granted under the Framework Agreement at an interest rate of 5.5% per annum. On 31 December 2015, the parties entered into an agreement to extend the aggregate principal amount of the shareholder loan(s) to RMB4,000,000,000 (or Hong Kong Dollar equivalent) and the loan period to 31 December 2017. Three entrusted loan agreements were entered into with Landsea Group in 2014 and an aggregate of RMB1,852,000,000 was drawn down by the Group. As at 31 December 2015, an aggregate of RMB568,940,000 remained outstanding.

關連交易及持續關連交易

關連交易

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本集團有 以下關連交易:

- (1)於二零一三年九月九日,(a)南京朗銘房地產開 發有限公司(「南京朗銘」)作為借款方與本公司 控股股東朗詩集團作為貸款方簽訂委託貸款協 議及(b)南京朗銘、朗詩集團與中國農業銀行 簽訂委託貸款合同,內容有關朗詩集團透過中 國農業銀行向南京朗銘提供一筆本金額為人民 幣1,000,000,000元,自二零一三年九月九日 起計為期兩年及按年利率5.5%計息之委託貸 款。根據該委託貸款合同,南京朗銘分別於二 零一三年九月二十六日及二零一三年十二月 十三日提取人民幣385,000,000元、人民幣 350,000,000元及人民幣265,000,000元。委 託貸款將由南京朗銘在委託貸款提取日期起計 366日連同應計利息全額償還。貸款結餘人民 幣265,000,000元(連同應計利息)已於二零 一五年六月二十七日全額償還;
- 於二零一四年一月十日,本公司與朗詩集團簽 (2)訂股東貸款框架協議(「框架協議」),內容有關 朗詩集團在框架協議日期起計兩年內向本公司 及/或其附屬公司授出合共本金額不超過人民 幣2,300,000,000元(或等值港元)之股東貸款。 朗詩集團與本公司及/或其附屬公司將就框架 協議項下將予授出之每筆股東貸款訂立貸款協 議及/或委託貸款協議,並按年利率5.5%計 息。於二零一五年十二月三十一日,訂約各方 就延展本金額合共人民幣4,000,000,000元(或 等值港元)之股東貸款之貸款期至二零一七年 十二月三十一日訂立協議。於二零一四年,本 集團曾與朗詩集團簽訂三份委託貸款協議,而 本集團已合共提取人民幣1,852,000,000元。 於二零一五年十二月三十一日,合共人民幣 568.940.000元尚未償還。

NON-EXEMPT CONTINUING CONNECTED TRANSACTIONS

For the year ended 31 December 2015, the Group has the following non-exempt continuing connected transactions under Chapter 14A of the Listing Rules:

On 23 February 2014, the Company and Landsea Group entered (1)into an agreement ("Property Development and Management Services Agreement"), pursuant to which the Group provides property development and management services to Landsea Group. The property development and management services comprise (i) preliminary project stage management services, including customers survey, positioning of the project, planning design management, and preliminary stage administration; (ii) sales management, including agency services, sales and planning management, and customer services administration; (iii) construction and delivery management, including procurement management, cost management, engineering and construction management, completion inspection and delivery administration, customer services and maintenance services; (iv) other management services, which comprise administration and human resources management, drawings and file management and financial management, and (v) financing advisory services. The Property Development and Management Services Agreement has a fixed term of three financial years ending 31 December 2016. During the year, the Group received from Landsea Group a property development and management income in an amount of approximately RMB497,835,000.

The annual cap for the financial year ended 31 December 2015 in respect of The Property Development and Management Services Agreement is RMB670,000,000.

(2) On 23 February 2014, the Company and 上海朗詩規劃建築設計 有限公司 (Shanghai Landsea Planning Construction Design Co., Ltd.) ("Landsea Design"), a then wholly-owned subsidiary of Landsea Group, entered into an agreement ("Design Services Agreement"), pursuant to which Landsea Design provides design services to the Group. The Design Services Agreement has a fixed term of two financial years ended 31 December 2015. During the year, the Group paid to Landsea Group design services fee in an amount of approximately RMB12,146,000.

非豁免持續關連交易

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本集團進 行了以下根據上市規則第14A章之非豁免持續關連 交易:

於二零一四年二月二十三日,本公司與朗詩集 (1)團訂立一份協議(「項目開發管理服務協議」), 據此,本集團將向朗詩集團提供項目開發管理
 服務。項目開發管理服務包括(i)項目前期管理 服務,包括客戶調查、項目定位、規劃設計管 理及項目前期管理;(ii)銷售管理,包括代理服 務、銷售及策劃管理以及客戶服務管理;(iii)建 設及交付管理,包括採購管理、成本管理、工 程及建設管理、竣工、驗收及交付管理、客戶 服務以及維修服務; (iv)其他管理服務,包括 行政及人力資源管理、圖紙檔案管理以及財務 管理;及(v)融資顧問服務。項目開發管理服務 協議之固定年期為截至二零一六年十二月 三十一日止三個財政年度。於本年度,本集團 收取朗詩集團項目開發管理服務收入約人民幣 497,835,000元。

> 根據項目開發管理服務協議,截至二零一五年 十二月三十一日止財政年度之年度上限為人民 幣670,000,000元。

(2) 於二零一四年二月二十三日,本公司與上海朗 詩規劃建築設計有限公司(「朗詩設計」,朗詩 集團當時之全資附屬公司)訂立一份協議(「設 計服務協議」),據此,朗詩設計將向本集團提 供設計服務。設計服務協議之固定年期為截至 二零一五年十二月三十一日止兩個財政年度。 於本年度,本集團支付予朗詩集團設計服務費 用約人民幣12,146,000元。

104

The annual cap for the financial year ended 31 December 2015 in respect of the Design Services Agreement is RMB88,000,000.

Under the Listing Rules, the transactions in relation to Property Development and Management Services Agreement and Design Services Agreement constitute continuing connected transactions for the Company. The two transactions were approved by the independent shareholders of the Company at the special general meeting held on 31 March 2014.

The independent non-executive Directors of the Company have reviewed the above continuing connected transactions and confirmed that the transactions have been entered into:

- 1. in the ordinary and usual course of the Group's business;
- 2. on normal commercial terms; and
- have been carried out in accordance with the terms of the agreements governing such transactions that are fair and reasonable and in the interests of the shareholders of the Company as a whole.

The Company's auditor was engaged to report on the above continuing connected transactions in accordance with Hong Kong Standard on Assurance Engagements 3000 "Assurance Engagements Other Than Audits or Reviews of Historical Financial Information" and with reference to Practice Note 740 "Auditor's Letter on Continuing Connected Transactions under the Hong Kong Listing Rules" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. The auditor has issued its unqualified letter containing its findings and conclusions in respect of the above continuing connected transactions in accordance with Rule 14A.56 of the Listing Rules.

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

During the year, the Group's purchased from the five largest suppliers accounted for approximately 37.57% of the Group's total purchases and purchased from the largest supplier included therein accounted for approximately 30.19% of the Group's total purchases.

根據設計服務協議,截至二零一五年十二月 三十一日止財政年度之年度上限為人民幣 88,000,000元。

根據上市規則,項目開發管理服務協議及設計服務 協議項下交易構成本公司之持續關連交易。該兩項 交易於二零一四年三月三十一日舉行之股東特別大 會獲得本公司之獨立股東批准。

本公司之獨立非執行董事已審閱上述持續關連交 易,並確認該等交易均已:

- 1. 於本集團之一般日常業務中訂立;
- 2. 按一般商業條款訂立;及
- 按規管該等交易之協議條款而進行,屬公平合 理,且符合本公司股東整體利益。

本公司已委聘核數師遵照香港會計師公會所頒佈之 香港核證聘用準則第3000號「非審核或審閱過往財 務資料的核證工作」及參照實務説明第740號「關於 香港上市規則所述持續關連交易的核數師函件」,就 上述持續關連交易作出匯報。核數師已根據上市規 則第14A.56條就上述持續關連交易之審查結果及結 論發出無保留意見函件。

主要客戶及供應商

於本年度,本集團向五大供應商之採購佔本集團總 採購額約37.57%,當中包括向最大供應商之採購, 佔本集團總採購額約30.19%。

DIRECTORS' REPORT 董事局報告

During the year, the Group's revenue from the five largest customers accounted for approximately 35.89% of the Group's total revenue and revenue from Landsea Group, being the largest customer included therein accounted for approximately 10.53% of the Group's total revenue.

Save as disclosed above, none of the Directors of the Company, their associates, nor any shareholder which to the best knowledge of the Directors owns more than 5% of the Company's issued share capital, had any beneficial interest in the Group's five largest customers and suppliers.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

Neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities during the year ended 31 December 2015, other than those purchased by the trustee for the Share Award Scheme.

PRE-EMPTIVE RIGHTS

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's Bye-Laws, or the laws of Bermuda which would oblige the Company to offer new shares on a pro-rata basis to existing shareholders.

PERMITTED INDEMNITY PROVISION

The Company has arranged for appropriate insurance cover for Director's and officers' liabilities in respect of legal actions against its Directors and senior management arising out of corporate activities. The permitted indemnity provision is in force for the benefit of the Directors as required by section 470 of the Companies Ordinance (Chapter 622, Laws of Hong Kong) when the Report of the Board of the Directors prepared by the Directors is approved in accordance with section 391(1)(a) of the Companies Ordinance (Chapter 622, Laws of Hong Kong).

SUFFICIENT OF PUBLIC FLOAT

The Company has maintained a sufficient public float throughout the year ended 31 December 2015.

於本年度,本集團來自五大客戶之收入佔本集團總 收入及朗詩集團收入約35.89%,即當中包括來自朗 詩集團(最大客戶)之收入,佔本集團總收入約 10.53%。

除上文所述者外,本公司董事、彼等之聯繫人或據 董事所深知擁有本公司已發行股本超過5%之股東, 概無於本集團五大客戶及供應商當中擁有任何實益 權益。

購入、出售或贖回本公司上市證券

截至二零一五年十二月三十一日止年度,除受託人 就股份獎勵計劃購入的本公司上市證券外,本公司 或其任何附屬公司概無購入、出售或贖回本公司任 何上市證券。

優先購買權

本公司之細則或百慕達法例概無有關優先購買權之 規定,故本公司毋須按比例向現有股東發售新股。

獲准許彌償條文

本公司已就其董事及高級管理層可能面對進行企業 活動所產生之法律訴訟,為董事及行政人員之職責 作適當之投保安排。基於董事利益之獲准許彌償條 文乃根據香港法例第622章公司條例第470條規定 於董事編製之董事局報告根據香港法例第622章公 司條例第391(1)(a)條獲通過時生效。

足夠公眾持股量

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本公司一 直維持足夠之公眾持股量。


TAX RELIEF

The Company is not aware of any relief from taxation available to the Shareholders by reason of their holding of the Shares. Intending holders and investors of the Company's shares are recommended to consult their professional advisers if they are in any doubt as to the taxation implications (including tax relief) of subscribing for, purchasing, holding, disposing of or dealing in shares. It is emphasized that none of the Company or its Directors or officers will accept any responsibility for any tax effect on, or liabilities of, holders of shares in the Company resulting from their subscription for, purchase, holding, disposal of or dealing in such shares.

AUDITORS

BDO Limited ("BDO") resigned as auditor of the Company with effect from 22 October 2013, and PricewaterhouseCoopers ("PwC") was appointed as auditor of the Company with effect from 22 October 2013 to fill the casual vacancy occasioned by the resignation of BDO. Save as aforesaid, there were no changes in auditor during the past three years.

A resolution will be submitted to the 2016 AGM to re-appoint PwC as auditor of the Company.

On behalf of the Board Landsea Green Properties Co., Ltd.

Shen Leying Director

Hong Kong, 18 March 2016

税務寬免

本公司並不知悉股東因其所持股份而獲得任何税務 寬免。本公司股份之準持有人及投資者如對認購、 購買、持有、出售或買賣股份之税務影響(包括税務 寬免)有任何疑問,務請諮詢其專業顧問。謹此強 調,本公司或其董事或高級人員將一概不會就本公 司股份持有人因認購、購買、持有、出售或買賣本 公司股份而產生之税務影響或承擔之責任向彼等負 責。

核數師

香港立信德豪會計師事務所有限公司(「立信德豪」) 於二零一三年十月二十二日辭任本公司核數師,而 羅兵咸永道會計師事務所(「羅兵咸永道」)於二零 一三年十月二十二日獲委任為本公司核數師,以填 補因立信德豪辭任而產生之臨時空缺。除上述者 外,於過往三年內核數師概無變動。

於二零一六年股東週年大會上將會提呈決議案續聘 羅兵咸永道為本公司核數師。

代表董事局 朗詩綠色地產有限公司

申樂瑩 *董事*

香港,二零一六年三月十八日

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT 獨立核數師報告



羅兵咸永道

TO THE SHAREHOLDERS OF LANDSEA GREEN PROPERTIES CO., LTD.

(incorporated in Bermuda with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Landsea Green Properties Co., Ltd. (the "Company") and its subsidiaries set out on pages 110 to 214, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2015, and the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

AUDITOR'S RESPONSIBILITY

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with Section 90 of the Companies Act 1981 of Bermuda and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

致朗詩綠色地產有限公司股東

(於百慕達註冊成立之有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第110至 214頁朗詩綠色地產有限公司(以下簡稱「貴公司」) 及其附屬公司的綜合財務報表,此綜合財務報表包 括於二零一五年十二月三十一日的綜合財務狀況表 與截至該日止年度的綜合全面收益表、綜合權益變 動表和綜合現金流量表,以及主要會計政策概要及 其他附註解釋資料。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港 財務報告準則及香港《公司條例》的披露規定擬備真 實而中肯的綜合財務報表,並對其認為為使綜合財 務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大 錯誤陳述所必需的內部控制負責。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計對該等綜合財務報表 發表意見,並按照百慕達《一九八一年公司法》第90 條僅向閣下(作為整體)報告,除此之外本報告別無 其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人 士負上或承擔任何責任。

22/F Prince's Building, Central, Hong Kong Tel: +852 2289 8888 Fax: +852 2810 9888 香港中環太子大廈廿二樓 電話: +852 2289 8888 傳真: +852 2810 9888



AUDITOR'S RESPONSIBILITY (Continued)

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

OPINION

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company and its subsidiaries as at 31 December 2015, and of their financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

核數師的責任(續)

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進 行審計。該等準則要求我們遵守道德規範,並規劃 及執行審計以對綜合財務報表是否不存在任何重大 錯誤陳述獲取合理保證。

審計涉及執行程序以獲取有關綜合財務報表所載金 額及披露資料的審計憑證。所選擇的程序取決於核 數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合 財務報表存在重大錯誤陳述的風險。在評估該等風 險時,核數師考慮與該公司擬備真實而中肯的綜合 財務報表相關的內部控制,以設計適當的審計程 序,但目的並非對公司內部控制的有效性發表意 見。審計亦包括評價董事所採用會計政策的恰當性 及作出會計估計的合理性,以及評價綜合財務報表 的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足和適當地 為我們的審計意見提供基礎。

意見

我們認為,該等綜合財務報表已根據香港財務報告 準則真實而中肯地反映貴公司及其附屬公司於二零 一五年十二月三十一日的財務狀況及彼等截至該日 止年度的財務表現及現金流量,並已遵照香港《公司 條例》的披露規定妥為擬備。

PricewaterhouseCoopers Certified Public Accountants

Hong Kong, 18 March 2016

羅兵咸永道會計師事務所 執業會計師

香港,二零一六年三月十八日

CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME 综合全面收益表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度

			2015	2014
			二零一五年	二零一四年
		Note	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
Revenue	收入	5	1,613,614	703,826
Cost of sales and services	銷售及服務成本	9	(901,841)	(229,889)
Gross profit	毛利		711,773	473,937
Other income	其他收益	7	28,841	10,862
Selling expenses	銷售費用	9	(71,891)	(32,856)
Administrative expenses	行政費用	9	(51,907)	(37,676)
Fair value gain on an investment property	投資性物業的公允價值利得	18	44,047	50,867
Other gains/(losses), net	其他利得/(虧損)淨額	8	68,868	(13,938)
Other gains/(iosses), her	<u> </u>	0		(10,900)
Operating profit	4元 火火 千山:田		700 701	451 100
Operating profit	經營利潤	01	729,731	451,196
Finance costs	財務費用	10	(39,679)	(20,956)
Share of losses of associated companies	應佔聯營公司虧損	16	(11,085)	(10,537)
Share of losses of joint ventures	應佔合營企業虧損	17	(10,445)	(186)
Profit before income tax	除所得税前利潤		668,522	419,517
Income tax expense	所得税費用	11	(193,278)	(119,367)
Profit for the year	年度利潤		475,244	300,150
Other comprehensive (loss)/income	其他全面(虧損)/收益			
Translation differences which may not be	其後可能不會計入損益的			
subsequently recycled to the profit or loss	匯兑差額		(140,704)	8,363
Other comprehensive (loss)/income	年度其他全面(虧損)/收益,			
for the year, net of tax	扣除税項		(140,704)	8,363
Total comprehensive income	年度全面收益總額			
for the year	山文土山水画応協		334,540	308,513
ior the year				000,010



			2015	2014
			二零一五年	二零一四年
		Note	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
	左호대편여등교			
Profit for the year attributable to:	年度利潤歸屬於:		400 504	001 500
The owners of the Company	本公司所有者	00	480,594	301,590
Non-controlling interests	非控制性權益	33	(5,350)	(1,440)
			475,244	300,150
Total comprehensive income for	年度全面收益總額歸屬於:			
the year attributable to:				
The owners of the Company	本公司所有者		339,890	309,953
Non-controlling interests	非控制性權益	33	(5,350)	(1,440)
			334,540	308,513
Earnings per share attributable to owners of the company for the year	歸屬於本公司所有者的 年度每股收益			
(expressed in RMB per share)	(以每股人民幣列示)	10	0.450	0.100
Basic earnings per share	每股基本收益	12	0.158	0.100
Diluted earnings per share	每股稀釋收益	12	0.157	0.100

Details of the dividend recommended to the Shareholders of the 建議向本公司股東(「股東」)派付股息之詳情載於附 Company (the "Shareholders") are set out in Note 13. 註 13。

The notes form an integral part of these consolidated financial 附註構成本綜合財務報表的一部分。 statements.

朗詩綠色地產有限公司 ● 二零一五年年報



CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 综合財務狀況表

As at 31 December 2015 於二零一五年十二月三十一日

			2015	2014
			二零一五年	二零一四年
		Note	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
ASSETS	資產			
Non-current assets	非流動資產			
Investment property	投資性物業	18	249,170	205,123
Property, plant and equipment	不動產、工廠及設備	19	10,928	3,408
Interests in associated companies	於聯營公司的權益	16	2,218,144	304,424
Interests in joint ventures	於合營企業的權益	17	467,012	125,536
Non-current deposit	非流動按金	24	81,783	201,035
Deferred tax assets	遞延税項資產	28	67,451	15,548
			3,094,488	855,074
Current assets	流動資產			
Properties held for sale	持作銷售物業	20	153,265	16,497
Properties under development	開發中房地產	22	6,157,688	5,402,233
Inventories	庫存	21	7,123	_
Deposits for purchase of land	購買土地的按金		729,300	618,956
Trade receivables	應收賬款	23	43,081	_
Other receivables, prepayments and deposits	其他應收款、預付款及訂金	24	250,043	44,197
Prepaid taxes	預付税項		140,955	43,087
Restricted cash	受限制現金	25	118,488	1,414,062
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	25	990,187	595,061
·			<u>·</u>	
			8,590,130	8,134,093
Total assets	總資產		11,684,618	8,989,167
10141 000010	※2		11,004,010	0,000,107

			2015	2014
			二零一五年	二零一四年
		Note	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
LIABILITIES	負債			
Non-current liabilities	其頃 非流動負債			
Borrowings	子///	27	4,444,186	3,623,002
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	28	42,413	31,401
Deletted tax habilities	処延仇次其頃	20		
			4,486,599	3,654,403
Current liabilities	流動負債			
Creditors and accruals	應付賬款及應計費用	26	679,975	432,408
Advanced proceeds received from customers	向顧客收取的預付款項		2,976,207	528,011
Amount due to a joint venture	應付一間合營企業款項	37	94,057	-
Amounts due to associated companies	應付聯營公司款項	37	317,947	-
Amounts due to non-controlling interests	應付非控制性權益款項	37	45,014	348,314
Amounts due to fellow subsidiaries	應付同系附屬公司款項	37	166,875	115,245
Borrowings	借款	27	756,117	2,456,640
Taxation payable	應付税項		205,152	72,901
			5,241,344	3,953,519
Total liabilities	總負債		9,727,943	7,607,922



CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 综合財務狀況表

As at 31 December 2015 於二零一五年十二月三十一日

			2015	2014
			二零一五年	二零一四年
		Note	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
EQUITY	權益			
Capital and reserves attributable to	歸屬於本公司所有者的資本			
the owners of the Company	及儲備			
Share capital	股本	29	26,665	23,939
Convertible perpetual securities	可换股永久證券	31	110,054	-
Reserves	儲備	32	1,779,746	1,311,746
			1,916,465	1,335,685
Non-controlling interests	非控制性權益	33	40,210	45,560
-				
Total equity	總權益		1,956,675	1,381,245
	1000 The area		-,,	.,
Total liabilities and equity	纳合 库卫 博 关		11 604 610	0 000 167
Total liabilities and equity	總負債及權益		11,684,618	8,989,167

The consolidated financial statements on pages 110 to 214 were approved by the Board of Directors on 18 March 2016 and were signed on its behalf 第110至214頁所載的綜合財務報表已於二零一六 年三月十八日經董事局批准,並由以下人士代表簽 署

. . .

Shen Leying 申樂瑩 Director 董事

The notes form an integral part of these consolidated financial statements.

附註構成本綜合財務報表的一部分。



CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 综合權益變動表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度

						to the owners of t 帚屬於本公司所有:						
					Share based compensation		Capital	Statutory			Non-	
		Share	Share	Translation	reserve	Employee	redemption	reserve	Retained		controlling	
		capital	premium	reserve	(note 30 (b))	share trust	reserve	(note 32 (b))	earnings	Total	interests	Total
					(····· •• (•)) 股權報酬			(······			
					儲備	僱員股份	資本贖回	法定儲備			非控制性	
		股本	股份溢價	換算儲備	(附註 30 (b))	信託	儲備	(附註 32 (b))	留存收益	總計	權益	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 1 January 2014	於二零一四年一月一日	23,939	576,617	(9,077)	_	_	23,185	_	417,527	1,032,191	10,000	1,042,191
		20,000	0101011	(0)011)			20,100		111,021	1,002,101	10,000	110121101
Profit for the year	年度利潤	-	-	-	-	-	-	-	301,590	301,590	(1,440)	300,150
Other comprehensive	其他全面收益											
income												
Exchange difference arising	換算海外業務產生的											
from translation of	匯兑差額											
foreign operations				8,363						8,363		8,363
Total comprehensive	年度全面收益總額											
income for the year		-	-	8,363	-	-	-	-	301,590	309,953	(1,440)	308,513
Contribution from non-	非控制性權益的注入											
controlling interest		-	-	-	-	-	-	-	-	-	47,000	47,000
Acquisition of addition interest	收購一間附屬公司的											
in a subsidiary (note 33)	額外權益(附註 33)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(10,000)	(10,000)
Employee share based	僱員股權報酬				0.000					0.000		0.000
compensation	計四八將團計劃十七	-	-	-	3,096	-	-	-	-	3,096	-	3,096
Shares held for share award scheme	就股份獎勵計劃持有 的股份					(9,555)				(9,555)		(9,555)
Transfer to statutory reserve	^{时政切} 轉撥至法定儲備	_	_	_	-	(9,000)	_	- 12,646	(12,646)	(9,000)	_	(9,000)
Transfer to statutory reserve	村成主/4)だ開開							12,040	(12,040)			
At 31 December 2014	於二零一四年											
	十二月三十一日	23,939	576,617	(714)	3,096	(9,555)	23,185	12,646	706,471	1,335,685	45,560	1,381,245

The notes form an integral part of these consolidated financial 附註構成本綜合財務報表的一部分。 statements.

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 综合權益變動表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度

					Attrit	putable to the ow 歸屬於本公		any					
						評圖於平公 Share	可加怕有						
		0	01	Convertible perpetual	Translation	based compensation	Employee	Capital	Statutory	Detained		Non- controlling	
		Share capital	Share premium	securities (note 31) 可換股永久	Translation reserve	reserve (note 30 (b)) 股權報酬	share trust (note 30(b)) 僱員股份	redemption reserve	reserve (note 32 (b))	Retained earnings	Total	interests (note 33) 非控制性	Total
		股本 RMB'000 人民幣千元	股份溢價 RMB'000 人民幣千元	證券 (附註 31) RMB'000 人民幣千元	換算儲備 RMB'000 人民幣千元	儲備 (附註 30 (b)) RMB'000 人民幣千元	信託 (附註 30(b)) RMB'000 人民幣千元	資本贖回 儲備 RMB'000 人民幣千元	法定儲備 (附註 32 (b)) RMB'000 人民幣千元	留存收益 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元	權益 (附註 33) RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2015	於二零一五年 一月一日	23,939	576,617	-	(714)	3,096	(9,555)	23,185	12,646	706,471	1,335,685	45,560	1,381,245
Profit for the year Other comprehensive	年度利潤 其他全面收益	-	-	-	-	-	-	-	-	480,594	480,594	(5,350)	475,244
income Exchange difference arising from translation of foreign operations	換算海外業務產生 的匯兑差額		_		(140,704)	_	_		_	_	(140,704)		(140,704)
or loreign operations					(1+0,70+)						(140,704)		(110,701)
Total comprehensive income for the year Issuance of shares	年度全面收益總額 發行股份	-	-	-	(140,704)	-	-	-	-	480,594	339,890	(5,350)	334,540
(note 29)	(附註 29)	2,726	174,491	-	-	-	-	-	-	-	177,217	-	177,217
Dividend Employee share based	股息 僱員股權報酬	-	-	-	-	-	-	-	-	(30,788)	(30,788)	-	(30,788)
compensation Shares held for share	就股份獎勵計劃	-	-	-	-	6,459	-	-	-	-	6,459	-	6,459
award scheme Issuance of convertible	持有的股份 發行可換股永久	-	-	-	-	-	(21,198)	-	-	-	(21,198)	-	(21,198)
perpetual securities (note 31) Accrued distribution to	證券(附註 31) 可換股永久證券	-	-	109,200	-	-	-	-	-	-	109,200	-	109,200
holders of convertible perpetual securities Transfer to statutory	持有人應計分派 轉撥至法定儲備	-	-	854	-	-	-	-	-	(854)	-	-	
reserve	1974 IVAL HAIT								25,938	(25,938)			
At 31 December 2015	於二零一五年 十二月三十一日	26,665	751,108	110,054	(141,418)	9,555	(30,753)	23,185	38,584	1,129,485	1,916,465	40,210	1,956,675

The notes form an integral part of these consolidated financial 附註構成本綜合財務報表的一部分。 statements.



CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS 综合現金流量表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度

2015 2014 二零一五年 二零一五年 Note RMB'000 附註 人民幣千元 Cash flows from operating activities 歴營活動的現金流量 Profit before income tax 除所得极前利潤 Adjustments for: 助務 :: Interest income 利息收入 7 Plant and equipment 9 843 Fair value gain on investment property 投資性物果的公允價值利得 18 Share of losses of subsidiaries 出售附屬公司的利得 8 Share of losses of subsidiaries 出售用服金司的利得 8 Loss on disposal of property, 出售不動產 工廠及設備的影損 16 plant and equipment 6 79 plant and equipment 應估合營企業委員損 17 10,445 186 Employee share based compensation 催員限燈燈燈創 16 11,085 10,537 Increase in inventories 防營運賃本變動前的經營道(21) 17 10,445 186 Coperating profit before movements 防營運賃本變動前給 (916,946) (4,373,378) Increase in inventories 库存增加 (7123) - </th <th></th> <th></th> <th></th> <th></th> <th></th>					
Note RMB'000 附註 RMB'000 人民幣千元 Cash flows from operating activities 健營活動的現金流量 4月84千元 Profit before income tax 除所得稅前利潤 668,522 419,517 Adjustments for: 調整: 1				2015	2014
附註 人民幣千元 人民幣千元 Cash flows from operating activities 提璧活動的現金流量 668,522 419,517 Adjustments for: 調整: Interest income tax 除所得税前利潤 668,522 419,517 Adjustments for: 調整: Interest income 利息收入 7 (12,347) (8,663) Depreciation of property, 不動產、工廠及設備的折蓋 9 843 671 Fair value gain on investment property 投資性物業的公允價值利得 18 (44,047) (50,667) Interest expenses 利息费用 10 39,679 20,956 Gains on disposals of subsidiaries 出售附愿公司酌拘得 8 (235) (320) Share of losses of associated companies 應佔聯營公司虧損 16 11,065 10,537 Employee share based compensation 進信及罐銀劑 9 6,459 3,096 Loss on disposal of property, 出售不動產、工廠及設備的虧損 7				二零一五年	二零一四年
Cash flows from operating activities 經營活動的現金流量 668,522 419,517 Adjustments for: 調整: Interest income 利息收入 7 (12,347) (8,663) Depreciation of property, 不動產、工廠及設備的折舊 9 843 671 plant and equipment 9 843 671 Fair value gain on investment property 投資性物業的公允價值利得 18 (44,047) (50,687) Interest expenses 10 39,679 20,956 (320) Gains on disposal of subsidiaries 出售附屬公司的利得 8 (235) (320) Share of losses of joint ventures 應估合營企業虧損 17 10,445 186 Employee share based compensation 健良設權報酬 9 6,459 3,096 Loss on disposal of property, 出售不動產、工廠及設備的虧損 680,483 395,113 Increase in properties under development 開發中房地產增加 (7,123) - Increase in properties under development 開發中房地產增加 (729,300) (133,766) Increase in properties under development 開發中房地產增加 (729,300) (133,766)			Note	RMB'000	RMB'000
Profit before income tax除所得税前利潤668,522419,517Adjustments for:調整:38%:(12,347)(8,663)Depreciation of property,不動產、工廠及設備的折舊9843671Fair value gain on investment property投資性物業的公允價值利得18(44,047)(50,867)Interest expenses利息費用1039,67920,956Gains on disposals of subsidiaries出售附屬公司的利得8(235)(320)Share of losses of associated companies應估合營企業虧損1710,445186Employee share based compensation僱員股權報酬96,4593,096Loss on disposal of property,出售不動產、工廠及設備的虧損96,4593,096Loss on disposal of property,出售不動產、工廠及設備的虧損96,4593,096Loss on disposal of property,出售不動產、工廠及設備的虧損(7,123)-plant and equipment席79Operating profit before movements防營運資產增加(7,123)-in working capital開發中房地產增加(7,123)-Increase in inventories庫存增加(7,123)-Increase in properties held for sale指作銷售物集(增加)/減少(136,766)826Increase in other receivables,其他應收款/推加(289,325)(236,628)Increase in creditors and accruals應付賬款及應計費用增加236,060266,118Increase in creditors and accruals應付賬款及應計費用增加236,060266,118Increase in amounts due to應付非控制性權益款項增加non-controlling interests <td< th=""><th></th><th></th><th>附註</th><th>人民幣千元</th><th>人民幣千元</th></td<>			附註	人民幣千元	人民幣千元
Profit before income tax除所得税前利潤668,522419,517Adjustments for:調整:38%:(12,347)(8,663)Depreciation of property,不動產、工廠及設備的折舊9843671Fair value gain on investment property投資性物業的公允價值利得18(44,047)(50,867)Interest expenses利息費用1039,67920,956Gains on disposals of subsidiaries出售附屬公司的利得8(235)(320)Share of losses of associated companies應估合營企業虧損1710,445186Employee share based compensation僱員股權報酬96,4593,096Loss on disposal of property,出售不動產、工廠及設備的虧損96,4593,096Loss on disposal of property,出售不動產、工廠及設備的虧損96,4593,096Loss on disposal of property,出售不動產、工廠及設備的虧損(7,123)-plant and equipment席79Operating profit before movements防營運資產增加(7,123)-in working capital開發中房地產增加(7,123)-Increase in inventories庫存增加(7,123)-Increase in properties held for sale指作銷售物集(增加)/減少(136,766)826Increase in other receivables,其他應收款/推加(289,325)(236,628)Increase in creditors and accruals應付賬款及應計費用增加236,060266,118Increase in creditors and accruals應付賬款及應計費用增加236,060266,118Increase in amounts due to應付非控制性權益款項增加non-controlling interests <td< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></td<>					
Adjustments for: 調整: 調整: (8,663) Interest income 利息收入 7 (12,347) (8,663) Depreciation of property, 不動產、工廠及設備的折舊 9 843 671 Fair value gain on investment property 投資性物業的公允價值利得 18 (44,047) (50,067) Interest expenses 利息费用 10 39,679 20,956 Gains on disposals of subsidiaries 出售附屬公司釣利得 8 (235) (320) Share of losses of associated companies 應佔聯營公司虧損 16 11,065 10,537 Share of losses of associated companies 應佔帶營公常虧損 17 10,445 186 Employee share based compensation 雇員服權報酬 6 4,59 3,096 Loss on disposal of property, 出售不動產、工廠及設備的虧損 10 10,537 plant and equipment 修營運資本變動前的經營利潤 680,483 395,113 Increase in properties under development 防登中房地產增加 (7,123) - (ncrease)/dccrease in properties held for sale 持作弹售物業 (增加)/減少 (136,768) 826 Increase in other receivables 度收賬款增加 (729,300) (163,756) Increase in					
Interest income利息收入7(12,347)(8.663)Depreciation of property, plant and equipment9843671Fair value gain on investment property Interest expenses7(44,047)(50,867)Interest expenses利息費用1039,67920,956Gains on disposals of subsidiaries出售附屬公司的利得8(235)(320)Share of losses of associated companies應佔聯營公司虧損1611,08510,537Share of losses of joint ventures應佔合營企業虧損1710,445186Employee share based compensation偏見敗權報酬96,4593,096Loss on disposal of property, in working capital出售不動產、工廠及設備的虧損7-Operating profit before movements除營運資本變動前的經營利潤 in working capital(916,946)(4,373,378)Increase in properties under development開發中房地產增加(7,123)-Increase in properties held for sale唐作增加(7,23,000)(163,766)Increase in trade receivables應收賬款增加(43,081)-Increase in trade receivables, prepayments and deposits廣付賬款及應計費用增加238,0602266,118Increase in other receivables, non-controlling interests底付賬款及應計費用增加238,0802266,118Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加-348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加-348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加-348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加-348,314Increase				668,522	419,517
Depreciation of property, plant and equipment不動產、工廠及設備的折舊9843671Fair value gain on investment property Interest expenses投資性物業的公允價值利得18(44,047)(50,867)Gains on disposals of subsidiaries出售附屬公司的利得8(235)(320)Share of losses of associated companies Encloses of losses of joint ventures應佔合營企業虧損1710,445186Employee share based compensation in working capital雇員股權報酬96,4593,096Loss on disposal of property, plant and equipment出售不動產、工廠及設備的虧損7-Operating profit before movements in working capital防營運資本變動前的經營利潤(916,946)(4,373,378)Increase in properties under development in working capital開發中质地產增加(916,946)(4,373,378)Increase in trade receivables prepayments and deposits厚在增散業(增加)/減少(136,768)826Increase in trade receivables, prepayments and deposits属付賬款及應計費用增加(238,080)266,118Increase in amounts due to medraty控制性權益款項增加(238,080)266,118-Increase in anounts due to medraty控制性權益款項增加(238,080)266,118-Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加non-controlling interestsmanon-controlling interestsmanon-controlling interestsmanon-controlling interestsmanon-controlling interestsma <tr< td=""><td></td><td></td><td>_</td><td></td><td></td></tr<>			_		
plant and equipment9843671Fair value gain on investment property投資性物業的公允價值利得18(44,047)(50,867)Interest expenses利息费用1039,67920,956Gains on disposals of subsidiaries出售附屬公司的利得8(235)(320)Share of losses of associated companies應佔哈營公律虧損1611,08510,537Share of losses of joint ventures應佔合營企業虧損1710,445186Employee share based compensation僱俱脫權報酬96,4593,096Loss on disposal of property,出售不動產、工廠及設備的虧損680,483395,113Increase in properties under development開發中房地產增加(916,946)(4,373,378)Increase in inventories库存增加(7,123)-Increase in inventories唐存增加(729,300)(163,756)Increase in deposits for purchase of land購買土地的按及培加(289,325)(236,628)Increase in other receivables應收賬款增加(43,081)-prepayments and deposits應付賬款及應計費用增加238,080266,118Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加(348,041)-Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加-348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加 </td <td></td> <td></td> <td>(</td> <td>(12,347)</td> <td>(8,663)</td>			((12,347)	(8,663)
Fair value gain on investment property Interest expenses投資性物業的公允價值利得 18(44,047)(50,867)Interest expenses利息費用1039,67920,956Gains on disposals of subsidiaries出售附屬公司虧損1611,085(320)Share of losses of associated companies應估營營企業虧損1611,08510,537Share of losses of joint ventures應估營營企業虧損1710,445186Employee share based compensation僱員股權報酬96,4593,096Loss on disposal of property, plant and equipment出售不動產、工廠及設備的虧損96,4593,096Operating profit before movements in working capital除營運資本變動前的經營利潤 作銷售物業(增加)/減少(41,373,378)		个動產、上敞及設備的折售			
Interest expenses利息費用1039,67920,956Gains on disposals of subsidiaries出售附屬公司的利得8(235)(320)Share of losses of associated companies應估合營企業虧損1611,06510,537Share of losses of joint ventures應估合營企業虧損1710,445186Employee share based compensation僱員股權報酬96,4593,096Loss on disposal of property,出售不動產、工廠及設備的虧損7-plant and equipment879-Operating profit before movements除營運資本變動前的經營利潤(7,123)-in working capital(7,123)Increase in properties under development開發中房地產增加(7,123)-Increase in properties led for sale持作銷售物業(增加)/減少(136,766)826Increase in deposits for purchase of land購買土地的按金增加(43,081)-prepayments and deposits應付賬款及應計費用增加(236,628)(236,628)Increase in advanced proceeds原客戶收取的預付所得款項增加-348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加-348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加-348,314In					
Gains on disposals of subsidiaries出售附屬公司的利得8(235)(320)Share of losses of associated companies應估時營公司虧損1611,08510,537Share of losses of joint ventures應估合營企業虧損1710,445186Employee share based compensation僱員股權報酬96,4593,096Loss on disposal of property,出售不動產、工廠及設備的虧損7-operating profit before movements除營運資本變動前的經營利潤879-in working capital信務中房地產增加(916,946)(4,373,378)Increase in properties under development開發中房地產增加(7,123)-(Increase)/decrease in properties held for sale持作銷售物業(增加)/減少(136,766)826Increase in deposits for purchase of land購買土地的按金增加(43,081)-prepayments and deposits應收賬款增加(289,325)(236,628)Increase in order to colubles,應付賬款及應計費用增加238,080(236,628)Increase in arbounts due to應付賬款及應計費用增加238,0802348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加-348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取公外(佔指加)1,295,574(1,359,262)					
Share of losses of associated companies 應估合營企業虧損應估營營企業虧損1611,08510,537Share of losses of joint ventures Employee share based compensation Loss on disposal of property, plant and equipment個人報告1611,08510,537Operating profit before movements in working capital除營運資本變動前的經營利潤 正存ase in inventories879					
Share of losses of joint ventures應估合營企業虧損1710,445186Employee share based compensation僱員股權報酬96,4593,096Loss on disposal of property, plant and equipment出售不動產、工廠及設備的虧損879					
Employee share based compensation Loss on disposal of property, plant and equipment偏子歌產、工廠及設備的虧損96,4593,096Operating profit before movements in working capital除營運資本變動前的經營利潤 正存 增加879-Operating profit before movements in working capital除營運資本變動前的經營利潤 正存 增加(916,946)(4,373,378)Increase in properties under development Increase in inventories開發中房地產增加 庫存增加(916,946)(4,373,378)Increase in properties under development Increase in properties held for sale Increase in properties held for sale持作銷售物業(增加)/減少 (7,123)(136,768)826Increase in deposits for purchase of land Increase in trade receivables Increase in other receivables, prepayments and deposits度付賬款及應計費用增加 (7,123)(43,081) (729,300)-Increase in amounts due to Increase in amounts due to Increase in advanced proceeds原有戶收取的預付所得款項增加 (741)-348,314Increase in advanced proceeds Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加 (增加)-348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加 (增加)-348,314Increase in in customers2,448,196358,848Decrease/(increase) in restricted cash受限制現金減少/(增加)1,295,574(1,359,262)					
Loss on disposal of property, plant and equipment出售不動產、工廠及設備的虧損879-Operating profit before movements in working capital除營運資本變動前的經營利潤 (7,123)680,483395,113Increase in properties under development (ncrease in inventories (ncrease)/decrease in properties held for sale in cerease in deposits for purchase of land Increase in trade receivables prepayments and deposits開發中房地產增加 (7,123)(136,768) (7,123)826Increase in creditors and accruals non-controlling interests應付賬款及應計費用增加 底付排控制性權益款項增加 non-controlling interests(289,325) (236,628)(236,628) (236,628)Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加 不 (增加)-348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加 (增加)-348,818Decrease/(increase) in restricted cash愛限制現金減少/(增加)1,295,574(1,359,262)					
plant and equipment879-Operating profit before movements in working capital除營運資本變動前的經營利潤680,483395,113Increase in properties under development開發中房地產增加(916,946)(4,373,378)Increase in inventories庫存增加(7,123)-(Increase)/decrease in properties held for sale持作銷售物業(增加)/減少(136,768)826Increase in deposits for purchase of land購買土地的按金增加(729,300)(163,756)Increase in trade receivables應收賬款增加(43,081)-Increase in other receivables, prepayments and deposits其他應收款、預付款及按金增加(289,325)(236,628)Increase in amounts due to應付賬款及應計費用增加238,080266,118Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加-348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加-348,314Increase) (increase) in restricted cash受限制現金減少/(增加)(1,359,262)(1,359,262)			9	6,459	3,096
Operating profit before movements in working capital除營運資本變動前的經營利潤680,483395,113Increase in properties under development lncrease in inventories開發中房地產增加(916,946)(4,373,378)Increase in inventories庫存增加(7,123)-(Increase)/decrease in properties held for sale持作銷售物業(增加)/減少(136,768)826Increase in deposits for purchase of land購買土地的按金增加(729,300)(163,756)Increase in trade receivables應收賬款增加(43,081)-Increase in other receivables, prepayments and deposits其他應收款、預付款及按金增加(289,325)(236,628)Increase in creditors and accruals應付賬款及應計費用增加238,080266,118Increase in amounts due to mon-controlling interests(有客戶收取的預付所得款項增加-348,314Increase in advanced proceeds maceived from customers向客戶收取的預付所得款項增加-348,848Decrease/(increase) in restricted cash受限制現金減少/(增加)(增加)1,295,574(1,359,262)		出售个動產、工廠及設備的虧損	_		
in working capital680,483395,113Increase in properties under development開發中房地產增加(916,946)(4,373,378)Increase in inventories庫存增加(7,123)-(Increase)/decrease in properties held for sale持作銷售物業(增加)/減少(136,768)826Increase in deposits for purchase of land購買土地的按金增加(729,300)(163,756)Increase in trade receivables應收賬款增加(43,081)-Increase in other receivables,其他應收款、預付款及按金增加(289,325)(236,628)Increase in creditors and accruals應付賬款及應計費用增加238,080266,118Increase in amounts due to應付非控制性權益款項增加-348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加-348,314Increase in advanced proceeds回客戶收取的預付所得款項增加358,848358,848Decrease/(increase) in restricted cash受限制現金減少/(增加)1,295,574(1,359,262)	plant and equipment		8	79	
in working capital680,483395,113Increase in properties under development開發中房地產增加(916,946)(4,373,378)Increase in inventories庫存增加(7,123)-(Increase)/decrease in properties held for sale持作銷售物業(增加)/減少(136,768)826Increase in deposits for purchase of land購買土地的按金增加(729,300)(163,756)Increase in trade receivables應收賬款增加(43,081)-Increase in other receivables,其他應收款、預付款及按金增加(289,325)(236,628)Increase in creditors and accruals應付賬款及應計費用增加238,080266,118Increase in amounts due to應付非控制性權益款項增加-348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加-348,314Increase in advanced proceeds回客戶收取的預付所得款項增加358,848358,848Decrease/(increase) in restricted cash受限制現金減少/(增加)1,295,574(1,359,262)	Operating profit before movements	除營運資本變動前的經營利潤			
Increase in inventories庫存增加(7,123)-(Increase)/decrease in properties held for sale持作銷售物業(增加)/減少(136,768)826Increase in deposits for purchase of land購買土地的按金增加(729,300)(163,756)Increase in trade receivables應收賬款增加(43,081)-Increase in other receivables,其他應收款、預付款及按金增加(236,628)Increase in creditors and accruals應付賬款及應計費用增加238,080266,118Increase in amounts due to應付非控制性權益款項增加-348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加-348,314Increase in actorustomers2,448,196358,848Decrease/(increase) in restricted cash受限制現金減少/(增加)1,295,574(1,359,262)				680,483	395,113
(Increase)/decrease in properties held for sale Increase in deposits for purchase of land 購買土地的按金增加(136,768)826Increase in deposits for purchase of land Increase in trade receivables購買土地的按金增加(729,300)(163,756)Increase in trade receivables應收賬款增加(43,081)-Increase in other receivables,其他應收款、預付款及按金增加(289,325)(236,628)Increase in creditors and accruals應付賬款及應計費用增加238,080266,118Increase in amounts due to應付非控制性權益款項增加-348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加-348,314Increase in advanced proceeds反限制現金減少/(增加)1,295,574(1,359,262)	Increase in properties under development	開發中房地產增加		(916,946)	(4,373,378)
Increase in deposits for purchase of land Increase in trade receivables購買土地的按金增加(729,300)(163,756)Increase in trade receivables應收賬款增加(43,081)-Increase in other receivables,其他應收款、預付款及按金增加(289,325)(236,628)prepayments and deposits፪付賬款及應計費用增加238,080266,118Increase in amounts due to應付賬款及應計費用增加238,080266,118Increase in amounts due to應付非控制性權益款項增加-348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加-348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加2,448,196358,848Decrease/(increase) in restricted cash受限制現金減少/(增加)1,295,574(1,359,262)	Increase in inventories	庫存增加		(7,123)	-
Increase in trade receivables應收賬款增加(43,081)Increase in other receivables,其他應收款、預付款及按金增加(289,325)prepayments and deposits(289,325)(236,628)Increase in creditors and accruals應付賬款及應計費用增加238,080266,118Increase in amounts due to應付非控制性權益款項增加1348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加-348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加2,448,196358,848Decrease/(increase) in restricted cash受限制現金減少/(增加)1,295,574(1,359,262)	(Increase)/decrease in properties held for sale	持作銷售物業(增加)/減少		(136,768)	826
Increase in other receivables,其他應收款、預付款及按金增加(289,325)(236,628)prepayments and deposits(289,325)(236,628)Increase in creditors and accruals應付賬款及應計費用增加238,080266,118Increase in amounts due to應付非控制性權益款項增加-348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加-348,314Increase from customers2,448,196358,848Decrease/(increase) in restricted cash受限制現金減少/(增加)1,295,574(1,359,262)	Increase in deposits for purchase of land	購買土地的按金增加		(729,300)	(163,756)
prepayments and deposits(289,325)(236,628)Increase in creditors and accruals應付賬款及應計費用增加238,080266,118Increase in amounts due to應付非控制性權益款項增加1348,314non-controlling interests「國客戶收取的預付所得款項增加348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加1358,848Decrease/(increase) in restricted cash受限制現金減少/(增加)1,295,574(1,359,262)	Increase in trade receivables	應收賬款增加		(43,081)	-
Increase in creditors and accruals應付賬款及應計費用增加238,080266,118Increase in amounts due to應付非控制性權益款項增加non-controlling interestsIncrease in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加348,314received from customers2,448,196358,848Decrease/(increase) in restricted cash受限制現金減少/(增加)1,295,574(1,359,262)	Increase in other receivables,	其他應收款、預付款及按金增加			
Increase in amounts due to應付非控制性權益款項增加Increase in amounts due to應付非控制性權益款項增加348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加348,314received from customers2,448,196358,848Decrease/(increase) in restricted cash受限制現金減少/(增加)1,295,574(1,359,262)	prepayments and deposits			(289,325)	(236,628)
non-controlling interests合子348,314Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加received from customers2,448,196358,848Decrease/(increase) in restricted cash受限制現金減少/(增加)1,295,574(1,359,262)	Increase in creditors and accruals	應付賬款及應計費用增加		238,080	266,118
Increase in advanced proceeds向客戶收取的預付所得款項增加1received from customers2,448,196358,848Decrease/(increase) in restricted cash受限制現金減少/(增加)1,295,574(1,359,262)	Increase in amounts due to	應付非控制性權益款項增加			
received from customers 2,448,196 358,848 Decrease/(increase) in restricted cash 受限制現金減少/(增加) 1,295,574 (1,359,262)	non-controlling interests			-	348,314
Decrease/(increase) in restricted cash 受限制現金減少/(增加) 1,295,574 (1,359,262)	Increase in advanced proceeds	向客戶收取的預付所得款項增加			
	received from customers			2,448,196	358,848
Increase in employee share trust 僱員股份信託增加 (21,198) (9,555)	Decrease/(increase) in restricted cash	受限制現金減少/(增加)		1,295,574	(1,359,262)
	Increase in employee share trust	僱員股份信託增加		(21,198)	(9,555)



CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS 综合現金流量表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度

		Note 附註	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元
Net cash generated from/(used in) operations	經營所得/(所用)現金淨額		2,518,592	(4,773,360)
PRC land appreciation tax prepaid Income tax paid Interest paid	預付中國土地增值税 已付所得税 已付利息		(120,714) (79,073) (322,228)	(18,279) (47,098) (102,106)
Net cash generated from/(used in) operating activities	經營活動所得/(所用) 現金淨額		1,996,577	(4,940,843)
Cash flows from investing activities Interest received Purchases of property, plant and equipment	投資活動的現金流量 已收利息 購買不動產、工廠及設備		12,347 (8,700)	8,663 (1,908)
Proceeds from disposal of property, plant and equipment Disposals of subsidiaries, net of cash and	出售不動產、工廠及設備的 所得款項 出售附屬公司,扣除現金及		258	-
cash equivalents Decrease in amounts due from fellow subsidiaries	現金等價物 應收同系附屬公司款項減少	34	438,176	(11,466) 110,491
Increase in interests in associated companies Decrease in amounts due from joint ventures Increase in amounts due from associated	於聯營公司的權益增加 應收合營企業款項減少 應收聯營公司款項增加		(217,935) 368,818	(314,961) 104,850
companies Acquisition of additional interest in a subsidiary	收購一間附屬公司的額外權益		(1,505,835) –	- (10,000)
Net cash used in investing activities	投資活動所用現金淨額		(912,871)	(114,331)

			2015	2014
			二零一五年	二零一四年
		Note	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
Cash flows from financing activities	融資活動的現金流量			
Loans from the shareholders	股東貸款		-	2,117,000
Increase in amount due to a joint venture	應付一間合營企業款項增加		94,057	-
Increase in amounts due to	應付聯營公司款項增加			
associated companies			317,947	_
Repayment of shareholders' loans	償還股東貸款		(1,565,000)	(1,345,600)
New bank loans	新增銀行貸款		1,590,000	3,962,642
Repayment of bank loans	償還銀行貸款		(1,641,871)	(160,000)
Senior private notes raised	優先私募債券增加		594,777	-
Interest paid	已付利息		(85,048)	(1,075)
Contribution from non-controlling interests	非控制性權益的注入		-	47,000
Repayment of amounts due to	償還應付非控制性權益款項			
non-controlling interests			(303,300)	_
Increase in amounts due to	應付同系附屬公司款項增加			
fellow subsidiaries			51,630	65,245
Dividends paid to owners of the Company	已付本公司所有者的股息		(30,788)	_
Issuance of ordinary shares,	發行普通股,扣除發行成本			
net of issuance cost		29	177,217	_
Issuance of convertible perpetual securities,	發行可換股永久證券,扣除			
net of issuance cost	發行成本	31	109,200	_
Net cash (generated from)/used in	融資活動(所得)/所用			
financing activities	現金淨額		(691,179)	4,685,212
Net increase/(decrease) in cash and	現金及現金等價物增加/			
cash equivalents	(減少)淨額		392,527	(369,962)
·				
Cash and cash equivalents at 1 January	於一月一日的現金及現金等價物		595,061	956,660
Effect of foreign exchange rate changes	外幣匯率變動影響		2,599	8,363
			<u>·</u>	
Cash and cash equivalents	於十二月三十一日的現金及			
at 31 December	現金等價物	25	990,187	595,061
			,	

The notes form an integral part of these consolidated financial 附註構成本綜合財務報表的一部分。 statements.



1 GENERAL INFORMATION

Landsea Green Properties Co., Ltd. (the "Company") was incorporated in Bermuda as an exempted company with limited liability. The addresses of its registered office and principal place of business are disclosed in the corporate information to the annual report. The Company's shares are listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("SEHK").

The Company is an investment holding company. Details of the activities of it principal subsidiaries are set out in note 39 to the consolidated financial statements. The Company and its subsidiaries are referred to as the "Group" hereinafter. The Group is principally engaged in property investment and property development and trading.

In the opinion of the Directors, the ultimate holding company of the Company is 朗詩集團股份有限公司 (Landsea Group Co., Ltd.), a company established in the People's Republic of China (the "PRC").

These consolidated financial statements are presented in thousands of Renminbi ("RMB'000") and were approved for issue by the Board on 18 March 2016.

一般資料

1

朗詩綠色地產有限公司(「本公司」)為於百慕達 註冊成立的獲豁免有限公司。其註冊辦事處地 址及主要業務地點於年報的公司資料內披露。 本公司股份於香港聯合交易所有限公司(「香港 聯交所」)上市。

本公司為投資控股公司,其主要附屬公司的業務詳情載於綜合財務報表附註39。本公司及 其附屬公司統稱為「本集團」。本集團主要從 事房地產投資、房地產開發及買賣。

董事認為,本公司的最終控股公司為朗詩集團 股份有限公司,該公司於中華人民共和國(「中 國」)成立。

本綜合財務報表以人民幣千元(「人民幣千元」) 呈報,並經由董事局於二零一六年三月十八日 批准刊發。

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The principal accounting policies applied in the preparation of these consolidated financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated.

2.1 BASIS OF PREPARATION

The consolidated financial statements of the Group have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and have been prepared under the historical cost convention, as modified by the revaluation of investment property which is carried at fair value.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgement in the process of applying the Group's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the consolidated financial statements are disclosed in the note 4.

During the year ended 31 December 2015, the Group has adopted the following amendments to existing standards which are mandatory for accounting periods beginning on 1 January 2015:

Hong Kong Accounting	Defined Benefit Plans:
Standard ("HKAS")	Employee Contributions
19 (2011) (Amendment)	
Annual Improvements Project	Annual Improvements
	2010–2012 Cycle
Annual Improvements Project	Annual Improvements
	2011–2013 Cycle

The adoption of these amendments to existing standards does not have significant impact to the Group's results of operation and financial position.

主要會計政策摘要

2

編製本綜合財務報表所應用的主要會計政策載 於下文。除另有説明外,此等政策已於所列報 的全部年度貫徹應用。

2.1 編製基準

本集團綜合財務報表已按照香港會計師 公會所頒佈的香港財務報告準則(「香港 財務報告準則」)及根據歷史成本慣例編 製,並就按公允價值入賬的投資性物業 的重新估值作出修訂。

編製符合香港財務報告準則的財務報表 須使用若干關鍵會計估計。管理層亦須 在應用本集團會計政策過程中作出判 斷。涉及高度判斷或高度複雜性的範 疇,或涉及對綜合財務報表作出重大假 設及估計的範疇於附註4披露。

截至二零一五年十二月三十一日止年 度,本集團已採納以下於二零一五年一 月一日開始的會計期間強制生效的現有 準則的修訂:

香港會計準則(香港	界定福利計劃:
會計準則」)第 19 號	僱員供款
(二零一一年)(修改)	
年度改進項目	二零一零年至
	二零一二年
	週期的年度改進
年度改進項目	二零一一年至
	二零一三年
	週期的年度改進

採納此等現有準則的修訂對本集團的經 營業績及財務狀況並無重大影響。

2.1 BASIS OF PREPARATION (Continued)

The following are new standards and amendments to existing standards that have been published and are relevant and mandatory for the Group's accounting periods beginning after 1 January 2015, but have not been early adopted by the Group.

主要會計政策摘要(續)

2.1 編製基準(續)

2

以下為已頒佈的新訂準則及現有準則的 修訂,其與本集團於二零一五年一月一 日之後開始的會計期間有關並於有關期 間強制生效,惟尚未獲本集團提早採納。

	1	Effective for annual periods beginning on or after			於以下日期或 之後開始的 年度期間生效
HKAS 1 (Amendment)	Disclosure Initiative	1 January 2016	香港會計準則 第1號(修改)	披露計劃	二零一六年 一月一日
HKAS 16 and HKAS 38 (Amendment)	Clarification of Acceptable Methods of Depreciation and Amortization	1 January 2016	香港會計準則第 16 號 及香港會計準則 第 38 號(修改)	澄清可接受的 折舊及攤銷 方法	二零一六年 一月一日
HKAS 16 and HKAS 41 (Amendment)	Agriculture: Bearer Plants	1 January 2016	香港會計準則第 16 號 及香港會計準則 第 41 號(修改)	農業: 產花果植物	二零一六年 一月一日
HKAS 27 (Amendment)	Equity Method in Separate Financial Statements	1 January 2018	香港會計準則 第 27 號(修改)	獨立財務報表 的權益法	二零一八年 一月一日
HKFRS 9	Financial Instruments	1 January 2016	香港財務報告準則 第 9 號	金融工具	二零一六年 一月一日
HKFRS 10 and HKAS 28 (Amendment)	Sale or Contribution of Assets Between Investor and its Associate or Joint Venture	To be determined	香港財務報告準則 第 10 號及 香港會計準則 第 28 號(修改)	投資者與其聯營 公司或合營 企業之間的 資產出售或 注資	待定
HKFRS 10, HKFRS 12 and HKAS 28 (Amendment)	Investment Entities: Applying the Consolidation Exception	1 January 2016	香港財務報告準則 第 10 號、香港財務 報告準則第 12 號及 香港會計準則 第 28 號(修改)	投資實體: 應用綜合入賬 的例外情況	二零一六年 一月一日
HKFRS 11 (Amendment)	Accounting for Acquisitions of Interests in Joint Operations	1 January 2016	香港財務報告準則 第 11 號(修改)	收購共同經營 權益的會計法	二零一六年 一月一日
HKFRS 14	Regulatory Deferral Accounts	1 January 2016	香港財務報告準則 第 14 號	監管遞延賬戶	二零一六年 一月一日
HKFRS 15	Revenue from Contracts with Customers	1 January 2018	香港財務報告準則 第 15 號	客戶合約的收益	二零一八年 一月一日
Annual Improvements Project	Annual Improvements 2012–2014 Cycle	1 January 2016	年度改進項目	二零一二年至 二零一四年 週期的年度改進	二零一六年 一月一日

The Group will adopt the above new standards and amendments to existing standards as and when they become effective. The Group has already commenced the assessment of the impact to the Group and is not yet in a position to state whether these would have a significant impact on its results of operations and financial position. 本集團將於上述新訂準則及現有準則的 修訂生效時採納該等準則及修訂。本集 團已著手評估該等準則及修訂對本集團 的影響,惟未能確定該等準則及修訂會 否對其經營業績及財務狀況構成重大影響。

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued) 2.2 SUBSIDIARIES

(i) Consolidation

The several identical f

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and all its subsidiaries made up to the end of December.

A subsidiary is an entity (including a structured entity) over which the Group has control. The Group controls an entity when the Group is exposed to, or has rights to, variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity. Subsidiaries are consolidated from the date on which control is transferred to the Group. They are deconsolidated from the date that control ceases.

When the Group ceases to have control, any retained interest in the entity is re-measured to its fair value at the date when control is lost, with the change in carrying amount recognised in the profit or loss. The fair value is the initial carrying amount for the purposes of subsequently accounting for the retained interest as an associate, joint venture or financial asset. In addition, any amounts previously recognised in other comprehensive income in respect of that entity are accounted for as if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities. This may mean that amounts previously recognised in other comprehensive income are reclassified to the profit or loss.

Transactions with non-controlling interests that do not result in a loss of control are accounted for as equity transactions — that is, as transactions with the owners of the subsidiary in their capacity as owners. The difference between fair value of any consideration paid and the relevant share acquired of the carrying amount of net assets of the subsidiary is recorded in equity. Gains or losses on disposals to noncontrolling interests are also recorded in equity.

主要會計政策摘要(續)

2.2 附屬公司

2

(i) 綜合賬目

綜合財務報表包括本公司及其所有 附屬公司截至十二月底止的財務報 表。

附屬公司指本集團對其擁有控制權 的實體(包括特殊目的實體)。當本 集團因參與該實體而承擔可變回報 的風險或享有可變回報的權益,並 有能力透過其對該實體的權力影響 該等回報時,本集團即控制該實 體。附屬公司在控制權轉移至本集 團當日起綜合入賬,並於控制權終 止當日起不再綜合入賬。

當本集團不再擁有控制權,於實體 的任何保留權益按失去控制權當日 的公允價值重新計量,有關賬面值 變動在損益中確認。就其後入賬列 作聯營公司、合營企業或金融資產 的保留權益,其公允價值為初始賬 面值。此外,先前於其他全面收益 確認與該實體有關的任何金額按猶 如本集團已直接出售有關資產或負 債的方式入賬。此舉可能意味先前 在其他全面收益確認的金額重新分 類至損益。

與非控制性權益的不導致失去控制 權的交易入賬列作權益交易 - 即 與附屬公司所有者以彼等為所有者 的身份進行的交易。所付任何代價 公允價值與所收購附屬公司的資產 淨值賬面值相關部分之間的差額於 權益中入賬。對於向非控制性權益 出售所產生的利得或虧損亦於權益 入賬。

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.2 SUBSIDIARIES (Continued)

(i) Consolidation (Continued)

Inter-company transactions, balances and unrealised gains on transactions between group companies are eliminated. Unrealised losses are also eliminated. Accounting policies of subsidiaries have been changed where necessary to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

(ii) Separate financial statements

Investments in subsidiaries are accounted for at cost less impairment. Cost also includes direct attributable costs of investment. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividends received and receivable.

Impairment testing of the investments in subsidiaries is required upon receiving a dividend from these investments if the dividend exceeds the total comprehensive income of the subsidiary in the period the dividend is declared or if the carrying amount of the investment in the separate financial statements exceeds the carrying amount in the consolidated financial statements of the investee's net assets including goodwill.

主要會計政策摘要(續)

2.2 附屬公司(續)

2

- (i) 綜合賬目(續)
 - 集團內公司間交易、結餘及集團公 司間交易的未變現利得會予以對 銷。未變現虧損亦會對銷。附屬公 司報告的金額已於必要時作出調 整,以符合本集團所採納的會計政 策。
 - (ii) 獨立財務報表 於附屬公司的投資按成本扣除減值 入賬。成本包括投資的直接應佔成 本。附屬公司的業績由本公司按已 收及應收股息入賬。

倘收到附屬公司投資的股息時,所 收股息超過附屬公司於宣派股息期 間的全面收益總額,或倘該投資於 單獨財務報表內的賬面值超過投資 對象資產淨值(包括商譽)於綜合財 務報表內的賬面值時,則須對該投 資進行減值測試。

2.3 ASSOCIATED COMPANIES

An associated company is an entity over which the Group has significant influence but not control, generally accompanying a shareholding of between 20% and 50% of the voting rights. Investments in associated companies are accounted for using the equity method of accounting. Under the equity method, the investment is initially recognised at cost, and the carrying amount is increased or decreased to recognise the investor's share of the profit or loss of the investee after the date of acquisition. The Group's investments in associated companies include goodwill identified on acquisition.

If the ownership interest in an associated company is reduced but significant influence is retained, only a proportionate share of the amounts previously recognised in other comprehensive income is reclassified to the profit or loss where appropriate.

The Group's share of post-acquisition profit or loss is recognised in the consolidated income statement, and its share of post-acquisition movements in other comprehensive income is recognised in other comprehensive income with a corresponding adjustment to the carrying amount of the investment. When the Group's share of losses in an associated company equals or exceeds its interest in the associated company, including any other unsecured receivables, the Group does not recognise further losses, unless it has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of the associated company.

The Group determines at each reporting date whether there is any objective evidence that the investment in the associated company is impaired. If this is the case, the Group calculates the amount of impairment as the difference between the recoverable amount of the associated company and its carrying value and recognises the amount in the consolidated income statement.

主要會計政策摘要(續)

2.3 聯營公司

2

聯營公司指所有本集團對其有重大影響 力而無控制權的實體,通常附帶有20% 至50%投票權的股權。於聯營公司的投 資以權益會計法入賬。根據權益法,投 資初始按成本確認,而賬面值會作調增 或調減以確認投資者應佔投資對象於收 購日期後的損益。本集團於聯營公司的 投資包括收購時已辨認的商譽。

倘於聯營公司的擁有權權益減少但仍保 留重大影響,則僅先前已於其他全面收 益內確認的按比例應佔金額會於適當情 況下重新分類至損益。

本集團應佔聯營公司收購後的損益於綜 合收益表內確認,而應佔其收購後的其 他全面收益變動則於其他全面收益確 認,並相應調整投資賬面值。倘本集團 應佔聯營公司的虧損相等於或超過其於 聯營公司的權益(包括任何其他無抵押應 收款),本集團不會確認進一步虧損,惟 本集團產生法定或推定責任或代表聯營 公司付款則除外。

本集團於各報告日期釐定是否有任何客 觀證據顯示於聯營公司的投資已減值。 倘投資已減值,則本集團計算減值,金 額為聯營公司可收回金額與其賬面值的 差額,並於綜合收益表內確認金額。

2.3 ASSOCIATED COMPANIES (Continued)

Profits and losses resulting from upstream and downstream transactions between the Group and its associated company are recognised in the Group's financial statements only to the extent of unrelated investor's interests in the associated companies. Unrealised losses are eliminated unless the transaction provides evidence of an impairment of the asset transferred. Accounting policies of associated companies have been changed where necessary to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

Gain or losses on dilution of equity interest in associated companies are recognised in the consolidated income statement.

2.4 JOINT ARRANGEMENT

The Group has assessed the nature of its joint arrangement and determined it to be a joint venture. A joint venture is accounted for using the equity method.

Under the equity method of accounting, interest in a joint venture is initially recognised at cost and adjusted thereafter to recognise the Group's share of the post-acquisition profits or losses and movements in other comprehensive income. The Group's investment in a joint venture include goodwill identified on acquisition. Upon the acquisition of the ownership interest in a joint venture, any difference between the cost of the joint venture and the Group's share of the net fair value of the joint venture's identifiable assets and liabilities is accounted for as goodwill. When the Group's share of losses in a joint venture equals or exceeds its interests in the joint venture (which includes any longterm interests that, in substance, form part of the Group's net investment in the joint venture), the Group does not recognise further losses, unless it has incurred obligations or made payments on behalf of the joint venture.

主要會計政策摘要(續)

2.3 聯營公司(續)

2

本集團與其聯營公司間的上流及下流交 易的利潤及虧損於本集團財務報表內確 認,惟僅限於無關連投資者於聯營公司 權益的金額。除非交易提供證據顯示所 轉讓資產已減值,否則未變現虧損會予 以對銷。聯營公司的會計政策已於必要 時作出變動,確保與本集團所採納的政 策一致。

於聯營公司的股本權益稀釋所產生的利 得或虧損於綜合收益表內確認。

2.4 聯合安排

本集團已評估其聯合安排的性質,並將 聯合安排界定為合營企業。合營企業以 權益法入賬。

根據權益會計法,於合營企業的權益初 始按成本確認,隨後進行調整以確認本 集團應佔收購後損益及其他全面收益的 變動。本集團於合營企業的投資包括收 購時識別的商譽。於收購聯營公司的按 育權時,合營企業成本與本集團應佔合 營企業的可識別資產與負債公允價值 調應佔合營企業的虧損相等於 超過其於合營企業的虧損相等於 構成本集團於合營企業的投資淨額部分的 任何長期權益),本集團不會確認進一步 虧損,惟本集團產生責任或代表合營企 業付款則除外。

2.4 JOINT ARRANGEMENT (Continued)

Unrealised gains on transactions between the Group and its joint venture are eliminated to the extent of the Group's interest in the joint venture. Unrealised losses are also eliminated unless the transaction provides evidence of an impairment of the asset transferred. Accounting policies of the joint venture have been changed where necessary to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

2.5 SEGMENT REPORTING

The Group identifies operating segments and prepares segment information based on the regular internal financial information reported to the executive directors for their decisions about resources allocation to the Group's business components and for their review of the performance of those components. The business components in the internal financial information reported to the executive directors are determined following the Group's major business and service lines.

2.6 FOREIGN CURRENCY TRANSLATION

(a) Functional and presentation currency

Items included in the consolidated financial statements are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates (the "functional currency"). The consolidated financial statements are presented in RMB and the Company's functional currency is Hong Kong dollars ("HK\$").

(b) Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the profit or loss.

主要會計政策摘要(續)

2.4 聯合安排(續)

2

本集團與合營企業交易的未變現利得會 予以對銷,以本集團所持合營企業權益 為限。除非有證據顯示交易中所轉讓資 產出現減值,否則未變現虧損亦會對 銷。合營企業的會計政策已於必要時作 出變動,確保與本集團所採納的政策一 致。

2.5 分部報告

本集團根據定期向執行董事呈報的內部 財務資料確定其經營分部及編製分部資 料,該等財務資料乃供執行董事決定分 配資源至本集團各業務分部及檢討該等 業務分部表現的基準。向執行董事呈報 的內部財務資料的業務分部乃按本集團 的主要產品及服務類別劃分。

2.6 外幣換算

- (a) 功能及列報貨幣 綜合財務報表所列項目均以實體營 運所在主要經濟環境的貨幣(「功能 貨幣」)計量。綜合財務報表以人民 幣呈報,而本公司的功能貨幣為港 元(「港元」)。
- (b) 交易及結餘 外幣交易採用交易日的現行匯率換 算為功能貨幣。結算有關交易所產 生的匯兑利得及虧損以及將以外幣 計值的貨幣資產及負債以年終匯率 換算所產生的匯兑利得及虧損於損 益內確認。

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.6 FOREIGN CURRENCY TRANSLATION

(Continued)

(c) Group companies

The results and financial position of all the group entities (none of which has the currency of a hyperinflationary economy) that have a functional currency different from the presentation currency are translated into the presentation currency as follows:

- assets and liabilities for each statement of financial position presented are translated at the closing rate at the date of that statement of financial position;
- income and expenses for each statement of comprehensive income are translated at average exchange rates (unless this average is not a reasonable approximation of the cumulative effect of the rates prevailing on the transaction dates, in which case income and expenses are translated at the rate on the dates of the transactions); and
- all resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income.

Goodwill and fair value adjustments arising on the acquisition of a foreign entity are treated as assets and liabilities of the foreign entity and translated at the closing rate. Exchange differences arising are recognised in other comprehensive income.

On the disposal of a foreign operation (that is, a disposal of the group's entire interest in a foreign operation, or a disposal involving loss of control over a subsidiary that includes a foreign operation), all of the currency translation differences accumulated in equity in respect of that operation attributable to the owners of the Company are reclassified to the profit or loss.

2 主要會計政策摘要(續)

- 2.6 外幣換算(續)
 - (c) 集團公司 功能貨幣有別於呈報貨幣的所有集 團實體(概無來自嚴重通貨膨脹經 濟體的貨幣)的業績及財務狀況均 按以下方式換算為呈報貨幣:
 - 各財務狀況表所呈列的資產
 與負債按該財務狀況表日期
 的收市匯率換算;
 - 各全面收益表的收益及費用 按平均匯率換算,除非該平 均匯率並非各交易日的現行 匯率累積影響的合理約數, 在此情況下,收益及費用按 各交易日的匯率換算;及
 - 所有由此產生的匯兑差額於
 其他全面收益內確認。

收購海外實體所產生的商譽及公允 價值被視作該海外實體的資產及負 債,並按收市匯率換算。所差生的 匯兑差額於其他全面收益內確認。

於出售海外業務(即出售集團於該 海外業務的全部權益,或涉及失去 包括海外業務的附屬公司的控制權 的出售)時,就歸屬於本公司所有 者的業務於權益累計的所有匯兑差 額重新分類至損益。

2.7 INVESTMENT PROPERTY

Investment property, principally comprising leasehold land and buildings, is held for long-term rental yields or for capital appreciation or both, and that is not occupied by the Group. It also includes properties that are being constructed or developed for future use as investment properties. Land held under operating leases is accounted for as investment properties when the rest of the definition of an investment property is met. In such cases, the operating leases concerned are accounted for as if they were finance leases.

Investment property is initially measured at cost, including related transaction costs and where applicable borrowing costs. After initial recognition, investment properties are carried at fair value, representing open market value determined at each reporting date by external valuers. Fair value is based on active market prices, adjusted, if necessary, for any difference in the nature, location or condition of the specific asset. If the information is not available, the Group uses alternative valuation methods such as recent prices on less active markets or discounted cash flow projections. Changes in fair values are recognised in the profit or loss.

主要會計政策摘要(續)

2.7 投資性物業

2

投資性物業(主要包括租賃土地及樓宇) 為持作獲得長期租金收益或作資本升值 或為上述兩者且並非由本集團佔用的物 業。投資性物業亦包括為日後作投資性 物業用途而興建或發展的物業。倘符合 投資性物業的其他定義,則根據經營租 賃持有的土地入賬列作投資性物業。在 此情況下,有關經營租賃按猶如其為融 資租賃的方式入賬。

投資性物業初始按成本(包括相關交易成 本及(如適用)借款成本)計量。於初始確 認後,投資性物業乃按公允價值(即外部 估值師於各報告期末所釐定的公開市值) 列賬。公允價值乃按活躍市價得出,當 中已就特定資產的性質、地點或狀況的 任何差異作出調整(如必要)。倘並無有 關資料,則本集團會使用其他估值法, 如活躍程度較低市場的近期價格或貼現 現金流量預測。公允價值變動於損益確 認。

2.8 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Property, plant and equipment are stated at historical cost less accumulated depreciation and impairment losses. The cost of an asset comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other costs, such as repairs and maintenance, are charged to the profit or loss during the year in which they are incurred.

Depreciation is provided to write off the cost of property, plant and equipment to their residual values using the straight-line method over their estimated useful lives:

Leasehold land classified as finance lease	Over the lease terms
Buildings	4% or over the remaining terms of
	the leases of useful lives, whichever
	is shorter
Leasehold improvements	Over the lease terms, if shorter,
	or 5 years
Furniture, fixtures and	3–5 years
office equipment	
Motor vehicles	5–10 years

The assets' residual value and estimated useful lives are reviewed and adjusted, if appropriate, at each reporting date.

Gain or loss arising on retirement or disposal is determined as the difference between the sales proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in the profit or loss.

主要會計政策摘要(續)

2

2.8 不動產、工廠及設備

不動產、工廠及設備按歷史成本減累計 折舊及累計減值虧損列賬。資產成本包 括其購買價格及將資產達致運作狀況及 地點以供擬定用途的任何直接應佔成本。

後續成本只有在該項目很可能為本集團 帶來與之有關的未來經濟利益,且其成 本能可靠計量時,方會計入資產的賬面 值或確認為一項單獨資產(倘適用)。所 有其他成本(例如維修及保養費用)在其 產生的財政年度內於損益內扣除。

不動產、工廠及設備的折舊採用以下的 估計可使用年期將其成本按直線法分攤 至其剩餘價值計算:

分類為融資租賃	租賃年期
的租賃土地	
樓宇	4%或按租賃的剩餘
	期限或可使用年期
	(以較短者為準)
租賃樓宇裝修	5%或按租賃年期的
	較短者
傢俱、裝置及	3至5年
辦公設備	
汽車	5至10年

資產的剩餘價值及可使用年期在各報告 日期進行檢討,並於適當時候作出調整。

報廢或出售的利得或虧損按銷售所得款 與資產賬面值之間的差額釐定,並在損 益內確認。

2.9 IMPAIRMENT OF NON-FINANCIAL ASSETS

Assets are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows (cash-generating units). Non-financial assets other than goodwill that suffered an impairment are reviewed for possible reversal of the impairment at each balance sheet date.

2.10 PROPERTIES UNDER DEVELOPMENT AND HELD FOR SALE

Properties under development and held for sale are stated at the lower of cost and net realisable value. Development cost of properties comprises cost of land use rights, construction costs and borrowing costs incurred during the construction period. Upon completion, the properties are transferred to completed properties held for sale.

Net realisable value takes into account the price ultimately expected to be realised, less applicable variable selling expenses and the anticipated costs to completion.

Properties under development and held for sale are classified as current assets unless the construction period of the relevant property development project is expected to complete beyond normal operating cycle.

2.11 INVENTORIES

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined using the weighted average method. Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business, less applicable variable selling expenses.

2 主要會計政策摘要(續)

2.9 非金融資產的減值

倘有事件發生或情況改變顯示資產的賬 面值可能無法收回時,將就須予攤銷的 資產進行減值檢討。減值虧損按資產的 賬面值超出其可收回金額的差額確認。 可收回金額以資產的公允價值減出售成 本及使用價值兩者的較高者為準。就評 估減值而言,資產按可分開識別現金流 量的最低級別(現金產生單位)分組。已 蒙受減值的非金融資產(商譽除外)在各 結算日均就減值是否撥回進行檢討。

2.10 開發中及持作銷售物業

開發中及持作銷售物業按成本及可變現 淨值兩者的較低者列賬。物業發展成本 包括於施工期間。產生的土地使用權成 本、建築成本及借款成本。於竣工時, 物業會轉撥至持作銷售已落成物業。

可變現淨值乃按預期最終將予變現的價 格減適用的變動銷售費用及估計竣工成 本計量。

除非預期相關房地產開發項目施工期於 正常營運週期之後竣工,否則開發中及 持作銷售物業分類為流動資產。

2.11 庫存

庫存按成本及可變現淨值兩者的較低者 列賬。成本乃以加權平均基準釐定。可 變現淨值為在一般業務過程中的估計售 價減適用的變動銷售費用。

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued) 2.12 FINANCIAL ASSETS

(i) Classification

The Group classifies its financial assets in the following categories: loans and receivables and financial assets at fair value through profit or loss. The classification depends on the purpose for which the financial assets were acquired. Management determines the classification of its financial assets at initial recognition.

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. They are included in current assets, except for the amounts that are settled or expected to be settled more than 12 months after the end of the balance sheet date. These are classified as non-current assets. The Group's loans and receivables also include trade and other receivables, amounts due from subsidiaries and cash and cash equivalents in the consolidated statement of financial position.

(ii) Recognition and measurement

Regular way purchases and sales of financial assets are recognised on the trade-date: the date on which the Group commits to purchase or sell the asset. Investments are initially recognised at fair value plus transaction costs for all financial assets not carried at fair value through profit or loss.

(iii) Offsetting financial instruments

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the statement of financial position when there is a legally enforceable right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis or realise the asset and settle the liability simultaneously.

主要會計政策摘要(續)

2.12 金融資產

2

(i) 分類

本集團將其金融資產分類為以下類 別:貸款及應收款以及按公允價值 計入損益的金融資產。分類視乎購 入金融資產之目的而釐定。管理層 在初始確認時釐定其金融資產的分 類。

貸款及應收款為具有固定或可確定 付款額且沒有在活躍市場上報價的 非衍生金融資產。此等項目計入流 動資產,惟於結算日結束後超過12 個月結算或預期將於該等時間結算 的金額則除外。有關項目分類為非 流動資產。本集團的貸款及應收款 包括綜合財務狀況表內的應收賬款 及其他應收款、應收附屬公司款項 以及現金及現金等價物。

- (ii) 確認及計量 金融資產的正常買賣於交易日(即 本集團承諾購買或出售資產當日) 確認。就並非按公允價值計入損益 的所有金融資產而言,投資初始按 公允價值另加交易成本確認。
- (iii) 抵銷金融工具

當具有可合法強制執行的權利將已 確認金額並有意按淨額基準結算或 同時變現資產及結算負債時,金融 資產及負債予以抵銷,並於財務狀 況表以淨額報告。

2.12 FINANCIAL ASSETS (Continued)

(iv) Impairment of financial assets

(a) Assets carried at amortised costs The Group assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or group of financial assets is impaired. A financial asset or a group of financial assets is impaired and impairment losses are incurred only if there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the asset (a 'loss event') and that loss event (or events) has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or group of financial assets that can be reliably estimated.

> Evidence of impairment may include indications that the debtors or a group of debtors is experiencing significant financial difficulty, default or delinquency in interest or principal payments, the probability that they will enter bankruptcy or other financial reorganisation, and where observable data indicate that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows, such as changes in arrears or economic conditions that correlate with defaults.

2 主要會計政策摘要(續)

2.12 金融資產(續)

- (iv) 金融資產減值
 - (a) 按攤銷成本列賬的資產 本集團於各報告期末評估是 否有客觀證據證明某項金融 資產或某組金融資產經已減 值。倘因於初始確認資產後 發生的一項或多項事件(「虧 損事件」)而出現客觀減值證 據,而該(等)虧損事件對一 項金融資產或一組金融資產 的估計未來現金流量構成能 可靠估計的影響,一項金融 資產或一組金融資產方被視 為減值及產生減值虧損。

減值的證據可能包括以下指 標:債務人或一組債務人正 處於利息或本金付款,有 能彼等創,以及當有可 數據顯示,估計 數據顯示,估計 。 例如 經 動或與違約相關的經濟 狀況。

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.12 FINANCIAL ASSETS (Continued)

(iv) Impairment of financial assets (Continued)

(a) Assets carried at amortised costs (Continued) For loans and receivables category, the amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate. The carrying amount of the asset is reduced and the amount of the loss is recognised in the consolidated statement of comprehensive income. If a loan has a variable interest rate, the discount rate for measuring any impairment loss is the current effective interest rate determined under the contract. As a practical expedient, the Group may measure impairment on the basis of an instrument's fair value using an observable market price.

> If, in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised (such as an improvement in the debtor's credit rating), the reversal of the previously recognised impairment loss is recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

主要會計政策摘要(續)

2.12 金融資產(續)

2

- (iv) 金融資產減值(續)
 - (a) 按攤銷成本列賬的資產(續) 就貸款及應收款類別而言, 虧損金額按資產賬面值與估 計未來現金流量(不包括尚未 產生的未來信貸虧損)按金融 資產原實際利率貼現的現值 兩者的差額計量。資產賬面 值予以減少,而虧損金額於 综合全面收益表確認。倘貸 款按浮動利率計息,則計量 任何減值虧損的貼現率乃根 據合約釐定的現行實際利 率。在實際運作上,本集團 可能採用可觀察的市價以工 具的公允價值為基準計量減 值。

倘於其後期間減值虧損金額 減少,而該減少可客觀地與 確認減值後發生的事件(如債 務人信貸評級改善)有關,則 過往確認的減值虧損撥回於 綜合全面收益表確認。

2.13 CASH AND CASH EQUIVALENTS

Cash and cash equivalents include cash at bank and in hand, demand deposits with banks and short term highly liquid investments with original maturities of three months or less that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, less bank overdrafts which are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management.

2.14 SHARE CAPITAL

Ordinary shares are classified as equity. Share capital is determined using the nominal value of shares that have been issued.

Any transaction costs associated with the issue of shares are deducted from share premium to the extent they are incremental costs directly attributable to the equity transaction.

2.15 PAYABLES

Payables are obligations to pay for goods or services that have been acquired in the ordinary course of business from suppliers. Payable are classified as current liabilities if payment is due within one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer). If not, they are presented as non-current liabilities.

Payables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

2 主要會計政策摘要(續)

2.13 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行及手頭現 金、銀行活期存款以及原到期日為三個 月或以內並可隨時轉換為已知金額的現 金且不存在重大價值變動風險的短期高 流通性投資,減去按要求償還的銀行透 支,而該等銀行透支乃本集團現金管理 的一部分。

2.14 股本

普通股分類為權益。股本按已發行股份 的面值釐定。

任何與發行股份有關的交易成本自股份 溢價中扣除,惟以可直接歸屬於股權交 易的增量成本為限。

2.15 應付款

應付款為在日常業務過程中向供應商購 買商品或服務而應支付的債務。倘應付 款於一年或以內(或於正常業務經營週期 (如較長))到期,則分類為流動負債。否 則,分類為非流動負債。

應付款初始按公允價值確認,其後則以 實際利率法按攤銷成本計量。

2.16 BORROWINGS AND BORROWING COSTS

Borrowings are recognised initially at fair value, net of transaction costs incurred. Borrowings are subsequently stated at amortised cost; any difference between the proceeds (net of transaction costs) and the redemption value is recognised in the profit or loss over the period of the borrowings using the effective interest method.

Borrowings are classified as current liabilities unless the Group has an unconditional right to defer settlement of the liability for at least 12 months after the balance sheet date.

Borrowing costs are accounted for on the accrual basis and charged to the profit or loss in the year in which they are incurred, except for costs related to funding of construction or acquisition of qualifying assets which are capitalised as part of the cost of that asset during the construction period and up to the date of completion of construction.

2.17 CURRENT AND DEFERRED INCOME TAX

The tax expense for the year comprises current and deferred tax. This is recognised in the consolidated statement of comprehensive income, except to the extent that it relates to items recognised in other comprehensive income or directly in equity. In this case, the tax is also recognised in other comprehensive income or directly in equity, respectively.

The current income tax charge is calculated on the basis of the tax laws enacted or substantively enacted at the balance sheet date in the places where the Group operates and generates taxable income. Management periodically evaluates positions taken in tax returns with respect to situations in which applicable tax regulation is subject to interpretation. It establishes provisions where appropriate on the basis of amounts expected to be paid to the tax authorities.

主要會計政策摘要(續)

2.16 借款及借款成本

2

借款初始按公允價值(扣除已產生的交易 成本)確認。借款其後按攤銷成本列賬; 所得款項(扣除交易成本)與贖回價值兩 者間的任何差額於借款期間以實際利率 法於損益內確認。

除非本集團擁有無條件權利可將償還負 債的日期遞延至結算日後至少12個月, 否則借款分類為流動負債。

借款成本按應計基準入賬並於其產生的 年度在損益內扣除,惟有關撥資興建或 收購合資格資產(其乃於施工期間及直至 建設工程竣工日期進行資本化以作為該 資產成本的一部分)的成本除外。

2.17 即期及遞延所得税

年度税項費用包括即期及遞延税項。税 項乃於綜合全面收益表內確認,惟與於 其他綜合全面收益或直接於權益內確認 的項目有關的税項則除外。在此情況 下,税項亦分別於其他全面收益或直接 於權益內確認。

即期所得税費用乃按照本集團的實體經 營及產生應課税收入的國家於結算日已 頒佈或已大致頒佈的税法計算。管理層 就適用税務法規有待詮譯的情況定期評 估其報税狀況並於適當情況下基於預期 向税務機關支付的金額作出撥備。

2.17 CURRENT AND DEFERRED INCOME TAX

(Continued)

Current income tax also includes PRC land appreciation tax which is levied on the appreciation of land value, being the proceeds of sales of properties less deductible expenditures including land cost, borrowing costs and all property development expenditures.

Deferred income tax is recognised using the liability method, on temporary differences arising from the difference between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the consolidated financial statements. However, the deferred income tax is not accounted for if it arises from initial recognition of an asset or liability in a transaction other than a business combination that at the time of the transaction affects neither accounting nor taxable profit or loss. Deferred income tax is determined using tax rates and laws that have been enacted or substantively enacted by the balance sheet date and are expected to apply when the related deferred income tax asset is realised or the deferred income tax liability is settled.

Deferred income tax assets are recognised only to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

Deferred income tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities and when the deferred income tax assets and liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority.

2 主要會計政策摘要(續)

2.17 即期及遞延所得税(續)

即期所得税亦包括中國土地增值税(按土 地價值的升幅徵收),即銷售物業所得款 減可扣減開支,包括土地成本,借款成 本及所有房地產開發支出。

遞延所得税乃就資產與負債的税基及有 關資產與負債於綜合財務報表中的賬面 值兩者的暫時差額,以負債法確認。然 而,倘遞延所得税乃產生自於交易(業務 合併除外),而當時的交易並無影響會計 或應課税利潤或虧損,則不會列賬。遞 延所得税乃以於結算日制定或實質制定 的税率(及法例)釐定,並預期於變現相 關遞延所得税資產或償還遞延所得税負 債時適用。

遞延所得税資產於有未來應課税利潤可 用作抵銷暫時差額方予以確認。

當有法定可執行權利將即期税項資產與 即期税項負債抵銷,且遞延所得税涉及 税務機關向同一應課税實體徵收但擬按 淨額基準結算結餘,則可將遞延所得税 資產與負債互相抵銷。

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued) 2.17 CURRENT AND DEFERRED INCOME TAX

(Continued)

Deferred income tax liabilities are provided on taxable temporary differences arising from investments in subsidiaries, except for deferred income tax liability where the timing of the reversal of the temporary difference is controlled by the Group and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future. Deferred income tax assets are recognised on deductible temporary differences arising from investments in subsidiaries only to the extent that it is probable the temporary difference will reverse in the future and there is sufficient taxable profit available against which the temporary difference can be utilised.

2.18 PROVISIONS

Provisions are recognised when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events; it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation; and the amount has been reliably estimated. Provisions are not recognised for future operating losses.

Where there are a number of similar obligations, the likelihood that an outflow will be required in settlement is determined by considering the class of obligations as a whole. A provision is recognised even if the likelihood of an outflow with respect to any one item included in the same class of obligations may be small.

Provisions are measured at the present value of the expenditures expected to be required to settle the obligation using a pre-tax rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the obligation. The increase in the provision due to passage of time is recognised as interest expense.

主要會計政策摘要(續)

2

2.17 即期及遞延所得税(續)

本集團就附屬公司投資產生的應課税暫 時差額作出遞延所得税負債撥備,除非 就遞延所得税負債而言本集團可控制撥 回該暫時差額的時間,且該暫時差額於 可預見未來可能不會撥回則屬例外。因 投資附屬公司安排而產生的可扣減暫時 差額確認為遞延所得税資產,惟倘暫時 差額在將來可撥回,且有充足應課税利 潤抵銷可動用暫時差額則除外。

2.18 撥備

當本集團因過往事件承擔現有法律或推 定責任,而解除責任很有可能導致資源 流出,且金額能夠可靠計算的情況下, 方會確認撥備。概不會就未來經營虧損 確認撥備。

倘承擔若干類似責任,於釐定解除責任 是否導致資源流出時,將以整類責任類 別為考慮。即使同類責任當中任何一項 導致資源流出可能性甚低,亦會確認撥 備。

撥備採用税前利率按照預期需結算有關 責任的開支現值計量,該利率反映當時 市場對金錢時間值和有關責任固有風險 的評估。隨著時間過去而增加的撥備確 認為利息費用。

2.19 LEASES

Leases in which a significant portion of the risks and rewards of ownership are retained by another party, the lessor, are classified as operating leases. Payments, including pre-payments, made under operating leases (net of any incentives received from the lessor) are charged to the profit or loss on a straight-line basis over the period of the lease.

2.20 REVENUE RECOGNITION

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable. The Group recognises revenue when the amount of revenue can be reliably measured and when it is probable that future economic benefits will flow to the entity.

Property development and management service fee income is recognised when the services are performed or on a systematic basis during the service period.

Revenue from sale of properties held for sale in the ordinary course of business is recognised when all the following conditions are satisfied:

- the Group has transferred to the buyer the significant risks and rewards of ownership of the properties, which is when the construction of relevant properties has been completed, upon delivery, and collectability of related receivables is reasonably assured;
- the Group retains neither continuing managerial involvement to the degree usually associated with ownership nor effective control over the properties are sold;
- (iii) the amount of revenue can be measured reliably;
- (iv) it is probable that the economic benefits associated with the transaction will flow to the Group; and

主要會計政策摘要(續)

2.19 租賃

2

凡擁有權所涉及大部分風險及回報由出 租人保留的租賃,均列作經營租賃。根 據經營租賃所付租金在扣除來自出租人 的任何優惠後,在租賃期間以直線法在 損益支銷。

2.20 收入確認

收入乃按已收或應收代價的公允價值計 量。當收入金額能夠可靠計量及未來經 濟利益有可能流入有關實體時,本集團 將確認收入。

項目開發管理服務費收益於提供服務時 確認或根據有系統基準於服務期間內確 認。

於日常業務過程中,當符合以下條件 時,則會確認銷售持作銷售物業收入:

- (i) 本集團將物業的重大風險及回報轉 移予買方,即相關物業的建築工程 已竣工、於物業交付時及可合理確 保能收取有關應收款項時;
- (ii) 本集團並無保留一般與擁有權有關 的已售物業的持續管理權或實際控 制權;
- (iii) 收入金額能夠可靠地計量;
- (iv) 與交易相關的經濟利益有可能流入 本集團;及

139

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.20 REVENUE RECOGNITION (Continued)

 (v) the costs incurred or to be incurred in respect of the transaction can be measured reliably.

Deposits and installments received from purchasers prior to meeting the above criteria for revenue recognition are included in the consolidated statement of financial position under current liabilities.

Rental income under operating leases is recognised on a straight-line method over the term of the relevant lease.

Decoration service income is recognised when the related services are provided.

Interest income is recognised on a time proportion basis using effective interest method.

Dividend income is recognised when the right to receive payment is established.

2.21 EMPLOYEE BENEFITS

(i) Employee leave entitlements

Employee entitlements to annual leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave as a result of services rendered by the employees up to the balance sheet date.

Employee entitlements to sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

主要會計政策摘要(續)

2.20 收入確認(續)

2

(v) 有關交易產生或將產生的成本能夠 可靠地計量。

在未符合上述收入確認條件前,向買方 收取的按金及分期款項計入綜合財務狀 況表的流動負債。

經營租賃的租金收益於相關租賃期間以 直線法確認。

裝飾服務收益於於提供有關服務時確認。

利息收益以實際利率法按時間比例基準 確認。

股息收益於收取款項的權利確立時確認。

2.21 僱員福利

(i) 僱員應享假期

僱員獲享的年假在僱員可享有時確 認。本集團會對僱員服務至結算日 所累積的年假估算負債作出撥備 (倘適用)。

僱員獲享的病假及產假直至僱員休 假時方予以確認。

2.21 EMPLOYEE BENEFITS (Continued)

(ii) Pension obligations

The Group participates in defined contribution retirement benefit plans which are available to all relevant employees. These plans are generally funded through payments to schemes established by governments or trustee administered funds. A defined contribution plan is a pension plan under which the Group pays contributions on mandatory, contractual or voluntary basis into a separate entity. The Group has no legal or constructive obligations to pay further contributions if the fund does not hold sufficient assets to pay all employees the benefits relating to employee services in the current and prior periods. The Group's contributions to the defined contribution plans are expensed as incurred and, in most cases, are not reduced by contributions forfeited by those employees who leave the scheme prior to vesting fully in the contributions.

(iii) Bonus entitlements

The expected cost of bonus payments is recognised as a liability when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of services rendered by employees and a reliable estimate of the obligation can be made. Liabilities of bonus plan are expected to be settled within twelve months and are measured at the amounts expected to be paid when they are settled.

(iv) Restricted share award scheme

The Group operates a restricted share award scheme to recognise the contributions by employees. The fair value of the employee services received in exchange for the grant of restricted share is recognised as employee benefit expense.

2 主要會計政策摘要(續)

2.21 僱員福利(續)

(ii) 退休金責任

本集團參與針對全體相關僱員的界 定供款退休福利計劃。該等計劃一 般以向政府成立的計劃或信託管理 基金支付款項的方式運作。界定供 款計劃指本集團以強制、合約或自 願基準向獨立實體作出供款的退休 金計劃。倘基金並無足夠資產就目 前及過往期間的僱員服務向所有僱 員支付福利,本集團並無法定或推 定責任作出進一步供款。本集團向 界定供款計劃所作的供款於發生時 確認為費用,在大部分情況下,不 會以沒收自該等於供款悉數歸屬前 離開計劃的僱員的供款扣減。

(iii) 應享花紅

支付花紅的預計成本,於因僱員提 供服務而使本集團產生現有法定或 推定責任,並能夠可靠估計時確認 為負債。花紅計劃的負債預期將於 十二個月內償付,並按償付時預期 須予支付的金額計算。

(iv) 限制性股份獎勵計劃 本集團設有限制性股份獎勵計劃, 以確認僱員的貢獻。僱員就提供服務所換取獲授予限制性股份的公允 價值確認為僱員福利費用。

2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.21 EMPLOYEE BENEFITS (Continued)

- (iv) Restricted share award scheme (Continued) The total amount to be expensed over the vesting period is determined by reference to the value of the restricted shares granted:
 - including any market performance conditions;
 - excluding the impact of any service and nonmarket performance vesting conditions; and
 - including the impact of any non-vesting conditions.

The total expense is recognised over the vesting period, which is the period over which all of the specified vesting conditions are to be satisfied.

At each balance sheet date, the Group revises its estimates of the number of restricted share awards that are expected to be vested. It recognises the impact of the revision of original estimates, if any, in the profit or loss, with a corresponding adjustment to other comprehensive income.

Employee share trust is established, for the purposes of awarding shares to eligible employees under the restricted share award scheme.

The employee share trust is administered by an independent trustee and is funded by the Group's cash contributions and recorded as contributions to employee share trusts, an equity component. The administrator of the employee share trust buys the Company's shares in the open market for award to employees.

Upon vesting, the corresponding awards in the share-based compensation reserve will be transferred to the employee share trust for shares awarded to employees.

主要會計政策摘要(續)

2.21 僱員福利(續)

2

- (iv) 限制性股份獎勵計劃(續)
 於歸屬期間內將予支銷的總金額乃
 參考獲授限制性股份的價值釐定:
 - 包括任何市場表現情況;
 - 不包括任何服務及非市場表
 現歸屬條件的影響;及
 - 包括任何非歸屬條件的影響。

費用總金額於歸屬期間內確認,歸 屬期間指將符合所有特定歸屬條件 的期間。

於各結算日,本集團修訂其對將予 歸屬的限制性股份獎勵數目的估 計。其於損益內確認對原來估計作 出修訂的影響(如有),並在其他全 面收益內作出相應調整。

僱員股份信託乃為根據限制性股份 獎勵計劃向合資格僱員授出獎勵股 份而設。

僱員股份信託由獨立信託人管理, 並由本集團以現金撥付供款及記入 權益部分的僱員股份信託供款。僱 員股份信託管理人於公開市場購入 本公司股份以向僱員作出獎勵。

於歸屬時,以股份為基礎補償儲備 內的相應獎勵轉撥至僱員股份信 託,以向僱員作出股份獎勵。
2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.22 DIVIDEND DISTRIBUTION

Dividend distribution to the Company's shareholders is recognised as a liability in the Group's and the Company's financial statements in the period in which the dividends are approved by the Company's shareholders or directors, where appropriate.

2.23 EQUITY INSTRUMENTS

An equity instrument is any contract that evidences a residual interest in the assets of an entity after deducting all of its liabilities. Equity instruments issued by the Group are recognised at the proceeds received, net of direct issue costs.

Convertible perpetual securities issued by the Group that have the above characteristics are classified as equity instruments.

2.24 GOVERNMENT GRANTS

Grants from the government are recognised at their fair value where there is a reasonable assurance that the grant will be received and the Group will comply with all attached conditions. Government grants to compensate the current year expenses are recognised in the consolidated statement of comprehensive income in the same year through offsetting the corresponding expenses by the grants to match them with the costs that they are intended to compensate.

主要會計政策摘要(續)

2.22 股息分派

2

向本公司股東分派的股息於本公司股東 或董事(視乎適用情況)批准股息期內, 在本集團及本公司的財務報表內確認為 負債。

2.23 股本工具

股本工具為證明實體於扣減其所有負債 後的資產中擁有剩餘權益的任何合約。 本集團所發行的股本工具按已收所得款 項扣除直接發行成本確認。

本集團所發行的可換股永久證券具有上 述特徵,故分類為股本工具。

2.24 政府補助

倘有合理保證可收到政府補助而本集團 亦將會遵行所有附帶條件時,則有關政 府補助按其公允價值予以確認。補償本 年度費用的政府補助通過補助沖抵相關 費用於同年的綜合全面收益內確認,以 與擬用作補償的成本相符。

3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT 3.1 FINANCIAL RISK FACTORS

The Group is exposed to a variety of financial risks such as market risk (including foreign currency risk and interest rate risk), credit risk and liquidity risk, which result from its operating, investing and financing activities. According to the Group's risk management policies, the financial risks shall be assessed continuously by the management taken into account of the prevailing conditions of the financial market and other relevant variables to avoid excessive concentrations of risk. The Group has not used any derivatives or other instruments for hedging purpose. The most significant financial risks to which the Group is exposed to are described below.

(a) Market risk

(i) Foreign currency risk

Currency risk refers to the risk that the fair value or future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in foreign exchange rates. The Group mainly operates and invests in Hong Kong and the PRC with most of the transaction denominated and settled in HK\$ and RMB respectively. Foreign exchange risk mainly arises from certain borrowings of the Company (with functional currency of HK\$) which are denominated in RMB.

At 31 December 2015, if RMB had weakened/ strengthened by 5% against HK\$ with all other variables held constant, pre-tax profit for the year would have been approximately RMB60,000,000 (2014: RMB60,000,000) higher/lower, mainly as a result of foreign exchange differences on translation of RMB denominated borrowings.

3 財務風險管理

3.1 財務風險因素

本集團承受多種財務風險,例如其經 營、投資及融資活動所產生的市場風險 (包括外匯風險及利率風險)、信貸風險 及流動資金風險。根據本集團的風險管 理政策,管理層應持續評估財務風險, 透過考慮現行金融市況及其他相關變數 以避免風險過度集中。本集團並無利用 任何衍生或其他工具作對沖用途。本集 團承受的最重大財務風險闡述如下。

(a) 市場風險

() 外匯風險 外幣風險指因外幣匯率變動 而導致金融工具的公允價值 或未來現金流量出現波動的 風險。本集團主要在香港及 中國經營業務及投資,當中 大部分交易分別以港元及人 民幣計值及結算。外匯風險 主要因本公司(其功能貨幣為 港元)若干以人民幣計值的借 款而產生。

> 於二零一五年十二月三十一 日,倘人民幣兑港元的匯率 貶值/升值5%,而所有其他 變數維持不變,年度除税前 利潤將增加/減少約人民幣 60,000,000元(二零一四年: 人民幣60,000,000元),主要 因換算以人民幣計值的借款 而產生。

3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued) 3.1 FINANCIAL RISK FACTORS (Continued)

- (a) Market risk (Continued)
 - (ii) Interest rate risk

The Group has no significant interest-bearing assets and liabilities other than bank deposits and borrowings. Bank balances and borrowings at floating rates expose the Group to cash flow interest rate risk. The Group's exposure to market risk for changes in interest rates relates primarily to bank balances which bear floating interest rates. Management monitors the interest rate risk and performs sensitivity analysis on a regular basis.

At 31 December 2015, if interest rates on bank balances and borrowings had been 50 basis points higher/lower with all other variables held constant, the Group's bank interest income and profit for the year would have been approximately RMB20,373,440 (2014: RMB10,980,000) lower/higher. The sensitivity analysis has been determined assuming that the change in interest rates had occurred at the balance sheet date.

(b) Credit risk

Credit risk refers to the risk that the counterparty to a financial instrument would fail to discharge its obligation under the terms of the financial instrument and cause a financial loss to the Group. The credit risk of the Group mainly arises from bank balances and deposits, other receivables, deposits and amounts due from associated companies and joint ventures. The carrying amounts of these balances represent the Group's maximum exposure to credit risk in relation to financial assets. Management has a credit policy in place and the exposures to these credit risks are monitored on an ongoing basis. 3 財務風險管理(續)
 3.1 財務風險因素(續)

(a) 市場風險(續)

(ii)

利率風險 除銀行存款及借款外,本集 團並無重大計息資產及負 債。以浮動利率計息的銀行 結餘與借款令本集團承受現 金流量利率風險。本集團就 利率變動承受的市場風險主 要涉及以浮動利率計息的銀 行結餘。管理層監控利率風 險並定期進行敏感性分析。

於二零一五年十二月三十一 日,倘銀行結餘及借款的利 率上升/減少50個基點,而 所有其他變數維持不變,本 集團銀行利息收入及年度利 潤將減少/增加約人民幣 20,373,440元(二零一四年: 人民幣10,980,000元)。敏感 性分析乃假設結算日發生利 率變動而釐定。

(b) 信貸風險

信貸風險指金融工具的交易對手未 能根據金融工具的條款履行其責 任,令本集團蒙受財務損失的風 險。本集團的信貸風險主要因銀行 結餘及按金、其他應收款、應收聯 營公司及合營企業的按金及款項而 產生。該等結餘的賬面值指本集團 就金融資產所承受的最大信貸風 險。管理層已制定信貸政策並持續 監控此等信貸風險。

3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued) 3.1 FINANCIAL RISK FACTORS (Continued)

(b) Credit risk (Continued)

The credit risk on Group's cash and cash equivalents is limited because the counterparties are banks with high credit ratings. In respect of trade and other receivables, deposits and amounts due from associated companies and joint ventures, individual credit evaluations are performed on all debtors. These evaluations focus on the debtors' past history of making payments when due and current ability to pay, and take into account information specific to the debtors as well as pertaining to the economic environment in which the debtors operate. The Group does not obtain collateral from customers or counterparties in respect of receivable.

The Group typically provides guarantees to banks in connection with the customers' borrowing of mortgage loans to finance their purchase of properties for an amount up to 70% of the total purchase price of the property. If a purchaser defaults on the payment of its mortgage loan during the guarantee period, the bank holding the guarantee may demand the Group to repay the outstanding amount under the loan and any interest accrued thereon. Under such circumstances, the Group is able to retain the customer's deposit and re-sell the property to recover any amounts paid by the Group to the bank. In this regard, the directors consider that the Group's credit risk is significantly reduced. Detailed disclosure of these guarantees is made in note 38.

財務風險管理(續)

3

3.1 財務風險因素(續) (b) 信貸風險(續)

> 本集團現金及現金等價物的信貸風 險有限,原因為交易對手均為擁有 較高信用評級的銀行。就應收賬款 及其他應收款、按金及應收聯營公 司及合營企業的款項而言,須對所 有債務人進行個別信貸評估。該等 評估主要針對債務人過往到期還款 記錄及當前支付能力,並考慮債務 人運營所在經濟環境的特定資料。 本集團並無應收款收取客戶或交易 對手任何抵押品。

本集團一般為借取按揭貸款以撥資 購買物業的客戶向銀行提供擔保, 最高以物業總購買價的70%為限。 倘買家於擔保期內拖欠償還按揭貸 款,承保銀行可能要求本集團償還 貸款結欠金額連同任何應計利息。 於該等情況下,本集團有權沒收客 戶按金並重售物業,以收回本集團 應付予銀行的任何金額。就此而 言,董事認為本集團的信貸風險已 大大減少。有關該等擔保的詳情於 附註38披露。

3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued) 3.1 FINANCIAL RISK FACTORS (Continued)

(c) Liquidity risk

Prudent liquidity risk management implies maintaining sufficient cash and cash equivalents and the availability of funding through an adequate amount of committed credit facilities.

The Group's primary cash requirements have been for the payments for property development projects and operating expenses. The Group finances its working capital requirements mainly through internal resources and borrowings from shareholders.

The Group's policy is to regularly monitor current and expected liquidity requirements to ensure that it maintains sufficient cash balances and adequate credit facilities to meet its liquidity requirement in the short and long term.

The table below analyses the Group's financial liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period at the balance sheet date to the contractual maturity dates. Included in current liabilities is a bank borrowing of RMB97,177,000 (2014: RMB91,640,000) which is due for repayment after 1 year but subject to a repayable on demand clause as at 31 December 2015. The amounts disclosed in the table are the contractual undiscounted cash flows based on the earliest date on which the Group can be required to pay as of 31 December 2015.

- 3 財務風險管理(續)
 3.1 財務風險因素(續)
 - (c) 流動資金風險 審慎的流動資金風險管理指維持現 金及現金等價物水平,並透過充裕 的信貸融資額度取得資金。

本集團的主要現金需求用於支付房 地產開發項目及經營費用。本集團 的營運資本需求主要透過內部資源 及向股東借款撥付。

本集團的政策為定期監控當前及預 期的流動資金需求,確保維持充足 的現金結餘及充裕的信貸額度,以 滿足短期及長期的流動資金需求。

下表根據結算日至合約到期日的剩 餘期限,按照相關到期組別劃分的 本集團非衍生金融負債分析。於二 零一五年十二月三十一日,流動資 產包括於一年後到期償還的銀行借 款人民幣97,177,000元(二零一四 年:人民幣91,640,000元),惟有 關借款須受按要求償還條款所規 限。表內披露的金額為於二零一五 年十二月三十一日根據本集團可被 要求的最早支付日期計算的合約未 貼現現金流量。



3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued) 3.1 FINANCIAL RISK FACTORS (Continued)

3 財務風險管理(續)

(c) Liquidity risk (Continued)

3.1 財務風險因素(續) (c) 流動資金風險(續)

		Less than 1 year or repayable on demand 少於一年或	Between 1 and 2 years	Over 2 years	Total
		按要求償還	一至兩年	兩年以上	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日				
Creditors and accruals	應付賬款及應計費用	606,346	-	-	606,346
Amount due to a joint venture	應付一間合營企業款項	94,057	-	-	94,057
Amounts due to associated companies	應付聯營公司款項	317,947	-	-	317,947
Amounts due to non-controlling interests	應付非控制性權益款項	45,014	-	-	45,014
Amount due to a fellow subsidiary	應付一間同系附屬公司款項	166,875	-	-	166,875
Borrowings and interest thereon	借款及有關利息	1,134,814	3,518,426	1,296,249	5,949,489
At 31 December 2014	於二零一四年十二月三十一日				
Creditors and accruals	應付賬款及應計費用	388,916	-	-	388,916
Amounts due to fellow subsidiaries	應付同系附屬公司款項	115,245	-	-	115,245
Amounts due to non-controlling interests	應付非控制性權益款項	348,314	-	-	348,314
Borrowings and interests thereon	借款及有關利息	2,548,440	1,354,812	2,838,267	6,741,519

3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued) 3.2 FAIR VALUE ESTIMATION

The table below analyses financial instruments carried at fair value by valuation method. The different levels have been defined as follows:

- 1. Quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities (level 1).
- 2. Inputs other than quoted prices included in level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (that is, as prices) or indirectly (that is, derived from prices) (level 2).
- Inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (that is, unobservable inputs) (level 3).

The Group's investment property is recognised under level 3 of the fair value hierarchy and details of the valuation are disclosed in note 18.

The carrying amounts of the Group's current financial assets and financial liabilities approximate their fair values due to their short maturities.

3 財務風險管理(續) 3.2 公允價值估計

> 下表利用估值法分析按公允價值入賬的 金融工具。不同層級的定義如下:

- 相同資產或負債於活躍市場的報價 (未經調整)(第1層)。
- 除第1層所包括的報價外,就資產 或負債可觀察的直接(即價格)或間 接(即源自價格)輸入數據(第2層)。
- 資產及負債並非依據可觀察市場數 據(即不可觀察輸入數據)(第3層)。

本集團的投資性物業在公允價值層級內 被確認為第3層,有關評估的細節於附 註18披露。

由於本集團的流動金融資產及金融負債 的期限短,故賬面值與其公允價值相若。

3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued) 3.3 CAPITAL RISK MANAGEMENT

The Group's capital management objectives are:

- to ensure the Group's ability to continue as a going concern; and
- to provide an adequate return to shareholders.

In order to maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the amount of dividends paid to shareholders, return capital to shareholders, issue new shares or obtain borrowings.

The Group monitors its capital structure on a basis of gearing ratio. This ratio is calculated as net debt divided by total capital. Net debt is calculated as total borrowings less cash and cash equivalents and restricted cash pledged for the Group's borrowing. Total capital is calculated as net debt plus total equity as shown in the consolidated statement of financial position.

The gearing ratios as at 31 December 2015 and 2014 were as follows:

3 財務風險管理(續)

3.3 資本風險管理 本集團的資本管理目標為:

一 確保本集團持續經營的能力;及

一 為股東提供理想回報。

為維持及調整資本架構,本集團或會調 整向股東派付的股息的金額、向股東退 還資本、發行新股或取得借款。

本集團根據資本負債比率監控其資本架 構。該比率以債務淨額除以資本總額計 算。借款淨額以借款總額減現金及現金 等價物及已就本集團借款作抵押的受限 制現金計算。資本總額以債務淨額加綜 合財務狀況表所示的權益總額計算。

於二零一五年及二零一四年十二月 三十一日的資本負債比率如下:

		2015 二零一五年 RMB'000	2014 二零一四年 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Borrowings (note 27) Less: Cash and cash equivalents (note 25) Restricted cash	借款(附註 27) 減:現金及現金等價物(附註 25) 受限制現金	5,200,303 (990,187) 	6,079,642 (595,061) (1,408,450)
Net debt Total equity	債務淨額 權益總額	4,210,116 1,956,675	4,076,131 1,381,245
Total capital	資本總額	6,166,791	5,457,376
Gearing ratio	資本負債比率	68%	75%

3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued) 3.3 CAPITAL RISK MANAGEMENT (Continued)

Restricted cash was pledged as securities for certain bank borrowings of the Group and management considers that such restricted cash should be included in the calculation of net debt in order to reflect an appropriate gearing ratio of the Group.

The decrease in gearing ratio for the year is mainly a result of the decrease in borrowings.

4 CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENT

The Group makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. The estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are discussed below:

(I) ESTIMATED FAIR VALUE OF INVESTMENT PROPERTY

The Group's investment property is stated at fair value which is determined by an independent professional valuer. Such valuation is made based on certain assumptions, which are subject to uncertainties and might materially differ from the actual results. In making the judgement, reasonable consideration has been given to the underlying assumptions that are mainly based on market conditions existing at the reporting date. These estimates are regularly compared to actual market data and actual transactions in the market. 3 財務風險管理(續)
 3.3 資本風險管理(續)

受限制現金已就本集團若干銀行借款作 抵押,管理層認為,有關受限制現金應 納入債務額淨的計算中,以反映本集團 合適的資本負債比率。

年度資本負債比率下跌主要由於借款有 所減少。

4. 關鍵會計估計及判斷

本集團作出有關未來情況的估計及假設,按照 定義,會計估計結果一般將不會相等於有關實 際結果。估計及假設對於就下一個財政年度內 的資產及負債賬面值作出重大調整而構成的重 大風險如下:

(I) 投資性物業的估計公允價值

本集團的投資性物業由獨立專業估值師 所釐定的公允價值列賬。估值乃根據若 干假設,其中涉及不確定因素,可能與 實際結果相距甚遠。作出判斷時須根據 報告日的市況對潛在假設作出合理考 慮。該等估計須定期與實際市場資料及 實際交易情況作比較。

4 CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENT (Continued)

(II) NET REALISABLE VALUE OF INVENTORY, PROPERTIES HELD FOR SALE AND UNDER DEVELOPMENT

Management determines the net realisable value of inventory, properties held for sale and under development by using prevailing market data such as most recent sale transactions. Such assessment is made based on certain assumptions, which are subject to uncertainties and might materially differ from the actual result. In making the judgement, reasonable consideration has been given to the underlying assumptions that are mainly based on market condition existing at the reporting date. These estimates are regularly compared to actual market data and actual transactions in the market.

(III) INCOME TAXES AND DEFERRED TAX

The Group is subject to income taxes in Hong Kong and the PRC. Significant judgement is required in determining the provision for income taxes. There are transactions and calculations for which the ultimate tax determination is uncertain in the ordinary course of business. The Group recognises liabilities for anticipated tax issues based on estimates of whether additional taxes will be due. Where the final tax outcome of these matters is different from the amounts that were initially recorded, such differences will impact the income tax and deferred tax provisions in the year in which such determination is made.

Deferred income tax assets relating to certain temporary differences and tax losses are recognised when management considers it is likely that future taxable profits will be available against which the temporary differences or tax losses can be utilised. When the expectations are different from the original estimates, such differences will impact the recognition of deferred income tax assets and income tax charges in the period in which such estimates are changed.

4. 關鍵會計估計及判斷(續)

(II) 庫存、持作銷售物業及開發中房地 產的可變現淨值

管理層採用現行市場數據(如近期銷售交 易)釐定庫存、持作銷售物業及開發中房 地產的可變現淨值。評估乃根據若干假 設,其中涉及不確定因素,可能與實際 結果相距甚遠。於作出判斷時,已合理 考慮主要以報告日所存在市況為基準的 相關假設。該等估計定期與實際市場數 據及市場上實際交易作比較。

(III) 所得税及遞延所得税 本集團須繳納香港及中國所得税。釐定 所得税撥備時,須作出重大判斷。在日 常業務中有若干未能確定最終税項的交 易及計算。倘該等事宜的最終税務結果 有別於最初記錄的數額,則有關差額會 影響釐定有關數額期間的所得税及遞延 所得税撥備。

> 與若干暫時差異及税項虧損有關的遞延 所得税資產按管理層認為未來有可能出 現應課税溢利可用作抵銷該等暫時差異 或税項虧損而確認。當預期的金額與原 定估計有差異時,則該差異將會於估計 改變的期間內影響遞延所得税資產的確 認及所得税費用。

4 CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENT (Continued)

(IV) PRC LAND APPRECIATION TAXES

The Group is subject to land appreciation taxes in the PRC. However, the implementation and settlement of LAT varies among various tax jurisdictions in cities of the PRC, and the Group has not finalised its LAT calculation and payments with local tax authorities in the PRC for most of its property development projects. Accordingly, significant judgement is required in determining the amount of land appreciation and its related taxes. The Group recognises these liabilities based on management's best estimates. Where the final tax outcome of these matters is different from the amounts that were initially recorded, such differences will impact the income tax expenses and provisions of land appreciation taxes in the period in which such determination is made.

(V) IMPAIRMENT OF INTERESTS IN ASSOCIATED COMPANIES AND JOINT VENTURES

The Group follows the guidance of HKAS 39 to determine when interests in associated companies and joint ventures are impaired. This determination requires significant judgement. In making this judgement, the Group evaluates, among other factors, the duration and extent to which the fair value of an investment is less than its cost; and the financial health of and short-term business outlook for the investee, including factors such as industry and sector performance, changes in technology and operational and financing cash flow.

4. 關鍵會計估計及判斷(續)

(Ⅳ) 中國土地增值税

本集團須繳納中國土地增值税。然而, 中國各城市不同税收管轄區對土地增值 税的執行及結算不盡相同,而本集團尚 未與中國任何地方税務局落實其房地產 開發項目土地增值税的計算及付款方 法。因此,釐定土地增值額及其相關税 項時須作出重大判斷。本集團根據管理 層作出的最佳估計確認該等負債。倘該 等事宜的最終税務結果有別於最初記錄 的數額,則有關差額會影響釐定有關數 額期間的所得税費用及土地增值税撥備。

(Ⅴ) 於聯營公司及合營企業的權益減值

本集團根據香港會計準則第39號的指引 釐定於聯營公司及合營企業的權益是否 出現減值。有關釐定須作出重大判斷。 於作出判斷時,本集團會評估多項因 素,其中包括該投資的公允價值低於其 成本的時期及程度;及投資對象的財政 是否穩健及短期業務展望,包括行業及 分部表現、技術變動及經營和融資現金 流量等因素。

5 REVENUE

Revenue recognised during the year is as follows:

5 收入

年內確認的收入如下:

		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元
Property development and management service fee income from	項目開發管理服務費收益來自:		
— fellow subsidiaries (note 37)	一同系附屬公司(附註37)	497,835	528,617
- associated companies and joint ventures	一聯營公司及合營企業(附註37)		
(note 37)		87,268	-
- third parties	一 第三方	102,400	-
Sale of properties in	銷售物業:		
- The PRC	一中國	865,109	119,453
— Hong Kong	一 香港	-	31,442
Decoration service income	裝修服務收益	34,857	-
Rental and management fee income	租金及管理費收益	26,145	24,314
		1,613,614	703,826

6 SEGMENT INFORMATION

Management has determined the operating segments based on the reports reviewed by the chief operating decision-maker that are used to make strategic decisions. These reports are prepared on the same basis as these consolidated financial statements.

The chief operating decision-maker is identified as the executive directors of the Company. The executive directors consider the business from services perspective and have identified the following operating segments:

- (i) Property investment; and
- (ii) Property development

6 分部資訊

管理層根據由經主要營運決策者審閱及用作策 略決定的報告釐定經營分部。該等報告乃根據 此等綜合財務報表相同的基準編製。

主要營運決策者為本公司執行董事。執行董事 從服務角度考慮業務,並確認以下經營分部:

- (i) 房地產投資;及
- (ii) 房地產開發

6 SEGMENT INFORMATION (Continued)

The executive directors assess the performance of the reportable segments based on a measure of revenue and gross profit. Segment results are calculated by offsetting segment revenue from external customers with segment cost of sales. The segment information provided to the executive directors for the reportable segments for the year ended 31 December 2015 is as follows:

6 分部資訊(續)

執行董事根據收入及毛利計量評估報告分部的 表現。分部業績乃按來自外部客戶的分部收入 抵銷分部銷售成本計算。至二零一五年十二月 三十一日止年度,向執行董事提供的分部資訊 如下:

		2015 二零一五年			
				levelopment 產開發	
			厉吧.	座用资 Provision	
				of property	
				development	
			Property	and	
		Property	development	management	
		investment	and trading	services	Total
			房地產開發	項目開發	
		房地產投資	及買賣	管理服務	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Segment revenue (external)	分部收入(外部)	26,145	899,966	687,503	1,613,614
Reportable segment profit	報告分部利潤	58,763	129,044	530,573	718,380
Depreciation of property,	不動產、工廠及				
plant and equipment	設備折舊	(59)	(324)	-	(383)
Fair value gain on investment	投資性物業的公允				
properties	價值利得	44,047	-	-	44,047
Share of losses of associated	應佔聯營公司虧損				
companies		-	(11,085)		(11,085)
Share of losses of joint ventures	應佔合營企業虧損	-	(10,445)		(10,445)
Finance costs	財務費用	-	(39,679)		(39,679)
Segment assets	分部資產	273,251	11,108,214	164,944	11,546,409
Segment liabilities	分部負債	154,541	9,182,326	66,781	9,403,648
Additions to non-current assets	增加非流動資產	16	294	2,805	3,115

6 SEGMENT INFORMATION (Continued)

6 分部資訊(續)

			20		
			二零-		
		Property development			
		房地產開發			
				Provision	
				of property	
				development	
			Property	and	
		Property	development	management	
		investment	and trading	services	Total
			房地產開發	項目開發	
		房地產投資	及買賣	管理服務	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Segment revenue (external)	分部收入(外部)	24,314	150,895	528,617	703,826
Reportable segment	報告分部利潤/(虧損)				
profit/(loss)		65,047	(26,401)	405,694	444,340
Depreciation of property,	不動產、工廠及				
plant and equipment	設備折舊	(375)	(71)	_	(446)
Fair value gain on investment	投資性物業的公允	× ,	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
properties	價值利得	50,867	_	_	50,867
Share of losses of associated	應佔聯營公司虧損				
companies		-	(10,537)	_	(10,537)
Share of loss of a joint venture	應佔一間合營企業		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		(· · · /
,	虧損	_	(186)	_	(186)
Finance costs	財務費用	_	(20,956)	_	(20,956)
Segment assets	分部資產	736,823	7,189,908	932	7,927,663
Segment liabilities	分部負債	504,804	6,462,752	32,721	7,000,277
Additions to	增加非流動資產				
non-current assets		12	1,402	485	1,899

6 **SEGMENT INFORMATION** (Continued)

Reconciliations of segment profit to profit before income tax are as follows:

6 分部資訊(續)

分部利潤與除所得税前利潤的對賬如下:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Segment profit	分部利潤	718,380	444,340
Bank interest income	銀行利息收益	12,347	8,663
Gain on disposal of property,	出售不動產、工廠及設備的利得		
plant and equipment		(79)	-
Gain on disposals of subsidiaries	出售附屬公司的利得	235	320
Unallocated corporate income	未分配公司收入	759	179
Unallocated corporate expenses	未分配公司費用	(63,120)	(33,985)
Profit before income tax	除所得税前利潤	668,522	419,517
Profit before income tax	除所得税前利潤	668,522	419,51

Reconciliations of segment assets/liabilities to total assets/ 分部資產/負債與總資產/負債的對賬如下: liabilities are as follows:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Segment assets	分部資產	11,546,409	7,927,663
Unallocated assets	未分配資產	138,209	1,061,504
Total assets	總資產	11,684,618	8,989,167

6 SEGMENT INFORMATION (Continued)

6 分部資訊(續)

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Segment liabilities	分部負債	9,403,648	7,000,277
Unallocated liabilities	未分配負債	324,295	607,645
Total liabilities	總負債	9,727,943	7,607,922

Other than providing management services to fellow subsidiaries, the Group does not have any single customer which contributes more than 10% of the Group's revenue.

Unallocated expenses mainly represent corporate expenses such as legal and professional fees and other compliance costs. Unallocated income mainly represents sundry income.

Unallocated assets mainly comprise cash at bank. Unallocated liabilities mainly comprise borrowings for corporate use, taxation payable and deferred tax liabilities.

The Group's revenue from external customers and non-current assets are divided into the following geographical areas:

除向同系附屬公司提供管理服務外,本集團並 無任何佔本集團收入10%以上的單一客戶。

未分配費用主要指公司費用,例如法律及專業 費用以及其他合規成本。未分配收入主要指雜 項收入。

未分配資產主要包括銀行現金。未分配負債主 要包括供公司動用之借款、應付税項及遞延税 項負債。

本集團來自外部客戶的收入及非流動資產乃按 以下地理區域劃分:

		external of	ue from customers :戶收入	Non-curre 非流重	ent assets 助資產
		2015	2014	2015	2014
		二零一五年	二零一四年	二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Hong Kong (domicile)	香港(註冊地)	-	31,726	732	533
Mainland China	中國內地	1,613,614	672,100	341,149	409,033
		1,613,614	703,826	341,881	409,566

6 SEGMENT INFORMATION (Continued)

The revenue information above is based on the location of the customers. Non-current assets information above is based on the location of the assets. It excludes deferred tax assets and interests in associated companies and joint ventures.

7 OTHER INCOME

6 分部資訊(續)

以上收入資訊乃客戶所在位置而作出。以上非 流動資產資訊乃按資產所在地而作出。其不包 括遞延税項資產以及於聯營公司及合營企業的 權益。

7 其他收益

		2015 二零一五年	2014 二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Bank interest income Interest income from amounts due from joint ventures	銀行利息收益 應收合營企業款項的 利息收益	12,347 8,063	8,663
Government grants	政府補助	8,280	2,020
Sundry income	雜項收益	151 28,841	179

8 OTHER GAINS/(LOSSES) NET

8 其他利得/(虧損)淨額

		2015 二零一五年 RMB'000	2014 二零一四年 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Net exchange gains/(losses) (Note) Gain on disposals of subsidiaries (note 34) Loss on disposal of property, plant and equipment	匯兑利得/(虧損)淨額(附註) 出售附屬公司之利得(附註 34) 出售不動產、工廠及設備之虧損	68,712 235 (79)	(14,258) 320
		68,868	(13,938)

Note: The exchange difference mainly arises from the year end re-translation of RMB-denominated borrowings from foreign currency (i.e. RMB) to functional currency (i.e. Hong Kong dollar ("HK\$")) on the financial position of the Company. Subsequently, when the consolidated financial statements were prepared, a corresponding currency translation difference arising from the translation of similar balances from functional currency (i.e. HK\$) to presentation currency (i.e. RMB) has been debited or credited to the Group's exchange reserve.

附註: 匯兑差額主要因年末將人民幣計值之借款由外幣(即 人民幣)重新換算成本公司財務狀況之功能貨幣(即 港元(「港元」))而產生。其後,於編製綜合財務報表 時,將功能貨幣(即港元)換算至呈列貨幣(即人民幣) 類似結餘所產生之相應貨幣匯兑差額已自本集團匯 兑儲備扣除或記入本集團匯兑儲備。



9 EXPENSES BY NATURE

9 按性質分類的費用

	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元
Employee benefit expenses (note 15)		
Directors' remuneration (note 14) 董事薪酬(附註14)		
- fees - 袍金	982	711
- salaries and allowances - 薪金及津貼	9,324	11,400
 retirement benefit scheme contributions 一退休福利計劃供款 	272	293
- restricted share award - 限制性股份獎勵	2,474	1,078
	13,052	13,482
Other staff costs 其他職工費用		
- wages, salaries and allowances - 工資、薪金及津貼	119,414	89,871
- retirement benefit scheme contributions - 退休福利計劃供款	10,932	3,690
 other staff benefit restricted share award 一限制性股份獎勵 	5,776	4,562
- restricted share award - 限制性股份獎勵	3,985	2,018
	153,159	113,623
Outgoings in respect of investment property 投資性物業的支出 Cost of sale of properties in 銷售物業費用	7,550	7,105
- the PRC - 中國	688,561	81,420
- Hong Kong - 香港	-	17,661
Other taxes 其他税項	67,880	25,161
Advertising and promotion expenses 廣告及推廣費用	40,589	24,648
Legal and professional fees 法律及行政費用	7,431	7,022
Stamp duty 印花税	2,165	3,763
Minimum lease payments in respect of 經營租賃物業最低租賃付款 properties under operating leases	2,990	2,359
Auditor's remuneration 核數師薪酬	_,	2,000
- Audit services - 審核服務	943	869
- Non-audit services projects - 非審核服務項目	944	498
Depreciation of property, plant and equipment 不動產、工廠及設備折舊(附註19)	0.40	071
(note 19)	843	671
Subcontracting fee for decoration services裝修服務的分包費用Decoration materials used已用裝修物料	11,680 6,368	_
Decoration materials used 已用裝修物料 Others 其他	34,536	- 15,621
		10,021
Total 總計	1,025,639	300,421
Representing: 指:		
Cost of sales and services銷售及服務費用	901,841	229,889
Selling expenses 銷售費用	71,891	32,856
Administrative expenses 行政費用	51,907	37,676
	1,025,639	300,421

10 FINANCE COSTS

10 財務費用

		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元
Interest expense on borrowings Less: Interest capitalised	借款利息費用 減:利息資本化	416,399 (382,720)	159,555 (139,674)
Other finance charges	其他財務費用	33,679 6,000 39,679	19,881 20,956

11 INCOME TAX EXPENSE

11 所得税費用

		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元
Current tax — Hong Kong profits tax	即期税項 一 香港利得税		
Tax expense for the year	年度税項費用	_	1,698
Over-provision in prior years	過往年度超額撥備	(470)	(203)
- PRC enterprise income tax	一 中國企業所得税		
Tax expense for the year	年度税項費用	211,794	116,910
		211,324	118,405
PRC land appreciation tax	中國土地增值税	22,845	470
Deferred tax (note 28)	遞延税項(附註28)	(40,891)	492
Total income tax expense	所得税費用總額	193,278	119,367

Hong Kong profits tax has been provided at 16.5% (2014: 16.5%) on the assessable profits arising in Hong Kong for the year.

香港利得税乃以年度於香港產生的應課税利潤 按税率16.5%(二零一四年:16.5%)作出撥備。

11 INCOME TAX EXPENSE (Continued)

Taxes on profits assessable elsewhere have been calculated at the applicable rates of tax prevailing in the jurisdictions in which the Group operates, based on existing legislation, interpretations and practices in respect thereof. 11 所得税費用(續)

其他地區應課税利潤的税項按本集團經營業務 所在司法權區的現行適用税率計算,並根據該 等司法權區的現行法例、詮釋及慣例作出。

Reconciliation between profit before income tax and income tax expense is as follows:

除所得税前利潤與所得税費用的對賬如下:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
		000 500	
Profit before income tax	除所得税前利潤	668,522	419,517
Add: Share of losses of associated companies	加:應佔聯營公司虧損(附註16)		
(note 16)		11,085	10,537
Share of losses of joint ventures (note 17)	應佔合營企業虧損(附註17)	10,445	186
		690,052	430,240
Tax on profit before income tax, calculated at	除所得税前利潤的税項,按法定税率		
•	16.5% (二零一四年: 16.5%)計算	113,859	70,990
the statutory rate of 16.5% (2014: 16.5%)		113,059	70,990
Effect of different tax rates of group	於其他司法權區經營的集團	50.000	40.000
companies operating in other jurisdictions	公司不同税率的影響	58,969	40,863
Tax effect of non-taxable income	毋須課税收益的税務影響	(15,618)	_
Tax effect of unused tax losses	未動用税項虧損的税務影響	11,856	5,784
Utilisation of tax losses	動用過往未確認的税項虧損		
previously not recognised		-	(1,722)
Land appreciation tax deductible	可作扣除所得税的土地增值税		
for income tax purpose		5,712	118
Over-provision in prior years	過往年度超額撥備	(470)	(203)
Others	其他	(3,875)	3,067
Corporate income tax	企業所得税	170,433	118,897
Land appreciation tax	土地增值税	22,845	470
		,5 10	
	66. 但我 弗 田	400.070	
Income tax expenses	所得税費用	193,278	119,367

12 EARNINGS PER SHARE

(A) BASIC EARNINGS PER SHARE

12 每股收益

(A) 每股基本收益

Basic earnings per share is calculated by dividing the profit attributable to owners of the Company by the weighted average number of ordinary shares in issue during the year. 每股基本收益乃按歸屬於本公司所有者 的利潤除以年度已發行普通股的加權平 均數計算。

		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元 (Adjusted) (經調整)
Profit attributable to owners of the Company Accrued distribution of the convertible perpetual securities	歸屬於本公司所有者的利潤 可換股永久證券的應計分派	480,594 (854)	301,590
Profit used to determine basic earnings per share Weighted average number of ordinary shares in issue (thousands)	用作釐定每股基本收益的利潤 已發行普通股的加權 平均數(千股)	479,740 3,042,068	301,590 3,010,384
Earnings per share (expressed in RMB per share)	每股基本收益 (以每股人民幣列示)	0.158	0.100

(B) DILUTED EARNINGS PER SHARE

Diluted earnings per share is calculated by adjusting the weighted average number of ordinary shares outstanding to assume conversion of all dilutive potential ordinary shares. The Company has one category of dilutive potential ordinary shares: convertible perpetual securities. The convertible perpetual securities are assumed to have been converted into ordinary shares.

(B) 每股稀釋收益

每股稀釋收益乃假設悉數轉換具稀釋影響的潛在普通股而調整已發行普通股的 加權平均數計算。本公司有一類具稀釋 影響的潛在普通股:可換股永久證券。 假設可換股永久證券獲悉數轉換為普通 股。

12 EARNINGS PER SHARE (CONTINUED) (B) DILUTED EARNINGS PER SHARE (Continued)

12 每股收益(續)

(B) 每股稀釋收益(續)

		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元 (Adjusted) (經調整)
Profit attributable to owners of the Company	歸屬於本公司所有者的利潤	480,594	301,590
Weighted average number of ordinary shares in issue (thousands) Adjustment for: — Assumed conversion of convertible	已發行普通股的加權 平均數(千股) 經以下各項調整: 一 假設轉換可換股永久	3,042,068	3,010,384
perpetual securities (thousands)	證券(千股)	18,501	
Weighted average number of ordinary shares for diluted earnings per share	用作釐定每股稀釋收益的普通 股加權平均數(千股)		
(thousands)		3,060,569	3,010,384
Diluted earnings per share (expressed in RMB per share)	每股稀釋收益 (以每股人民幣列示)	0.157	0.100

(C) The weighted average number of shares for the calculation of basic and diluted earnings per share for the year ended 31 December 2014 have been adjusted to reflect the effect of the placement of new ordinary shares of the Company, at a price less than market price, completed during the year (note 29).

(C) 計算截至二零一四年十二月三十一日止 年度的每股基本及稀釋收益的加權平均 股份數目已作出調整,以反映年度完成 以低於市價的價格配售本公司新普通股 的影響(附註29)。

13 DIVIDEND

13 股息

		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元
Proposed final dividend of RMB3.3 cents (equivalent to HK cents 4) (2014: RMB1 cent (equivalent to HK cents 1.26))	每股普通股擬派末期股息 人民幣 3.3 仙(相等於 4 港仙) (二零一四年:人民幣 1 仙 (相等於 1.26 港仙))	120 724	20,700
per ordinary share	(相寺於 1.20 沧仙))	130,724	29,799

A final dividend relating to the year ended 31 December 2014 amounted to RMB29,799,000 was fully paid on 19 June 2015.

The Board proposed a final dividend of RMB3.3 cents (equivalent to HK cents 4) (2014: RMB1 cent (equivalent to HK cents 1.26)) per ordinary share for the year ended 31 December 2015 amounting to a total of RMB130,724,000. The proposed final dividend for the year ended 31 December 2015 is based on 3,917,570,961 (2014: 2,979,909,088 shares) issued as at 18 March 2016. The proposed final dividend is not reflected as a dividend payable as of 31 December 2015, but will be recorded as a distribution for the year ending 31 December 2016.

The proposed final dividend for the year ended 31 December 2015 is subject to the declaration of the same and the passing of a special resolution for the proposed share premium reduction being approved by the shareholders at the annual general meeting of the Company to be held on 10 June 2016.

截至二零一四年十二月三十一日止年度的末期 股息人民幣29,799,000元已於二零一五年六月 十九日悉數支付。

董事局建議派付截至二零一五年十二月三十一 日止年度的末期股息每股普通股人民幣3.3仙 (相等於4港仙)(二零一四年:人民幣1仙(相 等於1.26港仙)),合共約人民幣130,724,000 元。截至二零一五年十二月三十一日止年度的 建議末期股息乃基於二零一六年三月十八日已 發行股份3,917,570,961股(二零一四年: 2,979,909,088股)計算。建議末期股息並不反 映為於二零一五年十二月三十一日的應付股 息,但將以截至二零一六年十二月三十一日止 年度的分派入賬。

截至二零一五年十二月三十一日止年度的建議 末期股息須待本公司股東在將於二零一六年六 月十日舉行的股東週年大會上宣派及通過一項 特別決議案批准建議的削減股份溢價後,方可 作實。

BE (A)	NEFITS AND INT DIRECTORS' EMO The remuneration of ear For the year ended 31 [LUMENTS ch director is set out		14 董哥 (A)	這福利及權者 董事酬金 各董事的酬金 截至二零一五		-日止年度:
			Fees	Salaries, allowances and benefits in kind	Contribution to retirement benefits scheme	Restricted share award	
			(note (vi))	(note (vi)) 工資 [、] 津貼	(note (vi)) 退休福利	(note (vi)) 限制性	Total
			袍金	工員 [•] /年知 及實物福利	返 小 価 利 計 劃 供 款	股份獎勵	
			^{他业} (附註 (vi))	及員初袖利 (附註 (vi))	訂		總計
			(PI) == (VI)/ RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	邢B'000
			人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
	2015	二零一五年					
	Executive directors	執行董事					
	Tian Ming	田明	-	2,709	15	578	3,302
	Xiang Jiong	向炯	-	2,039	69	578	2,686
	Shen Leying	申樂瑩	-	2,060	96	386	2,542
	Xie Yuanjian	謝遠建	-	1,724	43	385	2,152
	Lu Baoxiang (note (iv))	蘆寶翔(附註(iv))	-	792	49	322	1,163
	Liu Da (note (i))	劉達(附註(j))	-	-	-	-	-
	Independent non-executive directors	ə 獨立非執行董事					
	Xu Xiaonian	許小年	246	-	-	-	246
	Ding Yuan	丁遠	246	-	-	-	246
	Lee Kwan Hung	李均雄	246	-	-	-	246
	Non-executive directors	非執行董事					
	Zhou Yimin (note (v))	鄒益民(附註(v))	-	-	-	-	-
	Zhou Qin (note (ii))	周勤(附註(ii))	244			225	469
			982	9,324	272	2,474	13,052

14 BENEFITS AND INTERESTS OF DIRECTORS 14 董事福利及權益(續)

(Continued)

(A) DIRECTORS' EMOLUMENTS (Continued)

(A) 董事酬金(續)

			Salaries,	Contribution		
			allowances	to retirement		
			and benefits	benefits	Restricted	
		Fees	in kind	scheme	share award	
		(note (vi))	(note (vi))	(note (vi))	(note (vi))	Total
			工資、津貼	退休福利	限制性	
		袍金	及實物福利	計劃供款	股份獎勵	
		(附註 (vi))	(附註 (vi))	(附註 (vi))	(附註 (vi))	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
2014	二零一四年					
Executive directors	執行董事					
Tian Ming	田明	-	1,558	13	277	1,848
Xiang Jiong	向炯	-	2,363	60	277	2,700
Shen Leying	申樂瑩	-	2,159	85	185	2,429
Xie Yuanjian	謝遠建	-	2,116	40	185	2,341
Liu Da (note (i))	劉達(附註(i))	-	1,707	56	-	1,763
Ding Feng (note (iii))	丁鋒(附註(iii))	-	92	7	-	99
Lu Baoxiang (note (iv))	蘆寶翔(附註(iv))	-	1,405	32	154	1,591
Independent non-executiv	∕e 獨立非執行董事					
directors						
Xu Xiaonian	許小年	237	-	-	-	237
Ding Yuan	丁遠	237	-	-	-	237
Lee Kwan Hung	李均雄	237	-	-	-	237
Non-executive director	非執行董事					
Zhou Qin (note (ii))	周勤(附註 (ii))					
		711	11,400	293	1,078	13,482

14 BENEFITS AND INTERESTS OF DIRECTORS 14 董事福利及權益(續)

(Continued)

(A) DIRECTORS' EMOLUMENTS (Continued) Notes:

- (i) Appointed as an executive director of the Company on 31 July 2013 and resigned as an executive director of the Company on 5 January 2015
- (ii) Appointed as a non-executive director of the Company on 5 January 2015
- (iii) Appointed as an executive director of the Company on 31 July 2013 and resigned as an executive director of the Company on 23 February 2014
- Appointed as an executive director of the Company on 23 February (iv) 2014 and resigned as executive director of the Company on 17 November 2015
- Appointed as a non-executive director of the Company on 17 (v) November 2015
- Emoluments paid or payable in respect of a person's services as a (vi) director, whether of the Company or its subsidiary undertaking
- No remuneration has been paid by the Group to the Directors as an (vii) inducement to join upon joining the Group, or as compensation for loss of office during the current and prior years. There was no arrangement under which a Director waived or agreed to waive any remuneration during the current and prior years.

(B) DIRECTORS' RETIREMENT BENEFITS AND **TERMINATION BENEFITS**

None of the directors received or will receive any retirement benefits or termination benefits during the year (2014: Nil).

(C) CONSIDERATION PROVIDED TO THIRD PARTIES FOR MAKING AVAILABLE DIRECTORS' SERVICES

During the year ended 31 December 2015, the Company did not pay consideration to any third parties for making available directors' services (2014: Nil).

(D) INFORMATION ABOUT LOANS, QUASI-LOANS AND OTHER DEALINGS IN FAVOUR OF DIRECTORS, CONTROLLED BODIES CORPORATE BY AND CONNECTED ENTITIES WITH SUCH DIRECTORS

There are no loans, quasi-loans and other dealing arrangements in favour of directors, controlled bodies corporate by and connected entities with such directors (2014: same).

- (A) 董事酬金(續) 附註:
 - 於二零一三年七月三十一日獲委任為本公司 (i) 執行董事,並於二零一五年一月五日辭任本 公司執行董事
 - 於二零一五年一月五日獲委任為本公司非執 (ii) 行董事
 - 於二零一三年七月三十一日獲委任為本公司 (iii) 執行董事,並於二零一四年二月二十三日辭 任本公司執行董事
 - 於二零一四年二月二十三日獲委任為本公司 (iv) 執行董事,並於二零一五年十一月十七日辭 任本公司執行董事
 - 於二零一五年十一月十七日獲委任為本公司 (v) 非執行董事
 - 就任何人士以董事身份(不論為本公司或其 (vi) 附屬公司)所提供服務已付或應付的酬金
 - 於本年度及過往年度,本集團概無向董事支 (∨ii) 付任何酬金作為加入本集團之獎勵,或作為 離職補償。於本年度及過往年度,董事概無 根據任何安排放棄或同意放棄領取酬金。

(B) 董事的退休福利及終止僱用福利

於本年度, 概無董事已收取或將收取任 何退休福利及終止僱用福利(二零一四 年:無)。

(C) 就提供董事服務向第三方提供的代 傮

> 截至二零一五年十二月三十一日止年 度,本公司概無就提供董事服務向任何 第三方支付代價(二零一四年:無)。

(D) 有關以董事、其受控法團或其關連 實體為受益人的貸款、準貸款及其 他交易的資料

> 概無以董事、其受控法團或其關連實體 為受益人的貸款、準貸款及其他交易安 排(二零一四年:相同)。

14 BENEFITS AND INTERESTS OF DIRECTORS 14 董事福利及權益(續) (Continued)

(E) DIRECTORS' MATERIAL INTERESTS IN TRANSACTIONS, ARRANGEMENTS OR **CONTRACTS**

> No significant transactions, arrangements and contracts in relation to the Group's business to which the Group was a party and in which a director of the Group had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year (2014: Nil).

15 FIVE HIGHEST PAID INDIVIDUALS

The five individuals whose emoluments were the highest in the Group for the year included three existing (2014: five) directors whose emoluments are reflected in the analysis presented in note 14.

The emoluments of the remaining two (including one former director) (2014: Nil) individuals during the year ended 31 December 2015 were as follows:

(E) 董事於交易、安排或合約的重大權 益

> 本公司概無訂立與本集團業務有關,而 本集團董事直接或間接擁有重大權益且 於年末或年內任何時間存在的重大交 易、安排及合約(二零一四年:無)。

15 五名最高薪酬人士

於本年度,本集團五位最高薪酬人士包括三名 (二零一四年:五名)現任董事,其酬金於附註 14的分析内反映。

截至二零一五年十二月三十一日止年度,餘下 兩名(包括一名前任董事)(二零一四年:無)的 薪酬如下:

	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元
Basic salaries, allowances and benefits in kind基本工資、津貼及實物福利Contribution to retirement benefits schemes退休福利計劃供款Restricted share award限制性股份獎勵	4,700 69 336	
	5,105	

The number of employees whose remuneration fee within the following band was as follows:

其薪酬在下列組別範圍內的僱員數目:

		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元
RMB2,000,000 to RMB3,000,000	人民幣 2,000,000 元至 人民幣 3,000,000 元	2	

16 INTERESTS IN ASSOCIATED COMPANIES

16 於聯營公司的權益

		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元
Investments in associated companies: At 1 January Additions Share of losses of associated companies	於聯營公司的投資: 於一月一日 增加 應佔聯營公司虧損	82,463 418,970 (11,085)	– 93,000 (10,537)
At 31 December Amounts due from associated companies	於十二月三十一日 應收聯營公司款項	490,348	82,463
		2,218,144	304,424

During the year, the Group and two third parties set up five new project companies, 南京奥建置業有限公司 (Nanjing Aojian Properties Co., Limited), 南京學衡置業有限公司 (Nanjing Xueheng Properties Co., Limited), 成都辰詩置業有限公司 (Chengdu Chensi Properties Co., Limited), 杭州朗優房地產開發 有限公司 (Hangzhou Langyou Properties Development Co., Limited) and 杭州朗寧投資有限公司 (Hangzhou Langning investment Co., Limited). The Group invested RMB12,970,000, RMB349,300,000, RMB17,500,000, RMB24,000,000 and RMB15,200,000 in these project companies and holds 12.97%, 49.9%, 25%, 49% and 27% equity interests in these companies respectively.

Details of the associated companies are disclosed in note 40. These associated companies are principally engaged in property development or investment holding and are strategic partnerships for the Group.

The amounts due from associated companies are unsecured and have no fixed terms of repayment. The balances bear interest ranging from 4.35% to 10% per annum.

於本年度,本集團與兩名第三方成立五間項目 公司:南京奧建置業有限公司、南京學衡置業 有限公司、成都辰詩置業有限公司、杭州朗優 房地產開發有限公司及杭州朗寧投資有限公 司。本集團於該等項目公司分別投資人民幣 12,970,000元、人民幣349,300,000元、人民 幣17,500,000元、人民幣24,000,000元及人 民幣15,200,000元,並分別持有該等公司的 12.97%、49.9%、25%、49%及27%股權。

有關聯營公司的詳情於附註40披露。該等聯 營公司主要從事房地產開發或投資控股,與本 集團為戰略夥伴關係。

應收聯營公司款項為無抵押,並沒有固定還款 年期。結餘按年利率介乎4.35%至10%計息。

16 INTERESTS IN ASSOCIATED COMPANIES

16 於聯營公司的權益(續)

(Continued)

Set out below is the summarised financial information of the associated companies.

聯營公司的財務資料概述如下。

		Hangzhou Wanye Property Co., Ltd.* 杭州萬業置業 有限公司 RMB'000 人民幣千元	Nanjing Aojian Properties Co., Ltd* 南京奧建置業 有限公司 RMB'000 人民幣千元	Nanjing Xueheng Properties Co., Ltd* 南京學衡置業 有限公司 RMB'000 人民幣千元	Others 其他 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
Revenue	收入	_	-	-	-	-
Loss and total comprehensive loss for the year	年度虧損及全面虧損總額	(14,003)	(843)	(5,475)	(10,970)	(31,291)
Total current assets	流動資產總值	1,861,479	4,141,238	2,296,868	3,736,028	12,035,613
Total non-current assets	非流動資產總值	12,580	7,407	1,903	10,079	31,969
Total current liabilities Total non-current liabilities	流動負債總額 非流動負債總額	(1,711,690)	(4,054,779)	(1,554,246) (50,000)	(3,114,073) (400,000)	(10,434,788) (450,000)
Net assets at 31 December 2015	於二零一五年 十二月三十一日的資產淨值	162,369	93,866	694,525	232,034	1,182,794
Interests in associated companies	於聯營公司的權益	34%	12.97%	49.9%	20-49%	
Carrying value at 31 December 2015	於二零一五年 十二月三十一日的賬面值	55,205	12,174	346,568	76,401	490,348

* For identification purpose only.

There are no contingent liabilities relating to the Group's interests in the associated companies.

概無任何與本集團於聯營公司的權益有關的或 然負債。

17 INTERESTS IN JOINT VENTURES

17 於合營企業的權益

		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元
Investments in joint ventures:	於合營企業的投資:		
At 1 January Additions (note 34) Share of losses of joint ventures	於一月一日 增加(附註34) 應佔合營企業虧損	29,690 50,712 (10,445)	_ 29,876 (186)
At 31 December	於十二月三十一日	69,957	29,690
Amounts due from joint ventures	應收合營企業款項	397,055	95,846
		467,012	125,536

Details of the joint ventures are disclosed in note 41. These joint ventures are principally engaged in property development or investment holding and are strategic partnerships for the Group.

Amounts due from joint ventures are unsecured and have no fixed terms of repayment. The balances bear interests ranging from 8% to 10% per annum.

Set out below is the summarised financial information of the joint ventures.

有關合營企業的詳情於附註41披露。該等合營企業主要從事房地產開發或投資控股,與本集團為戰略夥伴關係。

應收合營企業款項為無抵押,並沒有固定還款 年期。結餘按年利率介乎8%至10%計息。

合營企業的財務資料概述如下。

17 INTERESTS IN JOINT VENTURES (Continued) **17** 於合營企業的權益(續)

		Nanjing Langrun			
		Property	Suzhou Langwang		
		Development	Properties		
		Company Limited*	Company Limited*		Total
		南京朗潤房地產	蘇州朗宏置業	Silver Knight	
		開發有限公司	有限公司	Global Limited	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Revenue	收入	-	_	_	_
Depreciation	折舊	(7)	(3)	-	(10)
Interest income	利息收入	1,014	491	1	1,506
Income tax credit	所得税抵免	2,794	127	922	3,843
Loss and total comprehensive loss	年度虧損及全面虧損總額				
for the year		(8,984)	(7,127)	(6,004)	(22,115)
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	164,626	55,989	1,062	221,677
Total current assets	流動資產總值	766,144	772,571	573,565	2,112,280
Total non-current assets	非流動資產總值	3,139	329	8,919	12,387
Total current liabilities	流動負債總額	(619,005)	(680,593)	(559,628)	(1,859,226)
Total non-current liabilities	非流動負債總額	(100,000)		(28,860)	(128,860)
Net assets at 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日				
	的資產淨值	50,278	92,307	(6,004)	136,581
Interest in the joint venture	於合營企業的權益	50.1%	51.0%	38.46%	
Carrying value at 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日 的賬面值	25,189	47,077	(2,309)	69,957

For identification purpose only. *

There are no commitment or contingent liabilities relating to the Group's interests in the joint ventures.

概無任何與本集團於合營企業的權益有關的或 然負債。

18 INVESTMENT PROPERTY

As at 31 December 2015, the Group held one block of commercial building located in Shenzhen, the PRC. Changes to the carrying amount of investment property in the consolidated statement of financial position are summarised as follows:

18 投資性物業

於二零一五年十二月三十一日,本集團持有一 幢位於中國深圳的商業樓宇。於綜合財務狀況 表的投資性物業賬面值變動概述如下:

		2015 二零一五年	2014 二零一四年
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
At 1 January	於一月一日	205,123	154,256
Fair value gain	公允價值利得	44,047	50,867
At 31 December	於十二月三十一日	249,170	205,123

The Group's interest in investment property at its carrying amount is analysed as follows:

本集團於投資性物業的權益按其賬面值分析如 下:

	2015	2014
	二零一五年	二零一四年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Outside Hong Kong, held on: 在香港境外持有:		
Medium-term lease of between 10 to 50 years 10 至 50 年期的中期租賃	249,170	205,123

Investment property was valued at 31 December 2015 by an independent professionally qualified valuer, Jones Lang LaSalle Corporate Appraisal and Advisory Limited, who is a member of Hong Kong Institute of Surveyors and has appropriate qualifications and recent experiences in the valuation of similar properties.

Management reviews the valuation performed by the independent valuer for financial reporting purposes on a halfyearly basis. The review includes verification of all major inputs to the valuation, assessing property valuation movements and discussions with the independent valuer. Management considers that the current use of the investment property equates the highest and best use. 投資性物業由獨立專業合資格估值師仲量聯行 企業評估及諮詢有限公司於二零一五年十二月 三十一日進行估值,仲量聯行企業評估及諮詢 有限公司乃香港測量師學會會員,並持有適當 資格及擁有類似物業估值的近期經驗。

管理層每半年審閱獨立估值師的估值以作財務 報告用途。有關審閱包括核實估值的所有主要 輸入數據、評估物業估值變動及與獨立估值師 討論。管理層認為,目前投資性物業的用途相 等於其最高及最佳用途。

18 INVESTMENT PROPERTY (Continued)

The valuation of the investment property as at 31 December 2015 is determined using income approach based on significant unobservable inputs and is recognised under level 3 of the fair value hierarchy. The Directors and the valuer consider that it is appropriate to use income approach since management will hold the investment property for long-term rental yield and will not dispose of the investment property in the short run.

The key unobservable inputs of the valuation include reversionary yield of 6.0% (2014: 6.0%), vacancy rate of 6% (2014: 6%) and the average daily rental per square meter of RMB2.80 (2014: RMB2.03) during reversionary period.

18 投資性物業(續)

投資性物業於二零一五年十二月三十一日的估 值乃按重大不可觀察輸入數據以收益法釐定, 並獲歸類為公允價值層級的第3層。董事及估 值師認為,由於管理層將持有投資性物業以賺 取長期租金收益且不會在短期出售投資性物 業,故使用收益法乃屬適當。

估值的重大不可觀察輸入數據包括於復歸期間 的復歸收益率6%(二零一四年:6%)、空置率 6%(二零一四年:6%)及每平方米平均日租人 民幣2.80元(二零一四年:人民幣2.03元)。

19 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT 19 不動產,工廠及設備

		Leasehold improvements	Furniture, fixtures and office equipment	Motor vehicles	Total
		租賃樓宇裝修 RMB'000 人民幣千元	傢俱、裝置及 辦公設備 RMB'000 人民幣千元	汽車 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元
			777/111 / 70		772010 1 76
At 1 January 2014	於二零一四年一月一日				
Cost	成本	3,214	1,169	1,883	6,266
Accumulated depreciation	累計折舊	(2,680)	(845)	(563)	(4,088)
Net carrying amount	賬面淨值	534	324	1,320	2,178
Year ended 31 December 2014	截至二零一四年 十二月三十一日止年度				
Opening net carrying amount	年初賬面淨值	534	324	1,320	2,178
Additions	增加	-	981	927	1,908
Depreciation	折舊	(145)	(125)	(401)	(671)
Disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司		(7)		(7)
Closing net carrying amount	年末賬面淨值	389	1,173	1,846	3,408
At 31 December 2014	於二零一四年十二月三十一日				
Cost	成本	3,214	2,144	2,809	8,167
Accumulated depreciation	累計折舊	(2,825)	(971)	(963)	(4,759)
Net carrying amount	賬面淨值	389	1,173	1,846	3,408
Year ended 31 December 2015	截至二零一五年				
Opening not corning amount	十二月三十一日止年度 年初賬面淨值	389	1,173	1 946	2 409
Opening net carrying amount Additions	平初账回/净值 增加	389 470	8,481	1,846 45	3,408 8,996
Depreciation	近舊	(185)	(498)	(160)	(843)
Disposals	出售	(100)	(436)	(332)	(337)
Exchange difference	匯兑差額	(24)	(258)	(14)	(296)
Closing net carrying amount	年末賬面淨值	650	8,893	1,385	10,928
At 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日				
Cost	成本	3,684	10,617	2,450	16,751
Accumulated depreciation	累計折舊	(3,034)	(1,724)	(1,065)	(5,823)
Net carrying amount	賬面淨值	650	8,893	1,385	10,928

20 PROPERTIES HELD FOR SALE

20 持作銷售物業

		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元
Properties held for sale: — In the PRC, held on leases of 70 years	持作銷售物業: 一在中國持有為期70年的租賃	153,265	16,497

21 INVENTORIES

21 庫存

		2015 二零一五年 RMB ³ 000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元
Decoration materials	裝飾物料	7,123	

The cost of inventories recognised as expense and included in cost of sales and services amounted to RMB6,368,000 for the year ended 31 December 2015 (2014: RMB Nil).

截至二零一五年十二月三十一日止年度,確認 為支出以及計入銷售及服務費用的庫存費用為 人民幣6,368,000元(二零一四年:人民幣零 元)。

22 PROPERTIES UNDER DEVELOPMENT

22 開發中房地產

		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元
Land use rights Development expenditures	土地使用權 開發支出	4,118,099 1,593,564	4,366,409 882,617
Interest capitalised	資本化利息	5,711,663 446,025	5,249,026 153,207
		6,157,688	5,402,233

The Group's properties under development are located in the PRC.

As at 31 December 2015, land use rights included in the properties under development with net book value of RMB1,940,440,000 (2014: RMB2,754,646,000) were pledged as collateral for the Group's borrowings (note 27).

The capitalisation rate of borrowing is 6.7% (2014: 6.7%).

本集團的開發中房地產位於中國。

於二零一五年十二月三十一日,賬面淨值為人 民幣1,940,440,000元(二零一四年:人民幣 2,754,646,000元)的土地使用權(包括開發中 房地產)已抵押作為本集團取得借款的抵押品 (附註27)。

借款資本化率為6.7%(二零一四年:6.7%)。

23 TRADE RECEIVABLES

23 應收賬款

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Trade receivables	應收賬款	43,081	

As of 31 December 2015, no trade receivables were past due nor impaired.

The aging analysis of trade receivables by invoice date is as follows:

於二零一五年十二月三十一日,應收賬款並無 逾期或減值。

應收賬款按發票日期列示的賬齡分析如下:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
0 to 30 days	0至30日	42,842	-
31 to 60 days	31至60日	239	-
61 to 90 days	61至90日	-	-
Over 90 days	90日以上	-	-

The carrying amounts of the trade receivables approximate their fair values and are denominated in RMB.

The credit terms granted to customers of the Group are generally ranged from 30 days to 60 days.

Based on past experience, management believes that no impairment allowance is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered fully recoverable. The Group did not hold any collateral in respect of these balances.

應收賬款的賬面值與其公允價值相若,並以人 民幣計值。

本集團授予客戶的信貸期一般介乎30至60日。

根據過往經驗,管理層相信由於信貸素質並無 重大變動且結餘仍被認為可悉數收回,故毋須 就該等結餘作出減值撥備。本集團並無就該等 結餘持有任何抵押品。
24 OTHER RECEIVABLES, PREPAYMENTS AND DEPOSITS

24 其他應收款、預付款及按金

2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元 81,783	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元 201,035
RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
人民幣千元	人民幣千元
81,783	201.035
81,783	201.035
81,783	201.035
81,783	201.035
	201,000
165,813	12,759
4,305	5,931
4,049	-
10,865	299
3,470	1,085
61,541	24,123
250,043	44,197
	165,813 4,305 4,049 10,865 3,470 61,541

Ageing analysis of the Group's other receivables and repayment as at 31 December 2015, based on due date is as follows: 本集團於二零一五年十二月三十一日的其他應 收款及預付款按到期日劃分的賬齡分析如下:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Other receivables:	其他應收款:		
Current	即期	25,509	13,119

24 OTHER RECEIVABLES, PREPAYMENTS AND DEPOSITS (Continued)

Based on past experience, management believes that no impairment allowance is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered fully recoverable. The Group did not hold any collateral in respect of these balances.

25 RESTRICTED CASH AND CASH AND CASH EQUIVALENTS

24 其他應收款、預付款及按金(續)

根據過往經驗,管理層相信由於信貸素質並無 重大變動且結餘仍被認為可悉數收回,故毋須 就該等結餘作出減值撥備。本集團並無就該等 結餘持有任何抵押品。

25 受限制現金以及現金及現金等價物

	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元
Restricted Cash 受限制現金 — pledged for the Group's bank borrowings 一作為本集團銀行借款的抵押 — guarantee deposits for construction of	- 118,488	1,408,450
Cash and cash equivalents 現金及現金等價物	118,488 990,187	1,414,062 595,061

The carrying amounts of restricted cash and cash and cash equivalents approximate their fair values.

The Group's bank balances of RMB965,359,000 (2014: RMB414,615,000) are denominated in RMB and are placed with the banks in the PRC. The conversion of the Group's RMB denominated bank balances and cash into foreign currencies or the remittance of such bank balances and cash out of the PRC are subject to relevant rules and regulation of foreign exchange control promulgated by the PRC government. The remaining bank balances are mainly denominated in either HK\$ or USD.

受限制現金以及現金及現金等價物的賬面值與 其公允價值相若。

本集團為數人民幣965,359,000元(二零一四 年:人民幣414,615,000元)的銀行結餘以人 民幣計值,並存置於位處中國的銀行。轉換本 集團以人民幣計值的銀行結餘及現金為外幣, 以及從中國匯出有關銀行結餘及抽調現金,受 中國政府所頒佈的有關外匯管制規則及規例所 規限。餘下的銀行結餘主要以港元或美元計 值。

26 CREDITORS AND ACCRUALS

26 應付賬款及應計費用

應付賬款及應計費用主要以人民幣計值。

		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元
Payables for construction materials and	應付工程物料及服務款項		
services		510,152	275,058
Business tax and other tax payable	營業税及其他税項	62,672	18,330
Interest payable on loans	應付貸款利息	42,436	73,028
Deposits received	已收按金	5,140	3,431
Advanced payments received	已收墊付款項	5,817	21,731
Accruals for staff costs	應計職工費用	42,686	39,120
Other payables	其他應付款	11,072	1,710
		679,975	432,408

The creditors and accruals balances are mainly denominated in RMB.

27 BORROWINGS

27 借款

		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元
Loans from the ultimate holding company	來自最終控股公司的貸款		
(in RMB)	(人民幣)	568,940	2,117,000
Bank borrowings — in RMB	銀行借款 一人民幣	3,185,000	2,694,000
— in HK\$	一港元	194,721	186,876
Loan under trust financing arrangement,	信託融資安排貸款,有抵押		500.000
secured Senior private notes (in USD)	優先私募債券(美元)	1,251,642	500,000 581,766
		5,200,303	6,079,642
Less: current portion or a loan with repayable	減:流動部分或附有按要求		(0.450.040)
on demand clause	還款條文的貸款	(756,117)	(2,456,640)
Non-current portion	非流動部分	4,444,186	3,623,002

181

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

27 BORROWINGS (Continued)

The loans from the ultimate holding company are arranged by a bank in the PRC under entrusted loans arrangements. The balances are unsecured and carry interest at 5.5% per annum.

Bank borrowings carry interest ranging from 3.11% to 11% per annum and are secured by:

- (i) land use rights (included in properties under development) with total carrying value of RMB1,940,440,000 (2014: RMB2,754,646,000);
- (ii) part of the development expenditures amounted to RMB1,112,610,000 (2014: RMB354,103,000);
- (iii) restricted cash of RMB Nil (2014: RMB1,408,450,000);
- (iv) a guarantee provided by the ultimate holding company; and
- (v) standby letter of credit issued by certain financial institutions.

Senior private notes carry interest at 9.5% and 9.56% per annum respectively and are guaranteed by certain subsidiaries and a director of the Company.

Borrowings are repayable as follows:

27 借款(續)

來自最終控股公司的貸款乃經一間位於中國的 銀行以信託貸款安排形式取得。該等結餘為無 抵押,並按年利率5.5%計息。

銀行借款按年利率介乎3.11%至11%計息, 並以下列各項作抵押:

- (i) 賬面淨值為人民幣1,940,440,000元(二 零一四年:人民幣2,754,646,000元)的 土地使用權(包括開發中房地產);
- (ii) 部分開發支出人民幣1,112,610,000元(二 零一四年:人民幣354,103,000元);
- (iii) 受限制現金人民幣零元(二零一四年:人 民幣1,408,450,000元);
- (iv) 最終控股公司所提供的擔保;及
- (v) 若干金融機構所發出的備用信用證。

優先私募票據分別按年利率介乎9.5%及9.56% 計息,由若干附屬公司及一名本公司董事擔 保。

借款應於下列時間償還:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Within one year	一年內	756,117	2,456,640
Between one and two years	一至兩年	3,119,565	1,252,000
Between two and five years	兩至五年	1,324,621	2,371,002
		5,200,303	6,079,642

182

28 DEFERRED TAXATION

The deferred tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities and when the deferred income taxes relate to the same fiscal authority. The net amounts are as follows:

28 遞延税項

當有合法可強制執行權利將現有税項資產與現 有税項負債抵銷,且遞延所得税涉及同一財政 機關,則可將遞延税項資產與負債互相抵銷。 淨值如下:

		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元
Deferred income tax liabilities to be settled after more than one year	將於超過一年後結算的遞延 所得税負債 遞延所得税資產:	42,413	31,401
Deferred income tax assets: — to be recovered within one year — to be recovered after more than one year	- 將於一年內收回	12,216 55,235 67,451	5,761 <u>9,787</u> 15,548

The movements in the net deferred tax asset/(liabilities) are as follows:

遞延税項資產/(負債)淨值變動如下:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
At 1 January	於一月一日	(15,853)	(15,361)
Credited/(charged) to profit or loss (note 11)	在損益抵免/(支銷)(附註11)	40,891	(492)
At 31 December	於十二月三十一日	25,038	(15,853)

28 DEFERRED TAXATION (Continued)

Movements in the deferred tax liabilities, prior to offsetting, are as follows:

28 遞延税項(續)

抵銷前的遞延税項負債變動如下:

		Accelerated tax depreciation	Revaluation of investment properties 投資性	Total
		加速税項折舊 RMB'000 人民幣千元	物業重估 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2014	於二零一四年一月一日	2	18,683	18,685
(Credited)/charged to profit or loss	在損益(抵免)/支銷	(2)	12,718	12,716
At 31 December 2014	於二零一四年十二月三十一日	-	31,401	31,401
Charged to profit or loss	在損益支銷		11,012	11,012
At 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日		42,413	42,413

No deferred tax liability has been recorded on temporary differences of RMB666,573,000 (2014: RMB369,858,000) relating to the withholding tax on the undistributed earnings of a PRC incorporated subsidiary because the Group is in a position to control the timing of the reversal of the temporary differences and it is probable that such differences will not reverse in the foreseeable future.

由於本集團能控制暫時差額撥回的時間及暫時 差額可能不會於可見未來撥回,故並無就一間 於中國註冊成立的附屬公司的未分派收益所涉 及的預扣税的暫時差額人民幣666,573,000元 (二零一四年:人民幣369,858,000元)錄得遞 延税項負債。

28 DEFERRED TAXATION (Continued)

The movements in the deferred tax assets, prior to offsetting, are as follows:

28 遞延税項(續)

抵銷前的遞延税項資產變動如下:

		Tax losses 税項虧損 RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2014	於二零一四年一月一日	3,324
Credited to profit or loss	在損益抵免	12,224
At 31 December 2014	於二零一四年十二月三十一日	15,548
Credited to profit or loss	在損益抵免	51,903
At 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日	67,451

At the reporting date, the Group has unused tax losses RMB48,820,000 (2014: RMB36,964,000) available for offset against future profits which have not been recognised due to the unpredictability of future profit streams. The tax losses would expire within five years.

於報告日期,由於不可預見未來利潤流,故本 集團並無確認可用作抵銷未來利潤的未動用税 項虧損人民幣48,820,000元(二零一四年:人 民幣36,964,000元)。税項虧損將於五年內屆 滿。

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

29	SHARE CAPITAL				29 /ł	殳本			
					2015			2014	
					二零一五年			二零一四年	
						Equivalent			
					Nominal	nominal value		Nominal	Equivalent
				Number	value of	of ordinary	Number	value of	nominal value
				of share	ordinary share	share	of share	ordinary share	of ordinary share
				股份數目	普通股面值	普通股等額面值	股份數目	普通股面值	普通股等額面值
			Note	'000	HK\$'000	RMB'000	'000	HK\$'000	RMB'000
			附註	千股	千港元	人民幣千元	千股	千港元	人民幣千元
	Ordinary shares, issued and fully paid:	普通股 [,] 已發行及繳足:							
	At 1 January	於一月一日		2,979,909	29,799	23,939	2,979,909	29,799	23,939
	Issuance of shares	發行股份	(a)	327,003	3,270	2,726			
	At 31 December	於十二月三十一日		3,306,912	33,069	26,665	2,979,909	29,799	23,939
	Note:				ß	註:			

(a) On 18 November 2015, the Company completed a placement of 327,002,604 ordinary shares of HK\$0.01 each at a price of HK\$0.6529 per share to a third party. Accordingly, 327,002,604 ordinary shares of HK\$0.01 each were issued at a premium of HK\$0.6429 each and the premium on issue of shares of HK\$210,229,974 (equivalent to RMB174,491,000), net of issuance costs, was credited to the share premium account. (a) 於二零一五年十一月十八日,本公司完成按每股作 價0.6529港元向一名第三方配售327,002,604股每 股面值0.01港元的普通股。因此,327,002,604股每 股面值0.01港元的普通股已按每股0.6429港元的溢 價發行,而發行股份的溢價210,229,974港元(相當 於人民幣174,491,000元)在扣除發行費用後計入股 份溢價賬。

30 SHARE OPTIONS AND RESTRICTED SHARE AWARD SCHEME

(A) SHARE OPTIONS

Pursuant to an ordinary resolution passed at the annual general meeting of the Company held on 25 April 2012, the current share option scheme (the "Scheme") was adopted by the Company. Since the adoption of the Scheme, no further options can be granted under the old scheme.

The Company operates the Scheme for the purpose of providing incentives and reward to eligible participants who contribute to the success of the Group's operations. Eligible participants of the Scheme include the directors (including executive and non-executive directors), other employees, suppliers, customers, person or entity providing research, development and other technical support, investee entity and any professional advisor and business consultant of the Group from time to time determined by the directors as having contributed or who may contribute to the development and growth of the Group. The Scheme is effective on 30 April 2012 and, unless otherwise cancelled or amended, remains in force for 10 years from that date.

Unless approved by shareholders of the Company, shares which may be issued upon exercise of all options to be granted under the Scheme or any other share option scheme adopted by the Company must not in aggregate exceed 10% of the shares of the Company in issue on the date of grant.

Unless approved by shareholders of the Company, total number of shares of the Company issued and to be issued upon the exercise of the options granted to each participant including both exercised and unexercised options under the Scheme or any other share option scheme adopted by the Company in any 12-month period must not exceed 1% of the shares of the Company in issue. Any further grant of share options in excess of this limit is subject to shareholder's approval in a general meeting.

30 股份期權及限制性股份獎勵計劃

(A) 股份期權

根據於二零一二年四月二十五日舉行的 本公司股東週年大會上通過的普通決議 案,本公司採納目前的股份期權計劃 (「該計劃」)。自採納該計劃以來,概無 按舊計劃授出其他股份期權。

本公司設立該計劃,旨在嘉獎及酬謝對 推動本集團業務成功的合資格參與者。 該計劃的合資格參與者包括董事(包括執 行及非執行董事)、其他僱員、供應商、 客戶、提供研發及其他技術支援的人士 或實體、投資對象實體以及及本集團不 時的任何專業顧問及業務顧問(董事認為 對本集團發展及增長曾經或可能作出貢 獻者)。該計劃於二零一二年四月三十日 生效,而除非以其他方式註銷或修訂, 否則將自該日起10年期間內有效。

除非獲本公司股東批准,否則因行使按該計劃或本公司採納的任何其他股份期 權計劃將予授出的所有股份期權而可予 發行的股份總數,不得超過本公司於授 出日期已發行股份的10%。

除非獲本公司股東批准,於任何十二個 月期間,各參與者按該計劃或本公司採 納的任何其他股份期權計劃獲授的股份 期權(包括已行使及尚未行使)行使時, 已發行及將予發行的本公司股份總數, 不得超過本公司已發行股份的1%。如授 出的股份期權涉及的股份數目超逾此上 限,須在股東大會上獲股東批准。

30 SHARE OPTIONS AND RESTRICTED SHARE AWARD SCHEME (Continued)

(A) SHARE OPTIONS (Continued)

The limit on the number of shares which may be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the Scheme and any other schemes of the Company must not exceed 30% of the shares in issue from time to time. No options may be granted under any share option schemes of the Company if this will result in the limit being exceeded.

Share options granted to a director, chief executive or substantial shareholder of the Company, or to any of their associates, are subject to approval in advance by the independent non-executive directors (excluding any independent non-executive director who is a proposed grantee of the share options). In addition, any share options granted to substantial shareholder or an independent non-executive director of the Company, or to any of their associates, in excess of 0.1% of the shares of the Company in issue at any time and with an aggregate value (based on the official closing price of the Company's shares at the date of the grant) in excess of HK\$5 million, within any 12-month period, are subject to shareholders' approval in advance in a general meeting.

The offer of a grant of share options may be accepted within 21 days from the date of offer, upon payment of nominal consideration of HK\$1 in total by the grantee. Each share option is vested immediately at the date when the option is accepted, which is the commencement of the exercise period. An option may be exercised in accordance with the term of the Scheme at any time during the period commencing one week from the date on which the option is accepted and expiring on a date to be notified by the directors to each grantee, which shall not be more than 10 years from the date on which the Scheme is adopted.

30 股份期權及限制性股份獎勵計劃

(A) 股份期權(續)

(續)

因行使按該計劃及本公司的任何其他計 劃已授出但尚未行使的所有股份期權而 可予發行的股份總數,不得超過不時已 發行股份的30%。如授出股份期權將導 致超逾此上限,則不得根據本公司任何 股份期權計劃授出股份期權。

如向本公司董事、主要行政人員或主要 股東或彼等的任何聯繫人授出股份期 權,事前須經獨立非執行董事(不包括身 為股份期權候任承授人的任何獨立非執 行董事)批准。此外,如於任何十二個月 期間向本公司主要股東或獨立非執行董 事或彼等各自的任何聯繫人授出的股份 期權涉及的股份數目超逾本公司於任何 時間已發行股份的0.1%且總值(按本公 司股份於授出日期的正式收市價計算)超 逾5,000,000港元,事前須在股東大會上 獲股東批准。

授出股份期權的要約由提呈要約當日起 計21日內可供接納,惟承授人須支付合 共1港元的名義代價。每份股份期權於 該份股份期權被接納當日(即行使期開 始)起隨即歸屬。於股份期權獲接納當日 起計一星期至董事將知會各承授人的日 期(不得遲於該計劃採納當日起計10年) 止期間內,股份期權可隨時按該計劃的 條款行使。

30 SHARE OPTIONS AND RESTRICTED SHARE AWARD SCHEME (Continued)

(A) SHARE OPTIONS (Continued)

The subscription price for the shares of the Company to be issued upon exercise of the options shall be no less than the higher of (i) the closing price of the shares of the Company as stated in the daily quotation sheet issued by the SEHK on the date of grant; (ii) the average closing price of the shares of the Company as stated in the daily quotation sheets issued by the SEHK for the five business days immediately preceding the date of grant; and (iii) the nominal value of a share of the Company on the date of grant. The subscription price will be established by the board of directors at the time the option is offered to the participants.

The scheme limit under the Scheme is 198,660,605 shares, representing 10.0% of the issued share capital of the Company on 25 April 2012, being the adoption date of the Scheme and approximately 5.1% of the issued share capital of the Company on 31 March 2016, being the date of the Annual Report

The Scheme

There was no outstanding share option under the Scheme as at 31 December 2015.

(B) RESTRICTED SHARE AWARD SCHEME

On 2 July 2014, the Group adopted a share award scheme (the "Share Award Scheme") as an incentive to recognise the contributions by employees and to give incentives in order to retain them for the continuing operation and development of the Group, as well as to attract suitable personnel for further development of the Group.

30股份期權及限制性股份獎勵計劃 (續)

(A) 股份期權(續)

因行使股份期權將予發行的本公司股份 的認購價不得低於以下各項中的較高數 值:(i)本公司股份於授出日期在香港聯 交所發出的每日報價表所示的收市價:(ii) 本公司股份於緊接授出日期前五個營業 日在香港聯交所發出的每日報價表所示 的收市價平均值:及(iii)本公司股份於授 出日期的面值。董事局將於向參與者提 呈股份期權時釐定認購價。

根據該計劃,計劃上限為198,660,605 股,相當於本公司於二零一二年四月 二十五日(即該計劃獲接納日期)已發行 股本的10.0%及本公司於二零一六年三 月三十一日(即年報日期)已發行股本約 5.1%。

該計劃

於二零一五年十二月三十一日,該計劃 項下並無尚未行使的股份期權。

(B) 限制性股份獎勵計劃

於二零一四年七月二日,本集團採納股 份獎勵計劃(「股份獎勵計劃」),作為獎 勵以嘉許僱員所作出的貢獻,激勵彼等 為本集團的持續經營及發展所付出的努 力,並為本集團進一步發展吸引適合人 才。

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

30 SHARE OPTIONS AND RESTRICTED SHARE AWARD SCHEME (Continued)

(B) RESTRICTED SHARE AWARD SCHEME

(Continued)

Pursuant to the Share Award Scheme, existing shares of the Company will be purchased or new shares will be subscribed for ("Restricted Shares") by a trustee appointed by the Company and be held on trust for the relevant grantees until such shares are vested with the relevant grantees in accordance with the rules of the Share Award Scheme. The Restricted Shares will be awarded with reference to the performance, operating and financial targets and other criteria determined by the Board from time to time.

Details of the Restricted Shares granted by the Company during the year are as follows:

30 股份期權及限制性股份獎勵計劃

(B) 限制性股份獎勵計劃(續)

(續)

根據股份獎勵計劃,本公司所委任的受 託人將購買本公司現有股份或認購新股 份作為「限制性股份」,並以信託方式代 相關承授人持有,直至有關股份根據股 份獎勵計劃的規則歸屬於相關承授人為 止。限制性股份將參考董事局不時釐定 的表現、經營及財務目標以及其他標準 予以授出。

本公司於本年度所授出限制性股份的詳 情如下:

Name of employees		Fair value per share (HK\$)	Outstanding at 1 January 2015 於二零一五年	Granted during the year	Outstanding at 31 December 2015 於二零一五年
僱員姓名		每股公允價值 (港元)	一月一日 尚未行使	本年度授出	十二月三十一日 尚未行使
Directors	董事				
Tian Ming	田明	0.68	1,596,000	-	1,596,000
Xiang Jiong	向炯	0.68	1,596,000	-	1,596,000
Shen Leying	申樂瑩	0.68	1,064,000	-	1,064,000
Xie Yuanjian	謝遠建	0.68	1,064,000	-	1,064,000
Zhou Qin	周勤	0.68	620,000		620,000
Other employees	其他僱員		5,940,000	-	5,940,000
In aggregate	總計	0.68	11,888,000		11,888,000
			17,828,000		17,828,000

No Restricted Shares were granted during the year and the outstanding Restricted Shares were fully vested as at 31 December 2015.

The Group recognised total expenses of RMB6,459,000 (2014: RMB3,096,000) relating to the share based compensation during the year.

於本年度概無授出受限制股份,而於二 零一五年十二月三十一日,尚未行使受 限制股份已全數歸屬。

於本年度,本集團就股權報酬確認支出 人民幣6,459,000元(二零一四年:人民 幣3,096,000元)。

31 CONVERTIBLE PERPETUAL SECURITIES

In November 2015, the Company entered into an agreement with a third party (the "investor") pursuant to which the investor agreed to subscribe for convertible perpetual securities issued by the Company with an aggregate principal amount of HK\$130,000,000 (equivalent to RMB109,200,000).

The convertible perpetual securities do not have a fixed maturity date and may be converted into ordinary shares of the Company at any time at the option of the investor at an initial conversion price of HK\$0.7508 per share subject to certain anti-dilutive adjustments.

Distribution shall be payable on the convertible perpetual securities to the investor semi-annually in arrear at the following rate of distribution:

- 7.5% per annum in respect of the period from the completion date to the third anniversary of the completion date; and
- (ii) 13.5% per annum after the third anniversary of the completion date

The Company may, at its discretion, elect to defer (in whole or in part) any distribution by giving notice to the investor in writing unless certain compulsory distribution payment events (e.g. a dividend of the Company has been declared at the discretion of the Company) have occurred as set out in the terms and conditions of the agreement.

The Company may, at its discretion, redeem or purchase the convertible perpetual securities i) for taxation reasons; ii) on the third anniversary of the completion date; and iii) upon certain events as set out in the agreement.

31 可换股永久證券

於二零一五年十一月,本公司與一名第三方 (「投資者」)訂立協議,據此,投資者同意認購 本公司所發行本金額合共130,000,000港元(相 當於人民幣109,200,000元)的可換股永久證 券。

可換股永久證券並無固定到期日,投資者可選 擇隨時按初步兑換價每股0.7508港元(可作出 若干反稀釋調整)兑換為本公司普通股。

須每半年以後付形式按以下分派息率向投資者 作出可換股永久證券的分派:

- (i) 由完成日期起至完成日期第三週年止期 間的年息率為7.5%;及
- (ii) 完成日期第三週年後的年息率為13.5%。

除非發生協議條款及條件所載的若干強制分派 支付事件(例如本公司酌情宣派本公司股息), 否則本公司可向投資者發出書面通知,酌情選 擇遞延任何全部或局部分派。

本公司可i)就税務原因:ii)於完成日期第三週 年;及iii)按協議所載的若干事件,酌情贖回 或購買可換股永久證券。

31 CONVERTIBLE PERPETUAL SECURITIES

(Continued)

The convertible perpetual securities also contain certain covenant terms including but not limited to compliance with financial covenants, limitation on creation of liens, use of proceeds and limitation on transaction with the Company's shareholders and affiliates. Breach of these terms may result in an increase in the rate of distribution by 5% per annum.

As the convertible perpetual securities have no contractual obligation to repay the principal amount and the Company has a deferral option for the distributions, the convertible perpetual securities do not meet the definition for classification of a financial liabilities under HKAS 32. As a result, these securities are classified as equity instruments, and respective distributions if and when declared are treated as equity dividends.

During the year ended 31 December 2015, the Group has accrued distribution of RMB854,000 which has been credited to the convertible perpetual securities reserve.

32 RESERVES

- (a) The movements of the Group's reserves are presented in the consolidated statement of changes in equity of the consolidated financial statements.
- (b) In accordance with the Laws of the PRC on Enterprises Operated Exclusively with Foreign Capital and the Articles of Association of the Group's subsidiaries incorporated in the PRC, an appropriation to the statutory reserves has to be made prior to profit distribution to the investor. The appropriation to the statutory reserve of these foreign investment enterprises shall be no less than 10% of the net profit until the accumulated appropriation exceeds 50% of the registered capital.

31 可換股永久證券(續)

可換股永久證券亦載列若干契約條款,包括但 不限於遵守財務契約、設置留置權的限制、所 得款項用途及與本公司股東及聯屬公司進行交 易的限制。違反該等條款或會導致分派息率每 年增加5%。

由於可換股永久證券並無償還本金額的合約責 任,而本公司亦有遞延分派的權利,故可換股 永久證券並不符合香港會計準則第32號所界 定的金融負債類別。因此,該等證券分類為股 本工具,而假若或當宣派各自的分派時,則被 視為權益股息。

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本集 團為數人民幣854,000元的應計分派已於可換 股永久證券儲備入賬。

32 儲備

- (a) 本集團的儲備變動於綜合財務報表的綜 合權益變動表呈列。
- (b) 根據中華人民共和國外商獨資企業法及 本集團於中國註冊成立的附屬公司的組 織章程細則,向投資者作出溢利分派 前,須對法定儲備作出分配。該等外資 企業分配至法定儲備的金額不得少於純 利的10%,直至累計分配超過註冊資本 的50%為止。

33 NON-CONTROLLING INTERESTS

- (a) The loss for the year ended 31 December 2015 attributable to non-controlling interests is RMB5,350,000 (2014: RMB1,440,000) which is mainly attributable to 蘇州朗坤置 業 有限公司 (Suzhou Langkun Property Co., Ltd.*). The non-controlling interest in respect of 上海朗銘房地產開發 有限公司 (Shanghai Langming Property Development Co., Ltd.) is considered not material.
- (b) The amounts due to non-controlling interests are unsecured, interest-free and repayable on demand.
- (c) During the year ended 31 December 2014, the Company acquired additional 10% interest in 杭州朗宏置業有限公司 (Hangzhou Langhong Property Co., Ltd.*) with carrying net book value of RMB10,000,000 at a consideration of RMB10,000,000.

34 DISPOSALS OF SUBSIDIARIES (A) DEEMED DISPOSAL OF 蘇州朗宏置業有限公司 (SUZHOU LANGWANG PROPERTY CO.

LIMITED ("SLPC"))

In April 2015, the Group entered into a capital injection agreement (the "Agreement") with two third parties under which these third parties agreed to subscribe for shares in SLPC by way of capital injection. These two third parties are limited partnerships owned by the same principal partner. Pursuant to the Agreement, these two third parties shall inject capital totaling RMB49,000,000 and the Group shall inject capital of RMB1,000,000 into SLPC. Upon completion of the capital injection, the Group's interest in SLPC was diluted from 100% to 51% and SLPC would be jointly controlled by the Group and these third parties. As a result, SLPC became a joint venture of the Group.

33 非控制性權益

- (a) 非控制性權益應佔截至二零一五年十二 月三十一日止年度之虧損為人民幣 5,350,000元(二零一四年:人民幣 1,440,000元),主要來自蘇州朗坤置業 有限公司。有關上海朗銘房地產開發有 限公司之非控制性權益被視為並不重大。
- (b) 應付非控制性權益款項為無抵押、免息 及須按要求償還。
- (c) 於截至二零一四年十二月三十一日止年 度,本公司以代價人民幣10,000,000元 收購賬面淨值為人民幣10,000,000元之 杭州朗宏置業有限公司額外10%權益。

34 出售附屬公司

(A) 視作出售蘇州朗宏置業有限公司 (「蘇州朗宏置業」)

於二零一五年四月,本集團與兩名第三 方訂立增資擴股協議(「該協議」),據 此,該等第三方同意透過注資方式認購 蘇州朗宏置業之股份。該兩名第三方為 同一主要合夥人所擁有之有限合夥企 業。根據該協議,該兩名第三方將向蘇 州朗宏置業注資合共人民幣49,000,000 元,而本集團將注資人民幣1,000,000 元。注資完成時,本集團於蘇州朗宏置 業之權益由100%攤薄至51%,而蘇州 朗宏置業將由本集團及該等第三方共同 控制。因此,蘇州朗宏置業成為本集團 之合營企業。

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

34 DISPOSALS OF SUBSIDIARIES (Continued) (A) DEEMED DISPOSAL OF 蘇州朗宏置業有限公司 (SUZHOU LANGWANG PROPERTY CO.

The net assets at the date of the deemed disposal were as

LIMITED ("SLPC")) (Continued)

follows:

34 出售附屬公司(續)

(A) 視作出售蘇州朗宏置業有限公司 (「蘇州朗宏置業」)(續)

於視作出售日期之淨資產如下:

		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
Net assets disposed of comprise:	出售淨資產包括:	
Properties under developments	開發中房地產	618,768
Other assets	其他資產	43
Cash at bank	銀行現金	772
Other liabilities	其他負債	(120)
Amounts due to group companies	應付集團內公司款項	(570,027)
Group's share of net assets disposed of	本集團分佔出售淨資產	49,436
Capital injection made by Group	本集團所作注資	1,000
Recognition of interest in a joint venture (note 17)	確認一間合營企業權益(附註 17)	(50,712)
Gain on disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司之利得	276
		<u> </u>
Net cash outflow arising from disposal:	出售產生之淨現金流出	(1,772)

(B) DISPOSAL OF SILVER KNIGHT GLOBAL LIMITED ("SILVER KNIGHT")

On 13 October 2015, the Group entered into an agreement with a third party under which the Group and the third party would cooperate to develop the property project indirectly owned by Silver Knight, a wholly owned subsidiary of the Company before the transaction. (B) 出售SILVER KNIGHT GLOBAL LIMITED (「SILVER KNIGHT」)

> 於二零一五年十月十三日,本集團與一 名第三方訂立協議,據此,本集團及第 三方將合作發展由Silver Knight間接擁有 之物業項目,Silver Knight於交易前為本 公司之全資附屬公司。

34 DISPOSALS OF SUBSIDIARIES (Continued) (B) DISPOSAL OF SILVER KNIGHT GLOBAL LIMITED ("SILVER KNIGHT") (Continued)

Pursuant to the agreement, the Group agreed to transfer 61.54% interest in Silver Knight to the third party and the third party agreed to provide a loan of RMB160,000,000 to Silver Knight. Part of this loan would be used to repay a loan of RMB140,000,000 provided by the Group to Silver Knight. In addition, Silver Knight would arrange a bridge loan of RMB300,000,000 which would be used to repay a loan of RMB300,000,000 provided by the Group to Silver Knight. After transaction, the Group's interest in Silver Knight decreased from 100% to 38.46% and Silver Knight became a joint venture of the Group.

34 出售附屬公司(續)

(B) 出售SILVER KNIGHT GLOBAL LIMITED (「SILVER KNIGHT」) (續)

根據協議,本集團同意向第三方轉讓 Silver Knight之61.54%權益,而第三方 同意向Silver Knight提供為數人民幣 160,000,000元之貸款。部分貸款將用作 償還本集團向Silver Knight提供為數人民 幣140,000,000元之貸款。此外,Silver Knight將安排為數人民幣300,000,000元 之過渡性貸款,以用作償還本集團向 Silver Knight提供為數人民幣 300,000,000元之貸款。交易後,本集團 於Silver Knight之權益將由100%減至 38.46%,而Silver Knight成為本集團之 合營企業。

		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
Net assets disposed of comprise:	出售淨資產包括:	
Properties under developments	開發中房地產	582,415
Other assets	其他資產	27
Cash at bank	銀行現金	52
Other liabilities	其他負債	(42,453)
Group's share of net assets disposed of	本集團分佔出售淨資產	540,041
Decrease in loans to Silver Knight	於 Silver Knight 貸款減少	(440,000)
Increase in amount due from in a joint venture	應收一間合營企業款項增加	(100,000)
Loss on disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司之虧損	(41)
Net cash inflow arising from disposal:	出售產生之淨現金流入	439,948



34 DISPOSALS OF SUBSIDIARIES (Continued)

(C) DISPOSAL OF 南京朗潤房地產開發有限公司 (NANJING LANGRUN PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED*) ("NJLR")

In December 2014, the Group entered into a cooperation agreement with a third party to jointly cooperate in a property development project in the PRC through a project company NJLR. Before the transaction, NJLR was a wholly-owned subsidiary of the Group. Pursuant to the agreement, the third party injected additional capital into NJLR and the Group's equity interest was diluted from 100% to 50.1%. As a result, NJLR had become a joint venture of the Group.

The net assets of NJLR at the date of the deemed disposal were as follows:

34 出售附屬公司(續)

(C) 出售南京朗潤房地產開發有限公司 (「南京朗潤」)

> 於二零一四年十二月,本集團與第三方 訂立合作協議,以透過項目公司南京朗 潤共同合作開發一個位於中國之房地產 項目。是項交易前,南京朗潤為本集團 之全資附屬公司。根據協議,第三方向 南京朗潤注入更多資本,而本集團之股 權由100%攤薄至50.1%。因此,南京朗 潤成為本集團之合營企業。

> 南京朗潤於視作出售日期之淨資產如下:

2014	
二零一四年	
RMB'000	
人民幣千元	

Net assets disposed of comprise:	出售淨資產包括:	
Property, plant and equipment	不動產、工廠及設備	7
Properties under developments	開發中房地產	212,757
Cash at banks	銀行現金	11,466
Other receivables	其他應收款	6,072
Other payables	其他應付款	(50)
Amounts due to group companies	應付集團內公司款項	(200,696)
Group's share of net assets disposed of	本集團分佔出售淨資產	29,556
Recognition of interest in a joint venture (note 17)	確認一間合營企業權益(附註 17)	(29,876)
Gain on disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司之利得	320
		_
Net cash outflow arising on disposal:	出售產生之淨現金流出	(11,466)

35 ACQUISITION OF HARVEST YEARS LIMITED ("HYL")

On 2 July 2015, the Group entered into a sale and purchase agreement with a third party to purchase the entire interest in HYL together with the related shareholders' loan for an aggregate consideration of RMB540,000,000. HYL, together with its wholly-owned subsidiaries, owns 75 residential units, car parks and public facilities in Shanghai, the PRC. Since these properties were vacant and management plans to redevelop these properties for sale in the future, this transaction has been accounted for as acquisitions of assets and liabilities of HYL and its subsidiaries instead of a business combination.

36 COMMITMENTS

(A) OPERATING LEASE ARRANGEMENT

Group – As lessee

The Group leases one office property under operating lease arrangement. At the reporting date, the Group had outstanding commitment for future minimum lease payments under non-cancellable operating leases as follows:

35 收購HARVEST YEARS LIMITED (「HYL」)

於二零一五年七月二日,本集團與第三方訂立 買賣協議,以總代價人民幣540,000,000元購 入HYL全部股權連同有關股東借款。HYL連同 其全資附屬公司於中國上海擁有75個住宅單 位、停車場及公共設施。由於該等物業處於空 置狀態,故管理層計劃重新開發該等物業作日 後銷售,是項交易已入賬列作收購HYL及其附 屬公司之資產與負債,而非業務合併。

36 承擔

(A) 經營租賃安排 本集團 - 作為承租人

本集團根據經營租賃安排租賃一項辦公 室物業。於報告日期,本集團於不可撤 銷經營租賃項下之未償未來最低租賃付 款承擔如下:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Within one year	一年內	1,574	804
In the second to fifth year inclusive	第二至第五年(包括首尾兩年)	2,230	-
		3,804	804



NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

36 COMMITMENTS (Continued)

(A) OPERATING LEASE ARRANGEMENT

(Continued) Group – As lessor

The Group leases its investment property under operating lease arrangements, with lease terms ranging from one to twenty years, with an option to renew the lease terms at the expiry date or at dates as mutually agreed between the Group and the respective tenants. The terms of the leases generally also require the tenants to pay security deposits and provide for periodic rent adjustments according to the then prevailing market conditions.

At the reporting date, the Group has contracted with tenants for the following future minimum lease payments:

36 承擔(續) (A) 經營租賃安排(續)

本集團一作為出租人

本集團根據經營租賃安排租賃其投資物 業,租期介乎一至二十年,可選擇於屆 滿日期或本集團與各租戶互相協定之日 期重續租期。此外,租賃條款一般規定 租戶支付保證金及根據當時現行市況定 期調整租金。

於報告日期,本集團有以下與租戶訂約 之未來最低租賃付款:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Within one year	一年內	12,478	10,874
In the second to fifth year inclusive	第二至第五年(包括首尾兩年)	35,547	29,597
After five years	五年後	16,876	17,428
		64,901	57,899

36	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		36		承擔 零一五年十二月三 ≅承擔如下:	十一日,本集團
					2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元
	Authorised but not contracted for — Purchase of land use right	經授權但未訂約 一 購買土地使	用權			
	Contracted for: — Purchase of land use right	已訂約: 一 購買土地使	用權		512,500	167,413

37 RELATED PARTY TRANSACTIONS

37 關聯方交易

- In addition to those related party transactions disclosed elsewhere in these consolidated financial statements, the Group had the following related party transactions.
- (a) 除該等綜合財務報表其他部分所披露之 關聯方交易外,本集團有以下關聯方交 易。

	2015	2014
	二零一五年	二零一四年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
向一間同系附屬公司支付設計		
服務費用(附註i)	12,146	23,231
來自同系附屬公司之項目開發		
管理服務費收益		
(附註5)(附註ii)	497,835	528,617
來自聯營公司及合營企業之項目		
開發管理服務費收益		
(附註5)(附註ⅲ)		
	87,268	-
來自控股公司之貸款利息費用		
(附註iv)	69,292	89,776
應收合營企業款項之利息收益		
(附註v)	8,063	-
	服務費用(附註i) 來自同系附屬公司之項目開發 管理服務費收益 (附註5)(附註ii) 來自聯營公司及合營企業之項目 開發管理服務費收益 (附註5)(附註iii) 來自控股公司之貸款利息費用 (附註iv) 應收合營企業款項之利息收益	二零一五年 RMB'000 人民幣千元 向一間同系附屬公司支付設計 服務費用(附註i) 來自同系附屬公司之項目開發 管理服務費收益 (附註5)(附註ii) 來自聯營公司及合營企業之項目 開發管理服務費收益 (附註5)(附註ii) 寒自控股公司之貸款利息費用 (附註iv) 應收合營企業款項之利息收益



37 RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued)

- (a) *(Continued)*
 - (i) Pursuant to the Design Services Agreement entered into between the Group and its ultimate holding company on 23 February 2014, a fellow subsidiary has provided design services to the Group since 1 April 2014. These transactions constitute non-exempt continuing connected transactions of the Group under Chapter 14A of the Listing Rules.

The prices of these services are based on the prevailing market prices of similar services provided to the Group by independent third parties.

(ii) Pursuant to the Property Development and Management Services Agreement entered into between the Group and its ultimate holding company on 23 February 2014, the Group has provided certain project management, sales management and financing advisory services to fellow subsidiaries since 1 April 2014. These transactions constitute non-exempt continuing connected transactions of the Group under Chapter 14A of the Listing Rules.

The prices of these services are based on the prevailing market prices of similar services provided by the Group to independent third parties.

- (iii) During the period, the Group provided property development and management services to its associated companies and joint ventures, and the prices of these services are based on the prevailing market prices of similar services.
- (iv) The holding company provided interest bearing loans to the Group during the year. The interest expense on loans is based on prevailing market interest rate and is exempted from the reporting and disclosure requirement pursuant to Rule 14A.90 of the Listing Rules.
- (v) Interest income received from joint venture was arisen from the consideration pre-paid by the Company for the acquisition of properties owned by Silver Knight.

37 關聯方交易(續)

- (a) *(續)*
 - (i) 根據本集團與其最終控股公司於二 零一四年二月二十三日訂立之設計 服務協議,一間同系附屬公司由二 零一四年四月一日起向本集團提供 設計服務。根據上市規則第14A 章,該等交易構成本集團之不獲豁 免持續關連交易。

該等服務以獨立第三方向本集團提 供類似服務之現行市價為定價基 準。

(ii) 根據本集團與其最終控股公司於二 零一四年二月二十三日訂立之項目 開發管理服務協議,本集團由二零 一四年四月一日起向同系附屬公司 提供若干項目管理、銷售管理及融 資顧問服務。根據上市規則第14A 章,該等交易構成本集團之不獲豁 免持續關連交易。

> 該等服務以本集團向獨立第三方提 供類似服務之現行市價為定價基 準。

- (iii) 期內,本集團向其聯營公司及合營 企業提供項目開發管理服務,該等 服務以類似服務之現行市價為定價 基準。
- (iv) 年內,控股公司向本集團提供計息 貸款。貸款之利息費用乃按現行市 場利率計算,並根據上市規則第 14A.90條獲豁免遵守申報及披露規 定。
- (v) 已收合營企業之利息收益乃自本公司就收購Silver Knight所擁有物業 預付代價所產生。

RMB'000 人民幣千元 就若干買家之按揭融資所提供擔保 1,349,957

The Group has in cooperation with certain financial institutions arranged mortgage loan facilities for its purchasers of properties and provided guarantees to secure obligations of such purchasers for repayments. Such guarantees will be released by banks upon the issuance of the real estate ownership certificate to the purchasers or the satisfaction of mortgaged loan by the purchase of properties, whichever is earlier. In the opinion of directors of the Company, the fair value of the financial guarantee contracts is not significant.

Guarantee in respect of mortgage facilities

for certain purchasers

本集團與若干金融機構合作,為其物業買家安 排按揭貸款融資並就該等買家之還款責任提供 擔保。有關擔保將於買家獲發房地產擁有權證 或物業買家償還按揭貸款(以較早者為準)後由 銀行解除。本公司董事認為,財務擔保合約之 公允價值並不重大。

(c) 僱員福利費用包括涵蓋以下類別之主要 管理人員補償:

	2015	2014
	二零一五年	二零一四年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Short term employee benefits 短期僱員福利	14,214	13,189
Contributions to retirement benefits schemes 退休福利計劃供款	291	293
Restricted share award 限制性股份獎勵	2,474	_
	16,979	13,482
38 GUARANTEE 38 擔保		
	2015	2014
	二零一五年	二零一四年
	RMB'000	RMB'000

37 RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued)

- The amounts due to a joint venture, associated companies, (b) non-controlling interests and fellow subsidiaries, are unsecured, interest-free, repayable on demand and are denominated in RMB.
- Included in employee benefit expenses are key (C) management personnel compensations which comprises the following categories:
- (b) 應付一間合營企業、聯營公司、非控制 性權益及同系附屬公司款項為無抵押、 免息、須按要求償還及以人民幣計值。

37 關聯方交易(續)



人民幣千元

97,347

39 PRINCIPAL SUBSIDIARIES

Particulars of the Company's principal subsidiaries as at 31 December 2015 are as follows:

39 主要附屬公司

於二零一五年十二月三十一日,本公司主要附 屬公司詳情如下:

					Proportion of	
	Place of incorporation	Particulars of	Proportion of ordinary shares	Proportion of ordinary shares	ordinary shares held by non-	Principal activities
	and kind of	issued share	directly held by	held by the	controlling	and place of
Name	legal entity	capital	parent (%)	group (%)	interests (%)	operation
	註冊成立		母公司直接	本集團	非控制性權益	
	地點及法律		持有普通股	持有普通股	持有普通股	
名稱	實體類別	已發行股本詳情	比例 (%)	比例 (%)	比例 (%)	主要業務及經營地點
Cathour Liabing a Lingited		2 shares of HK\$1 each		100		le vesterent le claliner
Cathay Holdings Limited 國泰集團有限公司	Hong Kong 香港	2 shares of HK\$T each 2 股,每股1港元	-	100	-	Investment holding 投資控股
図が木団行収ムり	E /E	乙成一母成工作儿				12月1112
China Information Industry	Hong Kong	2 shares of HK\$1	-	100	-	Investment holding
Limited	<i>T</i> .#	each				
中國信息產業有限公司	香港	2股,每股1港元				投資控股
Dawning Information Industry	PRC	HK\$152,120,000	-	100	-	Property leasing and
(Shenzhen) Limited ^{#*}						building management
曙光信息產業(深圳)	中國	152,120,000 港元				房地產租賃及樓宇管理
有限公司 #						
GOI Limited	Hong Kong	2 shares of HK\$1 each	-	100	_	Investment holding
	香港	2股,每股1港元				投資控股
Green Future Holdings Limited	Hong Kong	1 share of HK\$1	-	100	-	Investment holding
綠色未來控股有限公司	香港	1股,每股1港元				投資控股
Green Homeland Limited	Hong Kong	1 shares of HK\$1 each	-	100	-	Investment holding
綠色家園有限公司	香港	1股,每股1港元				投資控股
Green Theme Limited	Hong Kong	1 shares of HK\$1 each	-	100	-	Investment holding
	香港	1股,每股1港元				投資控股
New Phenomenon	BVI	1 share of US\$1	-	100	-	Investment holding
Technology Limited	英屬維爾京群島	1股,每股1美元				投資控股

Particulars of the Company's principal subsidiaries as at 31 December 2015 are as follows: *(Continued)*

39 主要附屬公司(續)

於二零一五年十二月三十一日,本公司主要附 屬公司詳情如下:(續)

					Proportion of	
	Place of		Proportion of	Proportion of	ordinary shares	
	incorporation	Particulars of	ordinary shares	ordinary shares	held by non-	Principal activities
	and kind of	issued share	directly held by	held by the	controlling	and place of
Name	legal entity	capital	parent (%)	group (%)	interests (%)	operation
	註冊成立		母公司直接	本集團	非控制性權益	
	地點及法律		持有普通股	持有普通股	持有普通股	
名稱	實體類別	已發行股本詳情	比例 (%)	比例 (%)	比例 (%)	主要業務及經營地點
Aqua Sky Limited	Hong Kong	1 shares of HK\$1 each	-	100	-	Investment holding
	香港	1股,每股1港元				投資控股
Easy Shine Global Limited	Hong Kong	1 shares of HK\$1 each	_	100	_	Investment holding
	香港	1股,每股1港元				投資控股
	H/U					
Nanjing Langming Property	PRC	RMB50,000,000	-	100	-	Investment holding
Development Limited*#						
南京朗銘房地產開發有限公司 #	中國	人民幣 50,000,000 元				投資控股
Hangzhou Langhong Property	PRC	RMB100,000,000	_	100	_	Property development
Limited *#						
杭州朗宏置業有限公司 #	中國	人民幣 100,000,000 元				房地產開發
Chanadu Lanamina Dranastu				100		
Chengdu Langming Property Limited *#	PRC	RMB8,000,000	-	100	-	Property development
成都朗銘置業有限公司 #	中國	人民幣 8,000,000 元				房地產開發
Shanghai Langming Property	PRC	RMB50,000,000	-	100	-	Property development
development Limited *#						
上海朗銘房地產開發有限公司 #	中國	人民幣 50,000,000 元				房地產開發
Shanghai Langzhi Property	PRC	RMB8,000,000	-	100	_	Property development
Limited *#						
上海朗智置業有限公司 #	中國	人民幣 8,000,000 元				房地產開發
Suzhou Longkun Droporty	PRC			55	45	Proporty dovelopment
Suzhou Langkun Property Limited *#	rnu	RMB100,000,000	-	00	40	Property development
蘇州朗坤置業有限公司 #	中國	人民幣 100,000,000 元				房地產開發

203

Particulars of the Company's principal subsidiaries as at 31 December 2015 are as follows: *(Continued)*

39 主要附屬公司(續)

於二零一五年十二月三十一日,本公司主要附 屬公司詳情如下:(續)

Name 名稱	Place of incorporation and kind of legal entity 註冊成立 地點及法律 實體類別	Particulars of issued share capital 已發行股本詳情	Proportion of ordinary shares directly held by parent (%) 母公司直接 持有普通股 比例 (%)	ordinary shares held by the group (%) 本集團 持有普通股	Proportion of ordinary shares held by non- controlling interests (%) 非控制性權益 持有普通股 比例 (%)	Principal activities and place of operation 主要業務及經營地點
Shanghai Langxin Properties Development Limited *#	PRC	RMB50,000,000	-	100	-	Property development
上海朗信房地產開發有限公司#	中國	人民幣 50,000,000 元				房地產開發
Wuxi Langhua Development Co., Ltd. *#	PRC	RMB50,000,000	-	100	-	Property development
無錫朗華置業有限公司 #	中國	人民幣 50,000,000 元				房地產開發
Nanjing Ganjia Investment Limited *#	PRC	RMB8,000,000	-	100	-	Property development
南京乾嘉投資有限公司 #	中國	人民幣 8,000,000 元				房地產開發
Nanjing Landsea Shenlu Property Management Limited *#	PRC	RMB5,000,000	-	100	-	Property leasing and building management
南京朗詩深緣物業管理 有限公司 *	中國	人民幣 5,000,000 元				房地產租賃及樓宇管理
Nanjing Landsea Investment Management Limited *#	PRC	RMB5,000,000	-	100	-	Investment holding
南京朗詩投資管理有限公司 #	中國	人民幣 5,000,000 元				投資控股
Shanghai Langsea Investment Management Limited *#	PRC	US\$5,000,000	-	100	-	Investment holding
上海朗詩投資管理有限公司♯	中國	5,000,000 美元				投資控股
Shanghai Langmao Investment Management Limited *#	PRC	US\$500,000	-	100	-	Investment holding
上海朗茂投資管理有限公司 #	中國	500,000 美元				投資控股

Particulars of the Company's principal subsidiaries as at 31 December 2015 are as follows: *(Continued)*

39 主要附屬公司(續)

於二零一五年十二月三十一日,本公司主要附 屬公司詳情如下:(續)

					Proportion of	
	Place of		Proportion of	Proportion of	ordinary shares	
	incorporation	Particulars of	ordinary shares	ordinary shares	held by non-	Principal activities
	and kind of	issued share	directly held by	held by the	controlling	and place of
Name	legal entity	capital	parent (%)	group (%)	interests (%)	operation
	註冊成立		母公司直接	本集團	非控制性權益	
	地點及法律		持有普通股	持有普通股	持有普通股	
名稱	實體類別	已發行股本詳情	比例 (%)	比例 (%)	比例 (%)	主要業務及經營地點
Nanjing Langqing Property Limited *#	PRC	HK\$1,371,480,000	-	100	-	Property development
南京朗慶置業有限公司 #	中國	1,371,480,000 港元				房地產開發
Nanjing Landsea Construction and Decoration Limited *#	PRC	RMB1,000,000	-	100	-	Decoration and design
南京朗詩建築裝飾有限公司 *	中國	人民幣 1,000,000 元				裝飾及設計
Zhejiang Langyue Construction and Decoration Limited *#	PRC	RMB10,000,000	-	100	-	Decoration and design
浙江朗悦建築裝飾有限公司 #	中國	人民幣 10,000,000 元				裝飾及設計
Wuxi Minglang Property Limited *#	PRC	RMB50,000,000	-	100	-	Property development
無錫明朗置業有限公司 #	中國	人民幣 50,000,000 元				房地產開發
Chongqing Langrui Equity Investment Fund Partnership (Limited Partnership)*	PRC	RMB2,000,000,000	-	100	-	Investment holding
重慶朗睿股權投資基金合夥 企業(有限合夥)	中國	人民幣 2,000,000,000 元				投資控股
Wuhan Langxi Equity Investment Fund Partnership (Limited Partnership)*	PRC	RMB2,000,000,000	-	100	-	Investment holding
武漢朗熙股權投資基金合夥 企業(有限合夥)	中國	人民幣 2,000,000,000 元				投資控股

Particulars of the Company's principal subsidiaries as at 31 於二零一五年十二月三十一日,本公司主要附 December 2015 are as follows: (Continued)

39 主要附屬公司(續)

屬公司詳情如下:(*續)*

					Proportion of	
	Place of		Proportion of		ordinary shares	
	incorporation	Particulars of	ordinary shares	ordinary shares	held by non-	Principal activities
	and kind of	issued share	directly held by	held by the	controlling	and place of
Name	legal entity	capital	parent (%)	group (%)	interests (%)	operation
	註冊成立 此 點 R は 伊		母公司直接	本集團	非控制性權益	
力抑	地點及法律	口戏仁明大兴柱	持有普通股	持有普通股	持有普通股	十一步,五百万多年
名稱	實體類別	已發行股本詳情	比例 (%)	比例 (%)	比例 (%)	主要業務及經營地點
Shanghai Langqing Investment Management Limited*#	PRC	Subscription	-	100	-	Investment holding
上海朗青投資管理有限公司 #	中國	認購				投資控股
Nanjing Ruixiong Investment Limited*#	PRC	Subscription	-	50	50	Investment holding
南京瑞雄投資有限公司 #	中國	認購				投資控股
Nanjing Xinbeisheng Investment Management Limited*#	PRC	Subscription	-	100	-	Investment holding
南京鑫貝盛投資管理有限公司 #	中國	認購				投資控股
Jurong Langfu Property Limited*#	PRC	Subscription	-	90	10	Investment holding
句容朗福置業有限公司 #	中國	認購				投資控股
Nanjing Bozhixin Investment Management Limited*#	PRC	Subscription	-	100	-	Investment holding
南京博之鑫投資管理有限公司 #	中國	認購				投資控股
Nanjing Xinhuisheng Investment Management Limited*#	PRC	RMB8,000,000	-	60	40	Investment holding
南京鑫輝盛投資管理有限公司 #	中國	人民幣 8,000,000 元				投資控股
Nanjing Xinzhousheng Investment Management Limited*#	PRC	Subscription	-	100	-	Investment holding
南京鑫洲盛投資管理有限公司 #	中國	認購				投資控股

Particulars of the Company's principal subsidiaries as at 31 December 2015 are as follows: *(Continued)*

39 主要附屬公司(續)

於二零一五年十二月三十一日,本公司主要附 屬公司詳情如下:(續)

Name	Place of incorporation and kind of legal entity 註冊成立 地點及法律	Particulars of issued share capital	Proportion of ordinary shares directly held by parent (%) 母公司直接 持有普通股	Proportion of ordinary shares held by the group (%) 本集團 持有普通股	Proportion of ordinary shares held by non- controlling interests (%) 非控制性權益 持有普通股	Principal activities and place of operation
名稱	實體類別	已發行股本詳情	比例 (%)	比例 (%)	比例 (%)	主要業務及經營地點
Nanjing Xinmingsheng Investment Management Limited*#	PRC	Subscription	-	100	-	Investment holding
南京鑫明盛投資管理有限公司 #	中國	認購				投資控股
Suzhou Langrui Investment Management Limited*#	PRC	Subscription	-	100	-	Investment holding
蘇州朗鋭投資管理有限公司 #	中國	認購				投資控股
Hangzhou Langhui Investment Management Limited*#	PRC	RMB5,000,000	-	100	-	Investment holding
杭州朗輝投資管理有限公司 #	中國	人民幣 5,000,000 元				投資控股
Hangzhou Langhan Investment Limited*#	PRC	Subscription	-	100	-	Investment holding
杭州朗瀚投資有限公司 #	中國	認購				投資控股
Hangzhou Langping Properties Development Limited*#	PRC	Subscription	-	100	-	Property development
杭州朗平房地產開發有限公司 #	中國	認購				房地產開發
Hangzhou Langdong Investment Limited*#	PRC	Subscription	-	100	-	Investment holding
杭州朗動投資有限公司 #	中國	認購				投資控股
Shanghai Langju Properties Development Limited*#	PRC	Subscription	-	100	-	Property development
上海朗居房地產開發有限公司 #	中國	認購				房地產開發

Particulars of the Company's principal subsidiaries as at 31 December 2015 are as follows: *(Continued)*

39 主要附屬公司(續)

於二零一五年十二月三十一日,本公司主要附 屬公司詳情如下:(續)

Name	Place of incorporation and kind of legal entity 註冊成立 地點及法律	Particulars of issued share capital	Proportion of ordinary shares directly held by parent (%) 母公司直接 持有普通股	ordinary shares held by the group (%) 本集團 持有普通股	Proportion of ordinary shares held by non- controlling interests (%) 非控制性權益 持有普通股	Principal activities and place of operation
名稱	實體類別	已發行股本詳情	上例 (%)	比例 (%)	比例 (%)	主要業務及經營地點
Shanghai Langyu Properties Development Limited*#	PRC	Subscription	-	100	-	Property development
上海朗域房地產開發有限公司 #	中國	認購				房地產開發
Chengdu Ganfeng Property Limited*#	PRC	RMB8,000,000	-	100	-	Property development
成都乾峰置業有限公司 #	中國	人民幣 8,000,000 元				房地產開發
Wuhan Langming Investment Limited*#	PRC	Subscription	-	100	-	Investment holding
武漢朗銘投資有限公司 #	中國	認購				投資控股
Wuhan Landsea Chang'an Investment Limited*#	PRC	Subscription	-	60	-	Property development
武漢朗詩長安投資有限公司 #	中國	認購				房地產開發
Beijing Landsea Investment Limited*#	PRC	Subscription	-	100	-	Property development
北京朗詩投資有限公司 #	中國	認購				房地產開發
Nanjing Landsea Landscape Limited*#	PRC	RMB2,000,000	-	100	-	Property development
南京朗詩園林景觀有限公司 #	中國	人民幣 2,000,000 元				房地產開發
 Limited liability company 	registered in the I	PRC		# 於中國語	主冊之有限公司	

* For identification purpose only

208

40 ASSOCIATED COMPANIES

40 聯營公司

Name	Place of establishment/ operations	Percentage of ownership interests (%) 擁有權權益	Principal activities
名稱	成立/經營地點	百分比 (%)	主要業務
Hangzhou Wanye Property Co., Ltd.*# 杭州萬業置業有限公司 #	PRC 中國	34	Property development 房地產開發
Suzhou Science and Technology City Landsea Property Co., Ltd.*# 蘇州科技城朗詩置業有限公司 #	PRC 中國	20	Property development 房地產開發
Nanjing China Merchant Xingsheng Property Development Co., Ltd.*# 南京招商興盛房地產有限公司 #	PRC 中國	30	Property development 房地產開發
Nanjing Aojian Property Limited*# 南京奧建置業有限公司 #	PRC 中國	12.97	Property development 房地產開發
Nanjing Xueheng Property Limited*# 南京學衡置業有限公司 #	PRC 中國	49.9	Property development 房地產開發
Chengdu Chenshi Property Limited*# 成都辰詩置業有限公司 #	PRC 中國	25	Property development 房地產開發
Hangzhou Langyou Properties Development Limited ^{*#} 杭州朗優房地產開發有限公司 [#]	PRC 中國	49	Property development 房地產開發
Hangzhou Langning Investment Limited*# 杭州朗寧投資有限公司 #	PRC 中國	27	Investment holding 投資控股
# Limited liability company registered in the PRC		# 於中國註冊之有限	公司

For identification purpose only *

209

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

41 JOINT VENTURES

41 合營企業

Name	Place of establishment/ operations	F	Percentage of ownership interests (%) 擁有權權益	Principal activities
名稱	成立/經營地點		百分比 (%)	主要業務
Nanjing Langrun Property Development Company Limited ^{*#} 南京朗潤房地產開發有限公司 [#]	PRC 中國		50.1	Property development 房地產開發
Suzhou Langhong Property Limited*# 蘇州朗宏置業有限公司 #	PRC 中國		51.0	Property development 房地產開發
Silver Knight Global Limited	BVI 英屬維爾京群島		38.46	Investment holding 投資控股
# Limited liability company registered in the PRC		#	於中國註冊之有限	公司

* For identification purpose only

42 BALANCE SHEET AND RESERVE MOVEMENT OF THE COMPANY BALANCE SHEET OF THE COMPANY

42 本公司資產負債表及儲備變動

本公司資產負債表

			As at 31 [於十二月	December 三十一日
			2015	2014
			二零一五年	二零一四年
		Note	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
Non-current assets	非流動資產			
Investments in subsidiaries	於附屬公司之投資		-	-
Investment in joint venture	於合營企業之投資		104,926	-
			104,926	-
Current assets	流動資產			
Other receivables, prepayments	其他應收款、預付款及按金			
and deposits			8,231	13,233
Amounts due from subsidiaries	應收附屬公司款項		3,320,372	2,582,492
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物		87,881	116,067
			3,416,484	2,711,792

42 BALANCE SHEET AND RESERVE MOVEMENT OF THE COMPANY (Continued) BALANCE SHEET OF THE COMPANY (Continued)

42 本公司資產負債表及儲備變動(續)

本公司資產負債表(續)

			As at 31 December 於十二月三十一日		
			2015	2014	
			二零一五年	二零一四年	
		Note	RMB'000	RMB'000	
		附註	人民幣千元	人民幣千元	
Current liabilities	流動負債				
Creditors and accruals	應付賬款及應計費用		17,483	6,910	
Amounts due to subsidiaries	應付附屬公司款項		4,684	266	
Borrowings	借款		97,177	91,640	
			110.044	00.010	
			119,344	98,816	
Net current assets	流動資產淨值		3,297,140	2,612,976	
Net current assets	加到貝庄孑但				
Non-current liabilities	非流動負債				
Borrowings	借款		2,625,135	1,877,002	
0					
Net assets	淨資產		776,931	735,974	
Equity	權益				
Share capital	股本		26,665	23,939	
Convertible perpetual securities	可换股永久證券	(a)	110,054	-	
Reserves	儲備	(a)	640,212	712,035	
Total equity	總權益		776,931	735,974	

The balance sheet of the Company was approved by the Board of Directors on 18 March 2016 and was signed on its behalf

本公司資產負債表已獲董事局於二零一六年三 月十八日批准,並由以下董事代表簽署

Xiang Jiong
向炯
Director
董事

Shen Leying 申樂瑩 Director 董事

42 BALANCE SHEET AND RESERVE MOVEMENT OF THE COMPANY (Continued) BALANCE SHEET OF THE COMPANY (Continued)

42 本公司資產負債表及儲備變動(續)

本公司資產負債表(續)

Note (a) Reserve movement of the Company

附註(a)本公司儲備變動

					Share				
			Convertible		based	Employee	Capital		
		Share	perpetual	Translation	compensation	share	redemption	Retained	
		premium	securities	reserve	reserve	trust	reserve	earnings	Total
			可換股		股權報酬	僱員	資本		
		股份溢價	永久證券	折算儲備	儲備	股份基金	贖回儲備	留存收益	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
					(note 30 (b))	(note 30 (b))	(note 32 (a))		
					(附註 30(b))	(附註 30(b))	(附註 32(a))		
At 1 January 2014	於二零一四年								
	一月一日	576,617		(2,364)			23,185	166,000	763,438
Loss for the year	年度虧損							(44,944)	(44,944)
Total comprehensive	年度全面虧損								
loss for the year	中反王回 <i>陶</i> 俱 總額	_	_	_	_	_	_	(44,944)	(44,944)
Shares held for	為限制性股份							(44,044)	(44,944)
restricted share	獎勵計劃								
award scheme	而持有之股份	-	-	-	-	(9,555)	-	-	(9,555)
Employee share	僱員股權報酬								
based compensation					3,096				3,096
At 31 December 2014	於二零一四 年								
	十二月三十一日	576,617		(2,364)	3,096	(9,555)	23,185	121,056	712,035

42 BALANCE SHEET AND RESERVE MOVEMENT OF THE COMPANY (Continued) BALANCE SHEET OF THE COMPANY (Continued)

42 本公司資產負債表及儲備變動(續)

本公司資產負債表(續)

Note (a) Reserve movement of the Company (Continued) 附註(a)本公司儲備變動(續)

		Share premium 股份溢價 RMB'000 人民幣千元	Convertible perpetual securities 可換股 永久證券 RMB'000 人民幣千元	Translation reserve 折算儲備 RMB'000 人民幣千元	Share based compensation reserve 股權報酬 儲備 RMB'000 人民幣千元 (note 30 (b)) (附註 30(b))	Employee share trust 僱員 股份基金 RMB'000 人民幣千元 (note 30 (b)) (附註 30(b))	Capital redemption reserve 資本 贖回儲備 RMB'000 人民幣千元 (note 32 (a)) (附註 32(a))	Retained earnings 留存收益 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2015	於二零一五年								
	一月一日	576,617	-	(2,364)	3,096	(9,555)	23,185	121,056	712,035
Exchange difference	換算海外業務								
arising from	所產生匯兑								
translation of foreign	差額								
operation		-	-	(32,541)	-	-	-	-	(32,541)
Loss for the year	年度虧損							(167,392)	(167,392)
Total comprehensive	年度全面虧損								
loss for the year	總額	-	-	(32,541)	-	-	-	(167,392)	(199,933)
Issuance of shares	發行股份	174,491	-	-	-	-	-	-	174,491
Shares held for	為限制性股份								
restricted share	獎勵計劃								
award scheme	而持有之股份	-	-	-	6,459	-	-	-	6,459
Employee share	僱員股權報酬								
based compensation		-	-	-	-	(21,198)	-	-	(21,198)
Issuance of convertible	發行可換股								
perpetual securities	永久證券								
(note 31)	(附註31)	-	109,200	-	-	-	-	-	109,200
Accrued distribution to	對可換股永久								
holders of convertible	證券持有人之								
perpetual securities	應計分派	-	854	-	-	-	-	(854)	-
Dividend	股息							(30,788)	(30,788)
At 31 December 2015	於二零一五年								
	十二月三十一日	751,108	110,054	(34,905)	9,555	(30,753)	23,185	(77,978)	750,266

213

43 SUBSEQUENT EVENTS

On 26 January 2016, the Group acquired the entire interest in and shareholder's loans of Epic China Limited ("Epic China") from Landsea International Holdings Limited, the Company's intermediate holding company, at an aggregate consideration of HK\$871,140,364 (equivalent to RMB731,757,906) which was settled by the Company through the issuance of i) 610,659,269 new ordinary shares of the Company at a price of HK\$0.7180 per share; and ii) convertible perpetual securities in an aggregate principal amount of HK\$432,687,009. Epic China and its subsidiaries are principally engaged in property development and mainly operate in the United States of America.

On 26 January 2016, the Group also acquired the entire interest in 上海朗詩規劃建築設計有限公司 (Shanghai Landsea Planning and Architectural Design Co., Ltd. ("Landsea Design")) from 上海 朗 詩 建 築 科 技 有 限 公 司 (Shanghai Landsea Construction Technological Co., Ltd.), a fellow subsidiary of the Company, at a consideration of RMB19,500,000 which was settled by cash. Landsea Design is principally engaged in the provision of construction design services.

43 報告期後事項

於二零一六年一月二十六日,本集團向本公司 直接控股公司Landsea International Holdings Limited收購Epic China Limited(「Epic China」) 全部股權及股東借款,總代價為871,140,364 港元(相等於人民幣731,757,906元),由本公 司透過(1)按每股0.7180港元之價格發行 610,659,269股本公司新普通股;及(ii)發行本 金總額為432,687,009港元之可換股永久證券 結付。Epic China及其附屬公司主要從事房地 產開發,且主要於美利堅合眾國經營業務。

於二零一六年一月二十六日,本集團亦向本公 司一間同系附屬公司上海朗詩建築科技有限公 司收購上海朗詩規劃建築設計有限公司(「朗詩 設計」)全部股權,代價為人民幣19,500,000 元,以現金結付。朗詩設計之主要業務為提供 建築設計服務。

FINANCIAL SUMMARY 財務摘要

		Year ended 31st December 截至十二月三十一日止年度							
		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)	2011 二零一一年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)			
Results	業績								
Revenue*	收入*	1,613,614	703,826	33,042	72,532	53,865			
Profit before income tax*	除所得税前溢利*	668,522	419,517	35,735	83,695	65,544			
Income tax expense*	所得税開支 *	(193,278)	(119,367)	(7,206)	(5,877)	(8,178)			
Profit for the year	年度溢利	475,244	300,150	28,519	77,818	57,366			
Attributable to: Owners of the Company Non-controlling interest	供分配予: 本公司所有者 非控制性權益	480,594 (5,350)	301,590 (1,440)	28,519 	77,818	57,366 			
		475,244	300,150	28,519	77,818	57,366			

* Including continuing and discontinued operations

* 包括持續及非持續經營

		At 31st December 於十二月三十一日					
		2015	2014	2013	2012	2011	
		二零一五年	二零一四年	二零一三年	二零一二年	二零一一年	
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
				(Restated)	(Restated)	(Restated)	
				(經重列)	(經重列)	(經重列)	
Assets and liabilities	資產及負債						
Total assets	總資產	11,684,618	8,989,167	2,880,335	815,678	1,544,430	
Total liabilities	總負債	(9,727,943)	(7,607,922)	(1,838,144)	(387,394)	(41,799)	
		1,956,675	1,381,245	1,042,191	428,284	1,502,631	
Attributable to:	供分配予:						
Owners of the Company	本公司所有者	1,916,465	1,335,685	1,032,191	428,284	1,502,631	
Non-controlling interest	非控股性權益	40,210	45,560	10,000			
		1,956,675	1,381,245	1,042,191	428,284	1,502,631	

215

INVESTMENT PROPERTY HELD FOR RENTAL 持作租賃之投資性物業 **PURPOSE**

Location 地點	Approximately gross floor area 大約建築面積 (square meters) (平方米)	Nature of property 物業性質	Attributable interest of the Group 本集團應佔權益	Lease term 租約年期
Dawning Tower, Shahe Road West, Shenzhen High-Tech Park, Nanshan District, Shenzhen City,	23,736	Commercial	100%	Medium-term lease
The People's Republic of China 中華人民共和國 深圳市 南山區 深圳高新技術園區沙河西路 曙光大廈	23,736	商業	100%	中期租約

